



**IWAKI America Inc.** 

# Sterownik uzdatniania wody Seria W900



OMC ENVAG Sp. z o.o. ul. Iwonicka 21, 02-924 Warszawa tel. +48 22 8587878, fax +48 22 8587897 e-mail: envag@envag.com.pl www.envag.com.pl



# Informacja

© 2020 WALCHEM, Iwaki America Incorporated (dalej "Walchem") 5 Boynton Road, Holliston, MA 01746 USA (508) 429-1110 Wszelkie prawa zastrzeżone

# Materiały zastrzeżone

Informacje oraz opisy zawarte w niniejszym dokumencie stanowią własność firmy WALCHEM. Informacje oraz opisy tego typu nie mogą być kopiowane ani powielane żadnym sposobem, ani też udostępniane lub rozpowszechniane bez uzyskania uprzedniej wyraźnej zgody na piśmie od firmy WALCHEM, 5 Boynton Road, Holliston, MA 01746.

Niniejszy dokument spełnia wyłącznie funkcje informacyjne, i może ulegać zmianom wprowadzanym bez wcześniejszego powiadomienia.

# Informacja gwarancyjna

Firma WALCHEM gwarantuje, że urządzenie przez nią wyprodukowane oraz oznaczone jej znakami identyfikacyjnymi będzie wolne od wad robocizny i wad materiałowych w okresie 24 miesięcy w przypadku elektroniki oraz 12 miesięcy w przypadku części mechanicznych i elektrod, począwszy od daty dostawy z zakładu producenta lub autoryzowanego dystrybutora, w warunkach normalnego użytkowania i obsługi serwisowej, oraz w innych warunkach jeżeli urządzenie będzie użytkowane w zgodności z instrukcjami dostarczonymi przez firmę WALCHEM oraz dla celów podanych na piśmie podczas realizacji sprzedaży, jeżeli takowe występują. Odpowiedzialność firmy WALCHEM w ramach niniejszej gwarancji będzie ograniczona do wymiany lub naprawy, na warunkach F.O.B. Holliston, MA, USA, każdego wadliwego urządzenia lub części które, po zwróceniu do firmy WALCHEM, opłaconym transportem, zostaną przebadane i uznane przez firmę WALCHEM za wadliwe. Części wymienne wykonane z elastomerów oraz komponenty szklane są częściami jednorazowego użytku, i nie są objęte żadną gwarancją.

NINIEJSZA GWARANCJA ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE GWARANCJE, CZY TO WYRAŹNE, CZY DOROZU-MIANE, ODNOSZĄCE SIĘ DO OPISÓW, JAKOŚCI, WARTOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO JAKIEGO-KOLWIEK SZCZEGÓLNEGO CELU LUB ZASTOSOWANIA, ORAZ WSZELKICH INNYCH ZAGADNIEŃ.

180686, rew. F Czerwiec 2020



# Spis treści

1.0	WPROWADZENIE	
2.0		
2.1	Parametry pomiarowe	7
2.2	Dane elektryczne: sygnały wejścia-wyjścia	
2.3	B Dane mechaniczne	
2.4	Zmienne i ich wartości graniczne	
3.0	ROZPAKOWANIE I INSTALACJA	15
3.1	Rozpakowanie przyrzadu	15
3.2	2 Zamontowanie modułu elektronicznego	15
3.3	B Instalacja czujników	15
3.4	Definicie ikon	18
3.5	5 Część elektryczna instalacji	
4.0	PRZEGLAD FUNKCJI	37
4.1	Przedni panel	37
4.2	2 Ekran dotykowy	37
4.3	B Ikony	37
4.4	Uruchomienie	39
4.5	5 Wyłączenie	48
5.0	UŻYTKOWANIE POPRZEZ EKRAN DOTYKOWY	48
5.1	Menu "Alarms" (Alarmy)	48
5.2	2 Menu "Inputs" (Weiścia)	48
5.	2.1 Przewodność, pomiar kontaktowy (Contacting Conductivity)	52
5.	.2.2 Przewodność, pomiar bezkontaktowy (Electrodeless Conductivity)	52
5.	.2.3 Temperatura	53
5.	.2.4 pH	53
5.	.2.5 REDOX (ORP)	
5.	.2.6 Dezynfekcja (Disinfection)	
5.	.2.7 Czujnik standardowy (Generic)	
5.	.2.8 Wejście sygnału korozji (Corrosion Input)	
5.	.2.9 Wejście sygnału nierównomierności korozji (Corrosion Imbalance Input)	
5.	.2.10 Wejścia typu "Transmitter" oraz "Al Monitor"	
5.	.2.11 Wejście fluorymetru (Fluorimeter)	
5.	.2.12 Wejście wodomierza analogowego (Analog Flowmeter)	
5.	.2.13 Wejście analogowe czujnika poziomu napełnienia zbiornika (Analog Tank Level)	
5.	.2.14 Wejście cyfrowe stanu (DI State)	
5.	.2.15 Wodomierz typu impulsowego (Flow Meter, Contactor Type)	
5. E	.2.16 Wodomierz typu łopatkowego (Flow Meter, Paddlewneel Type)	
5. 5	2.17 Monitor dozowania (Feed Monitor)	
5.	2.10 Zdalne wejście cyfrowe stanu Modbus (Remote Modbus DI State)	
5.	2.2.19 Zdaine wejscie cynowe stand mousids (Neniote modulus Di otate)	66
5.	2.2.2. Wejscie wirtualne – typ obliczeniowy (Virtual Input – Calculation)	66
5.	2 22 Wejście wirtualne – typ nadmiałowy (virtual input – Redundant)	
5	2.23 Wejście wirtualne – typ warteser screwej (wrada mpat – raw valde)	68
5.	2.24 Weiście wirtualne zdalnego czujnika Modbus (Remote Modbus Sensor Virtual Input)	69
53	Menu "Outputs" (Wviścia)	70
5.	.3.1 Przekaźnik, wszystkie tryby sterowania	70
5.	.3.2 Przekaźnik, tryb sterowania On/Off (Włacz-Wyłacz)	71
5.	.3.3 Przekaźnik, tryb sterowania Flow Timer (Stała obietość + stały czas)	71
5.	.3.4 Przekaźnik, tryb sterowania Bleed and Feed (Upust i Dozowanie)	72
5.	.3.5 Przekaźnik, tryb sterowania Bleed then Feed (Upust, następnie Dozowanie)	



5.3.6	Przekaźnik, tryb sterowania Percent Timer (Zegar procentowy)	73
5.3.7	Przekaźnik, tryb sterowania Biocide Timer (Zegar biocydu)	73
5.3.8	Przekaźnik, tryb sterowania Alarm Output (Wyjście alarmowe)	75
5.3.9	Przekaźnik, tryb sterowania Time Proportional (Czasowo-proporcjonalny)	75
5.3.10	Przekaźnik, tryb sterowania Intermittent Sampling (Pomiar okresowy)	76
5.3.11	Przekaźnik, tryb sterowania Manual (Manualny)	77
5.3.12	Przekaźnik, tryb sterowania Pulse Proportional (Impulsowo-proporcionalny)	77
5.3.13	Przekaźnik, tryb sterowania PID (Proporcionalno-całkowo-różniczkowy)	78
5.3.14	Przekaźnik, tryb Dual Set Point (Dwa punkty pracy)	80
5.3.15	Przekaźnik, tryb sterowania Timer (Zegarowy)	81
5.3.16	Przekaźnik, tryb sterowania Probe Wash (Płukanie sondy)	82
5.3.17	Przekaźnik, tryb sterowania Spike (Uderzeniowy)	83
5.3.18	Wyjście przekaźnikowe, tryb Flow Proportional (Proporcjonalnie do natężenia przepływu)	85
5.3.19	Przekaźnik, tryb sterowania Target PPM (Docelowa wartość ppm)	86
5.3.20	Przekaźnik, tryb sterowania PPM by Volume (ppm według objętości)	87
5.3.21	Przekaźnik, tryb sterowania Flow Proportional (Proporcionalnie do nateżenia przepływu)	88
5.3.22	Przekaźnik, tryb sterowania Counter Timer (Licznik + stały czas)	89
5.3.23	Wyjście przekaźnikowe, tryb sterowania On/Off Disturbance (Włącz/wyłącz + wejście	00
5321	Zaburzeniowe) Wyjście przekaźnikowe, tryb sterowania Volumetric Blending (Mieszanie obietościowe)	
5325	Przekaźnik tryb sterowania Dual Switch (Dwuprzełacznikowy)	
5 3 26	Przekaźnik, tryb sterowania Boolean Logic (Logika Boole'a)	
5 3 27	Przekaźnik lub wyjście analogowe tryb sterowania Lag Control (z wyjściem wjodacym	
5.5.27	i wyjściami następczymi)	
5.3.28	Przekaźnik, tryb sterowania Flow Meter Ratio (Iloraz wodomierzowy)	100
5.3.29	Przekaźnik lub wyjście analogowe, tryb ster. Disturbance Variable (Zaburzeniowy zmienny)	100
5.3.30	Wyjście analogowe, tryb sterowania Proportional (Proporcjonalne)	102
5.3.31	Wyjście analogowe, tryb sterowania Flow Proportional (Proporcjonalnie do przepływu)	102
5.3.32	Wyjście analogowe, tryb sterowania PID	103
5.3.33	Wyjście analogowe, tryb sterowania Manual (Ręczny)	106
5.3.34	Wyjście analogowe, tryb sterowania Retransmit (Retransmisja)	106
5.4	Menu Configuration (Konfiguracja)	107
5.4.1	Global Settings (Ustawienia globalne)	107
5.4.2	Security Settings (Ustawienia zabezpieczeń)	107
5.4.3	Ethernet Settings (Ustawienia Ethernet)	
5.4.4	Ethernet Details (Szczegóły Ethernet)	108
5.4.5	WiFi Settings (Ustawienia WiFi)	
5.4.6	WiFi Details (Szczegóły WiFi)	110
5.4.7	Remote Communications (Komunikacja zdalna) (Modbus / BACnet)	110
5.4.8	Email Report Settings (Ustawienia raportów e-mail)	
5.4.9	Display Settings (Ustawienia ekranu)	
5.4.10	File Utilities (Narzędzia do operacji na plikach)	
_ 5.4.11	Controller Details (Szczegóły sterownika)	
5.5	Menu HOA (Ręcznie-Wyłączone-Auto)	115
5.6	Menu Graph (Wykres)	115
6.0 OBS		116
6.1	Podłączenie do sieci lokalnej (LAN)	116
6.1.1	Poprzez DHCP	116
6.1.2	Ze stałym adresem IP	116
6.2	Bezpośrednie podłączenie do komputera	116
6.3	Nawigacja przy użyciu przeglądarki	117
6.4	Strona Graphs (Wykresy)	117
6.5	Aktualizacje oprogramowania	118
6.6	Menu "Notepad" (Notatnik)	118
6.7	Zdalna kalibracja czujników (Remote Sensor Calibration)	118



7.0	OBSŁUGA TECHNICZNA	119
7.1	Czyszczenie elektrody	119
7.2	Wymiana bezpiecznika chroniącego przekaźniki zasilane	
8.0	LOKALIZACJA USTEREK	
8.1	Błędy w trakcie kalibracji	
8.	1.1 Kontaktowe czujniki przewodności	
8.	1.2 Bezkontaktowe czujniki przewodności	
8.	1.3 Czujniki pH	
8.	1.4 Czujniki REDOX	
8.	1.5 Czujniki dezynfekcji	
8.	1.6 Wejścia analogowe	
8.	1.7 Czujniki temperatury	
8.	1.8 Wejścia sygnału korozji	
8.2	Komunikaty alarmowe	
8.3	Procedura diagnostyczna dla elektrod przewodności	
8.4	Procedura diagnostyczna dla elektrod pH/REDOX	
8.5	Lampki diagnostyczne	
9.0	Identyfikacja części zapasowych	130
10.0	Polityka serwisowa	186

# 1.0 WPROWADZENIE



Sterowniki Walchem serii W900 oferują wysoki poziom elastyczności w sterowaniu procesami uzdatniania wody.

- Do czterech slotów można podłączać różnorodne moduły obsługi sygnałów wejścia-wyjścia, co zapewnia nieporównywalną elastyczność. Dostępne są moduły przetwarzające sygnały wejściowe dwóch czujników, kompatybilne z szeregiem różnych czujników (dwa czujniki na moduł):
  - » Kontaktowy pomiar przewodności
  - » Bezkontaktowy pomiar przewodności
  - » pH
  - » REDOX
  - » Dowolny czujnik dezynfekcji firmy Walchem
  - » Czujnik standardowy (elektrody jonoselektywne lub dowolny typ czujnika z liniowym wyjściem napięciowym od -2 do 2 V DC)
- Dostępne są również trzy moduły wejść analogowych (4-20 mA), z dwoma, czterema lub sześcioma obwodami wejściowymi, umożliwiające współpracę z nadajnikami dwu-, trzy- lub czteroprzewodowymi.
- Dwa inne moduły oferują po dwa lub cztery izolowane wyjścia analogowe, które można zainstalować dla retransmitowania wejściowych sygnałów czujników do graficznego rejestratora danych, systemu logującego, sterownika programowalnego (PLC) lub do innego urządzenia. Wyjściowe sygnały można również podłączyć do zaworów, siłowników lub pomp dozujących dla uzyskania sterowania liniowo-proporcjonalnego lub kontroli typu PID.
- Kolejny moduł łączy w sobie dwa wejścia analogowe (4-20 mA) i cztery wyjścia analogowe.
- Osiem dostępnych wejść wirtualnych można konfigurować poprzez oprogramowanie, albo dla wykonywania obliczeń bazujących na dwóch fizycznych sygnałach wejściowych, albo dla porównywania wartości z dwóch czujników dla zapewnienia nadmiarowości.
- Osiem wyjść przekaźnikowych można skonfigurować na różnorodne tryby sterowania:
  - » Włącz-wyłącz w odniesieniu do ustawionego punktu pracy
  - » Sterowanie czasowo-proporcjonalne
  - » Sterowanie impulsowo-proporcjonalne (przy zakupie z półprzewodnikowymi impulsowymi wyjściami optycznymi)
  - » Sterowanie proporcjonalnie do przepływu
  - » Sterowanie proporcjonalno-całkowo-różniczkowe (PID) (przy zakupie z półprzewodnikowymi impulsowymi wyjściami optycznymi)
  - » Kontrola do 6 przekaźników w trybie przekaźnika wiodącego i przekaźników następczych
  - » Dwa punkty pracy
  - » Sterowanie zegarowe
  - » Upust lub dozowanie w oparciu o wejście wodomierza impulsowego lub łopatkowego
  - » Dozowanie i upust
  - » Dozowanie i upust z blokowaniem
  - » Dozowanie w oparciu o procent upustu
  - » Dozowanie w oparciu o procent przedziału czasowego
  - » Zegary biocydu: dobowy, tygodniowy, dwu- lub czterotygodniowy z upustem wstępnym i blokowaniem upustu po dozowaniu
  - » Pomiar okresowy dla kotłów ze spustem proporcjonalnym, z kontrolą w oparciu o próbkę uwięzioną
  - » Trwałe włączenie za wyjątkiem stanu blokowania
  - » Płukanie sondy w oparciu o licznik czasowy
  - » Tryb uderzeniowy z dwoma punktami pracy według licznika czasowego
  - » Docelowa wartość PPM
  - » PPM / objętość
  - » Tryb dwuprzełącznikowy
  - » Logika Boole'a
  - » Alarm diagnostyczny wyzwalany przez:
    - wysoki lub niski odczyt czujnikabrak przepływu
- przekroczenie stałej czasowej uaktywnienia przekaźnikabłąd czujnika

Przekaźniki są dostępne w kilku kombinacjach przekaźników zasilanych, bezpotencjałowych oraz półprzewodnikowych impulsowych przekaźników optycznych.

Osiem sygnałów wyjść wirtualnych można konfigurować poprzez oprogramowanie, z wykorzystaniem większości możliwych algorytmów sterowania zachowaniem przekaźników lub wyjść analogowych, dostępnych dla blokowania lub uaktywniania rzeczywistych wyjść sterujących.



Standardowa funkcjonalność Ethernet zapewnia zdalny dostęp do funkcji programowania sterownika z wykorzystaniem komputera podłączonego bezpośrednio, poprzez sieć lokalną lub poprzez firmowy serwer zarządzający kontami usługi Fluent. Umożliwia również przesyłanie poprzez e-mail plików zalogowanych danych (w formacie CSV, kompatybilnym z arkuszami kalkulacyjnymi typu Excel) oraz alarmów, nawet do ośmiu adresów e-mail. Opcje zdalnej komunikacji Modbus TCP i BACnet umożliwiają wymienianie danych z aplikacjami komputerowymi, programami HMI/SCADA, systemami zarządzania energią w budynkach, systemami kontroli rozproszonej (DCS), jak również z niezależnymi interfejsami HMI.

Dostępne są dwie opcjonalne karty WiFi, z których jedna umożliwia jednoczesną komunikację poprzez Ethernet oraz WiFi, a druga oferuje podwyższony poziom bezpieczeństwa dzięki wyłączaniu funkcji Ethernet po uaktywnieniu WiFi. Funkcję WiFi można ustawić do trybu Infrastructure dla uzyskania wszystkich funkcji Ethernet jak powyżej, lub do trybu Ad Hoc, otwierającego dostęp do programowania drogą bezprzewodową.

Firmowe funkcje obsługi USB zapewniają możliwość aktualizowania oprogramowania w sterowniku do najnowszej wersji. Funkcjonalność pliku konfiguracyjnego pozwala użytkownikowi zapisać wszystkie ustawienia sterownika na nośniku pamięci flash USB, i następnie importować je do innego sterownika, co przyspiesza i upraszcza proces programowania większej liczby sterowników. Funkcja logowania danych umożliwia użytkownikowi zapisywanie odczytów czujników oraz zdarzeń uaktywnienia przekaźników na nośniku pamięci flash USB.

# 2.0 DANE TECHNICZNE

#### 2.1 Parametry pomiarowe

рН	REDOX / Elektrody jonoselektywne (ISE)	
Zakres-2 do 16 jednostek pRozdzielczość $0,01$ jednostki pHDokładność $\pm 0,01$ % odczytu	$ \begin{array}{ccc} H & Zakres & -1500 \text{ do } 1500 \text{ mV} \\ Rozdzielczość & 0,1 \text{ mV} \\ Dokładność & \pm 1 \text{ mV} \end{array} $	
Czujniki dezynfekcji		
Zakres (mV) -2000 do 1500 m	V Zakres (ppm) 0-2 do 0-20 000 ppm	
Rozdzielczość (mV) 0,1 mV	Rozdzielczość (ppm) zależnie od zakresu i nachylenia	
Dokładność (mV) $\pm 1 \text{ mV}$	Dokładność (ppm) zależnie od zakresu i nachylenia	
Temperatura	Sygnały analogowe (4-20 mA)	
Zakres -20 do 260°C	Zakres 0 do 22 mA	
Rozdzielczość (mV) 0,1°C	Rozdzielczość (ppm) 0,01 mA	
Dokładność (mV) $\pm 1$ % odczytu	Dokładność (ppm) $\pm 0,5$ % odczytu	
Korozja		
Zakres	Rozdzielczość	
0-2 mpy lub mm/rok	0,001 mpy lub mm/rok	
0-20 mpy lub mm/rok	0,01 mpy lub mm/rok	
0-200 mpy lub mm/rok	0,1 mpy lub mm/rok	
Cela kontaktowego pomiaru konduktywności / Stała celi 0,01		
Zakres	0-300 μS/cm	
Rozdzielczość	0,01 µS/cm, 0,0001 mS/cm, 0,001 mS/m, 0,0001 S/m, 0,01 ppm	
Dokładność	$\pm 1$ % odczytu	
Cela kontaktowego pomiaru kondukt	ywności / Stała celi 0,1	
Zakres	0-3000 μS/cm	
Rozdzielczość	0,1 µS/cm, 0,0001 mS/cm, 0,01 mS/m, 0,0001 S/m, 0,1 ppm	



Dokładność	± 1 % odczytu	
Cela kontaktowego pomiaru konduktywności / Stała celi 1,0		
Zakres	0-30 000 µS/cm	
Rozdzielczość	1 μS/cm, 0,001 mS/cm, 0,1 mS/m, 0,0001 S/m, 1 ppm	
Dokładność	$\pm 1$ % odczytu	
Cela kontaktowego pomiaru konduktywności / Stała celi 10,0		
Zakres	0-300 000 μS/cm	
Rozdzielczość	10 μS/cm, 0,01 mS/cm, 1 mS/m, 0,001 S/m, 10 ppm	
Dokładność	$\pm 1$ % odczytu	
Bezkontaktowy pomiar konduktywności		

bezkontaktowy polinar konduktywności			
Zakres	Rozdzielczość	Dokładność	
500-12 000 μS/cm	1 μS/cm, 0,01 mS/cm, 0,1 mS/m, 0,001 S/m, 1 ppm	1 % odczytu	
3000-40 000 µS/cm	1 µS/cm, 0,01 mS/cm, 0,1 mS/m, 0,001 S/m, 1 ppm	1 % odczytu	
10 000-150 000 µS/cm	10 µS/cm, 0,1 mS/cm, 1 mS/m, 0,01 S/m, 10 ppm	1 % odczytu	
50 000-500 000 μS/cm	10 µS/cm, 0,1 mS/cm, 1 mS/m, 0,01 S/m, 10 ppm	1 % odczytu	
200 000-2 000 000 µS/cm	100 µS/cm, 0,1 mS/cm, 1 mS/m, 0,1 S/m, 100 ppm	1 % odczytu	

Temperatura,°C	Mnożnik dla zakresu
0	181,3
10	139,9
15	124,2
20	111,1
25	100,0
30	90,6
35	82,5
40	75,5
50	64,3
60	55,6
70	48,9

Temperatura,°C	Mnożnik dla zakresu
80	43,5
90	39,2
100	35,7
110	32,8
120	30,4
130	28,5
140	26,9
150	25,5
160	24,4
170	23,6
180	22,9

Uwaga: Zakresy przewodności podane powyżej dotyczą 25°C. W wyższych temperaturach zakresy ulegają zawężeniu zgodnie z mnożnikiem podanym w tabeli.

# 2.2 Dane elektryczne: Sygnały wejścia-wyjścia

Zasilanie elektryczne	100 do 240 V AC, 50 lub 60 Hz, maksymalnie 13 A	
Sygnały wejścia		
Sygnały wejść czujników (0 do 8, zależnie od kodu modelu)		
Kontaktowy pomiar konduktywności	Stała celi 0,01 / 0,1 / 1,0 / 10,0 LUB	
Bezkontaktowy pomiar konduktywności	LUB	
Dezynfekcja	LUB	
pH, REDOX lub elektroda jonoselektywna ze wzmocnieniem	Wymagane wstępne wzmocnienie sygnału. Zalecane elektrody Walchem szeregu WEL lub WDS. Dostępne zasilanie ± 5 V DC dla zewnętrznego wzmacniacza wstępnego.	
Wszystkie karty wejść czujników posiadają wejście temperatury		
Temperatura	Termometr rezystancyjny (RTD) 100 $\Omega$ lub 1000 $\Omega$ , termistor 10K lub 100K	



Wejścia analogowe (4-20 mA) czujników (0 do 24, zależnie od kodu modelu):	Nadajniki dwuprzewodowe zasilane z pętli lub z własnym zasilaniem Obsługa nadajników trój- i czteroprzewodowych Od dwóch do sześciu kanałów na kartę, zależnie od modelu Kanał 1: rezystancja wejściowa 130 $\Omega$ Kanały 2-6: rezystancja wejściowa 280 $\Omega$ Wszystkie kanały całkowicie izolowane, sygnał i zasilanie Dostępne zasilanie: Jedno niezależne, izolowane źródło 24 V DC ± 15 % na kanał Maksymalnie 1,5 W dla każdego kanału	
Sygnały wejść cyfrowych (standardowo 12)		
Wejścia cyfrowe typu statusu	Dane elektryczne: izolowane optycznie i zapewniające elektrycznie izolowane zasilanie 12 V DC z prądem nominalnym 2,3 mA w stanie zwarcia wejścia cyfrowego Typowy czas odpowiedzi: < 2 sekundy Obsługiwane urządzenia: dowolny izolowany styk bezpotencjałowy (tzn. przekaźnik, kontaktron) Typy: wejście cyfrowe stanu	
Wejścia cyfrowe typu licznika niskiej prędkości	Dane elektryczne: izolowane optycznie i zapewniające elektrycznie izolowane zasilanie 12 V DC z prądem nominalnym 2,3 mA w stanie zwarcia wejścia cyfrowego, 0-20 Hz, minimalna szerokość 25 ms Obsługiwane urządzenia: dowolne urządzenie z izolowanym otwartym drenem, otwartym kolektorem, tranzystor lub kontaktron Typy: wodomierz impulsowy, weryfikacja przepływu	
Wejścia cyfrowe typu licznika wysokiej prędkości	Dane elektryczne: izolowane optycznie i zapewniające elektrycznie izolowane zasilanie 12 V DC z prądem nominalnym 2,3 mA w stanie zwarcia wejścia cyfrowego, 0-500 Hz, minimalna szerokość 1,00 ms Obsługiwane urządzenia: dowolne urządzenie z izolowanym otwartym drenem, otwartym kolektorem, tranzystor lub kontaktron Typy: wodomierz łopatkowy, wejście cyfrowe licznika	
Sygnały wyjścia		
Zasilane przekaźniki mechaniczne (0 do 8, zależnie od kodu modelu):	Zasilanie na karcie obwodu, przełączające napięcie sieciowe. Dwa, trzy lub cztery przekaźniki są skonfigurowane jako grupa (zależnie od kodu modelu), łączny prąd dla tej grupy nie może przekroczyć 6 A (obciążenie rezystancyjne), 1/8 KM (93 W)	
Bezpotencjałowe przekaźniki mechaniczne (0 do 8, zależnie od kodu modelu):	6 A (obciążenie rezystancyjne), 1/8 KM (93 W) Przekaźniki bezpotencjałowe pracują bez ochrony bezpiecznikowej	
Wyjścia impulsowe (0, 2 lub 4, zależnie od kodu modelu)	Odizolowany optycznie przekaźnik półprzewodnikowy Maks. 200 mA, 40 V DC VLOWMAX = 0,05 V przy 18 mA	
Sygnały wyjścia 4-20 mA (0 do 16, zależnie od kodu modelu)	Zasilanie wewnętrzne, 15 V DC, pełna izolacja Maks. obciążenie rezystancyjne 600 $\Omega$ Rozdzielczość 0,0015 % rozpiętości zakresu Dokładność ± 0,5 % odczytu	
Ethernet	10/100 802.3-2005 Obsługa Auto DMIX Automatyczne negocjowanie	
WiFi	Protokół komunikacji radiowej: IEEE 802.11 b/g/n Protokoły bezpieczeństwa (tryb Ad Hoc): WPA2-Personal Protokoły bezpieczeństwa (tryb Infrastructure): WPA/WPA2-Personal, WEP Certyfikaty i zgodność: FCC, IC TELEC, CE/ETSI, RoHS, WiFi	
LIWAGA dot WiFi:		

#### JWAGA dot. WiFi:

Opisywane urządzenie zostało przebadane i uznane za spełniające wymagane wartości graniczne dla przyrządów cyfrowych klasy A według zasad FCC, część 15. Są to wartości graniczne zaprojektowane z myślą o zapewnieniu rozsądnego poziomu ochrony przed szkodliwymi zaburzeniami w czasie użytkowania tego urządzenia w środowisku



komercyjnym. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje oraz może wypromieniowywać energię na częstotliwościach radiowych, i jeżeli nie zostanie zainstalowane lub nie będzie użytkowane w sposób zgodny z treścią instrukcji obsługi, może powodować szkodliwe zaburzenia zakłócające komunikację radiową. Użytkowanie tego urządzenia w obszarze mieszkalnym wiąże się z ryzykiem generowania szkodliwych zakłóceń, i w takim przypadku użytkownik będzie zobowiązany do skorygowania takich zakłóceń na własny koszt.

#### Aprobaty

Bezpieczeństwo	UL 61010-1:2012, wyd. III CSA C22.2 nr 61010-1:2012, wyd. III IEC 61010-1:2010, wyd. III EN 61010-1:2010, wyd. III	
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)	IEC 61326-1:2012 EN 61326-1:2013	

Uwaga: Dla EN 61000-4-6, EN 61000-4-3 sterownik spełnił kryteria użytkowe dla klasy B. \* Urządzenia klasy A: urządzenia odpowiednie dla użytkowania w obiektach innych niż mieszkalne, oraz w obiektach bezpośrednio podłączonych do sieci niskiego napięcia (100-240 V AC) zasilającej budynki wykorzystywane w celach mieszkalnych.

### 2.3 Dane mechaniczne

Materiał obudowy	Poliwęglan
Klasa obudowy	NEMA 4X (IP 65)
Wymiary	Szer. x wys. x głęb. 310 mm x 351 mm x 137 mm (12,2 x 13,8 x 5,4 cala)
Ekran	Podświetlany, monochromatyczny ekran dotykowy 320 x 240 pikseli
Temperatura otoczenia podczas pracy	-20 do 50°C (-4 do 122°F)
Temperatura przechowywania	-20 do 80°C (-4 do 176°F)
Wilgotność	10 do 90 %, bez kondensacji

### Dane mechaniczne (czujniki) (\* zob. wykres)

Czujnik	Ciśnienie	Temperatura	Materiały	Przyłącza procesowe	
Bezkontaktowy pomiar konduktywności	0-10 bar (0-150 psi)*	CPVC: 0 do 70°C (32-158°F)* PEEK: 0 do 88°C (32-190°F)	CPVC, o-ring na rurociągu FKM; PEEK, adapter stal nierdzewna 316	1" NPTM montaż zanurzeniowy; 2" NPTM adapter na rurociągu	
pH	0-7 bar (0-100 psi)*	10 do 70°C (50-158°F)*	CPVC, szkło, o-ringi FKM,	1" NPTM montaż	
REDOX	0-7 bar (0-100 psi)*	0 do 70°C (32-158°F)*	HDPE, pręt tytan, trójnik PP z włóknem szklanym	zanurzeniowy; 3/4" NPTF trójnik na rurociągu	
Kontaktowy pomiar konduktywności (kondensat)	0-14 bar (0-200 psi)	0 do 120°C (32-248°F)	Stal nierdzewna 316, PEEK	3/4" NPTM	
Kontaktowy pomiar konduktywności, grafit (chłodnie kominowe)	0-10 bar (0-150 psi)*	0 do 70°C (32-158°F)*	Grafit, PP z włóknem szklanym, o-ring FKM	3/4" NPTM	
Kontaktowy pomiar konduktywności, stal nierdzewna (chłodnie kominowe)	0-10 bar (0-150 psi)*	0 do 70°C (32-158°F)*	Stal nierdzewna 316, PP z włóknem szklanym, o-ring FKM	3/4" NPTM	
Kontaktowy pomiar konduktywności (kotły)	0-17 bar (0-250 psi)	0 do 205°C (32-401°F)	Stal nierdzewna 316, PEEK	3/4" NPTM	
Kontaktowy pomiar konduktywności (chłodnie wysokociśn.)	0-21 bar (0-300 psi)*	0 do 70°C (32-158°F)	Stal nierdzewna 316, PEEK	3/4" NPTM	
pH (wysokie ciśnienie)	0-21 bar (0-300 psi)*	0 do 135°C (32-275°F)*	Szkło, Polymer, PTFE, stal nierdzewna 316, FKM	dławnica 1/2" NPTM	
REDOX (wysokie ciśnienie)	0-21 bar (0-300 psi)*	0 do 135°C (32-275°F)*	Platyna, Polymer, PTFE, stal nierdzewna 316, FKM	dławnica 1/2" NPTM	



Wolny chlor / brom	0 do 1 bar (0-14,7 psi)	0 do 45°C (32-113°F)			
Wolny chlor / brom, rozszerzony zakres pH	0 do 1 bar (0-14,7 psi)	0 do 45°C (32-113°F)	DVC poliworlen		
Chlor całkowity	0 do 1 bar (0-14,7 psi)	0 do 45°C (32-113°F)	guma silikonowa, stal	1/4" NPTF wlot 3/4" NPTF wylot	
Dwutlenek chloru	0 do 1 bar (0-14,7 psi)	0 do 55°C (32-131°F)	nierdzewna, PEEK, FKM,		
Ozon	0 do 1 bar (0-14,7 psi)	0 do 55°C (32-131°F)	Isoplast		
Kwas nadoctowy	0 do 1 bar (0-14,7 psi)	0 do 55°C (32-131°F)			
Nadtlenek wodoru	0 do 1 bar (0-14,7 psi)	0 do 45°C (32-113°F)			
Korozja	0 do 10 bar (0-150 psi)	0 do 70°C (32-158°F)*	PP z wypełnieniem szklanym, o-ring FKM	3/4" NPTM	
Kolektor czujnika przepływu	0 do 10 bar (0-150 psi) do 38°C (100°F)* 0 do 3 bar (0-50 psi) przy 60°C (140°F)	0 do 60°C (32-140°F)	Polipropylen wzmacniany włóknem szklanym (GFRPP), PVC, FKM, Isoplast	3/4" NPTF	
Kolektor czujnika przepływu (wysokie ciśnienie)	0-21 bar (0-300 psi)*	0 do 70°C (32-158°F)*	Stal węglowa, mosiądz, stal nierdzewna 316, FKM	3/4" NPTF	



pH/REDOX

LD2

przewodność / korozja

przewodność, wysokie ciśnienie, stal

pH/REDOX, wysokie ciśnienie, stal

## 2.4 Zmienne i ich wartości graniczne

Ustawienia wejść czujników	Dolna granica	Górna granica
Limity alarmów	Dolna granica zakresu czujnika	Górna granica zakresu czujnika
Pasmo martwe alarmu sygnału wejściowego	Dolna granica zakresu czujnika	Górna granica zakresu czujnika
Stała celi (tylko przewodność)	0,01	10
Współczynnik wygładzania	0 %	90 %
Współczynnik kompensacji temperatury (tylko konduktywność z automatyczną liniową kompensacją temperatury)	0 %	20,000 %
Współczynnik instalacyjny (tylko bezkontaktowy pomiar konduktywności)	0,5	1,5
Długość kabla	0,1	3000
Współczynnik przeliczeniowy dla PPM (tylko jeżeli jednostka = PPM)	0,001	10,000
Temperatura domyślna	-20	500
Pasmo martwe	Dolna granica zakresu czujnika	Górna granica zakresu czujnika
Alarm terminu kalibracji	0 dni	365 dni
Nachylenie krzywej czujnika (tylko czujniki standardowe Generic)	-1 000 000	1 000 000
Offset czujnika (tylko czujniki standardowe Generic)	-1 000 000	1 000 000
Dolna granica zakresu czujnika (czujniki standardowe Generic, wejście wirtualne)	-1 000 000	1 000 000
Górna granica zakresu czujnika (czujniki standardowe Generic, wejście wirtualne)	-1 000 000	1 000 000



Stała (tylko wejście wirtualne)	10 % poniżej ustawienia dolnej granicy zakresu	10 % powyżej ustawienia górnej granicy zakresu
Alarm odchylenia wartości (tylko wejścia wirtualne)	10 % poniżej ustawienia dolnej granicy zakresu	10 % powyżej ustawienia górnej granicy zakresu
Wartość 4 mA (tylko wejścia analogowe Transmitter, AI Monitor)	0	100
Wartość 20 mA (tylko wejścia analog. Transmitter, AI Monitor)	0	100
Maks. zakres czujnika (tylko wejście analogowe fluorymetru)	0 ppb	100 000 ppb
Iloraz barwnik/produkt (tylko wejście analogowe fluorymetru)	0 ppb/ppm	100 ppb/ppm
Ustawienie łacznego przepływu (tylko wejście wodomierza		
analogowego "Flowmeter")	0	1 000 000 000
Maks. wartość wodomierza (tylko wejście wodomierza analog.)	0	1 000 000
Filtr sygnału wejścia (tylko wejście wodomierza analogowego)	1 mA	21 mA
Alarm sumatora przepływu (tylko wejście wodomierza analogowego)	0	2 000 000 000
Min. poziom zakłócania (tylko wejście wirtualne Disturbance)	Dolna granica zakresu czujnika	Górna granica zakresu czujnika
Maks. poziom zakłócania (tylko wejście wirtualne Disturbance)	Dolna granica zakresu czujnika	Górna granica zakresu czujnika
Wartość przy min. poziomie zakłócania (tylko wejście wirtualne Disturbance)	0	100
Wartość przy maks. poziomie zakłócania (tylko wejście wirtualne Disturbance)	0	100
Czas stabilizacji (tylko sygnał korozji)	0 godzin	999 godzin
Alarm elektrody (tylko sygnał korozji)	0 dni	365 dni
Mnożnik dla stopu (tylko sygnał korozji)	0,2	5,0
Pojemność zbiornika	0	1 000 000
Pusty przy wartości	0 mA	21 mA
Pełny przy wartości	0 mA	21 mA
Ustawienia wejść wodomierzy cyfrowych	Dolna granica	Górna granica
Alarm łącznej objętości przepływu	0	2 000 000 000
Objętość na impuls stykowy dla jednostek: galony i litry	1	100 000
Objetość na impuls stykowy dla jednostki m <sup>3</sup>	0.001	1000
Współczynnik K dla jednostek: galony i litry	0.01	100 000
Współczynnik K dla jednostki m <sup>3</sup>	1	1 000 000
Limity alarmu predkości koła łopatkowego	0	Górna granica zakresu czujnika
Pasmo martwe alarmu predkości koła łopatkowego	0	Górna granica zakresu czujnika
Współczynnik wygładzania	0%	90 %
Ustawienie łacznego przepływu	0	1 000 000 000
Ustawienia weiścia typu monitora dozowania	Dolna granica	Górna granica
Alarm łacznej objętości przepływu	0 jedn obj	1 000 000 jedn obj
Ustawienie łacznego przepływu	0 jedn obj	1 000 000 jedn obj
Onóźnienie alarmu przepływu	00:10 minut	59:59 minut
Kasowanie alarmu przepławu	1 impuls	100 000 impulsów
Pasmo martwe		90 %
Czas ponownego zalewania pompy	00:00 minut	59:59 minut
Objetość na impuls	0.001 ml	1 000 000 ml
Współczynnik wygładzania	0%	90 %
Ustawionia wojść typu licznika	Dolna granica	Górna granica
Alarmy predkości licznika na wejściu cyfrowym		30,000
Pasmo martwe alarmów predkości licznika na wejściu cyfrowym	0	30,000
Alarm sumy licznika	0	2 000 000
Ustawienie sumv	0	2 000 000
Jednostki na 1 impuls	0.001	1000
Współczynnik wyoładzania	0%	90 %
Ilstawienia wyjść przekaźnikowych	Dolna granica	Górna granica
ostamonia wyjse przekaznikowych	Dolna granica zdefiniowanego	Górna granica zdefiniowanago
Limity alarmów	zakresu	zakresu
Pasmo martwe	zakresu	zakresu
Dolna granica zakresu	-1 000 000	1 000 000



Górna granica zakresu	-1 000 000	1 000 000
Limit czasowy odpowiedzi	1 sekunda	15 sekund
Rejestr komunikacji zdalnej	0	65535
Częstotliwość odświeżania	00:01 mm:ss	59:59 mm:ss
Opóźnienie alarmu przekroczenia limitu czasowego	00:10 mm:ss	59:59 mm:ss
Ustawienia wyjść przekaźnikowych	Dolna granica	Górna granica
Limit czasu uaktywnienia wyjścia	1 sekunda	86 400 sekund ( $0 = bez limitu$ )
Limit czasowy dla trybu ręcznej kontroli Hand	1 sekunda	86 400 sekund ( $0 = bez limitu$ )
Maks. dobowy czas uaktywnienia	00:01 mm:ss	23:59 mm:ss ( $0 = bez limitu$ )
Min. czas trwania cyklu przekaźnika	0 sekund	300 sekund
Ustawienie punktu pracy	Dolna granica zakresu czujnika	Górna granica zakresu czujnika
Punkt pracy w trybie uderzeniowym Spike	Dolna granica zakresu czujnika	Górna granica zakresu czujnika
Czas narastania (tryb uderzeniowy Spike)	0 sekund	23:59:59 gg:mm:ss
Czas cyklu roboczego (tryby On/Off, Spike, Dual Setpoint)	0:00 minut	59:59 minut
Obciążenie w cyklu roboczym (tryby On/Off, Spike, Dual Setpoint)	0 %	100 %
Opóźnienie włączenia (tryby Manual, On/Off, Dual Setpoint, Dual Switch, Alarm, Boolean Logic)	0 sekund	23:59:59 gg:mm:ss
Opóźnienie wyłączenia (tryby Manual, On/Off, Dual Setpoint, Dual Switch, Alarm, Boolean Logic)	0 sekund	23:59:59 gg:mm:ss
Pasmo martwe	Dolna granica zakresu czujnika	Górna granica zakresu czujnika
Czas dozowania (tryby Flow Timer, Counter Timer)	0 sekund	86 400 sekund
Objętość akumulatora (tryby Flow Timer, Target PPM, PPM Volume, Volumetric Blend, Flow Meter Ratio)	1	1 000 000
Punkt pracy akumulatora (tryb Counter Timer)	1	1 000 000
Procent dozowania (tryb Bleed then Feed)	0 %	100 %
Limit czasowy blokady dozowania (tryby Bleed & Feed, Bleed then Feed)	0 sekund	86 400 sekund
Upust wstępny do zadanej konduktywności (tryb biocydu)	1 (0 = bez upustu wstępnego)	Górny limit zakresu czujnika
Czas trwania upustu wstępnego (tryb biocydu)	0 sekund	86 400 sekund
Czas blokowania upustu (tryb biocydu)	0 sekund	86 400 sekund
Czas trwania zdarzenia (tryby: biocydu i zegarowy)	0	30 000
Pasmo proporcjonalności (tryby czasowo-/impulsowo- proporcjonalny, tryb pomiaru okresowego)	Dolny limit zakresu czujnika	Górny limit zakresu czujnika
Częstotliwość pomiaru (tryb czasowo-proporcjonalny)	0 sekund	3600 sekund
Czas trwania pomiaru (tryb pomiaru okresowego)	0 sekund	3600 sekund
Czas utrzymywania (tryby: płukanie sondy, pomiar okresowy)	0 sekund	3600 sekund
Maksymalny spust (tryb pomiaru okresowego)	0 sekund	86 400 sekund
Czas oczekiwania (tryb pomiaru okresowego)	10 impulsów na minutę	480 impulsów na minutę
Maks. prędkość (tryby: impulsowo-proporcjonalny, impulsowy PID, Flow Prop)	0 %	100 %
Minimalna wartość wyjścia (tryby: impulsowo-proporcjonalny, impulsowy PID)	0 %	100 %
Maksymalna wartość wyjścia (tryby: impulsowo-proporcjonalny, impulsowy PID)	0 %	100 %
Wzmocnienie (tryb Pulse PID Standard)	0,001	1000,000
Stała czasowa składnika całkowego (tryb Pulse PID Standard)	0,001 sekundy	1000,000 sekund
Stała czasowa składnika różniczkowego (tryb Pulse PID Standard)	0 sekund	1000,000 sekund
Wzmocnienie dla składnika proporcjonalnego (tryb Pulse PID Parallel)	0,001	1000,000
Wzmocnienie dla składnika całkowego (tryb Pulse PID Parallel)	0,001 na sekundę	1000,000 na sekundę
Wzmocnienie dla składnika różniczkowego (tryb Pulse PID Parallel)	0 sekund	1000,000 sekund
Minimalna wartość wejścia (tryby Pulse PID)	Dolny limit zakresu czujnika	Górny limit zakresu czujnika
Maksymalna wartość wejścia (tryby Pulse PID)	Dolny limit zakresu czujnika	Górny limit zakresu czujnika
Czas cyklu zużycia (tryb z przekaźnikiem następczym Lag)	10 sekund	23:59:59 gg:mm:ss
Czas opóźnienia (tryb z przekaźnikiem następczym Lag)	0 sekund	23:59:59 gg:mm:ss
Wartość docelowa (tryby: Target PPM, PPM Volume)	0 ppm	1 000 000 ppm
Wydajność pompy (tryby: Target PPM, PPM Volume)	0 gal/h lub l/h	10 000 gal/h lub l/h



Ustawienie pompy (tryby: Target PPM, PPM Volume)	0 %	100 %
Gęstość (tryby: Target PPM, PPM Volume)	0 g/ml	9,999 g/ml
Objętość mieszania (tryb Volumetric Blend)	1	1 000 000
Dolny limit cyklów koncentracji (tryby: Target PPM, PPM Volume)	0 cyklów koncentracji	100 cyklów koncentracji
Objetość upustu (tryb Flow Meter Ratio)	1	1 000 000
Wydainość pompy (tryb Flow Prop)	0 gal/h lub l/h	10 000 gal/h lub l/h
Ustawienie pompy (tryb Flow Prop)	0%	100 %
Gestość (trvh Flow Prop)	0 g/ml	9.999 g/ml
Wartość docelowa (tryb Flow Prop)	0 ppm	1 000 000 ppm
Ustawienia wyiść analogowych (4-20 mA)	Dolna granica	Górna granica
Wartość 4 mA (tryh retransmisii)	Dolny limit zakresu czujnika	Górny limit zakresu czujnika
Wartość 20 mA (tryb retransmisji)	Dolny limit zakresu czujnika	Górny limit zakresu czujnika
Wartość wyjścia w trybie recznej kontroli Hand		100 %
Ustawienie punktu pracy (tryby: proporcionalny PID)	Dolny limit zakresu czujnika	Górny limit zakresu czujnika
Pasmo proporcionalności (tryb proporcionalny)	Dolny limit zakresu czujnika	Górny limit zakresu czujnika
Minimalna wartość wyjścia (tryby: proporcjonalny, PID,	0 %	100 %
Maksymalna wartość wyjścia (tryby: proporcjonalny, PID,	0 %	100 %
Disturbance)	0 /0	100 /0
Wartość wyjścia w trybie wyłączenia (tryby: proporcjonalny, PID, sterowanie proporcjonalnie do przepływu, Disturbance)	0 mA	21 mA
Wartość wyjścia w stanie błędu (nie w trybie Manual)	0 mA	21 mA
Limit czasowy kontroli ręcznej Hand (nie w trybie retransmisji)	1 sekunda	86 400 sekund ( $0 = bez limitu$ )
Limit czasowy wyjścia (tryby: proporcjonalny, PID, Disturbance)	1 sekunda	86 400 sekund (0 = bez limitu)
Wzmocnienie (tryb PID Standard)	0,001	1000,000
Stała czasowa składnika całkowego (tryb PID Standard)	0,001 sekundy	1000,000 sekund
Stała czasowa składnika różniczkowego (tryb PID Standard)	0 sekund	1000,000 sekund
Wzmocnienie dla składnika proporcjonalnego (tryb PID Parallel)	0,001	1000,000
Wzmocnienie dla składnika całkowego (tryb PID Parallel)	0,001 na sekundę	1000,000 na sekundę
Wzmocnienie dla składnika różniczkowego (tryb PID Parallel)	0 sekund	1000,000 sekund
Minimalna wartość wejścia (tryby PID)	Dolny limit zakresu czujnika	Górny limit zakresu czujnika
Maksymalna wartość wejścia (tryby PID)	Dolny limit zakresu czujnika	Górny limit zakresu czujnika
Wydajność pompy (tryb Flow Prop)	0 gal/h lub l/h	10 000 gal/h lub l/h
Ustawienie pompy (tryb Flow Prop)	0 %	100 %
Gęstość (tryb Flow Prop)	0 g/ml	9,999 g/ml
Wartość docelowa (tryb Flow Prop)	0 ppm	1 000 000 ppm
Dolny limit cyklów koncentracji (tryb Flow Prop)	0 cyklów koncentracji	100 cykli koncentracji
Ustawienia konfiguracyjne	Dolna granica	Górna granica
Lokalne hasło	0000	9999
Limit czasowy zalogowania	10 minut	1440 minut
Częstotliwość aktualizacji danych Fluent	1 minuta	1440 minut
Limit czasowy odpowiedzi Fluent	10 sekund	60 sekund
Opóźnienie alarmu	0:00 minut	59:59 minut
Port SMTP	0	65535
Limit czasowy TCP	1 sekunda	240 sekund
Stała czasowa automatycznej redukcji jasności ekranu	0 sekund	23:59:59 gg:mm:ss
Identyfikator urządzenia (BACnet)	1	4194302
Port danych (Modbus, BACnet)	1	65535
Limit czasowy trybu Ad-Hoc	1 minuta	1440 minut
Ustawienia wykresów	Dolna granica	Górna granica
Dolny limit dla osi	Dolny limit zakresu czujnika	Górny limit zakresu czujnika
Górny limit dla osi	Dolny limit zakresu czujnika	Górny limit zakresu czujnika



# 3.0 ROZPAKOWANIE I INSTALACJA

### 3.1 Rozpakowanie przyrządu

Sprawdzić zawartość opakowania kartonowego. Natychmiast poinformować przewoźnika w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń sterownika lub jego komponentów. Skontaktować się z dystrybutorem w przypadku braku jakichkolwiek części. Opakowanie powinno zawierać sterownik serii W900 oraz instrukcję obsługi. Wszystkie opcje oraz akcesoria będą załączone zgodnie z zamówieniem.

### 3.2 Zamontowanie modułu elektronicznego

Obudowa dostarczonego sterownika posiada otwory montażowe. Sterownik powinien zostać przymocowany do ściany, z wyświetlaczem na wysokości oczu, na powierzchni wolnej od wibracji, z wykorzystaniem wszystkich czterech otworów montażowych dla uzyskania maksymalnej stabilności. Należy użyć kołków montażowych M6 (średnica 1/4 cala) odpowiednich dla materiału ściany. Obudowa spełnia standard NEMA 4X (IP 65). Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy wynosi 50°C (122°F), co należy wziąć pod uwagę w przypadku instalowania urządzenia w lokalizacji o wysokiej temperaturze. Obudowa urządzenia wymaga następujących ilości wolnego miejsca:

Góra:	50 mm (2 cale)
Lewa strona:	254 mm (10 cali)
Prawa strona:	102 mm (4 cale)
Dół:	178 mm (7 cali)

### 3.3 Instalacja czujników

Szczegółowa procedura instalacji – zob. specyficzne instrukcje dostarczone wraz z wykorzystywanym czujnikiem.

#### Ogólne wytyczne

Czujniki należy ulokować w miejscu udostępniającym aktywną próbkę wody i umożliwiającym łatwe wyjmowanie czujników dla ich oczyszczenia. Położenie czujnika powinno wykluczać możliwość uwięzienia pęcherzyków powietrza w obszarze detekcji. Położenie czujnika powinno również wykluczać akumulację osadów lub olejów w obszarze detekcji.

#### Zamontowanie czujników w przepływie

Usytuowanie czujników montowanych wewnątrz rurociągu powinno gwarantować, że trójnik będzie w każdym czasie napełniony, a czujniki nie będą nigdy narażone na spadek poziomu wody skutkujący wyschnięciem. Typowa instalacja zob. rysunek 2.

Przyłącze należy wykonać po stronie tłocznej pompy recyrkulacyjnej, tak aby zapewnić minimalny przepływ w kolektorze czujnika przepływu na poziomie 3,8 litra na minutę. Zwarcie czujnika przepływu wymaga, aby próbka dopływała do dolnej części kolektora, i powracała do punktu o niższym ciśnieniu, dla zapewnienia przepływu. Po obu stronach czujnika przepływu należy zainstalować zawór odcinający, dla zatrzymywania przepływu przy wykonywaniu obsługi konserwacyjnej czujnika.

WAŻNE: Dla uniknięcia zerwania żeńskich gwintów na dostarczonych komponentach hydraulicznych należy stosować maksymalnie 3 owinięcia taśmy teflonowej, i dociągnąć PALCAMI do oporu plus 1/2 obrotu! Nie korzystać z uszczelniaczy złączy gwintowych przy podłączaniu czujnika przepływu, ponieważ przeźroczyste tworzywo ulegnie pęknięciu!

#### Zamontowanie czujników zanurzeniowych

Jeżeli czujniki mają być zanurzone w medium procesowym, należy je niezawodnie przymocować do zbiornika, zabezpieczając kabel za pomocą odcinka rurki z tworzywa, z uszczelnieniem u góry w postaci dławnicy kablowej, dla uniknięcia przedwczesnego zużycia. Czujniki należy ulokować w obszarze dobrego ruchu roztworu.

Czujniki należy ulokować w miejscu zapewniającym szybką odpowiedź na dobrze wymieszaną próbkę wody procesowej i uzdatniających ją odczynników. Zbyt bliskie położenie czujnika w stosunku do punktu dozowania odczynnika powoduje, że czujnik będzie rejestrować piki stężenia, i częstotliwość cyklu włączenia i wyłączenia będzie zbyt duża. Nadmierne oddalenie czujnika od punktu dozowania będzie powodować zbyt późne reagowanie na zmiany stężenia, skutkujące przekraczaniem ustawienia punktu pracy.

Kontaktowy czujnik konduktywności powinien zostać umieszczony jak najbliżej sterownika, w odległości maksymalnie 76 m. Zaleca się oddalenie poniżej 8 m. Kabel musi być ekranowany względem zakłóceń elektrycznych.



Sygnały niskonapięciowe (czujniki) należy zawsze trasować w odległości co najmniej 15 cm od okablowania napięć AC.

**Bezkontaktowy czujnik przewodności** powinien zostać umieszczony jak najbliżej sterownika, w odległości maksymalnie 37 m. Zaleca się oddalenie poniżej 6 m. Kabel musi być ekranowany względem zakłóceń elektrycznych. Sygnały niskonapięciowe (czujniki) należy zawsze trasować w odległości co najmniej 15 cm od okablowania napięć AC. Czujniki tego typu charakteryzuje wrażliwość na geometrię i konduktywność otoczenia, toteż należy albo zadbać o to, aby czujnik pozostawał otoczony próbką na co najmniej 15 cm, albo zapewnić stałość położenia wszelkich przewodzących i nieprzewodzących elementów w pobliżu czujnika. Nie instalować czujnika na drodze przepływu prądu elektrycznego jaka może występować w roztworze, ponieważ taki stan powoduje stałą zmianę odczytu przewodności.

**Elektroda pH/REDOX/jonoselektywna ze wzmacniaczem** powinna zostać ulokowana jak najbliżej sterownika, w odległości maksymalnie 305 m. Standardową długość kabla (6 m) można zwiększyć korzystając z dostępnej skrzynki podłączeniowej i kabla ekranowanego. Elektrody pH i REDOX muszą zostać zainstalowane w sposób gwarantujący ciągłe nawilżenie powierzchni pomiarowych. Taki stan powinien zagwarantować konstrukcyjny syfon kolektora, nawet przy zatrzymanym przepływie próbki. Oprócz tego, elektrody tego typu muszą zostać zainstalowane z powierzchniami pomiarowymi skierowanymi ku dołowi, tzn. z nachyleniem względem poziomu minimum 5 stopni.

Czujnik dezynfekcji powinien zostać ulokowany jak najbliżej sterownika, w odległości maksymalnie 30 m. Standardową długość kabla (6 m) można zwiększyć przy użyciu dostępnej skrzynki połączeniowej i kabla ekranowanego. Czujnik powinien zostać zainstalowany w sposób gwarantujący ciągłe nawilżenie powierzchni pomiarowych. Wyschnięcie membrany powoduje, że przez 24 godziny czujnik będzie reagować powoli na zmiany stężenia dezynfektanta, a w przypadku wielokrotnego wyschniecia nastąpi przedwczesne zużycie membrany. Cela przepływowa powinna zostać umieszczona po stronie tłocznej pompy obiegowej lub poniżej dopływu grawitacyjnego. Dopływ do celi musi następować od strony dolnej, posiadającej zwężkę redukcyjną 3/4" na 1/4" NPT. Zwężka redukcyjna zapewnia prędkość przepływu wymaganą dla uzyskania dokładności odczytu, i nie wolno jej usuwać! Należy zainstalować syfon, tak aby w przypadku zatrzymania przepływu czujnik pozostawał zanurzony w wodzie. Wylot z celi przepływowej musi zostać wyprowadzony do otwartej atmosfery, chyba że ciśnienie systemu jest równe lub niższe od 1 atmosfery. Jeżeli nie ma możliwości zatrzymania przepływu w linii dla wykonywania czyszczenia i kalibracji czujnika, wtedy czujnik należy ulokować w linii bocznikowej wyposażonej w zawory odcinające umożliwiające wyjęcie czujnika. Czujnik należy zainstalować pionowo, z powierzchnią pomiarową zwróconą ku dołowi, przynajmniej 5 stopni w stosunku do poziomu. Regulacja natężenia przepływu musi być realizowana przed czujnikiem, ponieważ każde ograniczenie przepływu za czujnikiem może skutkować wzrostem ciśnienia powyżej atmosferycznego i uszkodzeniem nasadki membranowej!

**Czujnik korozji** powinien zostać ulokowany jak najbliżej sterownika, w odległości maksymalnie 30 metrów. Standardową długość kabla, 3 lub 6 metrów, można zwiększyć korzystając z modułu przyłączeniowego i kabla ekranowanego (nr kat. 100084). Nie należy instalować czujnika jeżeli o-ringi/elektrody dopasowane do metalurgii mającej być przedmiotem badania nie są przymocowane do nagwintowanych prętów stalowych. Standardowe elektrody sygnału korozji mają powierzchnię 5 cm<sup>2</sup>. Nie należy dotykać metalowych elektrod. Dokładność pomiaru korozji wymaga, aby elektrody były czyste i wolne od zarysowań, olejów oraz innych zanieczyszczeń. Czujnik powinien zostać zamontowany poziomo, tak aby powierzchnie pomiarowe pozostawały zawsze całkowicie mokre. Idealnie, instalacja następuje do bocznego odgałęzienia trójnika 1 lub 3/4 cala, z dopływem do trójnika poprzez odgałęzienie górne oraz odpływem od podstawy czujnika, w kierunku końcówek elektrod. Wymagane jest stałe natężenie przepływu, minimalnie 5,7 l/min (1,5 gpm). Idealną wartością przepływu jest 19 l/min (5 gpm). W przypadku korzystania z większej liczby metali pierwszym powinien być metal najszlachetniejszy.

#### Ważne uwagi dot. instalacji czujników na kotłach: (zob. rysunek dla typowej instalacji)

- 1. Upewnić się, że minimalny poziom wody w kotle jest o przynajmniej 10 do 15 cm (4 do 6 cali) powyżej złącza linii spustu powierzchniowego. Jeżeli linia spustu powierzchniowego jest bliżej powierzchni, prawdopodobne jest, że do linii będzie dostawać się para zamiast wody kotłowej. Oprócz tego, linia spustu powierzchniowego musi zostać zainstalowana powyżej najwyższej rury.
- 2. Należy utrzymywać minimalną średnicę wewnętrzną rury 3/4 cala w linii spustu powierzchniowego, bez tłumienia przepływu od wlotu linii do elektrody. Jeżeli średnica zostanie zredukowana poniżej 3/4 cala, za punktem redukcji będzie występować generacja pary poprzez rozprężanie, i odczyty czujnika przewodności będą niskie oraz erraty-czne. Na odcinku pomiędzy kotłem i elektrodą należy zminimalizować korzystanie z trójników, zaworów, kolanek oraz złączek.
- Należy zainstalować ręczny zawór odcinający, umożliwiający wyjęcie i oczyszczenie elektrody. Przelot zaworu
  musi mieć taką samą średnicę jak rura, dla uniknięcia ograniczania przepływu.



- 4. Odległość pomiędzy wlotem do linii spustu powierzchniowego a elektrodą należy maksymalnie skrócić, tak aby nie przekraczała 3 metrów.
- 5. Elektrodę należy zamontować w bocznej odnodze czwórnika, na poziomym odcinku rury. Pozwoli to zminimalizować akumulację pary wokół elektrody, oraz umożliwi przepuszczanie ewentualnych cząstek stałych.
- 6. Za elektrodą KONIECZNE jest zainstalowanie komponentu ograniczającego przepływ oraz/lub zaworu sterującego, dla zapewnienia przeciwciśnienia. Funkcję tę może pełnić zawór kontroli przepływu lub dwuzłączka z kryzą. Stopień ograniczenia przepływu będzie wpływać również na wydajność spustu, toteż komponent ten powinien zostać odpowiednio zwymiarowany.
- 7. Zainstalować zawór kulowy z napędem elektrycznym lub zawór elektromagnetyczny, zgodnie z zaleceniami producenta.

Dla uzyskania jak najlepszych rezultatów otwór w elektrodzie przewodności należy ustawić tak, aby woda przepływała przez otwór.

#### Wskazówki dot. wymiarowania zaworów i kryz linii spustowej

#### 1. Określić wydajność wytwarzania pary w funtach na godzinę:

Albo odczytać wartość z tabliczki znamionowej kotła (kotły wodnorurkowe), albo obliczyć z mocy nominalnej (kotły płomieniówkowe): KM x 34,5 = lbs/h. Przykładowo: 100 KM = 3450 lbs/h.

#### . Wyznaczyć iloraz koncentracji (NA PODSTAWIE DANYCH WODY ZASILAJĄCEJ)

Wymaganą liczbę cyklów koncentracji powinien wyznaczyć chemik specjalizujący się w uzdatnianiu wody. Iloraz koncentracji to stosunek suchej pozostałości w wodzie kotłowej do suchej pozostałości wody zasilającej. Należy zauważyć, że woda zasilająca jest rozumiana jako woda dostarczana do kotła z odpowietrzacza, i jako taka obejmuje wodę uzupełniającą plus powrót kondensatu. Przykład: Zalecona wartość ilorazu koncentracji wynosi 10.



Natężenie przepływu w lbs/hr dla kryz o różnych średnicach

#### **3.** Wyznaczyć wymaganą wydajność spustu w funtach na godzinę Wydajność spustu = Wytwarzanie pary / (Iloraz koncentracji – 1). Przykład: 3450/(10-1) = 383,33 lbs/h

#### 4. Określić czy wymagany jest pomiar ciągły, czy okresowy

Pomiar okresowy należy stosować tam gdzie praca kotła lub jego obciążenie ma charakter okresowy, oraz dla kotłów dla których wymagana wydajność spustu jest mniejsza niż 25 % przepustowości najmniejszego dostępnego zaworu kontrolni przepływu, lub niższa od przepływu przez najmniejszą kryzę. Zob. wykresy.

Ciągły pomiar należy stosować tam, gdzie kocioł pracuje 24 godziny na dobę oraz wymagana wydajność spustu przekracza 25 % przepustowości najmniejszego dostępnego zaworu kontroli przepływu lub kryzy. Zob. wykresy.



Zastosowanie zaworu kontroli przepływu zapewni użytkownikowi najlepszą kontrolę nad procesem, ponieważ zawór umożliwia łatwą regulację przepływu. Ponadto, skala na tarczy zaworu zapewnia wzrokową sygnalizację faktu wprowadzenia zmiany wartości przepływu. W przypadku zablokowania zaworu można go otworzyć dla usunięcia niedrożności, a następnie zamknąć z identycznym ustawieniem.

W przypadku zastosowania kryzy konieczne jest zainstalowanie zaworu poniżej kryzy, w celu umożliwienia dokładnej regulacji natężenia przepływu, oraz zapewnienia dodatkowego przeciwciśnienia, wymaganego w wielu zastosowaniach.

Przykład: Wymagana wydajność spustu dla kotła o ciśnieniu roboczym 80 psi wynosi 383,33 lbs/h. Maksymalny przepływ najmniejszego zaworu kontrolnego przepływu wynosi 3250 lbs/h. 25 % z 3250 wynosi 812,5, czyli zbyt dużo dla ciągłego pomiaru. Przy zastosowaniu kryzy przepływ przez płytkę o najmniejszej średnicy wynosi 1275 lbs/h, co również jest zbyt wysoką wartością dla ciągłego pomiaru.

**5.** Wyznaczyć wielkość kryzy lub zaworu kontroli przepływu dla uzyskanej wydajności spustu. Komponent kontroli przepływu należy dobrać korzystając z poniższych krzywych:



Zawór regulacji przepływu Maksymalna przepustowość w Ibs/hr

### 3.4 Definicje ikon

Symbol	Publikacja	Opis
	IEC 417, nr 5019	Terminal przewodu uziemienia ochronnego
I	IEC 417, nr 5007	Włączone (zasilanie)
Ο	IEC 417, nr 5008	Wyłączone (zasilanie)
4	ISO 3864, nr B.3.6	Ostrożnie, ryzyko porażenia prądem
	ISO 3864, nr B.3.1	Ostrożnie



# 3.5 Część elektryczna instalacji

Rysunek 1 poniżej przedstawia różne standardowe rozwiązania podłączeń elektrycznych. Zakupiony sterownik zostanie dostarczony jako trwale okablowany fabrycznie, lub gotowy do wykonania trwałego okablowania. Zależnie od konfiguracji opcji sterownika, może wystąpić konieczność wykonania niektórych lub wszystkich podłączeń urządzeń wejściawyjścia przez użytkownika. Rozmieszczenie komponentów na modułach elektronicznych oraz szczegóły podłączeń elektrycznych zob. rysunki od 6 do 18.

Uwaga: Przy wykonywaniu połączeń opcjonalnego sygnału wejściowego przepływomierza impulsowego, wyjściowych sygnałów 4-20 mA lub zdalnego czujnika przepływu zaleca się skorzystać z ekranowanego kabla z plecionej skrętki podwójnej, o wielkości pomiędzy 22-26 AWG. Ekran powinien zostać zakończony w sterowniku, na najdogodniejszym terminalu ekranowania.



# OSTROŻNIE



 Wewnątrz sterownika występują obwody pozostające pod napięciem nawet w położeniu wyłączenia przełącznika zasilania na przednim panelu! Nie wolno nigdy otwierać przedniego panelu przed ODŁĄCZENIEM zasilania od sterownika! Jeżeli dostarczony sterownik jest okablowany fabrycznie, jest zaopatrzony w przewód zasilający wielkości

14 AWG o długości 2,5 m, z wtyczką typu amerykańskiego typu NEMA 5-15P. Otwarcie przedniego panelu wymaga użycia narzędzia (śrubokręt krzyżakowy Phillips nr 2).

- 2. W trakcie montowania sterownika należy zwrócić uwagę na zapewnienie łatwego dostępu do komponentu umożliwiającego odcięcie zasilania!
- 3. Instalacja elektryczna sterownika musi zostać wykonana wyłącznie przez wykwalifikowany personel, oraz w zgodności z wszystkimi obowiązującymi przepisami krajowymi, stanowymi i miejscowymi!
- 4. Wymagane jest prawidłowe uziemienie opisywanego produktu. Każda próba pominięcia uziemienia będzie pogarszać bezpieczeństwo osób i mienia.
- 5. Użytkowanie tego produktu w sposób inny niż opisano w instrukcji firmy Walchem może pogarszać jakość zabezpieczeń oferowanych przez urządzenie.



Rysunek 1 Funkcje złączek sterownika





Rysunek 2 Typowa instalacja na chłodni kominowej





Rysunek 3 Typowa instalacja zanurzeniowa



#### ZALECANY SPOSÓB INSTALACJI POMIAR OKRESOWY



#### Rysunek 4 Typowa instalacja na kotle





#### Rysunek 5 Typowa instalacja – czujnik dezynfekcji





- karta WiFi 1
- karta głównego sterownika i ekranu slot nr 1 dla modułu I/O 2
- 3
- 4 slot nr 2 dla modułu I/O
- slot nr 3 dla modułu I/O 5
- slot nr 4 dla modułu I/O 6
- kostki podłączeniowe dla przekaźników 7
- bezpieczniki przekaźników (tylko dla 8 modeli z przekaźnikami zasilanymi) 9 zasilacz
- 10 kostka podłączeniowa żył zerowych
- 11 kostka podłączeniowa żył uziemienia
- 12 przełącznik zasilania
- 13 kostka podłączeniowa zasilania AC
- 14 kostki podłączeniowe dla modułów I/O 1-4 15 kostki podłączeniowe dla wejść cyfrowych
- 16 kabel wstęgowy
- 17 etykiety z opisem oprzewodowania kart I/O
- 18 złączka RJ45 Ethernet
- 19 bateria
- Rysunek 6 Identyfikacja komponentów





Obydwa kanały mogą obsługiwać każdy z wyszczególnionych typów czujników.

#### Rysunek 7 Oprzewodowanie karty z dwoma czujnikami, numer katalogowy 191910 – przewodność













#### Rysunek 10 Oprzewodowanie karty wejścia czujnika nr kat. 191912, dwa wejścia analogowe (4-20 mA)





Rysunek 11 Oprzewodowanie karty wejścia czujnika nr kat. 191913, cztery wejścia analogowe (4-20 mA)





Rysunek 12 Oprzewodowanie karty wejścia czujnika, nr kat. 191914, sześć wejść analogowych (4-20 mA)





#### Uwagi:

Zidentyfikować kartę I/O po numerze katalogowym 191915, i podłączyć żyły do kostek terminali bezpośrednio poniżej slotu karty I/O w którym jest dana karta.

Skorzystać z etykiety z opisem oprzewodowania ulokowanej na przednim panelu sterownika, opisanej takim samym numerem katalogowym karty I/O.

Każdy z kanałów może obsługiwać każdy z wyszczególnionych typów czujnika.

Każde z wyjść analogowych jest zasilane wewnętrznie, 15 V DC, z pełnym odizolowaniem.

#### Rysunek 13 Oprzewodowanie karty wyjść analogowych, nr kat. 191915, dwa wyjścia 4-20 mA





Zidentyfikować kartę I/O po numerze katalogowym 191916, i podłączyć żyły do kostek terminali bezpośrednio poniżej slotu karty I/O w którym jest dana karta. Skorzystać z etykiety z opisem oprzewodowania ulokowanej na przednim panelu sterownika, opisanej takim samym numerem katalogowym karty I/O.

Każdy z kanałów może obsługiwać każdy z wyszczególnionych typów czujnika. Każde z wyjść analogowych jest zasilane wewnętrznie, 15 V DC, z pełnym odizolowaniem.



Rysunek 14 Oprzewodowanie karty wyjść analogowych, nr kat. 191916, cztery wyjścia 4-20 mA

/N	191916	WYJŚCIE 4-20 mA (4)
	TB	xA - OUTPUTS 1-2
	TB	xB - OUTPUTS 3-4
ТВ	Ch	4-20 mA Output
1		
2		
3		
4		
5		
6		OUT-
7	Out	OUT+
8	1,5	4
9		OUT-
10	Out 2.4	OUT+
11	2,4	1
12		
3-18		1





# Rysunek 15 Oprzewodowanie karty wejść i wyjść analogowych nr kat. 191918, dwa sygnały wejścia (4-20 mA) i cztery sygnały wyjścia (4-20 mA)





Rysunek 16 Oprzewodowanie karty wejścia czujnika, nr kat. 191920, 2x czujnik korozji









Przekaźnik / Kod modelu	R1	R2	R3	R4	R5	R6	R7	R8
900	zasilany	zasilany						
910	zasilany	bezpotenc						
920	bezpotenc.	bezpotenc.	bezpotenc.	bezpotenc.	bezpotenc.	bezpotenc.	impulsowy	impulsowy
930	zasilany	zasilany	bezpotenc.	bezpotenc.	zasilany	zasilany	bezpotenc.	bezpotenc
940	bezpotenc.	bezpotenc.	impulsowy	impulsowy	bezpotenc.	bezpotenc.	impulsowy	impulsowy
950	zasilany	zasilany	impulsowy	impulsowy	zasilany	zasilany	impulsowy	impulsowy
960	zasilany	zasilany	zasilany	zasilany	zasilany	zasilany	impulsowy	impulsowy
970	bezpotenc.	bezpotenc	bezpotenc	bezpotenc	bezpotenc	bezpotenc	bezpotenc	bezpotenc



Rysunek 18 Oprzewodowanie zasilania AC oraz wyjść przekaźnikowych


## 4.0 PRZEGLĄD FUNKCJI

## 4.1 Przedni panel



Rysunek 19 Przedni panel sterownika

## 4.2 Ekran dotykowy

Gdy sterownik jest włączony, wyświetlony jest ekran informacji zbiorczej (Home). Ten ekran prezentuje skonfigurowaną przez użytkownika listę odczytów sygnałów wejściowych lub statusów sygnałów wyjścia. Dotknięcie dowolnej pozycji na ekranie zbiorczym wyświetli ekran szczegółów tego wejścia, poprzez który można uzyskać dostęp do menu kalibracji i ustawień. Jeżeli liczba pozycji skonfigurowanych do przeglądania na głównym ekranie przekracza cztery, ekran będzie przełączany pomiędzy pierwszą grupą do czterech pozycji a następną. Dotknięcie ikony przycisku "Pauza" zatrzymuje takie automatyczne przełączanie. Dotknięcie ikony strzałki w dół umożliwia przełączanie ręczne. Dotknięcie ikony przycisku "Odtwarzaj" na powrót włącza automatyczne przełączanie. Chcąc przywołać ekran głównego menu, należy dotknąć ikony "Menu".

## 4.3 Ikony

Ekran informacji zbiorczej (Home) udostępnia ikony jak poniżej.



Ikona głównego menu przywołuje listę opcji menu przedstawioną poniżej.

Poniższe ikony pojawiają się na ekranie głównego menu. Dotknięcie ikony udostępnia opcje danego menu.



Menu alarmów



Menu sygnałów wejścia "Inputs"





Menu sygnałów wyjścia "Outputs"

×

Menu konfiguracyjne

) Menu trybu kontroli wyjścia "Hand / Off / Auto" (HOA) (Kontrola ręczna / Wyłączone / Auto)



Menu "Graph" (Wykres)



Strona informacji zbiorczej (Home)

Na ekranach menu mogą pojawiać się również inne ikony.



Ikona kalibracji pojawia się w menu wejść czujników, i wyświetla menu kalibracyjne.



Λ

Ikona "Anuluj" zleca porzucenie kalibracji lub zmiany ustawienia.

- Ikona Page Down przewija w dół do nowej strony na liście opcji.
- Ikona Page Up przewija w dół do nowej strony na liście opcji.



+ → √ Ikona "Wstecz / Powrót" zleca przejście wstecz do poprzedniego ekranu.

Ikona "Zwiększ wartość znaku" jest wykorzystywana przy wprowadzaniu danych alfanumerycznych.

Ikona "Zmniejsz wartość znaku" jest wykorzystywana przy wprowadzaniu danych alfanumerycznych.

Ikona "Przesuń kursor" służy do przechodzenia od lewej do prawej wewnątrz ciągu danych alfanumerycznych.

Ikona potwierdzenia zleca przyjęcie wyboru, zakończenie wprowadzania danych, lub przejście do następnego kroku kalibracji.

Menu "Settings" (Ustawienia)



×

Ikona "Usuń znak" zleca usunięcie części wprowadzanych danych alfanumerycznych.



Ikona Shift przełącza pomiędzy ekranami wielkich i małych liter przy wprowadzaniu danych alfanumerycznych.



Ikona "Następny ekran" zleca przejście do następnego kroku w sekwencji kalibracji. Na ekranie wykresów przesuwa wykres do przodu na osi czasu.



Ikona "Poprzedni ekran" zleca przejście do poprzedniego kroku w sekwencji kalibracji. Na ekranie wykresów przesuwa wykres do tyłu na osi czasu.



## Przegląd informacji nt. korzystania z ikon

## Zmienianie wartości liczbowych

Chcąc zmienić wartość liczbową, należy użyć ikony "Usuń znak" dla znaku wymagającego zmiany. Jeżeli nowa liczba ma być ujemna, należy rozpocząć od dotknięcia znaku minus, a następnie korzystając z dotykowej klawiatury numerycznej i punktu dziesiętnego wpisać pożądaną liczbę (niektóre pozycje muszą być liczbami całkowitymi, toteż część dziesiętna zostanie zignorowana, a ustawiona wartość zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej). Po uzyskaniu prawidłowej wartości liczbowej należy dotknąć ikony "Potwierdzenie" dla zapisania nowej wartości w pamięci, lub dotknąć ikony "Anuluj" dla pozostawienia poprzedniej wartości liczbowej i przejścia wstecz.

### Zmienianie nazw

Chcąc zmienić nazwę identyfikującą sygnał wejścia lub wyjścia, należy przejść do znaku wymagającego zmiany za pomocą ikony "Przesuń kursor" i zmienić znak za pomocą ikony "Zwiększ wartość znaku" lub "Zmniejsz wartość znaku". Dostępne są litery wielkie i małe, cyfry, spacja, kropka oraz symbole plusa i minusa. Przesuwając kursor w prawo, można zmieniać kolejne znaki. Po uzyskaniu prawidłowego brzmienia słowa użyć ikony "Enter" dla zapisania nowej wartości w pamięci, lub ikony "Anuluj" dla pozostawienia poprzedniej wartości słowa i przejścia wstecz.

#### Wybieranie z listy

Przy wybieraniu typu czujnika, jednostki pomiarowej dla sygnału wejściowego lub trybu sterowania dla sygnału wyjścia wymagana pozycja zostaje wybrana z listy dostępnych opcji. Należy dotykać, jeżeli to konieczne, ikony Page Up lub Page Down dla znalezienia pożądanej opcji, po czym dotknięciem zaznaczyć wybraną opcję. Dotknąć ikonę potwierdzenia dla zapisania nowej opcji w pamięci, lub ikonę "Anuluj" dla pozostawienia poprzedniej wartości i przejścia wstecz.

## Tryb kontroli przekaźnika Hand-Off-Auto (Ręcznie-Wyłączony-Auto)

Dotknąć wymagany tryb pracy przekaźnika. W trybie ręcznym (Hand) następuje wymuszenie włączenia przekaźnika na określony czas, po upłynięciu którego przekaźnik powraca do poprzedniego trybu roboczego. W trybie wyłączenia (Off) przekaźnik jest zawsze wyłączony, do czasu wyjścia z tego trybu, a w trybie Auto przekaźnik jest sterowany w oparciu o ustawienia punktów pracy. Dotknięcie ikony "Powrót" zleca przejście wstecz do ekranu ustawień przekaźników.

#### Menu Interlock Channels / Activate with Channels

Chcąc określić które wejścia cyfrowe lub przekaźniki będą blokować konfigurowany przekaźnik ("Interlock Channels", kanały blokujące), lub które wejścia cyfrowe lub przekaźniki będą wymuszać włączenie konfigurowanego przekaźnika ("Activate with Channels", wspólne uaktywnianie kanałów), należy dotknąć numerów odnośnych sygnałów wejścia lub przekaźników. Tło zaznaczonego elementu zmieni kolor na ciemny. Po zaznaczeniu wszystkich wymaganych kanałów należy dotknąć ikonę "Potwierdzenie" dla zaakceptowania zmian, lub ikonę "Anuluj", co zleca pozostawienie poprzednich ustawień i przejście wstecz.

## 4.4 Uruchomienie

## Pierwsze uruchomienie

Po zamontowaniu obudowy i wykonaniu podłączeń elektrycznych urządzenia sterownik jest gotowy do uruchomienia. Podłączyć wtyczkę przewodu sterownika i uruchomić przełącznik zasilania dla doprowadzenia zasilania do przyrządu. Ekran wyświetli na krótko numer modelu, a następnie przejdzie do normalnego ekranu informacji zbiorczej (Home). Więcej szczegółów na temat każdego z ustawień zob. sekcja 5 poniżej. Chcąc powrócić do ekranu zbiorczego, należy dotknąć ikonę głównego menu \_\_\_\_\_\_, a następnie dotknąć ikonę strony zbiorczej "Home".

## Menu Config (Konfiguracja) (zob. sekcja 5.4)

## Wybór języka

Dotknąć ikonę ustawień konfiguracyjnych. Dotknąć "Global Settings" (Ustawienia globalne). Przytrzymywać ikonę przewijania w dół do wyświetlenia angielskiego słowa "Language" (Język), po czym dotknąć tego słowa. Dotknąć i przytrzymać ikonę przewijania w dół do czasu wyświetlenia wybranego języka, i wybrać go dotknięciem. Dotknąć ikonę "Potwierdzenie", aby ustawić wybrany język dla wszystkich pozycji menu.

## Ustawienie daty (jeżeli wymagane)

Dotknąć i przytrzymywać ikonę przewijania w górę lub w dół do wyświetlenia pozycji "Date", po czym dotknąć tego elementu. Dotknąć ikonę "Przesuń kursor" dla zaznaczenia pozycji "Day" (Dzień), po czym zmienić datę za pomocą dotykowej klawiatury numerycznej. Dotknąć ikonę "Potwierdzenie", aby zaakceptować wprowadzoną zmianę.

#### Ustawienie godziny (jeżeli wymagane)

Dotknąć i przytrzymać ikonę przewijania w górę lub w dół do wyświetlenia pozycji "Time", po czym dotknąć tej pozycji. Dotknąć ikonę "Przesuń kursor" dla zaznaczenia cyfry wymagającej zmiany, po czym zmienić jej wartość



przy użyciu dotykowej klawiatury numerycznej. Dotknąć ikonę "Potwierdzenie", aby zaakceptować zmianę.

#### Ustawienie globalnych jednostek pomiarowych

Dotknąć i przytrzymać ikonę przewijania w górę lub w dół do wyświetlenia "Global Units", po czym dotknąć ten element. Wybrać wymagane jednostki dotknięciem. Dotknąć ikonę "Potwierdzenie", aby zaakceptować tę zmianę.

#### Ustawienie jednostki pomiarowej temperatury

Dotknąć i przytrzymać ikonę przewijania w górę lub w dół do wyświetlenia pozycji "Temp Units", po czym dotknąć ten element. Wybrać wymagane jednostki dotknięciem. Dotknąć ikonę "Potwierdzenie", aby zaakceptować tę zmianę.

Dotknąć ikonę głównego menu. Dotknąć ikonę sygnałów wejścia.

## Menu Inputs (Wejścia) (zob. sekcja 5.2)

## Programowanie ustawień dla poszczególnych sygnałów wejścia

Ekran będzie wyświetlać wejście czujnika S11. Dotknięcie wejścia przenosi na ekran szczegółów. Dotknąć ikonę "Ustawienia". Jeżeli nazwa czujnika nie opisuje typu podłączonego czujnika, należy przytrzymać ikonę przewijania w dół do zaznaczenia pozycji "Type" (Typ). Dotknąć pole "Type". Przytrzymać ikonę przewijania w dół do czasu wyświetlenia prawidłowego typu czujnika, po czym dotknięciem zaznaczyć wybrany typ. Zaakceptować zmianę dotknięciem ikony "Potwierdzenie". To zleca przejście z powrotem do ekranu ustawień. Dokończyć ustawień czujnika S11. W przypadku czujników dezynfekcji należy wybrać specyficzny czujnik poprzez menu "Sensor" (Czujnik). Dla kontaktowych czujników przewodności należy wprowadzić stałą celi. Wybrać jednostkę pomiarową. Wprowadzić ustawienia punktów alarmowych i martwego pasma alarmu. Określić domyślną temperaturę która będzie wykorzy-stywana przy automatycznym kompensowaniu temperatury w przypadku utraty ważności sygnału temperatury.

Po dokończeniu ustawień S11 należy przytrzymać ikonę "Powrót" do czasu wyświetlenia listy sygnałów wejścia. Dotknąć ikonę przewijania w dół, i powtórzyć proces wykonywania ustawień dla każdego sygnału wejścia.

Ustawienie wejścia termoelementu S12 powinno już być prawidłowe po ustawieniu typu czujnika S11. W przeciwnym razie, należy wybrać prawidłowy termoelement i określić ustawienia punktów alarmowych oraz pasma martwego alarmu. Czujniki standardowe (Generic), czujniki potencjału REDOX oraz czynników dezynfekujących nie obsługują sygnału temperatury, i posiadają ustawienie "Unassigned" (Brak przypisania).

Chcąc skalibrować sygnał temperatury, należy powrócić do ekranu szczegółów czujnika S12, dotknąć ikonę "Kalibracja", i dotknąć ikonę "Enter" dla wykonania kalibracji. Jeżeli któraś z kart sygnałów wejścia jest kartą z dwoma wejściami analogowymi (4-20 mA), należy wybrać typ czujnika który zostanie podłączony. Jeżeli podłączanym czujnikiem będzie Little Dipper 2, należy wybrać "Fluorometer". Jeżeli podłączane urządzenie może być kalibrowane samodzielnie i kalibracja W900 będzie wyłącznie w jednostkach mA, należy wybrać "AI Monitor". Jeżeli urządzenie nie może być kalibrowane samodzielnie i konieczna będzie kalibracja poprzez sterownik W900 w inżynierskich jednostkach pomiarowych, należy wybrać pozycję "Transmitter".

W przypadku podłączania czujnika przepływu lub czujnika poziomu cieczy, należy w określonej pozycji pomiędzy D1 a D12 (w której podłączono urządzenie) ustawić typ "DI State" (Wejście cyfrowe stanu) (jeżeli czujnik nie jest podłączony, wybrać brak czujnika, "No Sensor"). Określić stan który będzie oferować możliwość blokowania wyjść sterujących (zaprogramowanie które wyjścia mają ewentualnie być blokowane przez dany czujnik zob. menu ustawień sygnałów wyjścia "Outputs"). Określić stan, jeżeli występuje, który będzie generować alarm.

W przypadku podłączenia wodomierza z głowicą impulsową lub łopatkowego należy w określonej pozycji pomiędzy D1 a D12 (w której podłączono urządzenie) określić odpowiedni typ (w przypadku niepodłączania wodomierza należy wybrać "No Sensor"). Określić jednostkę pomiarową, objętość na impuls lub współczynnik K, itp. dane.

## Kalibracja czujnika

Chcąc skalibrować czujnik, należy powrócić do listy sygnałów wejścia, dotknąć czujnik który ma zostać skalibrowany, dotknąć ikonę "Kalibracja", i wybrać jedną z procedur kalibracyjnych. W przypadku czujników dezynfekcji oraz standardowych (Generic) należy rozpocząć od kalibracji zera. W przypadku bezkontaktowego pomiaru przewodności rozpocząć od kalibracji w powietrzu (Air Calibration). Zob. sekcja 5.2.

Dotknąć ikonę głównego menu. Dotknąć ikonę sygnałów wejścia.

3038 uS/cm

77.1°F

30.5%

37.9%

V

Inputs

Temperature pH ORP

Disinfection

Tank Level Fluorometer

Feed Monitor Counter

Outputs

On/Off (R1)

Manual (R4)

Mass Balance PPM Volume

Counter Timer Boolean Logic

Counter Timer

Alarms

=

 $\equiv$ 

DI State

Sensor (S11) Temp (S12)

Generic Al (S21)

Generic Al (S22)



## PRZEGLĄD GŁÓWNEGO MENU i EKRANU ZBIORCZEGO

#### EKRAN ZBIORCZY (przykład)









## SYGNAŁY WEJŚCIA





#### WYJŚCIA PRZEKAŹNIKOWE (R1-R8) i WYJŚCIA WIRTUALNE (C1-C8) (CD. NA NASTĘPNEJ STRONIE)









## WYJŚCIA ANALOGOWE (A11-A44) i WYJŚCIA WIRTUALNE (C1-C8)



Set Point Proportional Band Min Output		Cott	in a	ATT-A4	1
Proportional Band Min Output	Sot F	Sell	ing		
Min Output	Prop	ortio	nal Ba	nd	
	Min C	Outpu	ut		
	_ [		~	v	

#### Tylko jeżeli tryb HVAC 1007

PID (	ont	rol (A	11-A44)	
HOA	Sett	ing		
Gain	OIII			
Proportional Gain				
≡	1948	^	V	

Dalsze ustawienia dla trybu Retransmit:

- Dalsze ustawienia dla trybu Prop Control: Max Output Output Time Limit Input Direction Reset Output Timeout Interlock Channels Activate with Channels Hand Output Name Mode Hand Time Limit Reset Time Total Off Mode Output Error Output
- Dalsze ustawienia dla trybu PID Control: Hand Output Hand Time Limit Off Mode Output Integral Time Integral Gain **Derivative Time** Derivative Gain Reset PID Integral Min Output Error Output Reset Time Total Input Direction Max Output Max Rate Output Time Limit Reset Output Timeout Input Minimum Input Maximum Gain Form Interlock Channels Activate with Channels Name Mode



Dalsze ustawienia dla trybu Manual: Hand Time Limit Reset Time Total Name

Mode



Dalsze ustawienia dla trybu Flow Prop: Specific Gravity Output Time Limit Reset Output Timeout Interlock Channels Activate with Channels Hand Output Hand Time Limit Off Mode Output

Error Output Reset Time Total Flow Input Cycles Input Low Cycles Limit Name Mode

Niedostępne dla wyjść wirtualnych



Dalsze ustawienia dla trybu Lag Output: Reset Output Timeout Wear Leveling Wear Cycle Time Name Mode

Distu	ırbar	nce (/	A11-A44)	
HOA	Sett	ting		
Rese	et Tin	ne Tot	al	
Output Time Limit				
Reset Output Timeout				
=		~		

Dalsze ustawienia dla trybu Disturbance: Min Output Disturbance Input Max Output Interlock Channels Activate with Channels Hand Output Trigger Input Activated Trigger Mode Name Hand Time Limit Off Mode Output Error Output Primary Output Mode



**MENU CONFIG** 





## Menu Outputs (Wyjścia) (zob. sekcja 5.3)

## Programowanie ustawień poszczególnych sygnałów wyjścia

Ekran wyświetla wyjście przekaźnikowe R1. Dotknięcie pola przekaźnika zleca przejście do ekranu szczegółów. Dotknać ikony "Ustawienia". Jeżeli nazwa przekaźnika nie opisuje wymaganego trybu sterowania, należy przytrzymać ikonę przewijania w dół do czasu zaznaczenia pozycji "Mode" (Tryb). Dotknąć pola "Mode". Przytrzymać ikonę przewijania w dół do czasu wyświetlenia prawidłowego trybu sterowania, po czym dotknąć ikonę "Potwierdzenie" dla zaakceptowania zmiany. To zleca powrót na ekran ustawień. Dokończyć definiowanie ustawień przekaźnika R1.

Jeżeli konfigurowane wyjście ma być blokowane przez uaktywnienie czujnika przepływu lub innego wyjścia, należy przejść do menu "Interlock Channels" (Kanały blokujące) i wybrać kanał sygnału wejścia lub wyjścia który ma blokować to wyjście.

Domyślnie, wyjście jest ustawione do trybu wyłączenia (Off), w którym wyjście nie reaguje na zachowanie wartości ustawień. Po zdefiniowaniu wszystkich ustawień dla konfigurowanego wyjścia należy przejść do menu "HOA Setting" i zmienić ustawienie trybu kontroli wyjścia na "Auto".

Powtórzyć dla wszystkich sygnałów wyjścia.

## Normalne uruchomienie

Po zaprogramowaniu własnych ustawień do pamięci uruchomienie przebiega prosto. Wystarczy sprawdzić dostępność odczynników, włączyć sterownik i jeżeli to konieczne, wykonać kalibrację. Sterownik rozpocznie kontrolowanie procesu.

#### 4.5 Wyłączenie

Chcąc wyłączyć sterownik, wystarczy odciąć zasilanie. Programowanie pozostaje w pamięci. Istotne jest, aby elektroda pomiarowa pH/REDOX pozostawała w stanie mokrym. Jeżeli wyłączenie ma trwać ponad jedną dobę i możliwe jest wyschniecie elektrody, należy wyjać ja z trójnika i przechowywać w buforze pH 4 lub w wodzie obiegu chłodni kominowej. Przy przechowywaniu elektrod pH/REDOX należy zwracać uwagę na unikanie ujemnych temperatur, by uniknąć pęknięcia szklanych komponentów.

#### UŻYTKOWANIE poprzez ekran dotykowy 5.0

Opisywane urządzenie nieprzerwanie realizuje proces sterowania przez cały czas włączenia zasilania. Programowanie odbywa się albo poprzez ekran dotykowy, albo poprzez opcjonalne łącze Ethernet. Instrukcje dotyczące obsługi poprzez Ethernet zob. sekcja 6.0.

Chcąc przejrzeć odczyty poszczególnych czujników lub listę dowolnych parametrów skonfigurowanych przez użytkownika jeżeli jeszcze nie są wyświetlone, należy dotknąć ikonę strony informacji zbiorczej (Home). Odpowiednie menu dla każdego z tych parametrów można wyświetlić bezpośrednio, poprzez dotknięcie wybranego parametru.

Należy pamiętać, że nawet w trakcie przeglądania pozycji menu urządzenie nadal wykonuje procesy sterowania.

Dotkniecie ikony głównego menu 📃 na stronie informacji zbiorczej "Home" otwiera dostęp do wszystkich ustawień. Struktura menu jest podzielona na alarmy, sygnały wejścia i wyjścia. Menu konfiguracyjne będzie zawierać ustawienia ogólne, jak zegar, język itp., nieskojarzone z żadnym z sygnałów wejścia ani wyjścia. Każde wejście posiada własne menu umożliwiające według potrzeb kalibrację i wybór jednostki. Każde wyjście posiada własne menu konfiguracyjne, obejmujące według potrzeb ustawienia punktów pracy, wartości liczników czasowych oraz trybów roboczych.

#### Menu "Alarms" (Alarmy) 5.1



Dotknięcie ikony "Alarmy" umożliwia przejrzenie listy aktywnych alarmów. Jeżeli liczba aktywnych alarmów przekracza sześć, ekran wyświetli ikonę Page Down. Dotkniecie tej ikony wyświetli kolejna stronę alarmów. Dotknięcie ikony głównego menu zleca przejście wstecz do poprzedniego ekranu.

#### Menu "Inputs" (Wejścia) 5.2



Dotknięcie ikony "Wejścia" pozwala przejrzeć listę wszystkich wejść czujników i wejść cyfrowych. Ikona Page Down przewija w dół listy sygnałów wejścia, Page Up przewija w górę listy, a ikona głównego menu przenosi wstecz do poprzedniego ekranu.



Dotknięcie wybranego sygnału wejścia otwiera dostęp do szczegółów danego wejścia, kalibracji (jeżeli dotyczy) oraz ustawień.

## Szczegóły wejść czujników

Dla każdego typu wejścia czujnika podawane szczegóły obejmują aktualną wartość odczytu, alarmy, sygnał surowy (nieskalibrowany), typ czujnika oraz współczynniki kalibracyjne wzmocnienia i przesunięcia (offset). Jeżeli czujnik obsługuje automatyczną kompensację temperatury, wyświetlone są także wartość temperatury oraz alarmy czujnika, odczyt rezystancji temperaturowej oraz wymagany typ termoelementu, w ramach oddzielnego menu wejścia czujnika.

## Kalibracja -

Po dotknięciu ikony "Kalibracja" można skalibrować czujnik. Wybrać kalibrację do wykonania: jednopunktowa procesowa (One Point Process), jednopunktowa buforowa (One Point Buffer) lub dwupunktowa buforowa (Two Point Buffer). Nie wszystkie opcje kalibracyjne są dostępne dla każdego typu czujnika.

## Jednopunktowa kalibracja procesowa (One Point Process Calibration)

#### New Value (Nowa wartość)

Wprowadzić rzeczywistą wartość procesową wyznaczoną przy użyciu innego przyrządu lub drogą analizy laboratoryjnej, i dotknąć ikonę "Potwierdzenie".

## Cal Successful lub Failed (Powodzenie / Niepowodzenie kalibracji)

W przypadku powodzenia należy dotknąć ikonę "Potwierdzenie", by zapisać nową kalibrację w pamięci. W przypadku niepowodzenia kalibrację można powtórzyć lub anulować. Lokalizacja usterek kalibracyjnych zob. sekcja 8.

## Jednopunktowa kalibracja buforowa (One Point Buffer Calibration)

Kalibracja zera czujnika dezynfekcji / standardowego (Disinfection / Generic Sensor Zero Cal)

## *Kalibracja powietrzna przewodności* (Conductivity Air Cal)

Cal Disables Control (Kalibracja zawiesza sterowanie)

Dotknąć "Potwierdzenie" aby kontynuować, lub "Anuluj" aby porzucić kalibrację.

**Buffer Temperature** (Temperatura bufora) (pojawia się tylko wtedy, gdy dla typu czujnika obsługującego automatyczną kompensację temperatury nie wykryto czujnika temperatury)

Wprowadzić temperaturę bufora i dotknąć "Potwierdzenie".

**Buffer Value** (Wartość bufora) (pojawia się tylko przy kalibracji jednopunktowej, z wyjątkiem przypadku korzystania z automatycznego rozpoznawania buforów) Wprowadzić wartość dla wykorzystywanego bufora.

## Rinse Sensor (Opłukać czujnik)

Wyjąć czujnik z procesu, opłukać i umieścić w roztworze buforowym (lub, przy kalibracji zera, w wodzie bez utleniacza, lub, dla kalibracji powietrznej pomiaru konduktywności, w powietrzu). Po wykonaniu dotknąć "Potwierdzenie".

## Stabilization (Stabilizacja)

Po osiągnięciu stabilnej temperatury (tam gdzie to odpowiednie) oraz stabilnego sygnału czujnika sterownik przejdzie automatycznie do kolejnego kroku. Jeżeli odczyty czujników nie osiągają stabilnego stanu, do następnego kroku można przejść ręcznie, naciskając "Potwierdzenie".

## Cal Successful lub Failed (Powodzenie/Niepowodzenie kalibracji)

W przypadku powodzenia należy dotknąć "Potwierdzenie", aby zapisać nową kalibrację w pamięci. W przypadku niepowodzenia kalibrację można powtórzyć lub anulować. Lokalizacja usterek kalibracyjnych zob. sekcja 8.

## Resume Control (Przywróć sterowanie)

Umieścić czujnik z powrotem w procesie, i po osiągnięciu gotowości do ponownego uruchomienia procesu sterowania dotknąć "Potwierdzenie".

## Dwupunktowa kalibracja buforowa (Two Point Buffer Calibration)

Cal Disables Control (Kalibracja zawiesza sterowanie)

Dotknąć "Potwierdzenie" aby kontynuować, lub "Anuluj" aby porzucić kalibrację.

**Buffer Temperature** (Temperatura bufora) (pojawia się tylko wtedy, gdy dla typu czujnika obsługującego automatyczną kompensację temperatury nie wykryto czujnika temperatury)

Wprowadzić temperaturę bufora i dotknąć "Potwierdzenie".

**First Buffer Value** (Wartość pierwszego bufora) (nie pojawia się w przypadku korzystania z automatycznego wykrywania buforów) Wprowadzić wartość wykorzystywanego bufora.



## Rinse Sensor (Opłukać czujnik)

Wyjąć czujnik z procesu, opłukać i umieścić w roztworze buforowym. Po wykonaniu dotknąć "Potwierdzenie".

#### Stabilization (Stabilizacja)

Po osiągnięciu stabilnej temperatury (tam gdzie to odpowiednie) oraz stabilnego sygnału czujnika sterownik przejdzie automatycznie do kolejnego kroku. Jeżeli odczyty czujników nie osiągają stabilnego stanu, do następnego kroku można przejść ręcznie, dotykając "Potwierdzenie".

**Second Buffer Temperature** (Temperatura drugiego bufora) (pojawia się tylko wtedy, gdy dla typu czujnika obsługującego automatyczną kompensację temperatury nie wykryto czujnika temperatury) Wprowadzić temperaturę bufora i nacisnąć "Potwierdzenie".

**Second Buffer Value** (Wartość dla drugiego bufora) (nie pojawia się w przypadku korzystania z automatycznego wykrywania buforów) Wprowadzić wartość dla wykorzystywanego bufora.

#### Rinse Electrode (Opłukać elektrodę)

Wyjąć czujnik z procesu, opłukać i umieścić w roztworze buforowym. Po wykonaniu dotknąć "Potwierdzenie".

#### Stabilization (Stabilizacja)

Po osiągnięciu stabilnej temperatury (tam gdzie to odpowiednie) oraz stabilnego sygnału czujnika sterownik przejdzie automatycznie do kolejnego kroku. Jeżeli odczyty czujników nie osiągają stabilnego stanu, do następnego kroku można przejść ręcznie, dotykając "Potwierdzenie".

#### Cal Successful lub Failed (Powodzenie / Niepowodzenie kalibracji)

W przypadku powodzenia dotknąć "Potwierdzenie" aby zapisać nową kalibrację w pamięci. Kalibracja koryguje ustawienia poprawki liniowej (offset) oraz czułości (nachylenia, *gain*), i wyświetla nowe wartości. W przypadku niepowodzenia kalibrację można powtórzyć lub anulować. Lokalizacja usterek kalibracyjnych zob. sekcja 8.

#### Resume Control (Przywróć sterowanie)

Umieścić czujnik z powrotem w procesie, i po osiągnięciu gotowości do ponownego uruchomienia procesu sterowania dotknąć "Potwierdzenie".

## Trzypunktowa kalibracja buforowa (Three Point Buffer Calibration) (tylko czujniki pH)

## Cal Disables Control (Kalibracja zawiesza sterowanie)

Dotknąć "Potwierdzenie" aby kontynuować, lub "Anuluj" aby porzucić kalibrację.

**Buffer Temperature** (Temperatura bufora) (pojawia się tylko wtedy, gdy nie wykryto czujnika temperatury) Wprowadzić temperaturę bufora i dotknąć "Potwierdzenie".

**First Buffer Value** (Wartość pierwszego bufora) (nie pojawia się w przypadku korzystania z automatycznego wykrywania buforów) Wprowadzić wartość wykorzystywanego bufora.

#### Rinse Sensor (Opłukać czujnik)

Wyjąć czujnik z procesu, opłukać i umieścić w roztworze buforowym. Po wykonaniu dotknąć "Potwierdzenie".

#### Stabilization (Stabilizacja)

Po osiągnięciu stabilnej temperatury (tam gdzie to odpowiednie) oraz stabilnego sygnału czujnika sterownik przejdzie automatycznie do kolejnego kroku. Jeżeli odczyty czujników nie osiągają stabilnego stanu, do następnego kroku można przejść ręcznie, dotykając "Potwierdzenie".

**Second Buffer Temperature** (Temperatura drugiego bufora) (pojawia się tylko wtedy, gdy nie wykryto czujnika temperatury) Wprowadzić temperaturę bufora i nacisnąć "Potwierdzenie".

**Second Buffer Value** (Wartość dla drugiego bufora) (nie pojawia się w przypadku korzystania z automatycznego wykrywania buforów) Wprowadzić wartość dla wykorzystywanego bufora.

Rinse Electrode (Opłukać elektrodę)

Wyjąć czujnik z procesu, opłukać i umieścić w roztworze buforowym. Po wykonaniu dotknąć "Potwierdzenie".

#### Stabilization (Stabilizacja)

Po osiągnięciu stabilnej temperatury (tam gdzie to odpowiednie) oraz stabilnego sygnału czujnika sterownik przejdzie automatycznie do kolejnego kroku. Jeżeli odczyty czujników nie osiągają stabilnego stanu, do następnego kroku można przejść ręcznie, dotykając "Potwierdzenie".

**Third Buffer Temperature** (Temperatura trzeciego bufora) (pojawia się tylko wtedy, gdy nie wykryto czujnika temperatury) Wprowadzić temperaturę bufora i nacisnąć "Potwierdzenie".

**Third Buffer Value** (Wartość dla drugiego bufora) (nie pojawia się w przypadku korzystania z automatycznego wykrywania buforów) Wprowadzić wartość dla wykorzystywanego bufora.

#### Rinse Electrode (Opłukać elektrodę)

Wyjąć czujnik z procesu, opłukać i umieścić w roztworze buforowym. Po wykonaniu dotknąć "Potwierdzenie".



## **Stabilization** (Stabilizacja)

Po osiągnięciu stabilnej temperatury (tam gdzie to odpowiednie) oraz stabilnego sygnału czujnika sterownik przejdzie automatycznie do kolejnego kroku.

## Cal Successful lub Failed (Powodzenie / Niepowodzenie kalibracji)

W przypadku powodzenia dotknąć "Potwierdzenie" aby zapisać nową kalibrację w pamięci. Kalibracja koryguje poprawkę liniową (offset), czułość (nachylenie, *gain*) oraz środkowy punkt kalibracyjny, i wyświetla nowe wartości. W przypadku niepowodzenia kalibrację można powtórzyć lub anulować. Lokalizacja usterek kalibracyjnych zob. sekcja 8.

### Resume Control (Przywróć sterowanie)

Umieścić czujnik z powrotem w procesie, i po osiągnięciu gotowości do ponownego uruchomienia procesu sterowania dotknąć "Potwierdzenie".

## Jednopunktowa kalibracja sygnału analogowego (One Point Analog Calibration)

#### OK to disable control? (Wyłączenie sterowania OK?)

Dotknąć "Potwierdzenie" aby przejść dalej, lub "Anuluj" aby porzucić kalibrację.

#### Input Value (Wartość wejścia)

Wprowadzić w mA wartość którą będzie wysyłać nadajnik. Dotknąć "Potwierdzenie" aby przejść dalej, lub "Anuluj" aby porzucić wprowadzanie.

#### Please set input signal to specified value (Ustawić sygnał wejścia na podaną wartość)

Upewnić się, że nadajnik wysyła wymaganą wartość sygnału w mA. Dotknąć "Potwierdzenie" aby przejść dalej, lub "Anuluj" aby porzucić proces. Trwa automatyczna kalibracja obwodu.

## Cal Successful lub Failed (Powodzenie / Niepowodzenie kalibracji)

W przypadku powodzenia należy dotknąć ikonę potwierdzenia dla zapisania wyników kalibracji. Ekran wyświetli obliczoną poprawkę liniową. W przypadku niepowodzenia kalibrację można powtórzyć lub anulować. Można również przywrócić domyślne wartości kalibracji fabrycznej. Kalibracja zakończy się niepowodzeniem jeżeli wartość zmierzona w mA będzie różnić się od wprowadzonej wartości wejścia "Input Value" o ponad 2 mA.

## Please restore input signal to process value (Przywrócić wartość procesową sygnału)

Jeżeli to konieczne, ustawić na powrót normalny tryb pomiarowy nadajnika i po osiągnięciu gotowości do wznowienia sterowania dotknąć ikonę potwierdzenia.

## Dwupunktowa kalibracja sygnału analogowego (Two Point Analog Calibration)

**OK to disable control?** (Wyłączenie sterowania OK?)

Dotknąć "Potwierdzenie" aby przejść dalej, lub "Anuluj" aby porzucić kalibrację.

## Input Value (Wartość wejścia)

Wprowadzić w mA wartość którą będzie wysyłać nadajnik. Dotknąć "Potwierdzenie" aby przejść dalej, lub "Anuluj" aby porzucić wprowadzanie.

## Please set input signal to specified value (Ustawić sygnał wejścia na podaną wartość)

Upewnić się, że nadajnik wysyła wymaganą wartość sygnału w mA. Dotknąć "Potwierdzenie" aby przejść dalej, lub "Anuluj" aby porzucić proces. Trwa automatyczna kalibracja obwodu.

## Second Input Value (Druga wartość wejścia)

Wprowadzić w mA wartość którą będzie wysyłać nadajnik. Dotknąć "Potwierdzenie" aby przejść dalej, lub "Anuluj" aby porzucić wprowadzanie.

#### Please set input signal to specified value (Ustawić sygnał wejścia na podaną wartość)

Upewnić się, że nadajnik wysyła wymaganą wartość sygnału w mA. Dotknąć "Potwierdzenie" aby przejść dalej, lub "Anuluj" aby porzucić proces. Trwa automatyczna kalibracja obwodu.

## Cal Successful lub Failed (Powodzenie / Niepowodzenie kalibracji)

W przypadku powodzenia należy dotknąć ikonę potwierdzenia dla zapisania wyników kalibracji. Ekran wyświetli obliczone wartości poprawki liniowej i wzmocnienia. W przypadku niepowodzenia kalibrację można powtórzyć lub anulować. Można również przywrócić domyślne wartości kalibracji fabrycznej. Kalibracja zakończy się niepowodzeniem jeżeli poprawka (Offset) przekracza 2 mA, lub wzmocnienie wykracza poza zakres od 0,5 do 2,0.

## Please restore input signal to process value (Przywrócić wartość procesową sygnału)

Jeżeli to konieczne, ustawić na powrót normalny tryb pomiarowy nadajnika, i po osiągnięciu gotowości do wznowienia sterowania dotknąć ikonę potwierdzenia.



## 5.2.1 Przewodność, pomiar kontaktowy (Contacting Conductivity)

	1
Ustawienia	

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać lub zmieniać ustawienia odnoszące się do czujnika.

Alarms (Alarmy)	Można ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki, oraz wysoki-wysoki.		
<b>Deadband</b> (Pasmo martwe)	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 3000, a pasmo martwe wynosi 10, wtedy alarm będzie uaktywniany przy wartości 3001, i wyłączany przy 2990.		
Reset Calibration Values (Reset wartości kalibracyjnych)	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem do domyślnych wartości fabrycznych.		
<b>Cal Required Alarm</b> (Alarm: wymagana kalibracja)	Chcąc otrzymywać komunikat alarmowy jako przypomnienie o harmonogramie regularnych kalibracji czujnika, należy ustawić liczbę dni pomiędzy kolejnymi kalibracjami. Ustawienie zera oznacza, że przypomnienia nie są wymagane.		
Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.		
<b>Smoothing Factor</b> (Współczynnik wygładzania)	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany. Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.		
<b>Default Temp</b> (Temperatura domyślna)	Jeżeli w jakimkolwiek czasie wystąpi utrata sygnału temperatury, wtedy sterownik będzie korzystać z wartości zdefiniowanej w parametrze "Default Temp" dla potrzeb kompensowania temperatury.		
Cable Length (Długość kabla)	Sterownik automatycznie kompensuje błędy odczytu spowodowane zmianami długości kabla.		
Gauge (Wielkość kabla)	Kompensacja długości kabla jest uzależniona od wielkości przewodu wykorzystanego dla przedłużenia kabla.		
Cell Constant	(Stała celi) Wprowadzić stałą celi czujnika podłączonego do tego wejścia.		
<b>Temp Compensation</b> (Kompensacja temperatury)	Wybrać pomiędzy standardową metodą kompensowania temperatury NaCl a metodą liniową % na °C.		
<b>Temp Comp Factor</b> (Współcz. komp. temperatury)	To menu pojawia się wyłącznie w przypadku wybrania metody liniowej kompensacji temperatury. Wprowadzić wartość współczynnika w %/°C odpowiednio do chemii środowiska pomiarowego. Dla zwykłej wody jest to 2 %.		
Units (Jednostki)	Wybrać jednostkę pomiarową dla przewodności.		
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.		
Type (Typ)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłaczony.		

## 5.2.2 Przewodność, pomiar bezkontaktowy (Electrodeless Conductivity)

# Ustawienia 🗡

Alarms (Alarmy)	Można ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki oraz wysoki-wysoki.
Deadband	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 3000,
(Pasmo martwe)	a pasmo martwe wynosi 10, wtedy alarm będzie uaktywniany przy wartości 3000,
	i wyłączany przy 2990.
Reset Calibration Values	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem
(Reset wartości kalibracyjnych)	do domyślnych wartości fabrycznych.
Cal Required Alarm	Chcąc otrzymywać komunikat alarmowy jako przypomnienie o harmonogramie
(Alarm: wymagana kalibracja)	regularnych kalibracji czujnika, należy ustawić liczbę dni pomiędzy kolejnymi
	kalibracjami. Ustawienie zera oznacza, że przypomnienia nie są wymagane.
Alarm & Datalog Suppression	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie
(Wstrzymywanie alarmów	alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub
i logowania)	wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające
	to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.



Smoothing Factor	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany.
(Współczynnik wygładzania)	Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt
	będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
Default Temp	Jeżeli w jakimkolwiek czasie wystąpi utrata sygnału temperatury, wtedy sterownik
(Temperatura domyślna)	będzie korzystać z wartości zdefiniowanej w parametrze "Default Temp" dla potrzeb
	kompensowania temperatury.
Installation Factor	(Współczynnik instalacyjny) Nie zmieniać bez polecenia producenta.
Cable Length	Sterownik automatycznie kompensuje błędy odczytu spowodowane zmianą długości
(Długość kabla)	kabla.
Gauge	Kompensacja długości kabla jest uzależniona od wielkości przewodu użytego
(Wielkość kabla)	do przedłużenia kabla.
Cell Constant	Nie zmieniać bez polecenia producenta. Wartość dla czujnika firmy Walchem wynosi
(Stała celi)	6.286. Czujniki innych producentów nie są obsługiwane.
Range (Zakres)	Wybrać zakres konduktywności najlepiej dopasowany do warunków w jakich będzie
	pracować czujnik.
Temp Compensation	Wybrać pomiędzy standardową metodą kompensowania temperatury NaCl a metodą
(Kompensacja temperatury)	liniową % na °C.
Temp Comp Factor	To menu pojawia się wyłącznie w przypadku wybrania metody liniowej kompensacji
(Współcz. komp. temperatury)	temperatury. Wprowadzić wartość współczynnika w %/°C odpowiednio do chemii
	środowiska pomiarowego. Dla zwykłej wody jest to 2 %.
Units (Jednostki)	Wybór jednostki pomiarowej dla przewodności.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.
Туре (Тур)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony.

## 5.2.3 Temperatura

## Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać lub zmieniać ustawienia odnoszące się do czujnika.

Alarms (Alarmy)	Można ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki oraz wysoki-wysoki.
<b>Deadband</b> (Pasmo martwe)	Jest to pasmo martwe alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 100, a pasmo martwe 1, wtedy alarm będzie uaktywniany przy wartości 100 i wyłączany przy 99.
Reset Calibration Values (Reset wartości kalibracyjnych)	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem do domyślnych wartości fabrycznych.
<b>Cal Required Alarm</b> (Alarm: wymagana kalibracja)	Chcąc otrzymywać komunikat alarmowy jako przypomnienie o harmonogramie regularnych kalibracji czujnika, należy ustawić liczbę dni pomiędzy kolejnymi kalibracjami. Ustawienie zera oznacza, że przypomnienia nie są wymagane.
Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
<b>Smoothing Factor</b> (Współczynnik wygładzania)	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany. Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.
Element	Wybrać specyficzny typ czujnika temperatury który ma zostać podłączony.

## 5.2.4 pH

Ustawienia 🔀

Alarms (Alarmy)	Można ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki oraz wysoki-wysoki.
Deadband	Jest to pasmo martwe alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 9,50,
(Pasmo martwe)	a pasmo martwe 0,05, alarm będzie uaktywniany przy 9,51, i wyłączany przy 9,45.



Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.		
Smoothing Factor (Współczynnik wygładzania)	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany. Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.		
Reset Calibration Values (Reset wartości kalibracyjnych)	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem do domyślnych wartości fabrycznych.		
<b>Cal Required Alarm</b> (Alarm: wymagana kalibracja)	Chcąc otrzymywać komunikat alarmowy jako przypomnienie o harmonogramie regularnych kalibracji czujnika, należy ustawić liczbę dni pomiędzy kolejnymi kalibracjami. Ustawienie zera oznacza, że przypomnienia nie są wymagane.		
Buffers (Bufory)	Określić czy bufory kalibracyjne będą wprowadzane ręcznie, czy wykrywane auto- matycznie, i jeżeli tak, wybrać używany zestaw buforów. Pozycje do wyboru to "Manual Entry" (Wprowadzanie ręczne), "JIS/NIST Standard", "DIN Technical" oraz "Traceable 4/7/10" (Identyfikowalne 4/7/10).		
<b>Default Temp</b> (Temperatura domyślna)	Jeżeli w jakimkolwiek czasie wystąpi utrata sygnału temperatury, wtedy sterownik użyje wartości zdefiniowanej w parametrze "Default Temp" dla potrzeb kompenso- wania temperatury.		
<b>Cable Length</b> (Długość kabla)	Sterownik automatycznie kompensuje błędy odczytu spowodowane zmianami długości kabla.		
Gauge (Wielkość kabla)	Kompensacja długości kabla jest uzależniona od wielkości przewodu użytego do przedłużenia kabla.		
Electrode (Elektroda)	Wybrać "Glass" (Szkło) w przypadku standardowej elektrody pH, lub "Antimony". Antymonowe elektrody pH mają domyślne nachylenie 49 mV/pH i offset -320 mV przy pH 7.		
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.		
Туре (Тур)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony.		

## 5.2.5 REDOX (ORP)

Ustawienia 🗡

Alarms (Alarmy)	Można ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki oraz wysoki-wysoki.
<b>Deadband</b> (Pasmo martwe)	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 800, a pasmo martwe 10, alarm będzie uaktywniany przy wartości 801, i wyłączany przy 790.
Reset Calibration Values (Reset wartości kalibracyjnych)	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem do domyślnych wartości fabrycznych.
<b>Cal Required Alarm</b> (Alarm: wymagana kalibracja)	Chcąc otrzymywać komunikat alarmowy jako przypomnienie o harmonogramie regularnych kalibracji czujnika, należy ustawić liczbę dni pomiędzy kolejnymi kalibracjami. Ustawienie zera oznacza, że przypomnienia nie są wymagane.
Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Smoothing Factor (Współczynnik wygładzania)	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany. Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
Cable Length (Długość kabla)	Sterownik automatycznie kompensuje błędy odczytu spowodowane zmianami dłu- gości kabla.
Gauge (Wielkość kabla)	Kompensacja długości kabla jest uzależniona od wielkości przewodu wykorzysty- wanego dla przedłużenia kabla.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.
Туре (Тур)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony.



## 5.2.6 Dezynfekcja (Disinfection)

## Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać lub zmieniać ustawienia odnoszące się do czujnika.

Alarms (Alarmy)	Można ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki oraz wysoki-wysoki.
Deadband	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 7,00, a pasmo
(Pasmo martwe)	martwe 0,1, alarm będzie uaktywniany przy wartości 7,01,1 wyłączany przy 6,90.
<b>Reset Calibration Values</b>	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem
(Reset wartości kalibracyjnych)	do domyślnych wartości fabrycznych.
Cal Required Alarm	Chcąc otrzymywać komunikat alarmowy jako przypomnienie o harmonogramie
(Alarm: wymagana kalibracja)	regularnych kalibracji czujnika, należy ustawić liczbę dni pomiędzy kolejnymi
	kalibracjami. Ustawienie zera oznacza, że przypomnienia nie są wymagane.
Alarm & Datalog Suppression	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie
(Wstrzymywanie alarmów	alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub
i logowania)	wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające
	to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Smoothing Factor	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany.
(Współczynnik wygładzania)	Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt
	będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
Cable Length	Sterownik automatycznie kompensuje błędy odczytu spowodowane zmianami
(Długość kabla)	długości kabla.
Gauge	Kompensacja długości kabla jest uzależniona od wielkości przewodu wykorzystywa-
(Wielkość kabla)	nego dla przedłużenia kabla.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.
Sensor (Czujnik)	Wybrać specyficzny typ i zakres czujnika dezynfekcji który ma zostać podłączony.
Type (Typ)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony.

## 5.2.7 Czujnik standardowy (Generic)

## Ustawienia 💦

Alarms (Alarmy)	Można ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki oraz wysoki-wysoki.
<b>Deadband</b> (Pasmo martwe)	Jest to martwe pasmo alarmu. Dla przykładu, jeżeli alarm wysoki wynosi 7,00, a pa- smo martwe 0,1, wtedy alarm będzie uaktywniany przy 7,01, i wyłączany przy 6,90.
Reset Calibration Values (Reset wartości kalibracyjnych)	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem do domyślnych wartości fabrycznych.
<b>Cal Required Alarm</b> (Alarm: wymagana kalibracja)	Chcąc otrzymywać komunikat alarmowy jako przypomnienie o harmonogramie regularnych kalibracji czujnika, należy ustawić liczbę dni pomiędzy kolejnymi kalibracjami. Ustawienie zera oznacza, że przypomnienia nie są wymagane.
Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Sensor Slope (Nachylenie krzywej czujnika)	Wprowadzić nachylenie krzywej czujnika w mV na jednostkę (jeżeli wybrano elektrodę liniową, ustawienie "Linear" w pozycji "Electrode") lub mV na dekadę (dla elektrod jonoselektywnych, ustawienie "Ion Selective").
Sensor Offset (Offset krzywej czujnika)	Pojawia się wyłącznie w przypadku wybrania elektrody liniowej. Wprowadzić offset (przesunięcie) krzywej czujnika w mV jeżeli 0 mV nie reprezentuje 0 jednostek. Dla elektrod jonoselektywnych, offset czujnika zostaje obliczony dopiero po wykona- niu pierwszej kalibracji, i odczyt czujnika będzie wynosić zero do czasu pomyśl- nego ukończenia kalibracji!
Low Range	(Dolna granica zakresu) Wprowadzić dolny limit zakresu czujnika.
High Range	(Górna granica zakresu) Wprowadzić górny limit zakresu czujnika.



Smoothing Factor (Współczynnik wygładzania)	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany. Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
Cable Length (Długość kabla)	Sterownik automatycznie kompensuje błędy odczytu spowodowane zmianami długości kabla.
Gauge (Wielkość kabla)	Kompensacja długości kabla jest uzależniona od wielkości przewodu wykorzystywa- nego dla przedłużenia kabla.
Units (Jednostki)	Wpisać jednostki pomiaru dla sygnału wejścia, np. ppm.
Electrode (Elektroda)	Wybrać typ elektrody która ma zostać podłączona. Jeżeli nachylenie krzywej czujnika określa liniowa wartość napięcia na jednostkę, należy wybrać "Linear". Jeżeli wyjściowy sygnał napięciowy ma charakter logarytmiczny, i jest definiowany jako mV na dekadę, należy wybrać elektrodę jonoselektywną, "Ion Selective".
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.
Туре (Тур)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony.

## 5.2.8 Wejście sygnału korozji (Corrosion Input)

TYLKO JEŻELI ZAINSTALOWANO KARTĘ WEJŚCIA SYGNAŁU KOROZJI

#### Szczegóły wejścia

Dla tego typu sygnału wejścia podawane szczegóły obejmują aktualne tempo korozji, alarmy, status, bieżącą fazę w cyklu pomiarowym, czas który upłynął od rozpoczęcia bieżącego cyklu, surową (nieskalibrowaną) szybkość korozji, liczbę dni użytkowania elektrod, offset kalibracyjny, datę ostatniej kalibracji oraz typ sygnału wejścia.

# Ustawienia 🗡

• •	
Alarms (Alarmy)	Użytkownik może ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki, wysoki-wysoki.
<b>Deadband</b> (Pasmo martwe)	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 10 i pasmo martwe 0,1, alarm będzie uaktywniany przy wartości 10,01, i wyłączany przy 9,9.
<b>Replace Corrosion Electrode</b> (Wymień elektrodę korozji)	Służy do resetowania liczników czasowych zarówno dla alarmu elektrody, jak i dla czasu stabilizacji.
<b>Stabilization Time</b> (Czas stabilizacji)	Ustawia blokadę sterowania w trakcie początkowego okresu wysokich odczytów po wymienieniu elektrody. Ustawienie zera wyłącza tę funkcję.
Electrode Alarm (Alarm elektrody)	Ustawia przypomnienie, w dniach, o konieczności wymienienia końcówek elektrod.
Reset Calibration Values (Reset wartości kalibracyjnych)	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem do domyślnych wartości fabrycznych.
<b>Cal Required Alarm</b> (Alarm: wymagana kalibracja)	Chcąc otrzymywać komunikat alarmowy jako przypomnienie o harmonogramie regularnych kalibracji czujnika, należy ustawić liczbę dni pomiędzy kolejnymi kalibracjami. Ustawienie zera oznacza, że przypomnienia nie są wymagane.
Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Smoothing Factor (Współczynnik wygładzania)	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany. Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
Alloy Multiplier (Mnożnik dla stopu)	Wprowadzić wartość mnożnika odpowiadającą metalurgii elektrod podłączonych do czujnika. Zob. tabela poniżej.
<b>Cycle Time</b> (Czas cyklu)	Wybrać długość cyklu czasowego który ma być wykonywany. Dłuższe czasy cyklu skutkują większą dokładnością odczytów, jednak wydłużają czas odpowiedzi.
Range (Zakres)	Wybrać oczekiwaną szybkość korozji.
Units (Jednostki)	Wybrać jednostkę pomiaru dla sygnału korozji.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.
Туре (Тур)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony.



## Mnożniki dla stopów

Poniższe wartości bazują na korzystaniu ze standardowych elektrod korozji o polu powierzchni 5 cm<sup>2</sup>.

Materiał	Mnożnik	Kod UNS
Stal węglowa	1,00	K03005
Miedź 110 ETP	2,00	C11000
Mosiądz okrętowy	1,67	C44300
Aluminium 1100	0,94	A91100
Aluminium 2024	0,88	A92024
Mosiądz okrętowy fosforyzowany	1,68	C44500
Brąz aluminiowo-krzemowy	1,48	C64200
Brąz aluminiowy	1,62	C68700
Miedź-nikiel 90/10	1,80	C70610
Miedź-nikiel 70/30	1,50	C71500
Stal stopowa AISI 4130	1,00	G41300
Ołów	2,57	L50045
Nikiel-Monel 400	1,13	N04400
Nikiel-Monel K500	1,04	N05500
Hastelloy C22	0,85	N06022
Nikiel-Inconel 600	0,95	N06600
Stop Incoloy 20	0,98	N08020
Stop Incoloy 800	0,89	N08800
Stop Incoloy 825	0,88	N08825
Hastelloy C276	0,86	N10276
Tytan, klasa 2	0,75	R50400
Stal nierdzewna 304	0,89	S30400
Stal nierdzewna 316	0,90	S31600
Stal nierdzewna 2205 Duplex	0,89	S31803
Stal nierdzewna 2507 Super Duplex	0,88	\$32750
Cynk	1,29	Z17001

## 5.2.9 Wejście sygnału nierównomierności korozji (Corrosion Imbalance Input)

TYLKO JEŻELI ZAINSTALOWANO KARTĘ WEJŚCIA SYGNAŁU KOROZJI

## Szczegóły wejścia

Dla tego typu sygnału wejścia podawane szczegóły obejmują aktualną wartość nierównomierności korozji, alarmy, status, aktualną fazę w cyklu pomiarowym, czas który upłynął od rozpoczęcia bieżącego cyklu, iloraz aktualnej wartości nierównomierności korozji do aktualnej szybkości korozji, offset kalibracyjny, datę ostatniej kalibracji oraz typ sygnału wejścia.

## Ustawienia 🗡

Alarms (Alarmy)	Użytkownik może ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki, wysoki-wysoki.
Deadband	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 10 i pasmo
(Pasmo martwe)	martwe 0,1, alarm będzie uaktywniany przy wartości 10,01, i wyłączany przy 9,9.
Reset Calibration Values	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem
(Reset wartości kalibracyjnych)	do domyślnych wartości fabrycznych.
Cal Required Alarm	Chcąc otrzymywać komunikat alarmowy jako przypomnienie o harmonogramie
(Alarm: wymagana kalibracja)	regularnych kalibracji czujnika, należy ustawić liczbę dni pomiędzy kolejnymi
	kalibracjami. Ustawienie zera oznacza, że przypomnienia nie są wymagane.



Alarm & Datalog Suppression	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie
(Wstrzymywanie alarmów	alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub
i logowania)	wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.
Туре (Тур)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony.

## 5.2.10 Wejścia typu "Transmitter" oraz "Al Monitor"

Typ "AI Monitor" należy wybrać jeżeli podłączane urządzenie można kalibrować samodzielnie, i kalibracja W900 będzie dotyczyć wyłącznie jednostki mA. Typ "Transmitter" należy wybrać jeżeli urządzenia nie można skalibrować samodzielnie, i sterownik W900 będzie wykorzystywany przy kalibrowaniu w inżynierskich jednostkach pomiarowych.

# Ustawienia 🗙

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać lub zmieniać ustawienia odnoszące się do czujnika.

Alarms (Alarmy)	Można ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki oraz wysoki-wysoki.
Deadband	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 7,00, a pasmo
(Pasmo martwe)	martwe 0,1, alarm będzie uaktywniany przy wartości 7,01, i wyłączany przy 6,90.
Transmitter (Nadajnik)	Wybrać typ podłączanego nadajnika (dwużyłowy zasilany z pętli "Loop-powered", dwużyłowy z własnym zasilaniem "Self-powered", trój- lub czterożyłowy).
<b>Reset Calibration Values</b> (Reset wartości kalibracyjnych)	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem do domyślnych wartości fabrycznych.
Cal Required Alarm (Alarm: wymagana kalibracja)	Chcąc otrzymywać komunikat alarmowy jako przypomnienie o harmonogramie regularnych kalibracji czujnika, należy ustawić liczbę dni pomiędzy kolejnymi kalibracjami. Ustawienie zera oznacza, że przypomnienia nie są wymagane.
Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
<b>Smoothing Factor</b> (Współczynnik wygładzania)	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany. Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
4 mA Value	(Wartość 4 mA) Wprowadzić wartość odpowiadającą sygnałowi 4 mA nadajnika.
20 mA Value	(Wartość 20 mA) Wprowadzić wartość odpowiadającą sygnałowi 20 mA nadajnika.
Units (Jednostki)	Wybrać jednostki pomiarowe dla nadajnika.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą nadajnik.
Type (Typ)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony. Pozycje "AI Monitor" oraz "Transmitter" są dostępne tylko jeżeli zainstalowano kartę czujnika typu 4-20 mA.

## 5.2.11 Wejście fluorymetru (Fluorometer)



Alarms (Alarmy)	Można ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki oraz wysoki-wysoki.
Deadband	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 7,00, a pasmo
(Pasmo martwe)	martwe 0,1, alarm będzie uaktywniany przy wartości 7,01, i wyłączany przy 6,90.
Transmitter (Nadajnik)	Wybrać typ podłączanego nadajnika (dwużyłowy zasilany z pętli "Loop-powered", dwużyłowy z własnym zasilaniem "Self-powered", trój- lub czterożyłowy).
<b>Reset Calibration Values</b> (Reset wartości kalibracyjnych)	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem do domyślnych wartości fabrycznych.
<b>Cal Required Alarm</b> (Alarm: wymagana kalibracja)	Chcąc otrzymywać komunikat alarmowy jako przypomnienie o harmonogramie regularnych kalibracji czujnika, należy ustawić liczbę dni pomiędzy kolejnymi kalibracjami. Ustawienie zera oznacza, że przypomnienia nie sa wymagane.



Alarm & Datalog Suppression	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie	
(Wstrzymywanie alarmów	alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub	
i logowania)	wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające	
	to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.	
Smoothing Factor	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany.	
(Współczynnik wygładzania)	Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt	
	będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.	
Max Sensor Range	Wprowadzić w ppb wartość dla stężenia barwnika przy której czujnik generuje sygnał	
(Górny limit zakresu czujnika)	20 mA.	
Dye/Product Ratio	Wprowadzić wartość ilorazu w ppb barwnika na ppm inhibitora obecnego w poda-	
(Iloraz barwnik/produkt)	wanym produkcie zawierającym inhibitor.	
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą nadajnik.	
Туре (Тур)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony. Pozycja wejścia analogowego	
	"Analog Input" jest dostępna tylko jeżeli zainstalowano kartę czujnika tego typu.	

## 5.2.12 Wejście wodomierza analogowego (Analog Flowmeter)

# Ustawienia

Alarms (Alarmy)	Można ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki oraz wysoki-wysoki.
Deadband	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 7,00, a pasmo
(Pasmo martwe)	martwe 0,1, alarm będzie uaktywniany przy wartości 7,01, i wyłączany przy 6,90.
Totalizer Alarm	Należy wprowadzić górny limit łącznej zakumulowanej objętości wody powyżej
(Alarm sumy przepływu)	którego będzie następować uaktywnienie alarmu.
<b>Reset Flow Total</b>	Przejście do tego menu resetuje zakumulowaną objętość przepływu do zera.
(Reset sumy przepływu)	Dotknięcie ikony potwierdzenia zleca zaakceptowanie resetu, ikona "Anuluj"
	zleca pozostawienie sumy przepływu na poprzedniej wartości i przejście wstecz.
Set Flow Total	To menu służy do ustawienia sumy objętości zapisanej w sterowniku, tak aby była
(Ustaw sumę przepływu)	zgodna z wartością wskazywaną przez wodomierz. Wprowadzić wymaganą wartość.
Scheduled Reset	Określić czy suma objętości przepływu ma być automatycznie resetowana, i jeżeli tak,
(Harmonogram resetowania)	wybrać resetowanie co dzień (Daily), co miesiąc (Monthly) lub co rok (Annually).
<b>Reset Calibration Values</b>	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem
(Reset wartości kalibracyjnych)	do domyślnych wartości fabrycznych.
Cal Required Alarm	Chcąc otrzymywać komunikat alarmowy jako przypomnienie o harmonogramie
(Alarm: wymagana kalibracja)	regularnych kalibracji czujnika, należy ustawić liczbę dni pomiędzy kolejnymi
	kalibracjami. Ustawienie zera oznacza, że przypomnienia nie są wymagane.
Alarm & Datalog Suppression	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie
(Wstrzymywanie alarmów	alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub
i logowania)	wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające
	to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Smoothing Factor	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany.
(Współczynnik wygładzania)	Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt
	będzie składac się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
Transmitter	Wybrać typ podłączonego nadajnika (dwużyłowy zasilany z pętli "Loop-powered",
(Nadajnik)	dwuzyłowy z własnym zasilaniem "Self-powered", troj- lub czterozyłowy).
Flow Units	Wybrać jednostkę pomiaru objętości wody. Do wyboru są: galon, litr, metr sześcienny
(Jednostki objętosci)	oraz milion galonow (MG).
Rate Units	(Jednostki przepływu) Wybrać podstawę czasową jednostki pomiaru przepływu.
Flowmeter Max	Wprowadzić natężenie przepływu przy którym wodomierz generuje sygnał 20 mA.
(Maksimum wodomierza)	
Input Filter	Wprowadzić w mA wartość poniżej której będzie przyjmowany przepływ zerowy.
(Filtr sygnału wejściowego)	Typowo każda wartość sygnału miernika poniżej 4,02 mA oznacza w rzeczywistości
	przepływ zerowy.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.



Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony.

## 5.2.13 Wejście analogowe poziomu napełnienia zbiornika (Analog Tank Level)

Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać lub zmieniać ustawienia odnoszące się do czujnika.

Alarms (Alarmy)	Można ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki oraz wysoki-wysoki.
Deadband	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo jeżeli alarm wysoki wynosi 7,00, a pasmo
(Pasmo martwe)	martwe 0,1, alarm będzie uaktywniany przy wartości 7,01, i wyłączany przy 6,90.
<b>Reset Calibration Values</b>	Po przejściu do tego menu można zresetować kalibrację czujnika z powrotem
(Reset wartości kalibracyjnych)	do domyślnych wartości fabrycznych.
Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Units (Jednostki)	Wprowadzić jednostki pomiarowe dla tego nadajnika.
Tank Capacity (Pojemność zbiornika)	Wprowadzić pojemność zbiornika w stanie pełnym, w jednostkach pomiaru podanych powyżej.
Empty At (Pusty przy)	Wprowadzić w mA wyjściowy sygnał czujnika napełnienia przy pustym zbiorniku.
Full At (Pełny przy)	Wprowadzić w mA wyjściowy sygnał czujnika napełnienia przy pełnym zbiorniku.
Smoothing Factor (Współczynnik wygładzania)	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany.
	będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
Transmitter (Nadajnik)	Wybrać typ podłączonego nadajnika (dwużyłowy zasilany z pętli "Loop-powered", dwużyłowy z własnym zasilaniem "Self-powered", trój- lub czterożyłowy).
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.
Type (Typ)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony.

## 5.2.14 Wejście cyfrowe stanu (DI State)

## Szczegóły sygnału wejścia

Dla sygnału wejściowego tego typu szczegóły obejmują aktualny stan wraz ze skonfigurowanym opisem dla stanu rozwarcia i zwarcia, alarmy, status blokowania oraz aktualne ustawienie typu wejścia.

# Ustawienia 🔀

<b>Open Message</b> (Komunikat dla stanu rozwarcia)	Użytkownik może skonfigurować tekst służący do opisania tego stanu przełącznika.
<b>Closed Message</b> (Komunikat dla stanu zwarcia)	Użytkownik może skonfigurować tekst służący do opisania tego stanu przełącznika.
Interlock (Blokowanie)	Użytkownik wybiera czy w stanie blokowania wejście powinno być rozwarte, czy zwarte.
Alarm	Użytkownik wybiera czy alarm powinien być generowany gdy przełącznik jest rozwarty lub zwarty, lub całkowicie rezygnuje z generowania alarmów.
Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Total Time (Łączny czas)	Wybranie tej opcji zleca sumowanie czasu rozwarcia lub zwarcia przełącznika. Ta wartość będzie wyświetlana na ekranie szczegółów wejścia.
Reset Total Time (Resetuj łączny czas)	Po przejściu do tego menu można zresetować zakumulowany czas do zera. Dotknięcie ikony potwierdzenia zleca zaakceptowanie resetu, ikona "Anuluj" zleca pozostawienie poprzedniej wartości sumy czasowej i przejście wstecz.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą ten przełącznik.



Type (Typ)

Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony do kanału wejścia cyfrowego.

## 5.2.15 Wodomierz typu impulsowego (Flow Meter, Contactor Type)

## Szczegóły sygnału wejścia

Dla sygnału wejściowego tego typu szczegóły obejmują całkowitą objętość przepływu zakumulowaną przez wodomierz, alarmy oraz aktualne ustawienie typu wejścia.

# Ustawienia 🗙

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do czujnika.

Alarms	Użytkownik może określić limity alarmów: niskiego i wysokiego.
Deadband	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 100, a pasmo
(Pasmo martwe)	martwe 1, alarm będzie uaktywniany przy wartości 100, i wyłączany przy 99.
Totalizer Alarm	Użytkownik może określić górną wartość graniczną dla zakumulowanej objętości
(Alarm sumatora przepływu)	wody, powyżej której będzie generowany alarm.
Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
<b>Reset Flow Total</b> (Resetuj sumator przepływu)	Po przejściu do tego menu można zresetować łączną objętość przepływu do zera. Dotknięcie ikony potwierdzenia akceptuje tę operację, "Anuluj" pozostawia poprzednią wartość łącznego przepływu i zleca przejście wstecz.
Set Flow Total	To menu służy do ustawienia sumy objętości zapisanej w sterowniku, tak aby była
(Ustaw sumę przepływu)	zgodna z wartością wskazywaną przez wodomierz. Wprowadzić wymaganą wartość.
Scheduled Reset (Harmonogram resetowania)	Określić czy suma objętości przepływu ma być automatycznie resetowana, i jeżeli tak, wybrać resetowanie co dzień (Daily), co miesiąc (Monthly) lub co rok (Annually).
Volume/Contact	Wprowadzić objętość wody jaka musi przepłynąć przez wodomierz dla wygenero-
(Objętość na impuls)	wania impulsu stykowego.
Flow Units	(Jednostki objętości) Wybór jednostki pomiarowej objętości wody.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.
Туре (Тур)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony do kanału wejścia cyfrowego.

## 5.2.16 Wodomierz typu łopatkowego (Flow Meter, Paddlewheel Type)

## Szczegóły sygnału wejścia

Dla sygnału wejścia tego typu szczegóły obejmują aktualną wartość natężenia przepływu, łączną objętość przepływu zakumulowaną przez wodomierz, alarmy oraz aktualne ustawienie typu wejścia.

## Ustawienia 🗡

Alarms (Alarmy)	Użytkownik może ustawić alarmy: niski oraz wysoki.
Alarm & Datalog Suppression	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie
(Wstrzymywanie alarmów i logowania)	alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Deadband (Martwe pasmo)	Jest to martwe pasmo alarmu. Dla przykładu, dla alarmu wysokiego na poziomie 100 i pasma martwego 1 alarm będzie uaktywniany przy wartości 100 i wyłączany przy 99.
Totalizer Alarm	Wprowadzić górny limit łącznej zakumulowanej objętości wody, powyżej którego
(Alarm sumatora przepływu)	będzie następować uaktywnienie alarmu.
Reset Flow Total (Resetuj	Po przejściu do tego menu można zresetować łączną objętość przepływu do zera.
łączną objętość przepływu)	Dotknięcie ikony potwierdzenia akceptuje tę operację, "Anuluj" pozostawia poprzednią wartość łącznego przepływu i zleca przejście wstecz.
Set Flow Total	To menu służy do ustawienia sumy objętości zapisanej w sterowniku, tak aby była
(Ustaw sumę przepływu)	zgodna z wartością wskazywaną przez wodomierz. Wprowadzić wymaganą wartość.



Scheduled Reset	Określić czy suma objętości przepływu ma być automatycznie resetowana, i jeżeli tak,
(Harmonogram resetowania)	wybrac resetowanie co dzień (Daily), co miesiąc (Monthly) lub co rok (Annually).
K Factor	Wprowadzić liczbę impulsów generowanych przez wirnik łopatkowy na jednostkę
(Współczynnik K)	objętości wody.
Flow Units	(Jednostka objętości) Wybór jednostki pomiarowej objętości wody.
Rate Units	(Jednostki przepływu) Wybrać podstawę czasową jednostki pomiaru przepływu.
Smoothing Factor	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany.
(Współczynnik wygładzania)	Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt
	będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.
Туре (Тур)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony do kanału wejścia cyfrowego.

## 5.2.17 Monitor dozowania (Feed Monitor)

Wejście cyfrowe typu "Feed Monitor" spełnia następujące funkcje:

- Monitorowanie sygnału impulsowego pompy (Iwaki PosiFlow, Tacmina Flow Checker, LMI Digital Pulse, itp.)
- Sumowanie ilości dozowanego odczynnika oraz obliczanie aktualnego natężenia przepływu
- Uaktywnianie alarmu łącznej ilości jeżeli dozowana ilość przekroczy określony limit
- Uaktywnianie alarmu weryfikacji przepływu jeżeli wyjście sterujące jest aktywne, a monitor dozowania nie zarejestruje żadnego impulsu w określonym przedziale czasowym.

Każde wejście typu "Feed Monitor" można użytkować w powiązaniu z dowolnym typem kanału wyjścia (przekaźnik zasilany, bezpotencjałowy, półprzewodnikowy lub sygnał analogowy 4-20 mA), dla weryfikowania dozowania odczynnika przez pompę dowolnego typu.

## Total Alarm (Alarm sumarycznej objętości)

Sterownik W900 monitoruje łączną objętość, i uaktywnia alarm sumarycznej objętości jeżeli wartość przekroczy limit skonfigurowany parametrem "Totalizer Alarm". W połączeniu z odpowiednią konfiguracją harmonogramu resetowania (co dzień, miesiąc lub rok) alarm ten może służyć jako ostrzeżenie użytkownika o podawaniu nadmiernej ilości produktu chemicznego i/lub jako sygnał dla przerwania dozowania odczynnika jeżeli podana ilość przekracza określoną objętość w wybranym przedziale czasowym.

W czasie uaktywnienia alarmu sumarycznej objętości przedmiotowa pompa będzie kontrolowana w oparciu o ustawienie trybu pracy tego alarmu, "Total Alarm Mode":

Interlock (Blokada)	W trakcie uaktywnienia alarmu wyjście będzie wyłączone.
Maintain (Utrzymuj)	Stan alarmowy nie ma wpływu na sterowanie wyjściem.

## Flow Verify Alarm (Alarm weryfikacji przepływu)

Sterownik W900 monitoruje status lub aktualną wartość procentową wyjścia kanału powiązanego z monitorem dozowania, dla ustalenia czy konieczne jest uaktywnienie alarmu weryfikacji przepływu.

Ustawienie opóźnienia alarmu przepływu *Flow Alarm Delay* (MM:SS) definiuje czas po którym zostanie ustawiony alarm jeżeli wyjście jest uaktywnione ale nie zarejestrowano impulsów. Dla uniknięcia kłopotliwych alarmów przy bardzo niskich wydajnościach, jeżeli powiązane wyjście jest przekaźnikiem półprzewodnikowym (ustawionym do trybu sterowania impulsowo-proporcjonalnego lub PID) lub wyjściem analogowym 4-20 mA, alarm będzie uaktywniany tylko w przypadku niezarejestrowania impulsów gdy wyjście jest ustawione na wartość większą od skonfigurowanego pasma martwego "Dead Band" (%).

Ustawienie *Flow Alarm Clear* (Kasowanie alarmu przepływu) oznacza liczbę impulsów które muszą zostać zarejestrowane dla zweryfikowania, że praca pompy została przywrócona i anulowania alarmu weryfikacji przepływu. W stanach alarmowych związanych z weryfikacją przepływu liczba zarejestrowanych impulsów będzie resetowana do zera jeżeli w okresie skonfigurowanym jako opóźnienie alarmu nie wystąpi ani jeden impuls. W ten sposób przypadkowe pojedyncze impulsy w długim przedziale czasowym nie będą akumulowane, i nie mogą wpłynąć na anulowanie alarmu weryfikacji przepływu przed rzeczywistym przywróceniem dozowania produktu.

Jeżeli jest to pożądane, użytkownik może skonfigurować monitor dozowania tak, aby zlecił podjęcie próby przywrócenia zalania pompy natychmiast po uaktywnieniu alarmu weryfikacji przepływu.

Parametr *Reprime Time* (Czas przywracania zalania) (MM:SS) określa czas w którym wyjście powinno być pobudzone po zainicjowaniu alarmu weryfikacji przepływu. Jeżeli powiązane wyjście to przekaźnik półprzewodnikowy (ustawiony do trybu sterowania impulsowo-proporcjonalnego lub PID) lub wyjście analogowe 4-20 mA, wtedy w trakcie zdarzenia przywracania zalania wyjście to zostanie ustawione na procent zdefiniowany jako maksymalny (Max Output). Jeżeli alarm weryfikacji przepływu zostanie anulowany w trakcie zdarzenia przywracania zalania (z powodu zarejestrowania



określonej liczby impulsów), wtedy zdarzenie przywracania zalania zostanie natychmiast zakończone, i kanał wyjściowy powróci do normalnego trybu sterowania.

W czasie uaktywnienia alarmu weryfikacji przepływu powiązana pompa będzie kontrolowana w oparciu o ustawienie trybu alarmu przepływu "Flow Alarm Mode":

Disabled (Wyłączone)	Alarmy weryfikacji przepływu <i>Flow Verify</i> nie są monitorowane, bez zmian w sposobie sterowania wyjściem.
Interlock (Blokada)	W czasie uaktywnienia alarmu wymuszany jest stan wyłączenia wyjścia (za wyjątkiem zdarzenia przywracania zalania).
Maintain (Utrzymuj)	Stan alarmowy nie ma wpływu na sterowanie wyjściem (za wyjątkiem zdarzenia przywracania zalania).

Jeżeli alarm weryfikacji przepływu jest aktywny i wybrano tryb blokowania (*Interlock*), wtedy wyjściowy sygnał sterujący pompą zostanie wyłączony po upływie skonfigurowanego czasu trwania próby przywrócenia zalania "Reprime Time", i tryb normalnego sterowania może przywrócić wyłącznie działanie operatora. W większości przypadków nastąpi podjęcie działań dla ręcznego zalania pompy, napełnienia zbiornika odczynnika itp., a wyjście zostanie ustawione do trybu ręcznej kontroli "Hand" dla potwierdzenia prawidłowej pracy pompy. Gdy monitor przepływu zarejestruje wystarczającą liczbę impulsów, alarm weryfikacji przepływu zostanie anulowany, i wyjście pompy zostanie ustawione z powrotem do trybu "Auto".

W przypadku jednoczesnego uaktywnienia alarmu łącznej objętości przepływu *Total Alarm* i alarmu weryfikacji przepływu *Flow Verify* pierwszeństwo w sterowaniu pompą będzie należeć do funkcji blokowania wybranej dla któregokolwiek z tych alarmów. Automatyczne sterowanie wyjściem będzie kontynuowane pomimo stanów alarmowych wyłącznie w przypadku wybrania opcji "Maintain" (Utrzymuj) dla obu alarmów.

#### Blokowanie lub uaktywnianie dowolnego wyjścia sterującego poprzez wejście monitora dozowania

Kanały wejść cyfrowych są dostępne i mogą być wybierane jako kanały blokujące (Interlock Channels) lub uaktywniane wspólnie (Activate With Channels) dla dowolnego sygnału wyjścia. W przypadku korzystania z monitora dozowania (Feed Monitor) w taki sposób, wejście cyfrowe będzie wyzwalać tę funkcję jeżeli dowolny alarm (weryfikacja przepływu, łączna objętość lub alarm przekroczenia zakresu) jest aktualnie aktywny.

### Szczegóły wejścia

Dla tego typu sygnału wejściowego szczegóły obejmują aktualną wydajność dozowania odczynnika, łączną objętość podaną od ostatniego zresetowania, alarmy, status sygnału wyjścia powiązanego z tym wejściem, datę i godzinę ostatniego zresetowania łącznej objętości, oraz aktualne ustawienie typu wejścia.

# Ustawienia

<b>Totalizer Alarm</b> (Alarm sumatora przepływu)	Użytkownik może określić górną wartość graniczną łącznej objętości dozowania odczynnika, która będzie wyzwalać alarm sumarycznej objętości <i>Total Alarm</i> .
Reset Flow Total (Resetuj łączną objętość przepływu)	Po przejściu do tego menu można zresetować łączną objętość do zera. Dotknięcie ikony potwierdzenia akceptuje tę operację, "Anuluj" pozostawia poprzednią wartość łącznego przepływu i zleca przejście wstecz.
<b>Set Flow Total</b> (Ustaw sumę przepływu)	To menu służy do ustawienia sumy objętości zapisanej w sterowniku, tak aby była równa określonej wartości.
Scheduled Reset (Harmonogram resetowania)	Określić czy suma objętości przepływu ma być automatycznie resetowana, i jeżeli tak, wybrać resetowanie co dzień (Daily), co miesiąc (Monthly) lub co rok (Annually).
<b>Total Alarm Mode</b> (Tryb alarmu łącznej objętości)	Wybrać czy sterowanie współpracującą pompą ma być blokowane (Interlock), czy utrzymywane (Maintain) w czasie uaktywnienia alarmu łącznej objętości.
Flow Alarm Mode (Tryb alarmu weryfikacji przepływu)	Wybrać czy sterowanie współpracującą pompą ma być blokowane (Interlock), czy utrzymywane (Maintain) w czasie uaktywnienia alarmu weryfikacji przepływu. Wybranie "Disable" (Wyłącz) pozwala monitorować wydajność oraz łączną objętość bez zgłaszania alarmów weryfikacji przepływu.
Flow Alarm Delay (Opóźnienie alarmu weryfikacji przepływu)	Czas (MM:SS) po którym zostanie uaktywniony alarm weryfikacji przepływu jeżeli wyjście jest uaktywnione, a jednak nie zarejestrowano żadnych impulsów.
Flow Alarm Clear (Anulowanie alarmu przepływu)	Wprowadzić liczbę impulsów stykowych które muszą zostać zarejestrowane dla anulowania alarmu weryfikacji przepływu.



<b>Dead Band</b> (Pasmo martwe)	Wprowadzić wartość procentową wyjścia powyżej której przyjmuje się, że pompa jest włączona dla celów monitorowania alarmów weryfikacji przepływu. To ustawienie jest dostępne tylko wtedy, gdy powiązanym wyjściem jest przekaźnik półprzewodni- kowy (impulsowy) lub wyjście analogowe (4-20 mA).
<b>Reprime Time</b> (Czas przywracania zalania)	Czas (MM:SS) w którym wyjście powinno pozostawać pobudzone w trakcie zdarzenia przywracania zalania.
Volume/Contact (Objętość na impuls stykowy)	Wprowadzić, w ml, objętość odczynnika podawaną dla każdego impulsu urządzenia monitorującego dozowanie.
Flow Units	(Jednostki objętości) Wprowadzić jednostkę pomiaru łącznej objętości dozowania.
Rate Units (Jednostki przepływu)	Wybrać podstawę czasową jednostki pomiaru wydajności dozowania.
Smoothing Factor (Współczynnik wygładzania)	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany wydaj- ności. Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z wartości bieżącej.
Output (Wyjście)	Wybrać kanał przekaźnika lub wyjścia analogowego (4-20 mA) kontrolującego pracę pompy która będzie monitorowana przez to wejście monitora dozowania.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.
Туре (Тур)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony do kanału wejścia cyfrowego.

## 5.2.18 Wejście cyfrowe typu licznika (DI Counter)

DOSTĘPNE TYLKO JEŻELI USTAWIENIE HVAC MODES W MENU CONFIG – GLOBAL SETTINGS JEST WYŁĄCZONE

Wejście cyfrowe typu licznika służy do zliczania impulsów stykowych z wejścia cyfrowego, sumowania liczby impulsów, oraz do monitorowania lub sterowania w oparciu o szybkość zliczania impulsów.

#### Szczegóły wejścia

Dla tego typu sygnału wejściowego szczegóły obejmują aktualną szybkość zliczania, łączną sumę zliczonych impulsów (w jednostkach zdefiniowanych przez użytkownika), datę i godzinę ostatniego zresetowania, alarmy oraz aktualne ustawienie typu wejścia.



Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do sygnału wejścia.

Alarms	Użytkownik może określić alarmy: niski i wysoki.
Deadband (Pasmo martwe)	Jest to pasmo martwe alarmów. Dla przykładu, jeżeli alarm wysoki wynosi 100, a pa- smo martwe 1, alarm będzie uaktywniany przy wartości 100, i wyłączany przy 99.
<b>Totalizer Alarm</b> (Alarm sumatora przepływu)	Użytkownik może określić górną wartość graniczną dla akumulowanych impulsów stykowych.
Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą blokowane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Reset Total (Resetuj sumę)	Po przejściu do tego menu można zresetować zakumulowaną sumę do zera. Dotknięcie ikony potwierdzenia akceptuje tę operację, "Anuluj" pozostawia poprzednią wartość i zleca przejście wstecz.
Set Total (Ustaw sumę)	To menu służy do ustawienia łącznej liczby impulsów stykowych zapisanej w sterow- niku na określoną wartość.
Scheduled Reset (Harmonogram resetowania)	Określić czy suma objętości przepływu ma być automatycznie resetowana, i jeżeli tak, wybrać resetowanie co dzień (Daily), co miesiąc (Monthly) lub co rok (Annually).
Units (Jednostki)	Wpisać jednostkę pomiaru dla wielkości reprezentowanej przez impuls stykowy.
Rate Units (Jednostki szybkości)	Wybrać jednostkę podstawy czasowej (sekunda, minuta, godzina, dzień).
Units per Pulse	(Jedn. na impuls) Wprowadzić liczbę jednostek reprezentowaną przez jeden impuls.
Smoothing Factor (Współczynnik wygładzania)	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany. Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z wartości bieżacej.



Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą czujnik.
Туре (Тур)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony do kanału wejścia cyfrowego.

## 5.2.19 Zdalne wejście cyfrowe stanu Modbus (Remote Modbus DI State)

DOSTĘPNE TYLKO PO ZAIMPORTOWANIU PLIKU KLUCZA MODBUS I USTAWIENIU MODBUS W POZYCJI COMM STATUS W MENU ZDALNEJ KOMUNIKACJI REMOTE COMMUNICATIONS

Zdalne wejście cyfrowe stanu Modbus służy do symulowania sygnału przełącznika stykowego drogą pozyskiwania informacji o stanie zwarcia lub rozwarcia od aplikacji Modbus poprzez Modbus TCP. Pozyskiwane informacje można wykorzystywać dla blokowania lub uaktywniania wyjścia sterowanego w dokładnie taki sam sposób, jak fizyczny przełącznik. Niemniej jednak, to wejście typu wirtualnego wykorzystuje rzeczywisty kanał sygnału wejścia.

#### Szczegóły sygnału wejścia

Dla tego typu sygnału wejścia podawane szczegóły obejmują aktualny stan wraz ze skonfigurowanym komunikatem dla stanu rozwarcia lub zwarcia, alarmy, status blokowania, datę i godzinę ostatniej aktualizacji, czas cyklu, czas w formacie 24-godzinnym, łączny czas trwania, datę i godzinę ostatniego zresetowania sumy czasowej oraz aktualne ustawienie typu sygnału wejścia.

## Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do sygnału wejścia.

<b>Open Message</b> (Komunikat dla stanu rozwarcia)	Użytkownik może skonfigurować tekst służący do opisania tego stanu przełącznika wirtualnego.
Closed Message (Komunikat dla stanu zwarcia)	Użytkownik może skonfigurować tekst służący do opisania tego stanu przełącznika wirtualnego.
Interlock (Blokowanie)	Użytkownik wybiera czy to wejście powinno być w stanie blokowania gdy przełącz- nik wirtualny jest rozwarty lub zwarty.
Alarm	Użytkownik wybiera czy alarm powinien być generowany gdy przełącznik wirtualny jest rozwarty lub zwarty, lub całkowicie rezygnuje z generowania alarmów.
<b>Modbus Mode</b> (Tryb korzystania z aplikacji Modbus)	Wybrać "Server Mode" jeżeli aplikacja Modbus będzie zapisywać wartość na wejście według własnego harmonogramu. Wybrać "Client" jeżeli sterownik będzie składać do aplikacji Modbus zapytania o najnowszą wartość.
<b>Remote Device IP</b> (Adres IP urządzenia zdalnego)	Tylko dla trybu "Client". Wprowadzić adres IP urządzenia które będzie dostarczać dane Modbus.
Data Port (Port danych)	Tylko dla trybu "Client". Wprowadzić port danych który ma być wykorzystywany przez łącze Modbus TCP.
<b>Reply Timeout</b> (Limit czasowy odpowiedzi)	Tylko dla trybu "Client". Wprowadzić w sekundach czas oczekiwania przed pono- wieniem zapytania w przypadku nieodebrania danych.
Function	Tylko dla trybu "Client". Wybrać funkcję Modbus z której sterownik będzie korzystać dla odczytywania danych.
Remote Register (Zdalny rejestr)	) Tylko dla trybu "Client". Wprowadzić rejestr zawierający wymagane dane.
Update Period (Częstotliwość aktualizacji)	Tylko dla trybu "Client". Wprowadzić częstotliwość z jaką sterownik będzie składać zapytania o nowe dane.
<b>Timeout Alarm Delay</b> (Opóźnienie alarmu przekro- czenia limitu czasowego)	Wprowadzić czas po upływie którego będzie generowany alarm przekroczenia limitu czasowego aktualizacji w przypadku nieodebrania nowych danych od aplikacji Modbus.
Total Time (Łączny czas)	Określić czy sumowanie czasu ma dotyczyć stanu rozwarcia lub zwarcia przełącznika wirtualnego. Ta wartość będzie wyświetlana na ekranie szczegółów sygnału wejścia.
Reset Time Total	Przejście do tego menu resetuje zakumulowany czas do zera. Dotknięcie ikony
(Resetuj łączny czas)	potwierdzenia zleca przyjęcie, natomiast ikona "Anuluj" zleca pozostawienie poprzedniej wartości sumy i przejście wstecz.
Alarm & Datalog Suppression	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie
(Wstrzymywanie alarmów i logowania)	alarmy odnoszące się do tego wejścia będą wstrzymane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą przełącznik wirtualny.



Type (Typ)Wybrać typ czujnika który

Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony do kanału wejścia cyfrowego.

## 5.2.20 Wejście wirtualne – typ obliczeniowy (Virtual Input – Calculation)

Wejście wirtualne typu obliczeniowego nie jest fizycznym czujnikiem; jest to wartość obliczana w oparciu o sygnały wejściowe dwóch fizycznych czujników. Dla każdego typu obliczenia, dostępne wartości analogowe są wybierane z listy wszystkich zdefiniowanych wejść czujników, wejść analogowych, wartości natężenia przepływu wodomierzy, innych wejść wirtualnych i wartości procentowych przekaźników półprzewodnikowych lub wyjść analogowych. Dostępne tryby obliczeniowe to:

- **Difference** (Różnicowy) (wejście wejście 2)
- Ratio (Ilorazowy) (wejście / wejście 2)
  - Ta opcja umożliwia obliczanie cyklów koncentracji, np. w zastosowaniach typu HVAC.
- Total (Suma) (wejście + wejście 2)
- % Difference (Różnica procentowa) [(wejście wejście 2) / wejście]
  - Ta opcja umożliwia obliczanie procentu odrzucenia, np. w zastosowaniach typu RO (odwrócona osmoza).

## Szczegóły wejścia wirtualnego

Dla każdego typu wejścia wirtualnego szczegóły obejmują bieżącą wartość obliczeniową, alarmy, status oraz typ sygnału wejścia.



Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać lub zmieniać ustawienia odnoszące się do wejścia wirtualnego.

Alarms (Alarmy)	Można ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki oraz wysoki-wysoki.
<b>Deadband</b> (Pasmo martwe)	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 7,00, a pasmo martwe 0,1, alarm będzie uaktywniany przy wartości 7,01, i wyłączany przy 6,90.
Input (Wejście)	Wybrać fizyczny sygnał wejściowy lub opcję "Constant" (Stała). Wybór reprezentuje wartość która będzie wykorzystywana w obliczeniu według wzoru podanego powyżej jako "wejście".
Constant (Stała)	Pojawia się wyłącznie wtedy, gdy w pozycji "Input" wybrano opcję stałej "Constant". Należy wprowadzić wartość.
Input 2 (Wejście 2)	Wybrać fizyczny sygnał wejściowy lub opcję "Constant" (Stała). Wybór reprezentuje wartość która będzie wykorzystywana w obliczeniu według wzoru podanego powyżej jako "wejście 2".
Constant 2 (Stała 2)	Pojawia się wyłącznie wtedy, gdy w pozycji "Input 2" wybrano opcję stałej "Constant". Należy wprowadzić wartość.
Calculation Mode	(Typ obliczenia) Wybrać typ obliczenia z listy.
Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą wstrzymane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Low Range (Dolna granica zakresu)	Ustawić dolny limit normalnego zakresu dla wartości obliczeniowej. Wartości poniżej tego poziomu będą wyzwalać alarm zakresu, i wyłączać wszystkie wyjścia sterujące wykorzystujące konfigurowane wejście wirtualne.
<b>High Range</b> (Górna granica zakresu)	Ustawić górny limit normalnego zakresu dla wartości obliczeniowej. Wartości po- wyżej tego poziomu będą wyzwalać alarm zakresu, i wyłączać wszystkie wyjścia sterujące wykorzystujące konfigurowane wejście wirtualne.
Smoothing Factor (Współczynnik wygładzania)	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany. Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą wejście.
Туре (Тур)	Wybrać typ wejścia: do wyboru są opcje "Calculation" (Obliczenie), "Redundant" (Nadmiarowe), "Raw Value" (Wartość surowa), "Disturbance" (Zaburzenia) oraz "Not Used" (Nieużywane).

## 5.2.21 Wejście wirtualne - typ nadmiarowy (Virtual Input - Redundant)

Wejście wirtualne typu nadmiarowego "Redundant" nie jest fizycznym czujnikiem; jest to wartość obliczana w oparciu



o sygnały wejściowe dwóch fizycznych czujników. Algorytm czujnika nadmiarowego porównuje odczyty dwóch czujników, i wybiera który czujnik ma zostać wykorzystany. Wartością takiego wejścia wirtualnego jest wartość czujnika wybranego w drodze opisanego porównania.

Jeżeli różnica pomiędzy dwoma przetwarzanymi sygnałami przekracza zaprogramowaną wartość, zostaje wyzwolony alarm nadmiernego odchylenia, jednak sterowanie jest kontynuowane. Jeżeli dla jednego z wejściowych czujników wystąpi alarm zakresu lub alarm związany ze stanem błędu, kontrolę przejmuje drugi czujnik. Jeżeli obydwa czujniki dają nieważne odczyty, zostaje wygenerowany alarm sygnału wejścia, i wszystkie wyjścia wykorzystujące to wejście wirtualne na potrzeby sterowania zostają wyłączone.

Dla każdego typu obliczenia, dostępne wartości analogowe są wybierane z listy wszystkich zdefiniowanych wejść czujników i wejść analogowych.

Wyjście tego typu może pracować w trzech trybach:

- "Primary/Backup" (Główny/Zapasowy) jako wartość wejścia wirtualnego wybierana jest wartość czujnika głównego (wybranego w pozycji "Input"), a nie czujnika zapasowego (wybranego w pozycji "Input 2"), pod warunkiem, że odczyt czujnika jest prawidłowy (ważny).
- "Minimum Value" (Wartość minimalna) jako wartość wejścia wirtualnego wybierana jest wartość czujnika generującego niższy z dwóch odczytów. Ma to sens jeżeli usterka czujnika wiąże się w zwykłych warunkach z dryftem w kierunku wysokich wartości.
- "Maximum Value" (Wartość minimalna) jako wartość wejścia wirtualnego wybierana jest wartość czujnika generującego wyższy z dwóch odczytów. Ma to sens jeżeli usterka czujnika wiąże się w zwykłych warunkach z dryftem w kierunku niskich wartości.

#### Szczegóły wejścia wirtualnego

Dla wejścia wirtualnego szczegóły obejmują bieżącą wartość obliczeniową różnicy, bieżące wartości sygnałów wejścia wykorzystywanych w obliczeniu, alarmy, status oraz typ wejścia.

## Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do wejścia wirtualnego.

<b>Deviation Alarm</b> (Alarm nadmiernego odchylenia)	Wprowadzić wartość różnicy pomiędzy dwoma odczytami wejściowymi powyżej której nastąpi wyzwolenie alarmu nadmiernego odchylenia.
Deadband (Pasmo martwe)	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm odchylenia wynosi 1,00, a pasmo martwe 0,1, wtedy alarm będzie uaktywniany jeżeli odczyty czujników różnią się o 1,01 jednostek, i wyłączany gdy różnica ta wynosi 0,89 jednostek.
Alarm & Datalog Suppression (Wstrzymywanie alarmów i logowania)	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie alarmy odnoszące się do tego wejścia będą wstrzymane jeżeli wybrany przekaźnik lub wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Mode (Tryb roboczy)	Wybrać tryb wyznaczania wartości wejścia czujnika wirtualnego.
Input (Wejście)	Wybrać fizyczne wejście dla czujnika głównego.
Input 2 (Wejście 2)	Wybrać fizyczne wejście dla czujnika pomocniczego.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą wejście.
Туре (Тур)	Wybrać typ wejścia: "Calculation" (Obliczenie), "Redundant" (Nadmiarowe), "Raw Value" (Wartość surowa), "Disturbance" (Zaburzenia) oraz "Not Used" (Nieużywane).

## 5.2.22 Wejście wirtualne - typ wartości surowej (Virtual Input - Raw Value)

Wejście wirtualne typu "Raw Value" nie jest fizycznym sygnałem wejścia. Wartość wejścia wirtualnego pochodzi tutaj od niezmanipulowanego sygnału rzeczywistego czujnika.

- wartość w µS/cm bez kompensacji temperaturowej
- wartość w mV dla czujników pH, REDOX, dezynfekcji oraz standardowych (Generic)
- wartość w mV dla wejść analogowych
- wartość w  $\Omega$  dla temperatury

## Szczegóły dla wejścia wirtualnego

Dla tego typu wejścia wirtualnego podawane szczegóły obejmują aktualną surową wartość rzeczywistego wykorzystywanego sygnału wejścia, alarmy, status oraz typ sygnału wejścia.





Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do wejścia wirtualnego.

Alarms (Alarmy)	Użytkownik może ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki, wysoki-wysoki.
Deadband	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 7,00, a pasmo
(Pasmo martwe)	martwe 0,10, alarm będzie uaktywniany przy wartości 7,01, i wyłączany przy 6,90.
Alarm & Datalog Suppression	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie
(Wstrzymywanie alarmów	alarmy odnoszące się do tego wejścia będą wstrzymane jeżeli wybrany przekaźnik lub
i logowania)	wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające
	to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Input (Wejście)	Wybrać fizyczny sygnał wejścia którego surowa wartość będzie wykorzystywana
	jako to wejście wirtualne.
Smoothing Factor	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany. Dla
(Współczynnik wygładzania)	przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt będzie
	składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą wejście.
Туре (Тур)	Wybrać typ wejścia: "Calculation" (Obliczenie), "Redundant" (Nadmiarowe), "Raw
	Value" (Wartość surowa), "Disturbance" (Zaburzenia) oraz "Not Used" (Nieużywane).

## 5.2.23 Wejście wirtualne – typ zaburzeniowy (Virtual Input – Disturbance)

Wejście wirtualne typu "Disturbance" nie jest fizycznym sygnałem wejścia. Wartość takiego wejścia wirtualnego jest obliczana w oparciu o rzeczywisty sygnał wejścia czujnika oraz równanie definiujące wpływ tego rzeczywistego czujnika na wyjście sterowane korzystające z innego rzeczywistego czujnika. Typowym przykładem jest kontrolowanie pH w oparciu o wejściowy sygnał pH, jednak z modyfikowaniem kontroli w zależności od natężenia przepływu, przy czym wejście wirtualne typu zaburzeniowego "Disturbance" definiuje wpływ natężenia przepływu na wyjście sterowane.

To wejście wirtualne generuje wartość służącą jako mnożnik zasadniczej wartości sterującej, na bazie wyboru kanału wejścia zaburzeniowego, minimalnego i maksymalnego odczytu sygnału wejścia zaburzeniowego, oraz zdefiniowanych wartości mnożnika dla minimalnego i maksymalnego poziomu sygnału zaburzeniowego. Wartości kanału wejścia zaburzeniowego skutkujące wygenerowaniem mnożnika 1,0 nie mają żadnego wpływu na ostateczny wyjściowy sygnał sterujący. Generowany sygnał wyjścia jest ograniczony poziomami limitów dolnego i górnego, co umożliwia bardziej całościową kontrolę nad działaniem wejścia zaburzeniowego. Wartość mnożnika przy minimalnym poziomie sygnału zaburzeniowego może być albo wyższa, albo niższa od wartości mnożnika przy maksimum zaburzenia, zależnie od pożądanego wpływu na punkt pracy układu sterowania.



#### Szczegóły dla wejścia wirtualnego

Dla tego typu wejścia wirtualnego podawane szczegóły obejmują aktualną wartość obliczeniową mnożnika, aktualne wartości sygnałów wejścia wykorzystywanych w obliczeniach, alarmy, status oraz typ sygnału wejścia.





Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do wejścia wirtualnego.

Min Disturbance (Minimum sygnału zaburzeniowego)	Wprowadzić wartość wejścia zaburzeniowego przy której obliczona wartość mno- żnika będzie określona ustawieniem "Value at Min Disturbance" (zob. poniżej).
Max Disturbance (Maksimum sygnału zaburzeniowego)	Wprowadzić wartość wejścia zaburzeniowego przy której obliczona wartość mno- żnika będzie określona ustawieniem "Value at Max Disturbance" (zob. poniżej).
Value at Min Disturbance (Wartość dla min. sygnału zaburzeniowego)	Wprowadzić wartość mnożnika która będzie występować gdy wejście zaburzeniowe będzie na poziomie dolnym, określonym ustawieniem "Min Disturbance".
Value at Max Disturbance (Wartość dla maks. sygnału zaburzeniowego)	Wprowadzić wartość mnożnika która będzie występować gdy wejście zaburzeniowe będzie na poziomie górnym, określonym ustawieniem "Max Disturbance".
Smoothing Factor (Współczynnik wygładzania)	Zwiększenie procentu współczynnika wygładzania tłumi odpowiedź na zmiany. Dla przykładu, ustawienie 10 % współczynnika wygładzania oznacza, że odczyt będzie składać się w 10 % z poprzedniej wartości, a w 90 % z bieżącej.
Disable Disturbance Channels (Wyłącz kanały zaburzeniowe)	W przypadku zaznaczenia dowolnego z przekaźników lub wejść cyfrowych, wartość mnożnika na wejściu zaburzeniowym będzie ustawiana jako 1,0 jeżeli wskazany przekaźnik lub wejście cyfrowe będą uaktywnione. Ta funkcjonalność jest typowo wykorzystywana dla zatrzymywania funkcji zaburzeniowej w stanach awaryjnych.
Disturbance Input	Wybrać sygnał wejściowy rzeczywistego czujnika, który będzie wykorzystywany
(Wejście zaburzeniowe)	przy modyfikowaniu wyjścia sterowanego.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą to wejście.
Туре (Тур)	Wybrać typ wejścia: "Calculation" (Obliczenie), "Redundant" (Nadmiarowe), "Raw Value" (Wartość surowa), "Disturbance" (Zaburzenia) oraz "Not Used" (Nieużywane).

## 5.2.24 Wejście wirtualne zdalnego czujnika Modbus (Remote Modbus Virtual Input)

DOSTĘPNE TYLKO JEŻELI ZAIMPORTOWANO PLIK KLUCZA MODBUS I USTAWIONO MODBUS W POZYCJI COMM STATUS W MENU ZDALNEJ KOMUNIKACJI REMOTE COMMUNICATIONS

Wirtualne wejście czujnika typu "Remote Modbus" służy do symulowania czujnika drogą pozyskiwania wartości czujnika od aplikacji Modbus poprzez łącze Modbus TCP. Tę informację można wykorzystywać dla uaktywniania wyjścia sterowanego, można ją również logować lub kreślić na wykresie, w dokładnie taki sam sposób, jak dla fizycznego czujnika.

## Szczegóły sygnału wejścia

Dla tego typu sygnału wejścia podawane szczegóły obejmują bieżącą wartość, alarmy, wartości minimalną, maksymalną oraz średnią za ostatnie 24 godziny, datę i godzinę ostatniej aktualizacji, czas cyklu, czas w formacie 24-godzinnym, łączny czas uaktywnienia, datę, i godzinę ostatniego zresetowania łącznego czasu oraz aktualne ustawienie typu wejścia.

## Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do wejścia wirtualnego.

Alarms (Alarmy)	Użytkownik może ustawić limity alarmów: niski-niski, niski, wysoki, wysoki-wysoki.
Deadband	Jest to martwe pasmo alarmu. Przykładowo, jeżeli alarm wysoki wynosi 7,00, a pasmo
(Pasmo martwe)	martwe 0,10, alarm będzie uaktywniany przy wartości 7,01, i wyłączany przy 6,90.
Alarm & Datalog Suppression	Zaznaczenie dowolnych przekaźników lub wyjść cyfrowych powoduje, że wszystkie
(Wstrzymywanie alarmów	alarmy odnoszące się do tego wejścia będą wstrzymane jeżeli wybrany przekaźnik lub
i logowania)	wejście cyfrowe jest aktywne. Oprócz tego, logowane dane i wykresy uwzględniające
	to wejście będą wykazywać brak danych za okres uaktywnienia.
Low Range	(Dolna granica zakresu) Wprowadzić dolną granicę zakresu czujnika.
High Range	(Górna granica zakresu) Wprowadzić górną granicę zakresu czujnika.
<b>Modbus Mode</b> (Tryb korzystania z aplikacji Modbus)	Wybrać "Server Mode" jeżeli aplikacja Modbus będzie zapisywać wartość na wejście według własnego harmonogramu. Wybrać "Client" jeżeli sterownik będzie składać do aplikacji Modbus zapytania o najnowszą wartość.
Remote Device IP (Adres IP	Tylko dla trybu "Client". Wprowadzić adres IP urządzenia które będzie dostarczać



Data Port (Port danych)	Tylko dla trybu "Client". Wprowadzić port danych który ma być wykorzystywany
	przez łącze Modbus TCP.
Reply Timeout	Tylko dla trybu "Client". Wprowadzić w sekundach czas oczekiwania przed pono-
(Limit czasowy odpowiedzi)	wieniem zapytania w przypadku nieodebrania danych.
Function	Tylko dla trybu "Client". Wybrać funkcję Modbus z której sterownik będzie korzystać
	dla odczytywania danych.
Remote Register (Zdalny rejestr	) Tylko dla trybu "Client". Wprowadzić rejestr zawierający wymagane dane.
Update Period	Tylko dla trybu "Client". Wprowadzić częstotliwość z jaką sterownik będzie składać
(Częstotliwość aktualizacji)	zapytania o nowe dane.
Timeout Alarm Delay	Wprowadzić czas po upływie którego będzie generowany alarm przekroczenia limitu
(Opóźnienie alarmu przekro-	czasowego aktualizacji w przypadku nieodebrania nowych danych od aplikacji Mod-
czenia limitu czasowego)	bus.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą przełącznik wirtualny.
Units (Jednostki)	Wpisać jednostki pomiarowe dla tego sygnału wejścia.
Туре (Тур)	Wybrać typ czujnika który ma zostać podłączony do tego kanału wejścia.

## 5.3 Menu Outputs (Wyjścia)



Dotknięcie ikony sygnałów wyjścia w głównym menu pozwala przejrzeć listę wszystkich wyjść przekaźnikowych oraz analogowych. Ikona Page Down przewija w dół listy sygnałów wyjścia, Page Up przewija listę sygnałów wyjścia do góry, a ikona głównego menu zleca powrót do poprzedniego ekranu. Dotknięcie wybranego sygnału wyjścia udostępnia szczegóły oraz ustawienia tego wyjścia.

UWAGA: Po wprowadzeniu zmiany trybu sterowania wyjścia lub zmiany sygnału wejściowego przypisanego do danego wyjścia sygnał wyjściowy przechodzi do trybu wyłączenia (OFF). Po dokonaniu zmian dla wszystkich ustawień tak aby były odpowiednie dla nowego trybu roboczego lub czujnika użytkownik musi ustawić dane wyjście do trybu "AUTO", dla uruchomienia sterowania.

## 5.3.1 Przekaźnik, wszystkie tryby sterowania

## Ustawienia 🗙

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać lub zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika. Ustawienia dostępne dla wszystkich trybów sterowania to:

HOA Setting (Ustawienie trybu kontroli)	Wybrać tryb ręczny (Hand), wyłączenie (Off) lub tryb automatyczny (Auto), poprzez dotknięcie odpowiedniej pozycji.
<b>Output Time Limit</b> (Limit czasu włączenia)	Wprowadzić maksymalny dozwolony czas ciągłego uaktywnienia przekaźnika. Po osiągnięciu tego limitu przekaźnik zostanie wyłączony i pozostanie w tym stanie do czasu przejścia do menu resetowania "Reset Output Timeout".
Reset Output Timeout (Reset limitu czasowego wyjścia)	Po wejściu do tego menu można skasować alarm przekroczenia limitu czasowego wyjścia, co pozwoli przekaźnikowi na kontynuowanie procesu sterowania.
Interlock Channels (Kanały blokujące)	Wybrać przekaźniki i wejścia cyfrowe które będą blokować ten przekaźnik w okresach uaktywnienia tych innych przekaźników w trybie "Auto". W czasie ko- rzystania z trybu "Hand" i trybu wyłączenia "Off" dla uaktywniania przekaźników logika blokowania jest pomijana.
Activate with Channels (Kanały uaktywniane wspólnie)	Wybrać przekaźniki i wejścia cyfrowe które będą uaktywniać ten przekaźnik w okresach uaktywnienia tych innych przekaźników w trybie "Auto". W czasie ko- rzystania z trybu "Hand" i trybu wyłączenia "Off" dla uaktywniania przekaźników logika wspólnego uaktywniania jest pomijana.
Minimum Relay Cycle (Minimalny cykl roboczy przekaźnika)	Wprowadzić w sekundach minimalny czas pozostawania przekaźnika w stanie uaktywnienia lub stanie nieaktywnym. Normalnym ustawieniem będzie 0, jednak w przypadku korzystania z elektrozaworu kulowego, którego otwarcie i zamknięcie zajmuje pewien czas, należy ustawić dostatecznie wysoką wartość, umożliwiającą dokończenie ruchu zaworu.



Hand Time Limit (Limit	Wprowadzić czas uaktywnienia przekaźnika w trybie ręcznej kontroli (Hand).
czasowy dla trybu ręcznego)	
Reset Time Total	Naciśnięcie ikony potwierdzenia zleca zresetowanie zakumulowanego łącznego
(Reset łącznego czasu)	czasu włączenia zapisanego dla tego sygnału wyjścia z powrotem do zera.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę identyfikującą ten przekaźnik.
Mode (Tryb sterowania)	Wybrać wymagany tryb sterowania dla konfigurowanego wyjścia.

## 5.3.2 Przekaźnik, tryb sterowania On/Off (Włącz-Wyłącz)

## Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, łączny czas włączenia, alarmy powiązane z danym wyjściem, czas uaktywnienia bieżącego cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

## Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać lub zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika.

Set point (Punkt pracy)	Wprowadzić wartość procesową czujnika przy której przekaźnik będzie uaktywniany.
Deadband (Pasmo martwe)	Wprowadzić oddalenie wartości procesowej czujnika od punktu pracy przy którym przekaźnik będzie wyłączany.
<b>Duty Cycle Period</b> (Czas trwania cyklu roboczego)	Korzystanie z cyklu roboczego pomaga unikać przekraczania punktu pracy w zas- tosowaniach w których odpowiedź czujnika na dodawanie odczynnika jest powolna. Należy określić czas trwania cyklu, oraz procentowo ułamek czasu cyklu w którym przekaźnik będzie aktywny. W pozostałej części cyklu przekaźnik będzie wyłączony, nawet jeżeli warunek zdefiniowany punktem pracy nie jest spełniony. W tym menu należy określić czas trwania cyklu roboczego w formacie minuty: sekundy. Ustawienie czasu cyklu 00:00 oznacza, że cykl roboczy nie jest wymagany.
<b>Duty Cycle</b> (Cykl roboczy)	Wprowadzić w procentach ułamek czasu cyklu w którym przekaźnik będzie aktyw- ny. Jeżeli cykl roboczy nie jest wymagany, należy ustawić wartość procentową 100.
<b>On Delay Time</b> (Opóźnienie włączenia)	Wprowadzić opóźnienie uaktywniania przekaźnika w formacie godziny:minuty: sekundy. Ustawienie opóźnienia 00:00:00 oznacza bezzwłoczne uaktywnianie przekaźnika.
<b>Off Delay Time</b> (Opóźnienie wyłączenia)	Wprowadzić opóźnienie wyłączania przekaźnika w formacie godziny:minuty:sekun- dy. Ustawienie opóźnienia 00:00:00 oznacza bezzwłoczne wyłączanie przekaźnika.
Input (Wejście)	Wybrać czujnik który ma być wykorzystywany przez ten przekaźnik.
Direction (Kierunek)	Wybrać kierunek sterowania.
<b>Daily Max Time</b> (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowa- niem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand.
	Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy na- cisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).

## 5.3.3 Przekaźnik, tryb sterowania Flow Timer (Stała objętość + stały czas)

#### Szczegóły dla sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia podawane szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, łączny czas włączenia, pozostały czas dozowania, zakumulowaną łączną objętość przepływu, alarmy powiązane z tym wyjściem, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.



Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika.



Feed Duration (Czas dozowania)	Wprowadzić czas w którym przekaźnik ma pozostawać uaktywniony po osiągnięciu zdefiniowanej objętości przepływu przez wodomierz.
Accumulated Volume (Łączna objętość)	Wprowadzić wymaganą objętość wody jaka musi przepłynąć przez wodomierz dla uruchomienia podawania odczynnika.
Flow Input (Wejście przepływu)	Wybrać sygnał wejściowy który ma być wykorzystywany do sterowania tym wyjściem.
Flow Input #2 (Wejście przepływu nr 2)	Jeżeli to odpowiednie, wybrać wejście drugiego wodomierza który ma być wykorzystywany do sterowania tym wyjściem. Podawanie odczynnika będzie uruchamiane z wykorzystaniem łącznej objętości przepływu obydwu wodomierzy.
<b>Daily Max Time</b> (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowa- niem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand.
	Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy na- cisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).

## 5.3.4 Przekaźnik, tryb sterowania Bleed and Feed (Upust i dozowanie)

DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE PO UAKTYWNIENIU HVAC MODES W MENU CONFIG – GLOBAL SETTINGS

#### Szczegóły dla sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, łączny czas włączenia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

## Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika.

Feed Time Limit	Wprowadzić maksymalny czas trwania dozowania dla jednego zdarzenia upustu.
(Limit czasu dozowania)	
Bleed (Upust)	Wybrać przekaźnik który ma być wykorzystywany dla kontroli upustu lub spustu.
Daily Max Time (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowa- niem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand. Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy na- cisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).

## 5.3.5 Przekaźnik, tryb sterowania Bleed then Feed (Upust, następnie dozowanie)

DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE PO UAKTYWNIENIU HVAC MODES W MENU CONFIG – GLOBAL SETTINGS

## Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, łączny czas włączenia, pozostały czas dozowania, łączny czas upustu, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu roboczego.



Feed Percentage	Wprowadzić procent czasu uaktywnienia przekaźnika upustu który ma być
(Procent czasu upustu)	wykorzystywany do kontroli czasu uaktywnienia przekaźnika dozowania.


<b>Feed Time Limit</b> (Limit czasu dozowania)	Wprowadzić maksymalny czas trwania dozowania dla jednego zdarzenia upustu.		
Reset Timer (Resetuj zegar)	To menu umożliwia anulowanie bieżącego cyklu dozowania.		
Bleed (Upust)	Wybrać przekaźnik który ma być wykorzystywany dla kontroli upustu lub spustu.		
<b>Daily Max Time</b> (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowa-niem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.		
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand. Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy na- cisnać. Reset Output Timeout" (Resetui przekroczenie limitu czasowego wyjścia)		

# 5.3.6 Przekaźnik, tryb sterowania Percent Timer (Zegar procentowy)

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, czas trwania cyklu, łączny czas włączenia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu roboczego.



Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika.

Sample Period	(Częstotliwość pomiaru) Wprowadzić odstęp czasowy między pomiarami.	
Feed Percentage	Wprowadzić procent odstępu czasowego pomiaru który ma być wykorzystywany	
(Procent dozowania)	dla czasu uaktywnienia przekaźnika dozowania.	

# 5.3.7 Przekaźnik, tryb sterowania Biocide Timer (Zegar biocydu)

DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE PO UAKTYWNIENIU POLECENIA HVAC MODES W MENU CONFIG – GLOBAL SETTINGS

# Opis działania zegara

Ten algorytm jest typowo wykorzystywany dla zapewnienia bazowej ilości chloru na potrzeby dezynfekcji, z okresowym dozowaniem do systemu większej dawki wstrząsowej. W czasie normalnego użytkowania przekaźnik będzie reagować na wskazania czujnika dla utrzymywania punktu pracy z programowalnym pasem martwym, tak jak opisano wcześniej dla trybu włącz-wyłącz (On/Off). Po uaktywnieniu zdarzenia "wstrząsu" (Spike) algorytm wykona przełączenie z normalnego punktu pracy na punkt dozowania "wstrząsowego" (Spike Set Point), na zaprogramowany czas. Po upływie tego czasu następuje przywrócenie sterowania w oparciu o zwykły punkt pracy.

# Opis zdarzenia dozowania biocydu

Po uruchomieniu zdarzenia dozowania biocydu zaprogramowany algorytm zleca najpierw upust wstępny (jeżeli został zaprogramowany), na zdefiniowany czas upustu wstępnego lub do czasu osiągnięcia konduktywności zdefiniowanej dla upustu wstępnego. Następnie zostaje uruchomiony przekaźnik biocydu, na zdefiniowany czas. Po zakończeniu dozowania następuje okres blokowania upustu po dozowaniu, uniemożliwiający włączenie przekaźnika upustu w zdefiniowanym okresie blokowania upustu.

# Warunki specjalne

# Upust wstępny

W przypadku zdefiniowania zarówno limitu czasowego, jak i limitu konduktywności, limit czasowy będzie traktowany priorytetowo. Przekaźnik upustu zostanie wyłączony po osiągnięciu limitu czasowego lub limitu przewodności upustu wstępnego (którekolwiek nastąpi wcześniej). Jeżeli zdefiniowano ustawienie limitu przewodności upustu wstępnego, wtedy limit czasowy nie może mieć ustawienia zerowego, gdyż umożliwiałoby to nieprzerwane kontynuowanie upustu w przypadku nieosiągnięcia limitu przewodności.

# Współwystępowanie zdarzeń dozowania biocydu

Jeżeli w trakcie uaktywnienia pierwszego zdarzenia dozowania biocydu (w fazie upustu wstępnego, dodawania biocydu lub blokowania) wystąpi drugie zdarzenie dodawania biocydu, wtedy późniejsze zdarzenie zostanie zignorowane. Sterownik ustawi alarm pominięcia zdarzenia (Event Skipped).

# Stany blokowania

Blokowanie ma charakter nadrzędny przy kontrolowaniu stanu przekaźników, jednak nie zmienia sposobu działania



liczników czasowych ani powiązanej kontroli upustu. Stan braku przepływu (tak samo jak inne blokady) nie opóźnia dozowania biocydu. Licznik czasu trwania dozowania biocydu będzie działać nawet jeżeli przekaźnik jest zablokowany w wyniku braku przepływu lub innego stanu blokującego. Takie rozwiązanie zapobiega opóźnionemu dodawaniu biocydu, które mogłoby powodować wyższe od oczekiwanych wartości stężeń biocydu w systemie w przypadku wystąpienia dwóch zdarzeń dozowania biocydu w zbliżonym czasie. Niedopuszczanie do opóźnionego dodawania biocydu eliminuje również możliwość dodania niekompatybilnych biocydów w zbliżonym terminie.

#### Stany wspólnego uaktywniania kanałów

Ustawienia wspólnego uruchamiania kanałów (Activate with channels) mają charakter nadrzędny przy kontroli stanu przekaźników, jednak nie zmieniają sposobu działania liczników czasowych ani powiązanej kontroli upustu. Zegar biocydu kontynuuje naliczanie czasu dozowania biocydu w stanie wymuszenia włączenia przekaźnika biocydu, i kończy działanie w zaprogramowanym momencie (godzina uruchomienia zdarzenia dozowania biocydu plus czas trwania). Jeżeli warunek wspólnego uruchamiania trwa dalej po zakończeniu czasu dozowania biocydu, przekaźnik pozostaje uaktywniony.

#### <u>Alarmy</u>

Alarm pominięcia zdarzenia (Event Skipped) jest ustawiany gdy drugie zdarzenia dozowania biocydu występuje jeszcze w trakcie wykonywania pierwszego zdarzenia (w fazie upustu wstępnego, dodawania biocydu lub blokowania po dodawaniu). Alarm pominięcia zdarzenia zostanie również ustawiony jeżeli przekaźnik dozowania biocydu nie zostanie w ogóle włączony w trakcie dodawania biocydu ze względu na warunek blokowania.

Stan alarmowy zostaje anulowany przy następnym uruchomieniu odnośnego przekaźnika, niezależnie od przyczyny uruchomienia (kolejne zdarzenie zegarowe, tryb ręcznej kontroli "HAND" lub włączenie wymuszone ustawieniem wspólnego uruchamiania).

# Szczegóły dla sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, łączny czas włączenia, alarmy odnoszące się do danego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania. Prezentowany jest numer bieżącego tygodnia oraz dzień tygodnia (nawet jeżeli nie zaprogramowano powtarzania żadnego zdarzenia w cyklu wielotygodniowym). Parametr "Cycle Time" prezentuje odliczany do zera pozostały czas aktualnie aktywnej części cyklu biocydu (upust wstępny, dozowanie biocydu lub blokowanie upustu po dozowaniu biocydu).

# Ustawienia 🗡

Event 1 (Zdarzenie 1) (do 10)	Przejście do tego menu pozwala zaprogramować zdarzenia zegarowe, poprzez	
	poniższe pozycje:	
Repetition	Wybrać cykl czasowy powtarzania zdarzenia: codziennie (Daily), co 1 tydzień	
(Powtarzanie)	(1 Week), co 2 lub co 4 tygodnie, lub bez powtarzania (None). Zdarzenie oznacza,	
	że sygnał wyjścia jest włączany o tej samej godzinie w dniu, na taki sam czas, oraz	
	za wyjątkiem cyklu dobowego, tego samego dnia tygodnia.	
Week	Pojawia się tylko wtedy, gdy wybrano powtarzanie w cyklu dłuższym od jednego	
(Tydzień)	tygodnia. Należy wybrać tydzień w trakcie którego wystąpi definiowane zdarzenie.	
Day	Pojawia się tylko wtedy, gdy wybrano powtarzanie w cyklu dłuższym od jednego	
(Dzień) dnia. Należy wybrać dzień tygodnia w którym będzie występować to zda		
Start Time Wprowadzić godzinę dnia o której będzie następować rozpoczęcie zdarzenia.		
(Godzina rozpoczęcia)		
Duration	Wprowadzić czas trwania uaktywnienia przekaźnika.	
(Czas trwania)		
Bleed (Upust)	Wybrać przekaźnik który będzie wykorzystywany dla kontroli upustu lub spustu.	
Prebleed Time	Jeżeli przed dozowaniem biocydu pożądane jest obniżanie przewodności przy użyciu	
(Czas upustu wstępnego)	stałego czasu w miejsce specyficznego ustawienia przewodności, należy wprowadzić	
	ustawienie czasowe dla upustu wstępnego. To menu można również wykorzystać dla	
	nałożenia limitu czasowego na upust wstępny kontrolowany przy użyciu ustawienia	
	przewodności.	
Prebleed To	Jeżeli przed dozowaniem biocydu pożądane jest obniżanie przewodności, należy	
(Upustu wstępny do)	wprowadzić wartość przewodności. Jeżeli upust wstępny nie jest wymagany, lub	
	użytkownik preferuje kontrolę upustu wstępnego w oparciu o czas, należy ustawić	
	zerową wartość przewodności.	



Wybrać czujnik który ma być wykorzystywany dla kontrolowania przekaźnika		
upustu wstępnego wybranego powyżej.		
Wprowadzić przedział czasowy po zakończeniu dozowania biocydu w którym upust		
ma być zablokowany (niedozwolony).		
powinna zostać uaktywniona (ustawienie "Enabled") jeżeli sterownik		
opóźniać rozpoczęcie najnowszego cyklu podawania biocydu do czasu		
ast po ustąpieniu blokowania. Ustawienie wyłączenia "Disabled" oznacza,		
ykl podawania biocydu ma zostać pominięty jeżeli w momencie w którym		
ie miało zostać rozpoczęte wystąpił stan blokowania.		

# 5.3.8 Przekaźnik, tryb sterowania Alarm Output (Wyjście alarmowe)

# Szczegóły dla sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, łączny czas włączenia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika.

Alarm Mode (Tryb alarmowania)	Wybrać które stany alarmowe mają ustawiać przekaźnik do stanu alarmu: wszystkie alarmy (All Alarms), lub wybrane alarmy (Selected Alarms).	
On Delay Time	Wprowadzić opóźnienie uaktywniania przekaźnika w formacie godziny:minuty:	
(Opoźnienie włączenia)	sekundy. Ustawienie 00:00:00 zleca natychmiastowe uaktywnianie przekaznika.	
Off Delay Time	Wprowadzić opóźnienie wyłączania przekaźnika w formacie godziny:minuty:	
(Opóźnienie wyłączenia)	sekundy. Ustawienie 00:00:00 zleca natychmiastowe wyłączanie przekaźnika.	
Select Alarms	Przewijać listę wszystkich sygnałów wejścia i wyjścia, jak również alarmów	
(Wybierz alarmy)	systemowych oraz sieciowych (Ethernet). Dotknąć wybrany parametr, aby wybrać	
	alarmy odnoszące się do tego parametru, a następnie przewijać listę alarmów.	
	Dotknięcie każdego alarmu ustawia znak zaznaczenia w polu opcji, co oznacza,	
	że dany alarm jest wybrany. Po dokończeniu ustawień dla danego parametru dotknąć	
	ikonę potwierdzenia dla zapisania zmian.	
	Powtórzyć dla wszystkich sygnałów wejścia i wyjścia.	
Output	Wybrać czy przekaźnik będzie aktywny w stanie alarmu (ustawienie "Normally	
(Wyjście)	Open"), czy będzie aktywny w stanie braku alarmu (Normally Closed).	

# 5.3.9 Przekaźnik, tryb sterowania Time Proportional (Czasowo-proporcjonalny)

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, aktualny procent czasu włączenia obliczony dla cyklu, aktualny punkt w cyklu czasowym, łączny czas włączenia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🖍

Set point (Punkt pracy)	Wprowadzić wartość procesową czujnika przy której przekaźnik będzie wyłączony przez cały odstęp czasowy pomiaru (parametr "Sample Period").	
<b>Proportional Band</b> (Pasmo proporcjonalności)	Wprowadzić oddalenie wartości procesowej czujnika od punktu pracy przy którym przekaźnik będzie włączony przez całą długość okresu pomiaru (Sample Period).	
Sample Period	(Odstęp czasowy pomiaru) Wprowadzić częstotliwość pomiaru.	
Input (Wejście)	Wybrać czujnik który ma być wykorzystywany przez ten przekaźnik.	
Direction (Kierunek)	Ustawić kierunek sterowania.	
<b>Daily Max Time</b> (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowaniem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik bedzie mógł	



być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.

Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand.

Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy nacisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).

# 5.3.10 Przekaźnik, tryb sterowania Intermittent Sampling (Pomiar okresowy)

# DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE PO UAKTYWNIENIU OPCJI HVAC MODES W MENU CONFIG – GLOBAL SETTINGS

W trybie sterowania z pomiarem okresowym i spustem proporcjonalnym (Intermittent Sampling with Proportional Blowdown) sterownik odczytuje wartość analogowego sygnału wejściowego w oparciu o harmonogram czasowy, i kontroluje reakcję przekaźnika, dla utrzymania wartości przewodności na poziomie zbliżonym do punktu pracy, uaktywniając przekaźnik na zaprogramowany czas, zmienny i uzależniony od oddalenia od punktu pracy.

Przekaźnik wykonuje sekwencje uaktywniania i wyłączania w sposób opisany poniżej. Zamierzonym celem tego algorytmu jest odmulenie kotła (drogą spustu wody kotłowej). W wielu kotłach nie ma możliwości ciągłego doprowadzania próbki do czujnika ze względu na niemożliwość skonfigurowania obiegu recyrkulacyjnego, a ciągłe odprowadzanie próbki do kanalizacji oznaczałoby stratę gorącej wody. Próbka jest doprowadzana do czujnika poprzez okresowe uruchamianie zaworu.

Tam gdzie niedoskonałości instalacji czujnika mogą powodować rozprężanie próbki i wytwarzanie pary skutkujące zafałszowanym, niskim odczytem, stan ten można korygować pobierając odczyt w trakcie utrzymywania próbki wewnątrz rury przy zamkniętym zaworze pobierania próbki, dzięki czemu próbka pozostaje pod ciśnieniem kotła, i w związku z tym jest z powrotem w stanie ciekłym. W takim przypadku należy uaktywnić opcję "Trap Sample" (Próbka uwięziona). Ze względu na fakt, iż nie można polegać na jakości odczytu przewodności przy otwartym zaworze, spust jest sterowany zegarowo, a nie bezpośrednio w odpowiedzi na odczyt czujnika. Kontrola spustu z czasem proporcjonalnym pozwala odpowiednio korygować czas spustu i unikać nadmiernie wydłużonego spustu przy nieznacznych przekroczeniach punktu pracy, co miałoby miejsce w przypadku korzystania ze stałego czasu spustu.

Jeżeli opcja próbki uwięzionej "Trap Sample" jest ustawiona jako nieaktywna (Disabled), spust nie jest sterowany zegarowo, i parametry "Hold Time" (Czas utrzymywania) oraz "Maximum Blowdown" (Maksymalny czas spustu) nie są wykorzystywane. Zawór spustowy będzie pozostawać otwarty do czasu opadnięcia przewodności poniżej punktu pracy. W tej sytuacji dostępne jest menu limitu czasu uaktywnienia wyjścia (Output Time Limit), umożliwiające zatrzymywanie spustu jeżeli czujnik przestaje odpowiadać.

Należy zauważyć, że oprogramowanie nie zezwala na to, aby dwa przekaźniki korzystające z pomiaru okresowego były przypisane do tego samego wejścia czujnika; przekaźnik skonfigurowany wcześniej zostanie ustawiony do stanu wyłączenia (Off).

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, status przekaźnika (tryb kontroli wyjścia ręcznie/wyłączone/auto, status blokowania, krok cyklu pomiaru okresowego, itp.), pozostały czas aktywnego kroku cyklu pomiaru okresowego, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika, aktualizowany na bieżąco odczyt konduktywności oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗙

Set point	Wprowadzić wartość przewodności poniżej której sterownik nie będzie uruchamiać	
(Punkt pracy)	cyklu spustu.	
Proportional Band	(Tylko jeżeli uaktywniono opcję próbki uwięzionej "Trap Sample") Wprowadzić	
(Pasmo proporcjonalności)	wartość przewodności powyżej punktu pracy przy której czas spustu będzie rów maksymalnemu. Dla przykładu, jeżeli punkt pracy wynosi 2000 uS/cm, a pasm proporcjonalności wynosi 200 uS/cm, wtedy jeżeli przewodność przekroczy 22 uS/cm, zawór spustowy zostanie otwarty na maksymalny czas trwania spustu (parametr "Maximum Blowdown") zdefiniowany poniżej. Jeżeli przewodność	
	na czas równy połowie wartości parametru "Maximum Blowdown".	
Deadband	(Tylko jeżeli opcja próbki uwięzionej "Trap Sample" jest nieaktywna) Wprowadzić	
(Pasmo martwe)	oddalenie wartości procesowej czujnika od punktu pracy przy którym przekaźnik będzie wyłaczany.	



<b>Sample Time</b> (Czas pobierania próbki)	Wprowadzić czas trwania otwarcia zaworu spustowego dla przechwycenia świeżej próbki wody kotłowej.	
Hold Time (Czas utrzymywania)	(Tylko jeżeli uaktywniono opcję próbki uwięzionej "Trap Sample") Wprowadzić czas trwania zamknięcia zaworu spustowego, mający na celu zapewnienie, że pobrana próbka znajduje się pod ciśnieniem kotłowym.	
<b>Maximum Blowdown</b> (Maksimum spustu)	(Tylko jeżeli uaktywniono opcję próbki uwięzionej "Trap Sample") Wprowadzić maksymalny czas trwania otwarcia zaworu spustowego, dla sytuacji w której prze- wodność pobranej próbki jest równa wartości punktu pracy plus pasmo proporcjo- nalności.	
Wait Time (Czas oczekiwania)	Wprowadzić czas oczekiwania przed ponownym pobraniem próbki pomiarowej wody, gdy przewodność uwięzionej próbki wypada poniżej punktu pracy.	
Trap Sample (Próbka uwięziona)	Uaktywnić opcję próbki uwięzionej (ustawienie "Enable"), lub ustawić opcję jako nieaktywną (Disable).	
Cond Input (Wejście przewodności)	Wybrać czujnik który ma być wykorzystywany przez ten przekaźnik.	

# 5.3.11 Przekaźnik, tryb Manual (Manualny)

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, łączny czas włączenia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗸

Przekaźnik skonfigurowany do trybu sterowania "Manual" będzie uaktywniany w przypadku ustawienia trybu ręcznej kontroli "Hand" w menu "HOA", lub uaktywniony wspólnie z innym kanałem ("Activated With" + nazwa kanału).

On Delay Time	Wprowadzić opóźnienie uaktywniania przekaźnika w formacie godziny:minuty:	
(Opóźnienie włączenia)	sekundy. Ustawienie 00:00:00 zleca natychmiastowe uaktywnianie przekaźnika.	
Off Delay Time	Wprowadzić opóźnienie wyłączania przekaźnika w formacie godziny:minuty:	
(Opóźnienie wyłączenia)	sekundy. Ustawienie 00:00:00 zleca natychmiastowe wyłączanie przekaźnika.	

# 5.3.12 Przekaźnik, tryb sterowania Pulse Proportional (Impulsowo-proporcjonalne)

DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE WTEDY, GDY STEROWNIK JEST WYPOSAŻONY W OBSŁUGĘ SPRZĘTOWĄ WYJŚCIA IMPULSOWEGO

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują szybkość impulsową przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/ wyłączone/auto) lub status blokowania, łączny czas włączenia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗡

Set point (Punkt pracy)	Wprowadzić wartość procesową czujnika przy której szybkość impulsowa wyjścia będzie równa minimalnej wartości procentowej wyjścia "Minimum Output %" zde- finiowanej poniżej.
Proportional Band	Wprowadzić oddalenie wartości procesowej czujnika od punktu pracy po przekro-
(Pasmo proporcjonalnosci)	procentowej wyjścia "Maximum Output %" zdefiniowanej poniżej.
Minimum Output	Wprowadzić najniższą możliwą szybkość impulsów jako procent ustawienia
(Minimalna wartość wyjścia)	"Maximum Stroke Rate" (Maksymalna szybkość suwów) zdefiniowanego poniżej (normalnie: 0 %).
Maximum Output	Wprowadzić największą możliwą szybkość impulsów jako procent ustawienia
(Maksymalna wartość wyjścia)	"Maximum Stroke Rate" (Maksymalna szybkość suwów) zdefiniowanego poniżej.
Maximum Rate	Wprowadzić maksymalną szybkość impulsów na jaką pompa dozująca jest
(Maksymalna szybkość)	zaprojektowana (w zakresie od 10 do 360 impulsów na minutę).
Input (Wejście)	Wybrać czujnik który ma być wykorzystywany przez ten przekaźnik.



**Direction** (Kierunek)

Ustawić kierunek sterowania.

# 5.3.13 Relay (Przekaźnik), tryb sterowania PID (proporcjolnalno-całkowo-różniczkowy)

DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE DLA STEROWNIKA WYPOSAŻONEGO W OBSŁUGĘ SPRZĘTOWĄ WYJŚCIA IMPULSOWEGO ORAZ PRZY NIEAKTYWNEJ FUNKCJI "HVAC MODE"

Algorytm PID kontroluje przekaźnik półprzewodnikowy z wykorzystaniem standardowej logiki sterowania z elementami proporcjonalnym, całkowym i różniczkowym. Algorytm zapewnia sterowanie ze sprzężeniem zwrotnym w oparciu o wartość błędu obliczaną w trybie ciągłym jako różnica pomiędzy mierzoną zmienną procesową a wymaganym punktem pracy. Ustawienia pozwalają dostroić odpowiedź dla składników proporcjonalnego (wielkość błędu), całkowego (czas występowania błędu) oraz różniczkowego (szybkość zmiany wielkości błędu). Po prawidłowym dostrojeniu algorytm sterowania PID umożliwia utrzymywanie wartości procesowej w pobliżu punktu pracy z jednoczesnym minimalizowaniem przekraczania i zaniżania wartości w odniesieniu do punktu pracy.

### Błąd znormalizowany

Wartość odchylenia od punktu pracy obliczana przez sterownik jest znormalizowana, i wyrażana jako procent górnego limitu zakresu. Oznacza to, że parametry strojenia wprowadzone przez użytkownika nie są uzależnione od skali zmiennej procesowej, oraz że odpowiedź układu PID przy podobnych ustawieniach będzie bardziej zbliżona nawet pomimo korzystania z różnych typów sygnału wejściowego czujnika.

Skala wykorzystywana do normalizowania błędu jest uzależniona od typu wybranego czujnika. Domyślnie stosowany jest pełny nominalny zakres czujnika. Użytkownik może jednak edytować ten zakres jeżeli wymagana jest dokładniejsza kontrola.

### Formaty równania PID

Sterownik obsługuje dwie odmienne formy równania PID, przy czym wybór następuje poprzez parametr "Gain Form". Każda z tych form wymaga odmiennych jednostek przy wprowadzaniu parametrów strojenia odpowiedzi PID.

### Forma standardowa

Forma standardowa jest częściej wykorzystywana w przemyśle, ponieważ współczynniki składników różniczkowego i całkowego mają podstawę czasową i są bardziej znaczące. Ta forma stanowi wybór domyślny.

Parametr	Opis	Jednostki
K <sub>p</sub>	wzmocnienie	bez jednostki
T <sub>i</sub>	stała czasowa składnika całkowego	sekundy lub sekundy na powtórzenie
T <sub>d</sub>	stała czasowa składnika różniczkowego	sekundy

Wartość wyjścia (%) = 
$$K_p \left[ e(t) + \frac{1}{T_i} \int e(t) dt + T_d \frac{de(t)}{dt} \right]$$

Parametr	Opis	Jednostki
e(t)	bieżąca wartość błędu	% górnego limitu zakresu
dt	różnica czasowa pomiędzy odczytami	sekundy
de(t)	różnica pomiędzy błędem bieżącym a poprzednim	% górnego limitu zakresu

#### Forma równoległa (Parallel)

Forma równoległa umożliwia użytkownikowi wprowadzenie wszystkich parametrów jako wartości wynikowego wzmocnienia (Gain). W każdym przypadku, większa wartość wzmocnienia skutkuje szybszą odpowiedzią wyjścia.

Parametr	Opis	Jednostki	
K <sub>p</sub>	Wzmocnienie, składnik proporcjonalny	bez jednostki	
K <sub>i</sub>	Wzmocnienie, składnik całkowy	1 na sekundę	
K <sub>d</sub>	Wzmocnienie, składnik różniczkowy	sekundy	

Wartość wyjścia (%) = 
$$K_p e(t) + K_i \int e(t)dt + K_d \frac{de(t)}{dt}$$



# Zarządzanie wartością całkową

Wyznaczanie składnika całkowego obliczenia algorytmu PID wymaga utrzymywania przez oprogramowanie sterownika bieżącej sumy zakumulowanej powierzchni poniżej krzywej błędu (całka bieżąca, "Current Integral"). Znak wartości dodawanej do całki bieżącej w każdym cyklu może być dodatni lub ujemny, w zależności od aktualnego ustawienia kierunku (Direction), a także od relacji pomiędzy bieżącym odczytem wartości procesowej a punktem pracy.

# Zawieszanie sterowania

Dodawanie do całki bieżącej następuje gdy sygnał wyjściowy jest ustawiony do trybu "Auto". Jeżeli sterownik zostanie przełączony do trybu wyłączenia (Off), akumulowanie wartości zostaje przerwane, jednak bez wyczyszczenia całki. Oznacza to, że po przełączeniu z powrotem z trybu wyłączenia do trybu "Auto" algorytm sterowania PID zostaje wznowiony z tą samą wartością. W podobny sposób, dodawanie do całki bieżącej będzie zawieszane w sytuacji blokowania (Interlock) sygnału wyjścia, i wznawiane po ustaniu blokowania.

# **Plynne przechodzenie** (*Hand* $\rightarrow$ *Auto*)

Przy przełączeniu sposobu kontroli wyjścia z trybu ręcznego "Hand" do trybu "Auto" sterownik oblicza wartość całki bieżącej na bazie bieżącego błędu w taki sposób, by wygenerować wartość procentową na wyjściu określoną wartością ustawienia "Hand Output" (wartość wyjścia w trybie ręcznej kontroli). To obliczenie nie uwzględnia skonfigurowanego składnika różniczkowego, dla zminimalizowania błędów pochodzących od chwilowych fluktuacji wejściowego sygnału. Ta cecha zapewnia płynność przejścia od kontroli ręcznej do automatycznej, z jedynie minimalnym przewyższeniem lub niedoborem, pod warunkiem, że ustawiona przez użytkownika wartość procentowa dla trybu kontroli ręcznej (parametr "Hand Output") jest zbliżona do oczekiwanej wartości wymaganej dla osiągnięcia optymalnego sterowania procesem w trybie "Auto".

### Eliminacja błędów związanych z nadmiernym wzrostem wartości całki bieżącej

Wartość całki bieżącej zakumulowana w czasie pracy układu w trybie kontroli "Auto" może być bardzo wysoka lub bardzo niska jeżeli wartość procesowa pozostaje przez dłuższy czas po tej samej stronie punktu pracy. Pomimo tego, może wystąpić sytuacja w której sterownik nie będzie w stanie reagować jeżeli sygnał wyjścia jest już ustawiony na wartość graniczną, minimalną lub maksymalną (domyślnie 0-100 %). Taki stan, określany angielskim terminem *control wind-up*, może powodować poważne przekraczanie lub zaniżanie wartości sygnału po okresie przedłużonego zakłócenia procesu.

Przykładowo, jeżeli wartość procesowa pozostaje daleko poniżej punktu pracy pomimo pozostawania sterowanego sygnału wyjścia na poziomie 100 %, wartość całki bieżącej będzie nadal akumulować błąd (proces "nakręcania", ang. *wind-up*). Gdy wartość procesowa ostatecznie wzrośnie do poziomu powyżej punktu pracy, ujemne wartości błędu będą zmniejszać wartość całki bieżącej. Niemniej jednak, wartość całki może pozostawać na tyle wysoka, że wyjście będzie utrzymywane na poziomie 100 % przez dłuższy czas po osiągnięciu punktu pracy. Sterownik spowoduje przewyższenie punktu pracy, i wartość procesowa będzie nadal wzrastać.

Dla zoptymalizowania zachowania systemu po wystąpieniu opisanego stanu sterownik eliminuje dodawanie do całki bieżącej tych nowych danych które spowodowałyby ustawienie wyjścia do poziomu wykraczającego poza dolny lub górny limit sygnału wyjścia. W idealnym układzie parametry algorytmu PID będą dostrojone, a elementy sterowania (pompy, zawory itp.) odpowiednio zwymiarowane, tak iż w trakcie normalnego sterowania sygnał wyjścia nie będzie nigdy osiągać swych limitów, dolnego ani górnego. Niemniej jednak, opisana funkcja eliminacji nadmiernego przyrostu całki bieżącej pozwala zminimalizować przekroczenia punktu pracy w przypadku wystąpienia takiej sytuacji.

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują szybkość impulsową w %, tryb kontroli wyjścia (HOA) lub status blokowania, wartość wejściową, wartość całki bieżącej, aktualny oraz zakumulowany czas włączenia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, typ przekaźnika oraz bieżące ustawienie trybu kontroli.

Set point (Punkt pracy)	Liczbowa wartość zmiennej procesowej służąca jako poziom docelowy dla sterowania w trybie PID. Wartość domyślna, jednostki oraz format wyświetlania (liczba miejsc dziesiętnych) stosowane przy wprowadzaniu danych zostają zdefiniowane w oparciu o ustawienia wybranego kanału wejścia.
Gain (Wzmocnienie)	Jeżeli wybrano standardową formę równania (ustawienie "Standard" w pozycji "Gain Form"), ta bezjednostkowa wartość jest przemnażana przez sumę składników propor- cjonalnego, całkowego i różniczkowego dla wyznaczenia obliczeniowej wartości wyjścia w procentach.
<b>Proportional Gain</b> (Wzmocnienie, składnik proporcjonalny)	Jeżeli wybrano formę równoległą równania (ustawienie "Parallel" w pozycji "Gain Form"), ta bezjednostkowa wartość jest przemnażana przez błąd znormalizowany (różnica pomiędzy bieżącą wartością procesową a punktem pracy) dla wyznaczenia składnika proporcjonalnego obliczeniowej wartości procentowej wyjścia.



Integral Time (Stała czasowa składnika całkowego)	Jeżeli wybrano standardową formę równania, wtedy przez tę wartość jest dzielona całka błędu znormalizowanego (obszar poniżej krzywej błędu), przemnażana następnie przez parametr "Gain" dla wyznaczenia składnika całkowego obliczeniowej wartości procentowej wyjścia.
Integral Gain (Wzmocnienie, składnik całkowy)	Jeżeli wybrano formę równoległą równania, ta wartość zostaje przemnożona przez całkę błędu znormalizowanego (obszar poniżej krzywej błędu) dla wyznaczenia składnika całkowego obliczeniowej wartości procentowej wyjścia.
Derivative Time (Stała czasowa składnika różniczkowego)	Jeżeli wybrano standardową formę równania, ta wartość jest mnożona przez zmianę błędu pomiędzy odczytami bieżącym a poprzednim, a następnie mnożona przez wartość parametru "Gain" dla wyznaczenia składnika różniczkowego obliczeniowej wartości procentowej wyjścia.
<b>Derivative Gain</b> (Wzmocnienie, składnik różniczkowy)	Jeżeli wybrano formę równoległą równania, ta wartość jest mnożona przez zmianę błędu pomiędzy odczytami bieżącym a poprzednim, dla wyznaczenia składnika róż- niczkowego obliczeniowej wartości procentowej wyjścia.
Reset PID Integral (Resetuj całkę PID)	Parametr "PID Integral Value" to suma bieżąca zakumulowanego obszaru poniżej krzywej błędu (całka bieżąca). Wybranie opcji menu "Reset PID Integral" ustawia tę sumę jako zero, przez co algorytm PID zostaje zresetowany do stanu początkowego.
Minimum Output (Min. wartość wyjścia)	Wprowadzić najniższą możliwą prędkość impulsową, jako procent maksymalnej prędkości suwów (parametr "Maximum Stroke Rate") ustawionej jak poniżej (normalnie 0 %).
Maximum Output (Maks. wartość wyjścia)	Wprowadzić najwyższą możliwą prędkość impulsową, jako procent maksymalnej prędkości suwów (parametr "Maximum Stroke Rate") ustawionej jak poniżej.
Maximum Rate (Maksymalna prędkość)	Wprowadzić maksymalną prędkość impulsową na jaką zaprojektowana jest pompa dozująca (w zakresie od 10 do 480 impulsów na minutę).
Input (Wejście)	Wybrać czujnik który ma być wykorzystywany przez ten przekaźnik.
Direction (Kierunek)	Ustawić kierunek sterowania. To ustawienie służy do wyznaczania znaku obliczonego błędu (bieżąca wartość procesowa w zestawieniu z punktem pracy), i umożliwia elastyczną kontrolę przy wyłącznie dodatnich wartościach wszystkich parametrów algorytmu PID.
Input Minimum (Minimum sygnału wejścia)	Dolna granica zakresu wejścia czujnika, służy do normalizowania błędów w formie procentu rozpiętości zakresu. Domyślnie, te wartości zostają ustawione zgodnie z nominalnym zakresem wybranego wejścia czujnika.
Input Maximum (Maksimum sygnału wejścia)	Górna granica zakresu wejścia czujnika, służy do normalizowania błędów w formie procentu rozpiętości zakresu. Domyślnie, te wartości zostają ustawione zgodnie z nominalnym zakresem wybranego wejścia czujnika.
Gain Form (Forma równania wzmocnienia)	Wybrać format równania PID wykorzystywany przy wprowadzaniu parametrów strojenia.

# 5.3.14 Przekaźnik, tryb Dual Set Point (Dwa punkty pracy)

#### Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, sumaryczny czas włączenia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.



Set point (Punkt pracy)	Wprowadzić pierwszą wartość procesową czujnika przy której konfigurowany przekaźnik będzie uaktywniany.
<b>Set point 2</b> (Punkt pracy nr 2)	Wprowadzić drugą wartość procesową czujnika przy której konfigurowany przekaźnik będzie uaktywniany.
Deadband (Pasmo martwe)	Wprowadzić oddalenie wartości procesowej czujnika od punktu pracy, przy którym konfigurowany przekaźnik będzie wyłączany.
<b>Duty Cycle Period</b> (Czas cyklu roboczego)	Korzystanie z cyklu roboczego pomaga unikać sytuacji przekraczania punktu pracy w zastosowaniach w których odpowiedź czujnika na dozowanie odczynników jest



	powolna. Należy określić czas trwania cyklu, oraz wartość procentową wyznaczającą część podanego czasu trwania cyklu w której przekaźnik będzie uaktywniony. W po- zostałej części cyklu przekaźnik będzie wyłączony, niezależnie od ewentualnego niespełnienia warunków wynikających z wartości punktu pracy. W tym menu należy określić czas trwania cyklu roboczego w formacie minuty: sekundy. Ustawienie 00:00 oznacza, że cykl roboczy nie jest wymagany.
<b>Duty Cycle</b> (Cykl roboczy)	Wprowadzić procent czasu trwania cyklu definiujący część cyklu w której przekaźnik będzie uaktywniony. Jeżeli nie ma potrzeby korzystania z cyklu roboczego, należy ustawić 100.
<b>On Delay Time</b> (Opóźnienie włączenia)	Wprowadzić opóźnienie uaktywniania przekaźnika w formacie godziny:minuty: sekundy. Ustawienie 00:00:00 zleca natychmiastowe uaktywnianie przekaźnika.
<b>Off Delay Time</b> (Opóźnienie wyłączenia)	Wprowadzić opóźnienie wyłączania przekaźnika w formacie godziny:minuty:sekundy. Ustawienie 00:00:00 zleca natychmiastowe wyłączanie przekaźnika.
Input (Wejście)	Wybrać czujnik który ma być wykorzystywany przez ten przekaźnik.
<b>Direction</b> (Kierunek)	Ustawić kierunek sterowania. Wybranie opcji "In Range" (Wewnątrz zakresu) powo- duje, że przekaźnik będzie uaktywniony gdy odczyt sygnału wejściowego znajduje się pomiędzy dwoma punktami pracy. Opcja "Out of Range" (Poza zakresem) będzie uaktywniać przekaźnik gdy odczyt wejścia będzie wykraczać poza zakres zdefiniowa- ny punktami pracy.
<b>Daily Max Time</b> (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowaniem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand.
	Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy na-cisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).

# 5.3.15 Przekaźnik, tryb sterowania Timer (Zegarowy)

DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE PO WYŁĄCZENIU OPCJI "HVAC MODES" W MENU CONFIG – GLOBAL SETTINGS

### Opis sterowania zegarowego

Po wystąpieniu zaprogramowanego zdarzenia zegarowego algorytm uaktywnia przekaźnik na zaprogramowany czas.

#### Warunki specjalne

#### Współwystępowanie zdarzeń zegarowych

Jeżeli w trakcie uaktywnienia pierwszego zdarzenia zegarowego wystąpi drugie zdarzenie tego typu, wtedy drugie zdarzenie zostanie zignorowane. Sterownik ustawi alarm pominięcia zdarzenia.

#### Uwarunkowania blokowania

Blokowanie ma charakter nadrzędny w stosunku do kontroli stanu przekaźników, jednak nie zmienia sposobu działania kontroli zegarowej.

Stan blokowania poprzez wejście cyfrowe lub sygnał wyjściowy nie opóźnia uaktywnienia przekaźnika. Licznik czasu uaktywnienia przekaźnika będzie działać nawet jeżeli przekaźnik jest nieaktywny w wyniku stanu blokowania. Pozwala to uniknąć opóźnionych zdarzeń które mogłyby być przyczyną problemów w przypadku wystąpienia w nieprawidłowym terminie.

## Uwarunkowania wspólnego uaktywniania kanałów

Ustawienia wspólnego uaktywniania kanałów mają charakter nadrzędny przy kontroli stanu przekaźników, jednak nie zmieniają sposobu działania kontroli zegarowej. Licznik czasu uaktywnienia przekaźnika działa nadal gdy następuje wymuszenie włączenia przekaźnika sterowanego zegarowo, i zleca wyłączenie w zaplanowanym terminie (godzina rozpoczęcia zdarzenia plus czas trwania). Jeżeli warunek wspólnego uruchamiania trwa nadal po upłynięciu czasu zdarzenia, przekaźnik pozostaje uaktywniony.

#### <u>Alarmy</u>

Alarm pominięcia zdarzenia (Event Skipped) jest ustawiany gdy drugie zdarzenie zegarowe wystąpi w czasie trwania pierwszego zdarzenia.

Alarm pominięcia zdarzenia jest ustawiany również wtedy, gdy przekaźnik sterowany zegarowo nie zostanie wcale



włączony w trakcie zdarzenia, z powodu stanu blokowania.

Alarm zostaje anulowany przy następnym uaktywnieniu przekaźnika z dowolnej przyczyny (kolejne zdarzenie zegarowe, tryb ręcznej kontroli "HAND" lub stan wymuszonego uaktywnienia wspólnie z innym kanałem).

#### Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, łączny czas włączenia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania. Ekran wyświetla numer bieżącego tygodnia oraz dzień tygodnia (nawet jeżeli nie zaprogramowano żadnego zdarzenia powtarzanego w cyklu wielotygodniowym). Parametr "Cycle Time" prezentuje odliczany do zera czas aktualnie aktywnej części cyklu zegarowego.

# Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać lub zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika.

Event 1 (Zdarzenie 1) (do 10)	Przejście do tego menu pozwala zaprogramować zdarzenia zegarowe, poprzez poniższe pozycje:
Repetition	Wybrać cykl czasowy powtarzania zdarzenia: godzinowy (Hourly), dobowy
(Powtarzanie)	(Daily), co 1 tydzień (1 Week), co 2 lub co 4 tygodnie, lub bez powtarzania (None).
	Zdarzenie oznacza, że sygnał wyjścia jest włączany o tej samej godzinie w dniu, na
	taki sam czas, oraz za wyjątkiem cyklu dobowego, tego samego dnia tygodnia.
Week	Pojawia się tylko wtedy, gdy wybrano powtarzanie w cyklu dłuższym od jednego
(Tydzień)	tygodnia. Należy wybrać tydzień w trakcie którego wystąpi definiowane zdarzenie.
Day	Pojawia się tylko wtedy, gdy wybrano powtarzanie w cyklu dłuższym od jednego
(Dzień)	dnia. Należy wybrać dzień tygodnia w którym będzie występować to zdarzenie.
Events Per Day	Pojawia się tylko wtedy, gdy wybrano powtarzanie w cyklu godzinowym. Należy
(Liczba zdarzeń w dniu)	wybrać liczbę zdarzeń w ciągu doby. Zdarzenie wystąpi w zdefiniowanym czasie
	początkowym, i będzie powtarzane w równomiernych odstępach w ciągu doby.
Start Time	Wprowadzić godzinę dnia w której będzie następować rozpoczęcie zdarzenia.
(Godzina rozpoczęcia)	
Duration	(Czas trwania) Wprowadzić czas trwania uaktywnienia przekaźnika.
Add Last Missed	Ta opcja powinna zostać uaktywniona (ustawienie "Enabled") jeżeli sterownik
(Dodaj ostatni pominięty)	powinien opóźniać rozpoczęcie najnowszego cyklu podawania biocydu do czasu
,	natychmiast po ustąpieniu blokowania. Ustawienie wyłączenia "Disabled" oznacza,
	że cały cykl podawania biocydu ma zostać pominięty jeżeli w momencie w którym
	dozowanie miało zostać rozpoczęte wystąpił stan blokowania.

# 5.3.16 Wyjście Przekaźnik, tryb Probe Wash (Płukanie sondy)

#### Zasada działanie zegara

Po wygenerowaniu zdarzenia płukania sondy algorytm uaktywni przekaźnik na zaprogramowany czas. Przekaźnik uruchomi pompę lub zawór dla dostarczenia roztworu czyszczącego do czujnika lub czujników. W trakcie cyklu czyszczenia, oraz przez zaprogramowany czas utrzymywania po zakończeniu cyklu czyszczenia, wyjściowy sygnał wybranych czujników będzie albo utrzymywany na poprzedniej wartości, albo wyłączony.

# Działanie w szczególnych sytuacjach

#### Współwystępowanie zdarzeń zegarowych

W przypadku wystąpienia drugiego zdarzenia zegarowego w trakcie wciąż uaktywnionego pierwszego zdarzenia drugie zdarzenie zostanie zignorowane. System ustawi alarm pominięcia zdarzenia (Event Skipped).

#### Uwarunkowania blokowania

Blokowanie ma nadrzędne znaczenie przy sterowaniu przekaźnikiem, jednak nie zmienia sposobu działania zegara. Stan blokowania poprzez wejście cyfrowe lub sygnał wyjściowy nie opóźnia uaktywnienia przekaźnika. Czas trwania uaktywnienia przekaźnika będzie naliczany bez zmian nawet jeżeli przekaźnik został wyłączony wskutek stanu blokowania. Dzięki temu można uniknąć wystąpienia opóźnionych zdarzeń, które mogą potencjalnie być źródłem problemów jeżeli nie wystąpią w prawidłowym momencie.

#### Uaktywnianie jednocześnie z innymi kanałami (Activate With)

Ustawienia uaktywniania wspólnie z innymi kanałami (Activate with channels) mają nadrzędny priorytet przy sterowaniu przekaźnikiem, natomiast nie mają wpływu na działanie zegara. Zegar czasu uaktywnienia przekaźnika kontynuuje odliczanie przy wymuszeniu włączenia przekaźnika zegarowego, i kończy cykl roboczy w normalnym terminie (godzina



rozpoczęcia zdarzenia plus czas trwania). Jeżeli warunek wspólnego uaktywniania (Activate With) trwa nadal po zakończeniu czasu zdarzenia, przekaźnik pozostaje uaktywniony.

# <u>Alarmy</u>

Alarm pominięcia zdarzenia (Event Skipped) jest ustawiany gdy drugie zdarzenia zegarowe wystąpi w czasie gdy inne zdarzenie nadal trwa. Alarm pominięcia zdarzenia jest również ustawiany jeżeli przekaźnik sterowany przez zegar nie zostanie w ogóle włączony w trakcie zdarzenia ze względu na stan blokowania.

Alarm tego typu zostaje wyczyszczony przy następnym uaktywnieniu przekaźnika bez względu na przyczynę uaktywnienia (kolejne zdarzenie zegarowe, tryb kontroli ręcznej "HAND" lub stan wymuszenia włączenia wspólnie z innym kanałem "Activate With").

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla sygnału wyjściowego tego typu szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, sumaryczny czas włączenia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania. Prezentowany jest również numer bieżącego tygodnia oraz dzień tygodnia (nawet jeżeli nie zaprogramowano żadnego zdarzenia powta-rzanego w cyklu wielotygodniowym). Parametr "Cycle Time" podaje odliczany do zera czas aktualnie aktywnej części cyklu.

# Ustawienia

Po naciśnięciu przycisku "Ustawienia" można przeglądać i zmieniać parametry odnoszące się do danego przekaźnika.

Event 1 (Zdarzenie 1) (do 10)	Po przejściu do tych pozycji menu można programować zdarzenia zegarowe, poprzez następujące menu:
<b>Repetition</b> (Powtarzanie)	Wybrać cykl czasowy powtarzania zdarzenia: godzinowy (Hourly), dobowy (Daily), 1-tygodniowy (1 Week), 2-tygodniowy, 4-tygodniowy, lub bez powtarzania (None). Zdarzenie oznacza, że sygnał wyjścia jest uaktywniany o tej samej godzinie w dniu, na taki sam czas, oraz za wyjątkiem cyklu dobowego, w tym samym dniu tygodnia.
Week (Tydzień)	Pojawia się wyłącznie tam gdzie zaprogramowano powtarzanie w cyklu dłuższym od jednego tygodnia. Należy wybrać tydzień w trakcie którego wystąpi zdarzenie.
Day (Dzień)	Pojawia się wyłącznie tam gdzie zaprogramowano powtarzanie w cyklu dłuższym od jednego dnia. Należy wybrać dzień tygodnia w trakcie którego wystąpi zdarzenie.
<b>Events Per Day</b> (Liczba zdarzeń na dobę)	Pojawia się wyłącznie tam, gdzie zdefiniowano powtarzanie w cyklu godzinowym (Hourly). Należy wybrać liczbę zdarzeń na jedną dobę. Zdarzenia będą występować o godzinie określonej czasem rozpoczęcia (Start Time), oraz później z równomiernym odstępem w ciągu doby.
<b>Start Time</b> (Godzina rozpoczęcia)	Wprowadzić godzinę dnia w której zdarzenie ma być uruchamiane.
Duration	(Czas trwania) Wprowadzić czas trwania uaktywnienia przekaźnika.
Input (Wejście)	Wybrać czujnik który ma zostać przepłukany.
Input 2 (Wejście nr 2)	Wybrać drugi czujnik, jeżeli występuje, który ma zostać przepłukany.
Sensor Mode (Tryb działania sygnału czujnika)	Wybrać efekt jak będzie wywierać zdarzenie płukania sondy na wszystkie wyjścia sterowane wykorzystujące przepłukiwany czujnik (lub czujniki). Dostępne opcje to "Disable" (wyłącza odczyty czujnika; wyłącza wyjście sterujące) oraz "Hold" (Utrzymuj), zlecające utrzymywanie ostatniej prawidłowej wartości odczytu czujnika sprzed uruchomienia zdarzenia płukania sondy.
Hold Time (Czas utrzymywania)	Wprowadzić wymagany czas utrzymywania odczytu czujnika po zakończeniu zdarzenia, dla zapewnienia wymiany roztworu płuczącego przez roztwór procesowy.

# 5.3.17 Przekaźnik, tryb sterowania Spike (Uderzeniowy)

# Zasada działania kontroli zegarowej

Ten algorytm jest typowo wykorzystywany dla zapewnienia bazowego poziomu dezynfekcji chlorem, oraz okresowego "wstrząsania" systemu wyższą dawką. W czasie normalnej pracy przekaźnik będzie reagować na odczyty czujnika dla utrzymywania wartości w obszarze punktu pracy z uwzględnieniem zaprogramowanego pasma martwego, w sposób opisany wcześniej dla trybu sterowania "włącz/wyłącz". Po rozpoczęciu zdarzenia dozowania uderzeniowego (nazwa ang. *Spike*, pik) algorytm przejdzie od normalnego poziomu punktu pracy do punktu wysokiego (Spike Set Point), i po osiągnięciu tego punktu będzie go utrzymywać przez zaprogramowany czas. Po zakończeniu tego okresu układ sterowania ponownie przechodzi na zwykły punkt pracy. Ustawienie czasu narastania "Onset Time" pozwala użytko-



wnikowi określić czy zaprogramowany czas trwania dozowania wstrząsowego ma być naliczany natychmiast, czy też sterownik ma czekać do momentu osiągnięcia wyższego punktu pracy (lub upłynięcia czasu narastania, którekolwiek nastąpi wcześniej).

# Działanie w szczególnych sytuacjach

#### Współwystępowanie zdarzeń zegarowych

W przypadku wystąpienia drugiego zdarzenia zegara w trakcie wciąż uaktywnionego pierwszego zdarzenia drugie zdarzenie zostanie zignorowane. System ustawi alarm pominięcia zdarzenia (Event Skipped).

# Uwarunkowania blokowania

Blokowanie ma nadrzędne znaczenie przy sterowaniu przekaźnikiem, jednak nie zmienia sposobu działania zegara. Stan blokowania poprzez wejście cyfrowe lub sygnał wyjściowy nie opóźnia uaktywnienia przekaźnika. Czas trwania uaktywnienia przekaźnika będzie naliczany bez zmian nawet jeżeli przekaźnik został wyłączony wskutek stanu blokowania. Dzięki temu można uniknąć wystąpienia opóźnionych zdarzeń, które mogą potencjalnie być źródłem problemów jeżeli nie wystąpią w prawidłowym momencie.

### Uaktywnianie jednocześnie z innymi kanałami (Activate With)

Ustawienia uaktywniania wspólnie z innymi kanałami (Activate with channels) mają nadrzędny priorytet przy sterowaniu przekaźnikiem, natomiast nie mają wpływu na działanie zegara. Zegar czasu uaktywnienia przekaźnika kontynuuje naliczanie przy wymuszeniu włączenia przekaźnika zegarowego, i kończy cykl roboczy w normalnym terminie (godzina rozpoczęcia zdarzenia plus czas trwania). Jeżeli warunek wspólnego uaktywniania (Activate With) trwa nadal po zakończeniu czasu zdarzenia, przekaźnik pozostaje uaktywniony.

### <u>Alarmy</u>

Alarm pominięcia zdarzenia (Event Skipped) jest ustawiany gdy drugie zdarzenia zegarowe wystąpi w czasie gdy inne zdarzenie nadal trwa. Alarm pominięcia zdarzenia jest również ustawiany jeżeli przekaźnik sterowany przez zegar nie zostanie w ogóle włączony w trakcie zdarzenia ze względu na stan blokowania.

Alarm tego typu zostaje wyczyszczony przy następnym uaktywnieniu przekaźnika bez względu na przyczynę uaktywnienia (kolejne zdarzenie zegarowe, tryb kontroli ręcznej "HAND" lub stan wymuszenia włączenia wspólnie z innym kanałem "Activate With").

#### Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia podawane szczegóły obejmują wartość procentową wyjścia, tryb kontroli wyjścia "HOA" (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, sumaryczny czas włączenia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz alarmy. Ekran prezentuje numer bieżącego tygodnia oraz dzień tygodnia (nawet jeżeli nie zaprogramowano powtarzania zdarzenia w cyklu wielotygodniowym). Parametr "Cycle Time" (Czas cyklu) prezentuje odliczany do zera czas aktualnie aktywnej części cyklu.



Set Point (Punkt pracy)	Wprowadzić wartość procesową czujnika przy której przekaźnik będzie uaktywniany.
<b>Spike Set Point</b> (Punkt pracy dozowania uderzeniowego)	Wprowadzić wartość procesową czujnika przy której przekaźnik będzie uaktywniany w okresach zdarzeń dozowania uderzeniowego (Spike Event).
<b>Deadband</b> (Pasmo martwe)	Wprowadzić oddalenie wartości procesowej czujnika od punktu pracy przy którym przekaźnik będzie wyłączany. To samo pasmo martwe jest wykorzystywane dla obu punktów pracy, zwykłego oraz uderzeniowego.
<b>Onset Time</b> (Czas narastania)	Parametr "Onset Time" określa moment uruchomienia licznika czasu trwania. Ustawienie zera oznacza, że naliczanie czasu trwania jest rozpoczynane natychmiast. Ustawienie wyższej wartości oznacza, że sterownik nie uruchomi licznika czasu trwania do czasu osiągnięcia ustawienia punktu dozowania wstrząsowego lub zakończenia czasu narastania, którekolwiek nastąpi wcześniej.
Duty Cycle Period (Czas cyklu roboczego)	Korzystanie z cyklu roboczego pomaga unikać sytuacji przekraczania punktu pracy w zastosowaniach w których odpowiedź czujnika na dozowanie odczynników jest powolna. Należy określić czas trwania cyklu oraz wartość procentową wyznaczającą część podanego czasu trwania cyklu w której przekaźnik będzie uaktywniony. W pozostałej części cyklu przekaźnik będzie wyłączony, niezależnie od ewentualnego niespełnienia warunków wynikających z wartości punktu pracy.
	W tym menu należy określić czas trwania cyklu roboczego w formacie minuty: sekundy. Ustawienie 00:00 oznacza, że cykl roboczy nie jest wymagany.



Duty Cycle (Cykl roboczy)	Wprowadzić procent czasu trwania cyklu definiujący część cyklu w której przekaźnik będzie uaktywniony. Jeżeli nie ma potrzeby korzystania z cyklu roboczego, należy ustawić 100.
Event 1 (Zdarzenie 1) (do 8)	Po przejściu do tych pozycji menu można programować zdarzenia dozowania uderzeniowego, poprzez następujące menu:
<b>Repetition</b> (Powtarzanie)	Wybrać cykl czasowy powtarzania zdarzenia: dobowy (Daily), 1-tygodniowy (1 Week), 2-tygodniowy, 4-tygodniowy, lub bez powtarzania (None). Zdarzenie oznacza, że sygnał wyjścia jest uaktywniany o tej samej godzinie w dniu, na taki sam czas, oraz za wyjątkiem cyklu dobowego, w tym samym dniu tygodnia.
Week (Tydzień)	Pojawia się wyłącznie tam gdzie zaprogramowano powtarzanie w cyklu dłuższym od jednego tygodnia. Należy wybrać tydzień w trakcie którego wystąpi zdarzenie.
Day (Dzień)	Pojawia się wyłącznie tam gdzie zaprogramowano powtarzanie w cyklu dłuższym od jednego dnia. Należy wybrać dzień tygodnia w trakcie którego wystąpi zdarzenie.
Start Time	(Godzina rozpoczęcia) Wprowadzić godzinę dnia w której zdarzenie ma być uruchamiane.
Duration	(Czas trwania) Wprowadzić czas trwania uaktywnienia przekaźnika.
Input (Wejście)	Wybrać czujnik który ma być wykorzystywany przez ten przekaźnik.
Direction (Kierunek)	Wybrać kierunek sterowania.
<b>Daily Max Time</b> (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowaniem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand.
	Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy nacisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).

# **5.3.18 Wyjście przekaźnikowe, tryb sterowania Flow Proportional** (Proporcjonalnie do natężenia przepływu)

DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE DLA STEROWNIKÓW Z OPRZYRZĄDOWANIEM DLA WYJŚCIA IMPULSOWEGO

# Ogólny opis

W trybie sterowania "Flow Proportional" sterownik monitoruje natężenie przepływu przez wodomierz analogowy lub cyfrowy, i nieprzerwanie koryguje pasmo proporcjonalności dla osiągnięcia docelowego poziomu w ppm.

Użytkownik wprowadza docelową wartość ppm oraz dane niezbędne dla obliczenia pasma proporcjonalności (natężenie przepływu wody przy którym będzie występować maksymalna szybkość impulsowa) wymagane dla utrzymania docelowego poziomu ppm przy danym przepływie wody.

Wartość % wyjścia = —	Docelowy poziom ppm x Natężenie przepływu wody (I/min lub gal/min)
	Cykle x Wydajność pompy (l/h lub gal/h) x Ustawienie pompy (%) x Gęstość x 166,67
	Docelowa wartość ppm x Natężenie przepływu wody (m³/min)
wartosc % wyjscia = —	Cykle x Wydajność pompy (l/h) x Ustawienie pompy (%) x Gęstość x 0,16667

# Działanie układu sterowania

Jeżeli wyjście będzie nieprzerwanie uaktywnione przez czas dłuższy od limitu czasowego określonego ustawieniem "Output Time Limit", wtedy wyjście zostanie wyłączone.

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia prezentowane szczegóły obejmują wartość procentową wyjścia, tryb kontroli wyjścia "HOA" (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, łączny czas uaktywnienia, cykle koncentracji, szybkość impulsową oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.





Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika.

Target (Docelowy poziom)	Wprowadzić wymagane ustawienie ppm dla produktu.
Pump Capacity (Wydajność pompy)	Wprowadzić maksymalne natężenie przepływu dla pompy dozującej.
<b>Pump Setting</b> (Ustawienie pompy)	Wprowadzić ustawienie długości suwu dla pompy dozującej, w procentach.
Specific Gravity (Gęstość)	Wprowadzić gęstość produktu który ma być dodawany.
Maximum Rate (Maks. prędkość)	Wprowadzić maksymalną prędkość impulsową na jaką jest zaprojektowana pompa dozująca (w zakresie od 10 do 360 impulsów na minutę).
Hand Output (Wartość wyjścia w trybie ręcznym)	Wprowadzić wymaganą wartość procentową wyjścia w czasie gdy wyjście jest ustawione do trybu ręcznej kontroli "Hand".
Flow Input (Wejście przepływu)	Wybrać wodomierz który ma być wykorzystywany jako sygnał wejściowy dla tego przekaźnika sterowanego.

# 5.3.19 Przekaźnik, tryb sterowania Target PPM (Docelowa wartość ppm)

DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE PO UAKTYWNIENIU OPCJI HVAC MODE

### Ogólny opis

W trybie sterowania z docelową wartością ppm "Target PPM" sterownik monitoruje łączną objętość przepływu dla maksymalnie dwóch wodomierzy analogowych lub cyfrowych, i po zakumulowaniu zaprogramowanej objętości uruchamia przekaźnik na obliczony czas, dla osiągnięcia docelowego poziomu w ppm.

Użytkownik wprowadza docelową wartość w ppm, objętość wody wymaganą dla uruchomienia podawania odczynnika, oraz dane wymagane dla obliczania czasu włączenia pompy dla utrzymania docelowej wartości ppm w danej objętości wody.

Czas włączenia pompy (sek.) = Ustawienie akumulatora (gal lub l) x Poziom zawartości produktu x 0,0036 Cykle x Wydajność pompy (gal/h lub l/h) x Ustawienie pompy (%) x Gęstość (g/cm³)

Ustawienie akumulatora (m³) x Poziom zawartości produktu x 3,6

Czas włączenia pompy (sek.) =

Cykle x Wydajność pompy (l/h) x Ustawienie pompy (%) x Gestość (q/cm<sup>3</sup>)

# Działanie układu sterowania

W miarę akumulowania objętości przepływu sterownik aktualizuje pole o nazwie "Accumulator Total" (Suma akumulatora). Gdy ta wartość przewyższy lub zrówna się z poziomem ustawionym dla parametru "Accumulator Volume" (Objętość akumulatora), przekaźnik zostanie uaktywniony na obliczoną liczbę sekund, a wartość akumulatora zostanie zmniejszona o wielkość "Accumulator Volume".

Jeżeli objętość uruchamiająca przekaźnik zostanie osiągnięta ponownie przed upływem czasu uaktywnienia, wtedy nowo obliczony czas uaktywnienia na jednostkę objętości zostaje dodany do pozostałego czasu uaktywnienia. Jeżeli przekaźnik pozostaje nieprzerwanie uaktywniony przez czas dłuższy od limitu czasowego uaktywnienia wyjścia (Output Time Limit), wtedy przekaźnik zostanie wyłączony.

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia prezentowane szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie-wyłączone-auto) lub status blokowania, sumaryczny czas uaktywnienia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, pozostały czas uaktywnienia, wartość akumulatora, wejściowa wartość wejściowego sygnału zaburzeniowego (w przypadku korzystania z takiego sygnału wejścia), cykle koncentracji, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗡

Target (Wartość docelowa)	Wprowadzić wymagane ustawienie ppm dla produktu.
Pump Capacity	Wprowadzić maksymalne natężenie przepływu dla pompy dozującej.
(Wydajność pompy)	



Pump Setting (Ustawienie pompy)	Wprowadzić ustawienie długości suwu dla pompy dozującej, w procentach.			
Specific Gravity (Gęstość)	Wprowadzić gęstość produktu który ma być dodawany.			
Accumulator Volume (Objętość akumulatora)	Wprowadzić objętość wody przepływającej przez wodomierz której zarejestrowanie ma uruchamiać dozowanie odczynnika.			
Flow Input (Wejście wodomierza)	Wybrać wodomierz który ma być wykorzystywany jako sygnał wejściowy dla tego przekaźnika sterującego.			
Flow Input 2 (Wejście wodomierza nr 2)	Jeżeli to odpowiednie, wybrać drugi wodomierz który ma być wykorzystywany jako sygnał wejściowy dla tego przekaźnika sterującego.			
<b>Cycles Input</b> (Wejście cykli)	Wybrać wejście wirtualne zaprogramowane jako obliczenie ilorazowe (typ "Ratio") przewodność wody systemowej : przewodność wody uzupełniającej, lub wybrać opcję "None" (Brak).			
Low Cycles Limit (Dolny limit cyklów koncentracji)	Wprowadzić dolny limit cyklów koncentracji, jeżeli są wykorzystywane. Jeżeli wartość cyklów koncentracji ulega nadmiernemu obniżeniu, wtedy obliczony czas włączenia jest ograniczony do wartości maksymalnej.			
<b>Disturbance Input</b> (Wejściowy sygnał zaburzeniowy)	Wybrać wejście wirtualne lub wyjście sterowane którego wartość ma być przemnażana przez punkt pracy układu sterowania (ustawienie "Target ppm"). Typowym zastoso- waniem tej funkcji jest korzystanie z czujnika korozji w roli wejściowego sygnału zaburzeniowego dla korygowania położenia punktu pracy zdefiniowanego w ppm.			
<b>Daily Max Time</b> (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowaniem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.			
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand.			
	Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy nacisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).			

# 5.3.20 Przekaźnik, tryb sterowania PPM by Volume (ppm według objętości)

DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE PO UAKTYWNIENIU OPCJI HVAC MODE. NIEDOSTĘPNE DLA WYJŚĆ WIRTUALNYCH.

# Ogólny opis

W trybie sterowania "PPM by Volume" sterownik monitoruje łączną objętość przepływu przez maksymalnie dwa wodomierze analogowe lub cyfrowe, i po zakumulowaniu zaprogramowanej objętości uaktywnia przekaźnik do czasu zarejestrowania obliczonej liczby impulsów z urządzenia monitorującego przepływ, dla osiągnięcia docelowego poziomu ppm.

Użytkownik wprowadza docelową wartość w ppm, objętość wody która ma uruchamiać dozowanie odczynnika, oraz dane niezbędne dla obliczenia objętości odczynnika wymaganej dla utrzymania docelowej wartości ppm w danej objętości wody. Zaprogramowanie urządzenia monitorowania dozowania (objętość na impuls, przypisanie urządzenia do wyjścia przekaźnikowego) zostaje wprowadzone poprzez menu wejścia cyfrowego typu monitora dozowania "Feed Monitor".

(Cykle x Gęstość x 10º) x 1000

#### Działanie układu sterowania

W miarę akumulowania objętości przepływu sterownik aktualizuje pole o nazwie "Accumulator Total" (Suma akumulatora). Gdy zakumulowana wartość przewyższy wartość ustawioną dla parametru "Accumulator Volume" (Objętość akumulatora) lub będzie jej równa, przekaźnik zostanie uaktywniony na obliczoną liczbę impulsów monitora przepływu, a zakumulowana suma zostanie zmniejszona o wartość parametru "Accumulator Volume".



Jeżeli objętość wymagana dla uruchomienia dozowania zostanie osiągnięta ponownie przed upływem czasu uaktywnienia, wtedy do pozostałej liczby impulsów monitora dozowania zostaje dodana nowo obliczona liczba impulsów na jednostkę objętości wody. Jeżeli przekaźnik pozostaje nieprzerwanie uaktywniony na czas dłuższy od limitu uaktywnienia wyjścia "Output Time Limit", wtedy przekaźnik zostanie wyłączony.

### Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia prezentowane szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, sumaryczny czas uaktywnienia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, pozostałą objętość dozowania, wartość akumulatora, cykle koncentracji, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika.

Target (Wartość docelowa)	Wprowadzić wymagane ustawienie ppm dla produktu.				
Specific Gravity (Gęstość)	Wprowadzić gęstość produktu który ma być dodawany.				
Accumulator Volume	Wprowadzić objętość wody przepływającej przez wodomierz której zarejestrowanie				
(Objętość akumulatora)	ma uruchamiać dozowanie odczynnika.				
Flow Input	Wybrać wodomierz który ma być wykorzystywany jako sygnał wejściowy dla tego				
(Wejście przepływu)	przekaźnika sterowanego.				
Flow Input 2 (Wejście przepływu nr 2)	Jeżeli to odpowiednie, wybrać drugi wodomierz który ma być wykorzystywany jako sygnał wejściowy dla tego przekaźnika sterowanego.				
Cycles Input (Wejście cykli)	Wybrać wejście wirtualne zaprogramowane jako obliczenie ilorazowe (typ "Ratio") przewodność wody systemowej : przewodność wody uzupełniającej, lub wybrać opcję "None" (Brak).				
Low Cycles Limit (Dolny limit cyklów koncentracji)	Wprowadzić dolny limit cyklów koncentracji, jeżeli są wykorzystywane. Jeżeli wartość cyklów koncentracji ulega nadmiernemu obniżeniu, wtedy obliczony czas włączenia jest ograniczony do wartości maksymalnej.				
<b>Daily Max Time</b> (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowaniem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.				
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand.				
	Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy nacisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).				

# 5.3.21 Przekaźnik, tryb sterowania Flow Proportional (Proporcjonalnie do natężenia przepływu)

DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE DLA STEROWNIKÓW Z OBSŁUGĄ SPRZĘTOWĄ WYJŚCIA IMPULSOWEGO

# Ogólny opis

W trybie sterowania "Flow Proportional" sterownik monitoruje natężenie przepływu przez wodomierz analogowy lub cyfrowy, i nieprzerwanie koryguje pasmo proporcjonalności wyjścia impulsowego, dla osiągnięcia docelowego poziomu w ppm.

Użytkownik wprowadza docelową wartość w ppm, oraz dane niezbędne dla obliczania pasma proporcjonalności (natężenie przepływu wody przy którym będzie występować maksymalna szybkość impulsowa) wymagane dla utrzymania docelowego poziomu ppm przy danym przepływie wody.

Docelowy poziom ppm x Natężenie przepływu wody (l/min lub gal/min)

Cykle x Wydajność pompy (l/h lub gal/h) x Ustawienie pompy (%) x Gęstość x 166,67

Docelowa wartość ppm x Natężenie przepływu wody (m³/min)

Wartość % wyjścia =

Wartość % wyjścia = ·

Cykle x Wydajność pompy (l/h) x Ustawienie pompy (%) x Gęstość x 0,16667



# Działanie układu sterowania

Jeżeli wyjście będzie nieprzerwanie uaktywnione przez czas dłuższy od limitu czasowego określonego ustawieniem "Output Time Limit", wtedy wyjście zostanie wyłączone.

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia prezentowane szczegóły obejmują wartość procentową wyjścia, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, łączny czas uaktywnienia, cykle koncentracji, szybkość impulsową oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika.

Target (Docelowy poziom)	Wprowadzić wymagane ustawienie ppm dla produktu.				
Pump Capacity	Wprowadzić maksymalne natężenie przepływu dla pompy dozującej.				
(Wydajność pompy)					
Pump Setting	Wprowadzić ustawienie długości suwu dla pompy dozującej, w procentach.				
(Ustawienie pompy)					
Specific Gravity (Gęstość)	Wprowadzić gęstość produktu który ma być dodawany.				
Hand Output (Wartość	Wprowadzić wymaganą wartość procentową wyjścia w czasie gdy wyjście jest				
wyjścia w trybie ręcznym)	ustawione do trybu ręcznej kontroli "Hand".				
Flow Input	Wybrać wodomierz który ma być wykorzystywany jako sygnał wejściowy dla tego				
(Wejście przepływu)	przekaźnika sterowanego.				
Cycles Input	Wybrać wejście wirtualne zaprogramowane jako obliczenie ilorazowe (typ "Ratio")				
(Wejście cykli)	konduktywność wody systemowej/konduktywność wody uzupełniającej, lub wybrać				
	opcję "None" (Brak).				
Low Cycles Limit (Dolny	Wprowadzić dolny limit dla cyklów koncentracji, jeżeli są wykorzystywane. Jeżeli				
limit dla cyklów koncentracji)	wartość cyklów koncentracji ulega nadmiernemu obniżeniu, wtedy obliczony czas				
	włączenia jest ograniczony do wartości maksymalnej.				

# 5.3.22 Przekaźnik, tryb sterowania Counter Timer (Licznik + stały czas)

DOSTĘPNE WYŁĄCZNIE PO WYŁĄCZENIU OPCJI HVAC MODES W MENU CONFIG – GLOBAL SETTINGS

Algorytm sterowania w trybie "Counter Timer" uaktywnia przekaźnik na zaprogramowany czas, po zakumulowaniu zaprogramowanej liczby sygnałów stykowych na wejściu cyfrowym typu licznika.

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia prezentowane szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, czas uaktywnienia, pozostały czas uaktywnienia, sumę akumulatora, łączny czas uaktywnienia przekaźnika, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗡

Feed Duration	Wprowadzić czas w którym przekaźnik będzie uaktywniony po osiągnięciu ustawionej				
(Czas dozowania)	liczby zakumulowanych sygnałów stykowych (ustawienie "Accumulated Setpoint").				
Accumulated Setpoint	(Ustawienie akumulatora impulsów) Wprowadzić liczbę impulsów stykowych				
	wymaganą dla uaktywnienia przekaźnika.				
Input (Wejście)	Wybrać wejście które ma być wykorzystywane dla sterowania tym wyjściem.				
Daily Max Time (Maks.	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto,				
dobowy czas uaktywnienia)	dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowaniem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.				
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand.				
	Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy nacisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).				



# 5.3.23 Przekaźnik, tryb sterowania On/Off Disturbance (Włącz/wyłącz + wejście zaburzeniowe)

Tryb sterowania "Włącz/wyłącz" (On/Off) zostaje wzbogacony poprzez dodanie wejściowego sygnału zaburzeniowego, którego wartość jest przemnażana przez wprowadzony przez użytkownika poziom roboczy. Przykładowym zastosowaniem może być kontrola inhibitora korozji zawierającego PTSA w oparciu o wejście czujnika typu fluorymetru, z modyfikowaniem poziomu roboczego w oparciu o wejście czujnika korozji ustawionego jako sygnał typu zaburzeniowego. W takim układzie wyższy odczyt korozji skutkuje dozowaniem większych ilości inhibitora. Innym przykładem może być kontrola przewodności wody w obiegu chłodni kominowej w oparciu o cykl koncentracji, z modyfikowaniem ustawienia roboczego poprzez wejściowy sygnał zaburzeniowy czujnika przewodności ody uzupełniającej.

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia podawane szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia "HOA" lub status blokowania, kumulacyjny czas uaktywnienia, alarmy odnoszące się do tego sygnału wyjścia, wartość sygnału wejścia, bieżący poziom punktu pracy, wartość sygnału wejścia zaburzeniowego, typ przekaźnika, oraz bieżące ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗙

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika.

<b>Set point</b> (Punkt pracy)	Wprowadzić wartość procesową czujnika przy której przekaźnik będzie uaktywniany.				
Deadband (Pasmo martwe)	Wprowadzić oddalenie wartości procesowej od punktu pracy przy którym przekaźnik będzie wyłączany.				
<b>Duty Cycle Period</b> (Czas trwania cyklu roboczego)	Korzystanie z cyklu roboczego pomaga unikać przekraczania punktu pracy w zas- tosowaniach w których odpowiedź czujnika na dodawanie odczynnika jest powolna. Należy określić czas trwania cyklu, oraz procentowo ułamek czasu cyklu w którym przekaźnik będzie aktywny. W pozostałej części cyklu przekaźnik będzie wyłączony, nawet jeżeli warunek zdefiniowany punktem pracy nie jest spełniony.				
	W tym menu należy określić czas trwania cyklu roboczego w formacie minuty: sekundy. Ustawienie czasu cyklu 00:00 oznacza, że cykl roboczy nie jest wymagany.				
Duty Cycle (Cykl roboczy)	Wprowadzić w procentach ułamek czasu cyklu w którym przekaźnik będzie aktywny. Jeżeli cykl roboczy nie jest wymagany, należy ustawić wartość procentową 100.				
<b>On Delay Time</b> (Opóźnienie włączenia)	Wprowadzić opóźnienie uaktywniania przekaźnika w formacie godziny:minuty: sekundy. Ustawienie opóźnienia 00:00:00 oznacza bezzwłoczne uaktywnianie przekaźnika.				
<b>Off Delay Time</b> (Opóźnienie wyłączenia)	Wprowadzić opóźnienie wyłączania przekaźnika w formacie godziny:minuty:sekundy. Ustawienie opóźnienia 00:00:00 oznacza bezzwłoczne wyłączanie przekaźnika.				
Input (Wejście)	Wybrać czujnik który ma być wykorzystywany przez ten przekaźnik.				
Direction (Kierunek)	Wybrać kierunek sterowania.				
<b>Disturbance Input</b> (Wejście zaburzeniowe)	Wybrać wejście wirtualne lub wyjście analogowe którego wartość ma być przemnażana przez punkt pracy układu sterowania.				
<b>Daily Max Time</b> (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowaniem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.				
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand.				
	Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy nacisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).				

# 5.3.24 Przekaźnik, tryb sterowania Volumetric Blending (Mieszanie objętościowe)

Tryb sterowania "Volumetric Blending" (Mieszanie objętościowe) służy do mieszania dwóch strumieni cieczy w stałych proporcjach. Przekaźnik kontroluje zawór rozdzielczy wykonujący przełączenia pomiędzy dwoma źródłami, z odmierzeniem programowalnej objętości kumulacyjnej gdy przekaźnik jest wyłączony, i przełączeniem na programowalną objętość składnika domieszkowego dodawanego w okresie uaktywnienia przekaźnika.



Ten tryb sterowania uwzględnia opcjonalny wejściowy sygnał zaburzeniowy, którego wartość jest przemnażana przez objętość składnika domieszkowego wprowadzoną przez użytkownika. Typowym przykładem jest mieszanie dwóch strumieni wody uzupełniającej dla chłodni kominowych, a następnie korzystanie z sygnału przewodności wody uzupełniającej w charakterze wejścia zaburzeniowego do korygowania wartości ilorazu.

### Szczegóły dla sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia podawane szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli wyjścia "HOA" lub status blokowania, kumulacyjny czas uaktywnienia, alarmy odnoszące się do tego sygnału wyjścia, typ przekaźnika, oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika.

Accumulator Volume (Objętość akumulatora)	Wprowadzić monitorowaną objętość przepływu wodomierza przy wyłączonym przekaźniku.			
Blend Volume (Objętość składnika domieszkowego)	Wprowadzić monitorowaną objętość przepływu wodomierza przy uaktywnionym przekaźniku.			
Flow Input (Wejście przepływu)	Wybrać wejście wodomierza które ma być wykorzystywane do sterowania tym sygnałem wyjścia.			
<b>Disturbance Input</b> (Wejście zaburzeniowe)	Wybrać wejście wirtualne lub wyjście analogowe którego wartość ma być przemnażana przez ustawienia punktu pracy układu sterowania (Blend Volume).			
<b>Daily Max Time</b> (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowaniem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.			
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand.			
	Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy nacisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).			

# 5.3.25 Przekaźnik, tryb sterowania Dual Switch (Dwuprzełącznikowy)

Tryb dwuprzełącznikowy służy typowo do napełniania lub opróżniania zbiornika z wykorzystaniem stykowego czujnika poziomu, uaktywniającego przekaźnik gdy poziom cieczy jest przy jednym końcu, i wyłączającego przekaźnik przy drugim. Ten tryb oferuje dodatkowo większą elastyczność, gdyż sygnałem uaktywniającym i wyłączającym może być dowolny stan wejścia cyfrowego lub wyjścia przekaźnikowego.

Należy zauważyć, że przekaźnik skonfigurowany do trybu dwuprzełącznikowego będzie reagować wyłącznie na zmiany stanu przekaźnika wyzwalającego występujące gdy ten przekaźnik jest w trybie kontroli Auto, a nie jeżeli zostanie on uaktywniony ręcznie przy użyciu trybów ręcznego Hand lub wyłączenia Off.

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia podawane szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli (HOA), status blokowania lub opóźnienia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, kumulacyjny czas uaktywnienia od ostatniego zresetowania, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.



Po naciśnięciu przycisku "Ustawienia" można przeglądać lub zmieniać ustawienia odnoszące się do tego przekaźnika.

<b>On Switch</b> (Przełącznik uaktywniający)	Wybrać wejście lub wyjście cyfrowe które będzie wyzwalać uaktywnienie tego prze- kaźnika.
Activate On (Uaktywniaj przy)	Wybrać stan wejścia lub wyjścia cyfrowego który będzie wyzwalać uaktywnienie tego przekaźnika.
<b>On Delay Time</b> (Opóźnienie uaktywnienia)	Wprowadzić opóźnienie uaktywnienia przekaźnika w formacie godziny:minuty:sekundy. Ustawienie 00:00:00 zleca bezzwłoczne uaktywnianie przekaźnika.
Off Switch (Przełącznik wyłączający)	Wybrać wejście lub wyjście cyfrowe które będzie wyzwalać wyłączenie tego przekaźnika.



Activate Off (Wyłączaj przy)	Wybrać stan wejścia lub wyjścia cyfrowego który będzie wyzwalać wyłączenie tego przekaźnika.			
<b>Off Delay Time</b> (Opóźnienie wyłączenia)	Wprowadzić opóźnienie wyłączenia przekaźnika w formacie godziny:minuty:sekundy. Ustawienie 00:00:00 zleca bezzwłoczne wyłączanie przekaźnika.			
<b>Daily Max Time</b> (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowaniem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.			
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand. Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy nacisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).			

# 5.3.26 Przekaźnik, tryb sterowania Boolean Logic (Logika Boole'a)

W trybie sterowania z logiką Boole'a sygnał wyjścia jest uaktywniany w oparciu o stan dwóch sygnałów wejścia w połączeniu z operatorami AND, OR lub Inverse. Wejściowymi wartościami tego algorytmu mogą być stany wyjść przekaźnikowych lub wirtualnych, a także stany wejść cyfrowych lub zdalnych wejść cyfrowych Modbus. Jeżeli wymagana jest większa liczba wejść stanu niż dwa, rolę wartości wejściowej dla przekaźnika sterowanego w logice Boole'a może pełnić inne wyjście wirtualne Boole'a.

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia podawane szczegóły obejmują stan uaktywnienia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli (HOA), status blokowania lub opóźnienia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, czas uaktywnienia w okresie ostatnich 24 godzin, łączny kumulacyjny czas uaktywnienia od ostatniego zresetowania, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🔎

Po naciśnięciu przycisku "Ustawienia" można przeglądać lub zmieniać ustawienia odnoszące się do tego przekaźnika.

Operation	Wybrać działanie które ma być wykorzystywane przy uaktywnianiu tego przekaźnika.				
(Działanie)	Do wyboru są: koniunkcja logiczna (Input I AND Input 2), alternatywa logiczna (Input I OR Input 2) oraz negacja logiczna (Inverse Input).				
Input 1 (Wejście 1)	Wybrać wejście lub wyjście cyfrowe które będzie wykorzystywane jako pierwsza wartoś wejściowa (Input 1) do zastosowanego działania (Operation) przy wyzwalaniu uaktywnie nia przekaźnika.				
Activate	Niedostępne dla operacji negacji logicznej (Inverse). Wybrać stan wejścia cyfrowego (rozwarte lub zwarte) lub sygnału wyjścia (włączone lub wyłączone) który będzie wy- korzystywany jako pierwsza wartość wejściowa (Input 1) do zastosowanego działania (Operation) przy wyzwalaniu uaktywnienia przekaźnika.				
Input 2 (Wejście 2)	Wybrać wejście lub wyjście cyfrowe które będzie wykorzystywane jako druga wartość wejściowa (Input 2) do zastosowanego działania (Operation) przy wyzwalaniu uaktyw- nienia przekaźnika.				
Activate	Niedostępne dla operacji negacji logicznej (Inverse). Wybrać stan wejścia cyfrowego (rozwarte lub zwarte) lub sygnału wyjścia (włączone lub wyłączone) który będzie wy- korzystywany jako druga wartość wejściowa (Input 2) do zastosowanego działania (Operation) przy wyzwalaniu uaktywnienia przekaźnika.				
On Delay Time	Wprowadzić opóźnienie uaktywniania przekaźnika w formacie godziny:minuty:sekundy.				
(Opóźnienie włączenia)	Ustawienie opóźnienia 00:00:00 oznacza bezzwłoczne uaktywnianie przekaźnika.				
Off Delay Time	Wprowadzić opóźnienie wyłączania przekaźnika w formacie godziny:minuty:sekundy.				
(Opóźnienie wyłączenia)	Ustawienie opóźnienia 00:00:00 oznacza bezzwłoczne wyłączanie przekaźnika.				
Alarm	Określić czy uaktywnienie lub wyłączenie wyjścia działającego w logice Boole'a powinno generować alarm, czy nie.				



Daily Max Time (Maks.	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto,				
dobowy czas uaktywnienia)	dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowaniem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.				
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand.				
	Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy nacisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).				

# 5.3.27 Przekaźnik lub wyjście analogowe, tryb sterowania Lag Control

(z wyjściem wiodącym i wyjściami następczymi)

NIEDOSTĘPNE DLA WYJŚĆ WIRTUALNYCH

# Ogólny opis

Tryb sterowania z wyjściem wiodącym i wyjściami następczymi "Lead Lag" umożliwia kontrolowanie całej grupy sygnałów wyjścia przy użyciu pojedynczego algorytmu sterowania w połączeniu z szeregiem różnych konfiguracji. Ten tryb sterowania umożliwia uruchamianie pomp rezerwowych, naprzemienną pracę pomp dla wyrównywania poziomu zużycia oraz uaktywnianie dodatkowych sygnałów wyjścia po upływie czasu opóźnienia, lub w oparciu o dwa różne, stosowane naprzemiennie punkty pracy, lub w oparciu o zmiany stanu sygnałów cyfrowych.

Grupa sygnałów wyjścia skonfigurowana w tym trybie sterowania składa się z jednego wyjścia wiodącego oraz jednego lub kilku wyjść uruchamianych z opóźnieniem czasowym. Dla wyjścia wiodącego można ustawić dowolny tryb sterowania. Nowy tryb sterowania następczego (lub "opóźnieniowego") "Lag" można wybrać dla dowolnej liczby dalszych sygnałów wyjścia (jedynym ograniczeniem jest liczba sygnałów wyjścia dostępnych w danym sterowniku). Dla każdego wyjścia następczego można, poprzez dostępne ustawienie, wybrać wyjście wiodące, przez co powstaje uporządkowana grupa przekaźników wiodącego i następczego.

Przykład: R1 to przekaźnik typu włącz-wyłącz, R2 jest ustawiony do trybu następczego ze wskazaniem wyjścia wiodącego R1. Z kolei R3 zostaje ustawiony jako dodatkowy przekaźnik trybu następczego z wyjściem wiodącym R2, dzięki czemu powstaje uporządkowany ciąg trzech przekaźników w grupie typu "Lead Lag" (R1  $\leftarrow$  R2  $\leftarrow$  R3). Po takim zdefiniowaniu grupy wyjście wiodące (R1) działa ze standardową funkcjonalnością trybu włącz-wyłącz. Ostatni przekaźnik następczy utworzonego ciągu (R3) oferuje różne ustawienia wykorzystywane dla zdefiniowania wymaganych operacji sterowania dla całej grupy "Lead Lag". Wśród dostępnych do wyboru opcji sterowania są pompy rezerwowe, wyrównywanie poziomu zużycia, i/lub uaktywnianie dodatkowych sygnałów wyjścia w oparciu o różne kryteria.

# Kontrola pomp rezerwowych

Jako ustawienie domyślne, grupa typu "Lead Lag" zawsze oferuje funkcję uruchamiania pomp rezerwowych jeżeli tryb sterowania przekaźnika wiodącego (Lead) ustali, że odnośne wyjście powinno być pobudzone, a jednak jest wyłączone wskutek alarmu weryfikacji przepływu i/lub ze względu na ustawienie wyjścia wiodącego do trybu wyłączenia (Off) lub ręcznej kontroli (Hand) poprzez menu "HOA" (wyjście nie jest w trybie kontroli automatycznej "Auto").

# Tryby umożliwiające wyrównywanie zużycia

Kolejność uaktywniania wyjścia wiodącego i wyjść następczych można zmieniać na bazie konfigurowalnych trybów wyrównywania zużycia (Wear Levelling). Funkcją tej opcji jest umożliwienie użytkownikom zarządzania korzystaniem z pomp głównych i rezerwowych w ramach systemu. Jeden z trybów wyrównywania zużycia wybiera odmienne wyjście przy każdym kolejnym uaktywnieniu grupy. Inne tryby modulują uaktywnianie pomp wewnątrz grupy w oparciu o czas włączenia każdego wyjścia, z intencją albo równomiernego obciążania wszystkich pomp, albo uruchamiania najczęściej wyjścia określonego jako główne, i okresowego korzystania z pomp pomocniczych dla zapewnienia prawidłowego działania gdy występuje zapotrzebowanie.

# Tryby uaktywniania sygnałów wyjścia (pozycja "Output Activation Mode")

Zależnie od trybu sterowania wybranego dla wyjścia wiodącego, wyjście (lub wyjścia) następcze można skonfigurować na uaktywnianie dodatkowych sygnałów wyjścia w oparciu o jedno lub większą liczbę kryteriów podanych poniżej:

Czas włączenia ("On-Time"; przykładowo, pobudzenie drugiego przekaźnika po upływie 10 minut od włączenia przekaźnika głównego)

Punkty pracy ("Control Set Points"; przykładowo, pobudzenie drugiego przekaźnika jeżeli pH nie przestaje wzrastać) Zmiana stanu przełącznika ("Switch Change"; przykładowo, pobudzenie przekaźnika drugiej pompy dla utrzymania poziomu cieczy w zbiorniku po rozwarciu przełącznika działającego jako czujnik niskiego poziomu napełnienia).



# Zasada działania sterowania

# Kontrola pomp rezerwowych

Domyślnym działaniem układu sterowania skonfigurowanego jako grupa z przekaźnikami wiodącym i następczym(i) (Lead Lag) jest: w sytuacji wystąpienia stanu uniemożliwiającego uaktywnienie jednego z przekaźników, ten przekaźnik zostanie pominięty, i zamiast niego zostanie uaktywnione następne wyjście w grupie. Taka sytuacja może wystąpić jeżeli na odnośnym wyjściu występuje alarm weryfikacji przepływu lub jeżeli wyjście nie jest w trybie "Auto". Kontrolowanie komponentów rezerwowych poprzez wyjście następcze "Lag" nie wymaga żadnych dodatkowych ustawień, tak iż w ten sposób można utworzyć sygnał dla pompy rezerwowej, uruchamianej wyłącznie w sytuacji utraty zalania i/lub odstawiania pompy głównej ze względu na obsługę konserwacyjną.

Przykład: Skonfigurowano grupę składającą się z przekaźników R1, R2 i R3 (R1  $\leftarrow$  R2  $\leftarrow$  R3). Każda z tych trzech pomp posiada urządzenie monitorowania przepływu PosiFlow oprzewodowane poprzez wejścia cyfrowe, odpowiednio D1, D2 i D3. Przekaźnik R1 pracuje w trybie włącz-wyłącz dla kontrolowania podawania odczynnika kaustycznego dla utrzymywania pH ustawionego na poziomie powyżej 7,0. Pompy na przekaźnikach R1 i R3 są w trybie kontroli "Auto", natomiast pompa R2 została odstawiona dla wykonania obsługi konserwacyjnej, i jest aktualnie w trybie wyłączenia "Off" ustawionym poprzez menu "HOA". Odczyn pH procesu spada poniżej 7,0 i następuje pobudzenie R1. Przed podniesieniem pH na tyle, by został spełniony warunek kreślony pasmem martwym wejście D1 PosiFlow wykrywa stan błędu i uaktywnia alarm weryfikacji przepływu dla pompy R1. Układ "Lead Lag" wyłącza pobudzenie R1 i sprawdza status R2. Ze względu na to, że przekaźnik R2 nie jest aktualnie użytkowany, następuje pobudzenie R3, dla utrzymania podawania odczynnika kaustycznego.

Każdy kanał wejścia cyfrowego skonfigurowany jako typ monitora dozowania (Feed Monitor) posiada ustawienie trybu działania alarmu przepływu (Flow Alarm Mode), służące do określania sposobu działania wyjścia pompy w sytuacji zidentyfikowania alarmu weryfikacji przepływu. W oparciu o to ustawienie, grupa przekaźników głównego i następczych "Lead Lag" reaguje w następujący sposób:

Disabled (Wyłączony)	Alarm weryfikacji przepływu nie jest nigdy uaktywniany, tak iż status wejścia PosiFlow nie wywiera wpływu na sposób działania grupy "Lead Lag".				
Interlock (Blokowanie)	W sytuacji uaktywnienia alarmu weryfikacji przepływu powiązany sygnał wyjścia jest natychmiast wyłączany; jeżeli w grupie "Lead Lag" są dostępne inne sygnały wyjścia, wtedy nastąpi pobudzenie odpowiedniego wyjścia.				
<b>Maintain</b> (Utrzymywanie)	W sytuacji uaktywnienia alarmu weryfikacji przepływu uaktywniane są inne sygnały wyjścia w grupie "Lead Lag", jeżeli są dostępne. Jeżeli żadne inne wyjście nie jest dostępne, lub jeżeli wymagane są dodatkowe wyjścia zgodnie z ustawieniami trybu uaktywniania "Output Activation Mode", wtedy wyjście (lub wyjścia) zgłaszające alarm weryfikacji przepływu mogą nadal być uaktywniane, w charakterze ostatniego środka naprawczego.				

# Tryby wyrównywania zużycia (Wear Levelling)

Po zdefiniowaniu grupy przekaźnika wiodącego i przekaźników następczych "Lead Lag" można skonfigurować dodatkowe parametry na liście ustawień ostatniego wyjścia w grupie. Są to opcje optymalizujące zachowanie funkcjonalności Lead Lag. Użytkownik ma do wyboru kilka odmiennych opcji wyrównywania zużycia, oferujące określony typ kontroli kolejności w której będą uaktywniane poszczególne sygnały wyjścia.

# Disabled (Wyłączone)

Kolejność w której są włączane wyjścia wiodące i następcze nie jest automatycznie zmieniana. Poszczególne wyjścia są zawsze pobudzane w tej samej kolejności.

# Duty Based (Kolejno)

Przy każdym uaktywnieniu wyjścia wiodącego następuje zmiana wyjścia które zostaje uaktywnione. Czas wcześniejszej pracy każdej z poszczególnych pomp nie jest uwzględniany.

Przykład: Gdy sygnał skonfigurowany dla wyjścia wiodącego, ustawionego do trybu sterowania włącz-wyłącz, opada poniżej punktu pracy, następuje uaktywnienie przekaźnika R1. Przekaźnik R1 zostaje wyłączony po spełnieniu warunku wynikającego z wartości martwego pasma. Przy następnym zejściu wartości pomiarowej poniżej punktu pracy zostanie uaktywniony przekaźnik R2, natomiast R1 pozostaje wyłączony. Po wykonaniu jednego cyklu dozowania przez wszystkie wyjścia w grupie proces rozpoczyna się od nowa od pierwszego wyjścia (R1).

# Time Balanced (Według czasu uruchomienia)

Tryb "Time Balanced" korzysta z sygnałów wyjścia przemiennie w sposób zmierzający do wyrównania czasu pracy wszystkich podłączonych pomp. W tym trybie uwzględniany jest czas pracy każdego z sygnałów wyjścia w grupie "Lead Lag" (od ostatniego ręcznego zresetowania), i każdorazowo wybrane zostaje wyjście którego czas włączenia w ramach każdego cyklu był najkrótszy. Jeżeli wyjście pozostaje pobudzone przez czas dłuższy od skonfigurowanego



czasu cyklu, wtedy czas włączenia dla każdego z sygnałów wyjścia zostaje przeliczony, i może nastąpić uaktywnienie innego wyjścia, dla zrównoważenia zużycia na poszczególnych wyjściach.

Przykład: W grupie "Lead Lag" z dwoma pompami wybrano wyrównywanie zużycia w oparciu o czas uruchomienia, przy ustawieniu czasu cyklu 2 godziny. Po ustaleniu konieczności uaktywnienia wyjścia w trybie z przekaźnikiem wiodącym (R1) następuje włączenie przekaźnika R2, ponieważ zakumulowany czas włączenia dla tego przekaźnika jest najniższy. Po upływie dwóch godzin, jeżeli wyjście pozostaje uaktywnione, czasy uruchomienia zostają ponownie przeliczone, i R2 zostaje wyłączony a R1 włączony, ponieważ teraz to ten przekaźnik ma najniższy sumaryczny czas uruchomienia. Cykl jest kontynuowany, do momentu w którym układ sterowania z przekaźnikiem wiodącym ustali, że dozowanie jest zakończone.

# Time Unbalanced (według procentów czasowych)

Ten tryb wyrównywania zużycia poprawia tolerancję stanów awaryjnych przez grupę, drogą zróżnicowania zużycia poszczególnych pomp poprzez uaktywnianie każdej pompy według innego procentu czasowego. W tym trybie główny sygnał wyjścia jest uaktywniany najdłużej, natomiast wyjście wtórne (pomocnicze) (lub wyjścia) są uaktywniane na krótszy czas, wynikający z niższego procentu całkowitego czasu włączenia sygnałów wyjścia. Ta strategia może być użyteczna dla zapewnienia, że pompa rezerwowa jest uruchamiana dostatecznie często dla zagwarantowania jej funkcjonalności w razie potrzeby, jednak z poziomem zużycia mniejszym od zużycia pompy zasadniczej, dla zminimalizowania ryzyka jednoczesnej awarii obu pomp. Jeżeli w grupie "Lead Lag" zdefiniowano jedną pompę zapasową, pompa zasadnicza pracuje przez 60 % czasu całkowitego, a rezerwowa przez 40 %. Jeżeli definicja grupy obejmuje liczbę pomp większą od dwóch (2), wtedy stosowane są stałe podzielniki, zapewniające okresowe uruchamianie wszystkich pomp oraz różne szybkości zużycia, według poniższej tabeli.

Procent włączenia	Liczba przekaźników				
Przekaźnik	2	3	4	5	6
1	60,0 %	47,4 %	41,5 %	38,4 %	36,5 %
2	40,0 %	31,6 %	27,7 %	25,6 %	24,4 %
3		21,1 %	18,5 %	17,1 %	16,2 %
4			12,3 %	11,4 %	10,8 %
5				7,6 %	7,2 %
6					4,8 %

# Tryby uaktywniania sygnałów wyjścia (pozycja "Output Activation Mode")

Zależnie od aktualnie wybranego trybu sterowania dla wyjścia wiodącego, lista ustawień dla ostatniego wyjścia w grupie może udostępniać dodatkowe pozycje, oferujące dalsze opcje umożliwiające optymalizowanie zachowania funkcjonalności wyjść pracujących w trybie "Lead Lag". Do wyboru jest kilka odmiennych trybów uaktywniania, w których status dodatkowych sygnałów wyjścia bazuje albo na pomiarze czasu, albo na wykorzystywanych naprzemiennie punktach pracy, i/lub wykorzystywanych naprzemiennie wejściach przełączników.

#### Disabled (Wyłączone)

Przy tym ustawieniu układ sterowania nie będzie nigdy uruchamiać więcej niż jednego wyjścia w grupie sygnałów typu "Lead Lag". Ten tryb jest stosowany gdy grupa sygnałów tego typu istnieje wyłącznie dla zapewnienia zapasu na wypadek negatywnego wyniku weryfikacji przepływu na jednej z pomp, lub odstawiania pompy, i/lub tam gdzie pożądane jest wyłącznie wyrównywanie poziomu zużycia.

#### Time Based (Według zegara)

Wyjścia następcze są uaktywniane po wyjściu wiodącym, z opóźnieniem ustawionym przez użytkownika. Opóźnienie jest takie samo dla wszystkich sygnałów wyjścia. Ta opcja menu jest dostępna wyłącznie w przypadku ustawienia wyjścia wiodącego do jednego z następujących trybów sterowania: włącz-wyłącz (On/Off), dwa punkty pracy (Dual Setpoint), tryb dozowania uderzeniowego (Spike), lub tryb manualny (Manual).

Przykład: Jeżeli wyjście wiodące jest ustawione do trybu manualnego, opisywana opcja sterowania umożliwia wymuszanie włączenia sygnału wyjścia w oparciu o sygnał wejścia cyfrowego (np. czujnik poziomu napełnienia). Jeżeli czujnik poziomu napełnienia będzie pozostawać rozwarty przez czas dłuższy od skonfigurowanej stałej czasowej opóźnienia, nastąpi pobudzenie drugiego wyjścia w grupie typu "Lead Lag". W przypadku upłynięcia kolejnego okresu opóźnienia nastąpi pobudzenie również trzeciego wyjścia (jeżeli jest dostępne).

W trybach włącz-wyłącz, z dwoma punktami pracy oraz w trybie z dozowaniem uderzeniowym dodatkowe pompy są pobudzane jeżeli wartość procesowa pozostaje poza zakresem wyznaczonym punktem lub punktami pracy przez czas dłuższy od zdefiniowanej stałej czasowej opóźnienia.



Przykład: W grupie typu "Lead Lag" z dwoma wyjściami ( $R1 \leftarrow R2$ ) wyjście wiodące (R1), ustawione do trybu sterowania z dwoma punktami pracy, jest zaprogramowane na pobudzanie gdy odczyt tlenu rozpuszczonego pozostaje poza zakresem kontroli 4,0 - 4,5 ppb, z ustawieniem martwego pasma 0,1 ppb. Określono uaktywnianie wyjścia według zegara, z opóźnieniem 15 minut. Po spadku odczytu tlenu rozpuszczonego poniżej 4,0 ppb następuje uaktywnienie wyjścia R1. Po upływie 15 minut, jeżeli zawartość tlenu rozpuszczonego nie wzrosła do poziomu 4,1 ppb lub wyższego, nastąpi uaktywnienie również wyjścia R2. Po osiągnięciu wartości procesowej 4,1 ppb obydwa wyjścia zostaną wyłączone.

# Setpoint Based (Według punktu pracy)

W przypadku zaznaczenia tej opcji każde wyjście następcze posiada własny punkt pracy (lub punkty) oraz pasmo martwe. Zachowanie wartości procesowej w odniesieniu do punktów pracy każdego z sygnałów grupy "Lead Lag" jest oceniane indywidualnie, i wyjścia są uaktywniane według potrzeb w oparciu o aktualną wartość procesową. Opisywany tryb uaktywniania według punktów pracy uwzględnia również uaktywnianie według zegara, co oznacza możliwość skonfigurowania włączania dodatkowej pompy (jeżeli jest dostępna) z opóźnieniem, po upływie określonego czasu. Ta opcja menu jest dostępna wyłącznie w przypadku pracy wyjścia wiodącego w trybie sterowania włącz-wyłącz lub z dwoma punktami pracy.

Przykład 1: Wyjście wiodące (R1) jest ustawione do trybu sterowania włącz-wyłącz z ustawieniem punktu pracy pH 8,50, martwym pasmem 0,20 oraz kierunkiem sterowania z wymuszaniem w dół (force lower). Pierwsze wyjście następcze (R2) posiada ustawienie punktu pracy pH 9,00 i martwe pasmo 0,20. Drugie wyjście następcze (R3) posiada ustawienie punktu pracy pH 9,50 i martwe pasmo 0,20. Opóźnienie czasowe jest wyłączone (ustawienie 0:00 minut). Wyrównywanie poziomu zużycia jest wyłączone. Po przekroczeniu pH 8,50 następuje pobudzenie R1. Jeżeli pH będzie nadal wzrastać i przekroczy 9,00, następuje pobudzenie R2. Dalej, jeżeli pH wzrośnie powyżej 9,50, również przekaźnik R3 zostanie pobudzony. Po opadnięciu wartości pH poniżej 9,30 przekaźnik R3 zostanie wyłączony. Spadek pH poniżej 8,80 wyłącza przekaźnik R2. Ostatecznie, po obniżeniu pH do wartości poniżej 8,30 wyłączony zostanie również przekaźnik R1.

Przykład 2: Taka sama konfiguracja trzech pomp ( $R1 \leftarrow R2 \leftarrow R3$ ) jak w przykładzie 1, z tą różnicą, że ustawiono stałą czasową opóźnienia 30 minut. Po przekroczeniu pH 8,50 następuje wzbudzenie R1. Po upływie 30 minut bez przekroczenia pH 9,00 lub spadku poniżej pH 8,30 przekaźnik R1 pozostaje włączony oraz następuje pobudzenie R2. Jeżeli teraz pH wzrośnie powyżej 9,00, nastąpi pobudzenie kolejnego wyjścia w grupie, R3. Jeżeli pH będzie nadal wzrastać i przekroczy poziom 9,50, nie ma możliwości dalszej reakcji. Po spadku pH poniżej 8,80 przekaźnik R3 zostanie wyłączony. Obniżenie pH poniżej poziomu 8,30 spowoduje wyłączenie obydwu przekaźników, R1 i R2.

Opisany tryb sterowania działa bardzo podobnie do przypadku skonfigurowania trzech (3) oddzielnych sygnałów wyjścia w trybie włącz-wyłącz z wejściowym sygnałem pH i punktami pracy tak jak podano powyżej. Niemniej jednak, w porównaniu z takim rozwiązaniem opcja z wyjściem wiodącym i wyjściami następczymi oferuje zalety w postaci sterowania pompami zapasowymi oraz opcjonalnego uaktywniania według zegara. W przypadku przekroczenia pH 8,50 gdy pompa na R1 wykazuje aktywny alarm weryfikacji przepływu lub jest ustawiona do trybu wyłączenia poprzez menu kontroli "HOA", pompa na R2 zostaje pobudzona natychmiast. Przekaźnik R3 zostaje pobudzony po przekroczeniu pH 9,00. Pomimo braku dostępnej trzeciej pompy na wypadek wzrostu pH powyżej 9,50, opisany system sterowania jest bardziej odporny na błędy od opcji dostępnych wcześniej.

# Switch Based (Według przełącznika)

W przypadku korzystania z trybu uaktywniania według przełącznika każde wyjścia następcze posiada ustawienie uaktywniania wspólnie z innymi kanałami (Activate With Channels), wykorzystywane dla wskazania jednego kanału lub większej liczby kanałów wejść cyfrowych lub wyjść przekaźnikowych uaktywniających dodatkowe wyjście. Tryb uaktywniania według przełącznika uwzględnia uaktywnianie zegarowe, tak iż możliwe jest włączanie dodatkowego wyjścia (jeżeli jest dostępne) po upływie skonfigurowanego okresu opóźnienia. Ta opcja menu jest dostępna wyłącznie w przypadku skonfigurowania dla wyjścia wiodącego trybu sterowania manualnego (Manual).

Przykład 1: Zbiornik przepompowni jest wyposażony w czujnik wysokiego poziomu napełnienia (D1) oraz czujnik bardzo wysokiego poziomu napełnienia (D2). Skonfigurowano kontrolowanie trzech pomp w ramach grupy z wyjściem wiodącym i wyjściami następczymi (Lead Lag) (R1  $\leftarrow$  R2  $\leftarrow$  R3). Wyjście wiodące (R1) jest ustawione do trybu sterowania ręcznego "Manual" z ustawieniem kanału uaktywniającego D1 (czujnik wysokiego poziomu napełnienia), tak iż R1 będzie pobudzany w przypadku zwarcia przełącznika D1. Dla pierwszego wyjścia następczego (R2) ustawiono kanał uaktywniający D2 (czujnik bardzo wysokiego napełnienia). Dla ostatniego wyjścia następczego (R3) nie określono kanału uaktywniającego. Wszystkie pompy są ustawione do trybu kontroli automatycznej poprzez menu "HOA". Opóźnienie czasowe jest wyłączone (ustawienie 0:00 minut). Wyrównywanie poziomów zużycia jest wyłączone. Po wystąpieniu zwarcia na czujniku bardzo wysokiego napełnienia następuje uaktywnienie pompy na linii R1. W przypadku wystąpienia zwarcia na czujniku bardzo wysokiego napełnienia następuje uaktywnienie również pompy na linii R2. Po rozwarciu D2 linia przekaźnika R2 zostaje wyłączona. Po rozwarciu D1 zostaje wyłączona linia przekaźnika R1. W tej konfiguracji pompa na linii R3 służy wyłącznie jako zapas na wypadek odstawienia jednej z pomp dla wykonania obsługi konserwacyjnej (tryb wyłączenia w menu "HOA").



Przykład 2: Ta sama przepompownia, czujniki na dwóch poziomach napełnienia, konfiguracja z trzema pompami jak w przykładzie 1, z tą różnicą, że ustawiono opóźnienie czasowe 1 godzina. Po wystąpieniu zwarcia na czujniku wysokiego poziomu napełnienia zostaje uaktywniona pompa na linii R1. W przypadku zadziałania czujnika poziomu bardzo wysokiego napełnienia zostanie uaktywniona również pompa na linii przekaźnika R2. Jeżeli poziom napełnienia zbiornika pozostanie powyżej poziomu określonego jako bardzo wysoki przez kolejną godzinę, nastąpi uaktywnienia pompy na linii R3. Po wystąpieniu rozwarcia na czujniku D2 przekaźnik R3 zostanie wyłączony. Po wystąpieniu rozwarcia na czujniku D1 zostaną wyłączone obydwa przekaźniki, R2 oraz R1. W tej konfiguracji pompa na linii R3 służy nie tylko jako zapas na wypadek odstawienia jednej z pomp dla wykonania obsługi konserwacyjnej, ale również jako źródło dodatkowej wydajności w przypadku wystąpienia zapotrzebowania.

# Zaawansowana funkcjonalność

Przykłady podane powyżej opisują szczegóły zachowania układu sterowania w przypadku uaktywnienia funkcji wyrównywania poziomów zużycia (Wear Levelling) oraz trybów uaktywniania sygnałów wyjścia (Output Activation Mode). Wymienione funkcje są obsługiwane niezależnie. Tryby robocze funkcji wyrównywania poziomów zużycia służą do określania które sygnały wyjścia mają być uaktywniane. Tryby funkcji uaktywniania sygnałów wyjścia "Output Activation Mode" określają ile sygnałów ma być uaktywnionych w danym momencie. Możliwe jest skonfigurowanie bardziej zaawansowanych strategii kontroli sygnałów wyjścia, w których opisane funkcje są wykorzystywane kombinacyjnie.

Przykład: W scenariuszu z dwoma pompami wyjście wiodące (R1) jest ustawione do trybu sterowania włącz-wyłącz z ustawieniem punktu pracy pH 8,50, pasmem martwym 0,20 oraz kierunkiem sterowania z wymuszaniem obniżania (force lower). Wyjście następcze (R2) posiada ustawienie punktu pracy pH 9,00 i pasma martwego 0,20. Wybrano wyrównywanie poziomów zużycia według procentów czasowych (Time Unbalanced) (60/40) z czasem cyklu 15 minut. Po przekroczeniu pH 8,50 układ dokonuje oceny czasów włączenia każdej z pomp. Jeżeli pompa na linii R1 była włączona przez czas krótszy od 60 % sumarycznego czasu pracy obu pomp, pompa ta zostaje pobudzona. W przeciwnym razie, pompa na linii przekaźnika R2 była włączona przez czas krótszy od 40 %, w związku z czym pobudzona zostaje linia R2. Jeżeli wartość pH pozostaje powyżej pasma martwego oraz nie przekracza drugiego punktu pracy (8,30 < pH < 9,00), ocena wyboru pompy jest ponawiana co 15 minut, i jeżeli jest to uzasadnione, następuje przełączenie pomiędzy pompami. Jeżeli wartość pH nadal wzrasta i przekracza 9,00, wtedy pobudzone zostają obydwie pompy, i wyrównywanie poziomów zużycia nie jest już rozważane. Po obniżeniu wartości pH do poziomu poniżej 8,80 operacja oceniania czasów włączenia pompa zostaje wyłączona.

Należy zauważyć, że pomimo dużych możliwości oferowanych przez opisany tryb sterowania, może on również być przyczyną niezrozumienia u użytkowników, ponieważ punkty pracy wprowadzone dla specyficznej pompy wchodzącej w skład grupy "Lead Lag" mogą być odmienne od punktów wykorzystywanych dla uaktywniania tej samej pompy w czasie użytkowania. Informacje prezentowane na stronie szczegółów dla każdej z pomp powinny być wystarczające dla zminimalizowania tej dwuznaczności.

# Konflikty pomiędzy trybami sterowania

Niektóre tryby sterowania są niekompatybilne z funkcjonalnością wyjścia następczego, ze względu na interaktywny charakter relacji pomiędzy wyjściem a jednym z powiązanych sygnałów wejścia, lub większą liczbą sygnałów wejścia:

- Tryb z pomiarem okresowym (Intermittent Sampling) ten tryb sterowania ustawia współpracujący czujnik do trybu utrzymywania wartości (Hold) przez przeważającą część cyklu roboczego.
- Tryb płukania sondy (Probe Wash) Ten tryb sterowania ustawia jeden lub większą liczbę współpracujących czujników do trybu utrzymywania wartości (Hold) w czasie trwania cyklu płukania, oraz na określony czas po zakończeniu płukania.

Powiązanie pomiędzy sygnałem wyjściowym a wejściem czujnika (lub wejściami) nie może zostać prosto przeniesione na inne sygnały wyjścia, toteż wymienione powyżej tryby sterowania nie mogą obsługiwać wyjścia wiodącego w ramach grupy typu "Lead Lag". Wyjścia skonfigurowane z tymi trybami sterowania nie figurują na liście wyboru prezentowanej dla wyjścia wiodącego. W podobny sposób, nie ma możliwości zmienienia trybu sterowania wyjścia ustawionego jako wiodące dla grupy na jeden z wymienionych trybów sterowania. Próba wprowadzenia takiego wyboru spowoduje brak możliwości zapisania zmian przez sterownik i dodanie komunikatu błędu do dziennika systemowego.

#### Szczegóły dla sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, status przekaźnika (tryb kontroli wyjścia: ręcznie/wyłączone/auto, blokowanie w związku z kalibracją czujnika, płukaniem sondy lub innym stanem), czas włączenia w bieżącym cyklu oraz sumaryczny, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, wyjście wskazane jako wiodące dla grupy, wyjście będące ostatnim sygnałem następczym w grupie, liczbę aktualnie pobudzonych wyjść w grupie, czas jaki upłynął od ostatniej zmiany liczby pobudzonych sygnałów wyjścia, czas jaki upłynął od ostatniej oceny wyrównywania poziomów zużycia, typ wyjścia oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.



# Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do przekaźnika. Wyjście sterowane w trybie następczym zdefiniowane jako ostatnie wyjście następcze (Last Lag) w grupie "Lead Lag" oferuje ustawienia określające parametry kontrolujące działanie całej grupy.

Każde z wyjść pracujących w trybie następczym a nie będących ostatnim wyjściem następczym w tak skonfigurowanej grupie (wyjścia wybrane jako wiodące dla innego wyjścia następczego) oferuje bardziej ograniczoną listę ustawień. Ustawienia dla wyjść następczych (pozycje menu oznaczone \* są dostępne wyłącznie w ustawieniach ostatniego wyjścia następczego):

HOA Setting (Ustawienie trybu kontroli wyjścia)	Wybrać tryb kontroli ręcznej (Hand), wyłączenie (Off) lub tryb kontroli automaty- cznej (Auto), dotykając wymaganego trybu.
Lead (Wiodące)	Wybrać wyjście które będzie pełnić rolę wyjścia wiodącego dla tego przekaźnika.
Wear Levelling *	(Wyrównywanie poziomów zużycia) Wybrać schemat wyrównywania poziomów zużycia który będzie wykorzystywany. Zob. szczegółowy opis powyżej.
Wear Cycle Time * (Czas trwania cyklu ewaluacji zużycia)	To ustawienie pojawia się wyłącznie w przypadku wybrania opcji "Time Balanced" (Według czasu) lub "Time Unbalanced" (Według procentów czasowych) dla pozycji powyżej. Należy wprowadzić wartość stałej czasowej odliczanej przed kolejnym przeliczeniem sumarycznego czasu włączenia dla każdego wyjścia dla potrzeb wyrównywania zużycia.
Activation Mode * (Tryb uaktywniania)	Ta pozycja pojawia się wyłącznie w przypadku ustawienia dla wyjścia wiodącego jednego z trybów sterowania: "On/Off" (Włącz-wyłącz), "Dual Setpoint" (Dwa pun- kty pracy), "Spike" (Dozowanie uderzeniowe) lub "Manual" (Manualny). Wybrać jedną z opcji określających czy i kiedy będzie uaktywniane dodatkowe wyjście jeżeli wyjście zasadnicze nie będzie umożliwiać osiągnięcia punktu pracy.
Set Point (Punkt pracy)	To ustawienie pojawia się wyłącznie w przypadku ustawienia dla wyjścia wiodącego trybu sterowania włącz-wyłącz lub trybu z dwoma punktami pracy, gdy w pozycji trybu uaktywniania "Activation Mode" opisanej powyżej wybrano opcję "Setpoint Based" (Według punktu pracy). Należy wprowadzić taką wartość procesową dla wejścia przypisanego do wyjścia wiodącego, która będzie powodować uaktywnienie dodatkowego sygnału wyjścia.
Set Point 2 (Punkt pracy 2)	To ustawienie pojawia się wyłącznie w przypadku ustawienia dla wyjścia wiodącego trybu sterowania z dwoma punktami pracy, gdy w pozycji trybu uaktywniania "Activation Mode" opisanej powyżej wybrano opcję "Setpoint Based" (Według punktu pracy). Należy wprowadzić taką wartość procesową dla wejścia przypisanego do wyjścia wiodacego, która bedzie powodować uaktywnienie dodatkowego sygnału wyjścia.
<b>Deadband</b> (Pasmo martwe)	To ustawienie pojawia się wyłącznie w przypadku ustawienia dla wyjścia wiodącego trybu sterowania włącz-wyłącz lub trybu z dwoma punktami pracy, gdy w pozycji trybu uaktywniania "Activation Mode" opisanej powyżej wybrano opcję "Setpoint Based" (Według punktu pracy). Należy wprowadzić oddalenie wartości procesowej czujnika od punktu (punktów) pracy przy którym przekaźnik będzie wyłączany.
<b>Delay Time *</b> (Opóźnienie)	To ustawienie pojawia się wyłącznie w przypadku wybrania dla wyjścia wiodącego trybu sterowania włącz-wyłącz, sterowania z dwoma punktami pracy, z dozowaniem uderzeniowym, lub trybu manualnego "Manual". Jeżeli to odpowiednie, należy wprowadzić czas opóźnienia uaktywniania sygnału wyjścia.
Activate with Channels (Kanały uaktywniające)	To ustawienie pojawia się wyłącznie w przypadku wybrania dla wyjścia wiodącego trybu sterowania ręcznego "Manual" oraz trybu uaktywniania według przełącznika dwustanowego, "Switch Based". Wybrać jeden kanał lub większą liczbę kanałów wejść cyfrowych lub wyjść przekaźnikowych które, jeżeli są uaktywnione, będą również uaktywniać wyjście następcze (Lag).
Reset Time Total (Reset łącznego czasu)	Po przejściu do tego menu można wyczyścić sumaryczny czas uaktywnienia sygnału wyjścia. Ta wartość jest wykorzystywana w obliczeniach wyrównywania poziomów zużycia w trybach według czasu i według procentów czasowych.



Output Time Limit (Limit czasowy wyjścia)	Wprowadzić maksymalny dopuszczalny czas nieprzerwanego uaktywnienia sygnału wyjścia. Po osiągnięciu podanej wartości granicznej przekaźnik zostanie wyłączony i pozostanie w tym stanie do czasu skorzystania z menu resetowania "Reset Output Timeout".
Reset Output Timeout (Reset przekroczenia limitu czasowego)	Po przejściu do tego menu można zresetować alarm przekroczenia limitu czasowego wyjścia, dla przywrócenia kontrolowania procesu poprzez ten przekaźnik.
Name (Nazwa)	Użytkownik może zmienić nazwę wykorzystywaną dla identyfikowania przekaźnika.
Mode (Tryb)	Wybrać wymagany tryb sterowania dla tego sygnału wyjścia.

Niektóre standardowe ustawienia dostępne dla większości trybów sterowania nie są dostępne dla wyjść typu następczego (Lag). Są to funkcje dotyczące całej grupy wyjść typu wiodące-następcze (Lead Lag), które można definiować wyłącznie w ustawieniach wyjścia wiodącego (Lead). W przypadku wprowadzenia zmiany dla wyjścia wiodącego ustawienia wprowadzone w tych polach są przekazywane do wszystkich sygnałów grupy. Pomimo tego, iż ustawienia zdefiniowane w tych polach są identyczne dla wszystkich sygnałów wyjścia w grupie "Lead Lag", to jednak przetwarzanie ich przez każdy sygnał następczy może być niezależne lub wykonywane grupowo.

Poniższe ustawienia zdefiniowane dla przekaźnika wiodącego (Lead Relay) będą wpływać na całą grupę sygnałów wyjścia typu wiodące-następcze (Lead Lag):

Interlock Channels (Kanały blokujące)	Wybrać przekaźniki i wejścia cyfrowe które będą blokować konfigurowany przekaźnik oraz wszystkie pozostałe przekaźniki w grupie.	
Min Relay Cycle (Min. cykl roboczy przekaźnika)	Wprowadzić w sekundach minimalny czas trwania stanu uaktywnienia oraz braku uaktywnienia dla każdego z przekaźników w grupie. Normalnym ustawieniem jest 0, jednak w przypadku korzystania z elektrozaworu kulowego, wymagającego pewnego czasu na otwarcie i zamknięcie, należy ustawić dostatecznie wysoką wartość, umożliwiającą dokończenie ruchu zaworu.	
Hand Time Limit (Limit czasowy trybu ręcznego)	Wprowadzić czas trwania stanu uaktywnienia każdego z przekaźników w grupie w przypadku korzystania z trybu ręcznej kontroli "Hand".	
Hand Output (Wartość wyjścia w trybie ręcznej kontroli)	To menu pojawia się wyłącznie dla przekaźników impulsowych oraz wyjść analogo- wych ustawionych jako wyjście wiodące (Lead). Wprowadzić wartość procentową wymaganą dla każdego wyjścia w grupie w czasie korzystania z trybu ręcznej kontroli wyjścia "Hand".	
<b>Off Mode Output</b> (Wartość wyjścia w trybie wyłączenia)	To menu pojawia się wyłącznie dla sygnałów wyjść analogowych skonfigurowanych jako wyjście wiodące (Lead). Wprowadzić w mA wartość wyjścia wymaganą dla każdego z sygnałów wyjścia w grupie w czasie korzystania z trybu wyłączenia wyjścia, lub w czasie gdy wyjście jest blokowane, lub w trakcie kalibracji czujnika ustawionego jako sygnał wejściowy. Zakres dopuszczalnych wartości: od 0 do 21 mA.	
Error Output (Wartość wyjścia w stanie błędu)	To menu pojawia się wyłącznie dla sygnałów wyjść analogowych skonfigurowanych jako wyjście wiodące (Lead). Należy wprowadzić w mA wartość wyjścia wymaganą dla każdego z sygnałów wyjścia w grupie w okresach w których czujnik nie podaje do sterownika prawidłowego sygnału. Zakres dopuszczalnych wartości: 0 do 21 mA.	

Ustawienie *Activate With Channels* (Kanały uaktywniające), normalnie dostępne dla wszystkich sygnałów wyjścia, **nie** jest przekazywane w ramach grupy sygnałów typu "Lead Lag". Jeżeli trybem sterowania wyjścia wiodącego jest tryb manualny "Manual" oraz wybrano tryb uaktywniania w oparciu o przełącznik (Switch Based), wtedy pole tej opcji można zdefiniować niezależnie dla każdego wyjścia następczego.

Większość pozostałych ustawień dla różnych trybów sterowania z wyjściem wiodącym można definiować niezależnie od pozostałych sygnałów wyjścia wewnątrz grupy wyjść typu "Lead Lag". W większości przypadków ustawienia trybu uaktywniania *Activation Mode* są niedostępne, tak iż wyjście wiodące wyznacza status dla całej grupy w oparciu o ustawienia tego wyjścia i aktualne parametry sterownika. Niemniej jednak, w przypadku uaktywnionej opcji "Activation Mode" sposób postępowania z niektórymi ustawieniami może wymagać pewnych dodatkowych wyjaśnień. Przykład:

"Duty Cycle" (Cykl roboczy) – jeżeli dla wyjścia wiodącego z trybem sterowania włącz-wyłącz lub z dwoma
punktami pracy ustawiono cykl roboczy poniżej 100 %, wtedy zdefiniowany cykl będzie kontrolowany wyłącznie
dla wyjścia wiodącego. Cykl roboczy będzie kierować pozostałymi wyjściami następczymi realizując funkcje
komponentów zapasowych lub wyrównywania poziomów zużycia. Jeżeli jednak wystąpi pobudzenie dodatkowych
sygnałów wyjść następczych w wyniku ustawień trybu uaktywniania w oparciu o punkt pracy lub według zegara,



wtedy uaktywnione dodatkowe wyjścia będą działać niezależnie od ustawień cyklu roboczego. Wyjście wiodące będzie wykonywać cykle włączenia i wyłączenia, natomiast wyjścia dodatkowe będą pozostawać w cyklu roboczym 100 % do czasu spełnienia warunków wynikających z ustawienia punktu pracy.

"On Delay / Off Delay" (Opóźnienie włączania lub wyłączania) – jeżeli dla wyjścia wiodącego z trybem sterowania włącz-wyłącz, z dwoma punktami pracy lub trybem ręcznym "Manual" ustawiono opóźnienie włączania lub wyłączania, wtedy ustawione opóźnienie będzie uwzględniane wyłącznie dla wyjścia wiodącego. Jeżeli jedno lub większa liczba wyjść następczych obsługuje również funkcję komponentów rezerwowych lub wyrównywania poziomów zużycia, wtedy ustawione czasy opóźnień będą również uwzględniane dla tych sygnałów wyjścia. Niemniej jednak, w przypadku pobudzenia dodatkowego wyjścia (lub większej liczby wyjść) w związku z ustawieniami "Activation Mode" dodatkowe wyjścia będą działać niezależnie od wprowadzonych ustawień czasów opóźnienia, i będą pobudzane oraz wyłączane bez opóźnień według zapotrzebowania.

# 5.3.28 Przekaźnik, tryb sterowania Flow Meter Ratio (lloraz wodomierzowy)

Tryb sterowania "Flow Meter Ratio" jest typowo wykorzystywany w zastosowaniach z wodą chłodniczą do kontrolowania przewodności wody przy użyciu objętościowych cyklów koncentracji. Sterownik mierzy objętość wody uzupełniającej przepływającej przez jeden lub dwa wodomierze, i po osiągnięciu zaprogramowanej objętości uaktywnia przekaźnik dla skontrolowania programowalnej objętości przepływu przez jeden lub dwa wodomierze na linii upustowej.

### Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia podawane szczegóły obejmują stan włączenia lub wyłączenia przekaźnika, tryb kontroli sygnału wyjścia "HOA" lub status funkcji blokowania, kumulacyjną objętość wody uzupełniającej, objętość cyklu upustowego, pozostałą objętość, czas uaktywnienia przekaźnika dla bieżącego cyklu, kumulacyjny czas uaktywnienia, alarmy odnoszące się do tego sygnału wyjścia, oraz aktualne ustawienia trybu sterowania.

# Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do danego przekaźnika.

Accumulator Volume	Wprowadzić objętość przepływu przez wodomierze wody uzupełniającej która będzie uaktywniać ten przekaźnik
Bleed Volume (Objetošć upustu)	Wprowadzić objętość przepływu przez wodomierze wody upuszczanej która będzie wyłaczać ten przekaźnik
Makeup Meter (Wodomierz wody uzupełniającej)	Wybrać wodomierz wody uzupełniającej z rozwijanej listy.
Makeup Meter 2 (Wodomierz wody uzupełniającej 2)	Jeżeli to odpowiednie, wybrać wodomierz wody uzupełniającej z rozwijanej listy, lub pozostawić ustawienie "None" (Brak).
Bleed Meter (Wodomierz wody upustowej)	Wybrać wodomierz wody upustowej z rozwijanej listy.
<b>Bleed Meter 2</b> (Wodomierz wody upustowej 2)	Jeżeli to odpowiednie, wybrać wodomierz wody upustowej z rozwijanej listy, lub pozostawić ustawienie "None" (Brak).
<b>Daily Max Time</b> (Maks. dobowy czas uaktywnienia)	Wprowadzić maksymalny kumulacyjny czas uaktywnienia, w trybach Hand lub Auto, dozwolony dla przekaźnika w okresie pomiędzy północą a północą następnego dnia. Po przekroczeniu tego czasu przekaźnik zostanie wyłączony, z wygenerowaniem alarmu Daily Max Timeout. Alarm zostanie wyczyszczony, a przekaźnik będzie mógł być ponownie uaktywniany, o północy następnego dnia.
	Jeżeli w momencie wyzwolenia alarmu przekaźnik był w trybie ręcznej kontroli Hand, powróci do tego trybu kontroli w którym był przed ustawieniem trybu Hand.
	Chcąc unieważnić limit dobowego czasu uaktywnienia na resztę dnia, należy nacisnąć "Reset Output Timeout" (Resetuj przekroczenie limitu czasowego wyjścia).

# 5.3.29 Przekaźnik lub wyjście analogowe, tryb sterowania Disturbance Variable (Zaburzeniowy zmienny)

Dostępne wyłącznie dla kanałów sygnałów wyjścia 4-20 mA oraz przekaźników impulsowych.

Te tryby sterowania generują wyjściowy sygnał drogą połączenia, na różne sposoby, następujących składników: wyjście sterujące pierwotne (Primary), wejście zaburzeniowe (Disturbance Input) oraz wejście uruchamiające (Trigger Input). Gdy dyskretne wejście uruchamiania wpływu zaburzeniowego jest aktywne, wartość wejścia zaburzeniowego jest mnożona przez wartość wyjścia pierwotnego, dla wyznaczenia procentowej wartości wyjścia sterującego. Wybranie



odmiennego trybu uruchamiania (*Use Disturbance*, Korzystaj z wejścia zaburzeniowego) udostępnia możliwość prostego przełączania na wyjściowy sygnał zaburzeniowy w okresach uaktywnienia wejścia uruchamiającego (zamiast łączenia ze sobą tych dwóch wartości).

# Wybrane przykładowe zastosowania

# Kontrola pH w rurociągu z korektą na natężenie przepływu

Bezpośrednia kontrola pH ze sprzężeniem zwrotnym w rurociągu, poprzez wyjście pierwotne ustawione do trybu sterowania PID lub proporcjonalnego, z wejściem zaburzeniowym natężenia przepływu dostarczającym wartości mnożnika dla korygowania wartości wyjścia. Jest to sterowanie ze sprzężeniem zwrotnym głównym i korektą wyprzedzającą. Sygnał uruchamiający nie jest wymagany.

# Dozowanie odczynnika proporcjonalnie do natężenia przepływu z korektą pH

Jeżeli dopływający strumień ma zmienne natężenie, ale pH wody jest względnie stałe, przy dozowaniu odczynnika można korzystać z trybu sterowania proporcjonalnie do przepływu (Flow Proportional), z wejściem zaburzeniowym bazującym na odczycie pH dla zapewnienia mnożnika korygującego wartość wyjścia. Jest to sterowanie ze sprzężeniem głównym wyprzedzającym i korektą zwrotną. Sygnał uruchamiający nie jest wymagany.

# Zmiana trybu sterowania w stanach awaryjnych

W niektórych zastosowaniach sygnałów zaburzeniowych wymagane jest przełączanie od jednego trybu sterowania do odmiennego (lub do podobnego z odmiennymi ustawieniami sterującymi) w czasie trwania stanu awaryjnego. Wyjście pierwotne może być skonfigurowane do trybu sterowania proporcjonalnego w oparciu o sygnał pH, z wybraniem wejściowego sygnału zaburzeniowego bazującego na algorytmie sterowania proporcjonalnie do objętości przepływu. Wejściowym sygnałem sterującym może być wyjście przekaźnikowe uaktywniane jeżeli natężenie przepływu jest zbyt wysokie lub zbyt niskie. Takie warunki powodowałyby przełączenie od kontroli w oparciu o pH na kontrolę bazującą na objętości przepływu.

### Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia podawane szczegóły obejmują procentową wartość wyjścia, tryb kontroli sygnału wyjścia "HOA" lub status funkcji blokowania, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, wartość procentową wyjścia pierwotnego, wejściową wartość sygnału zaburzeniowego, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, kumulacyjny czas uaktywnienia, surową wartość wyjścia (w mA lub w impulsach na minutę), typ przekaźnika, oraz aktualne ustawienia trybu sterowania.



Minimum Output (Minimalna wartość wyjścia)	Wprowadzić najniższą wartość procentową na wyjściu. Jeżeli w punkcie pracy wyjście powinno być wyłączone, będzie to 0 %.
Minimum Output (Minimalna wartość wyjścia)	Wprowadzić najwyższą wartość procentową na wyjściu.
Hand Output (Wartość w trybie ręcznej kontroli)	Wprowadzić wartość procentową wymaganą na wyjściu w okresach kontrolowania wyjścia w trybie ręcznym "Hand".
<b>Off Mode Output</b> (Wartość w trybie wyłączenia)	Tylko dla wyjść analogowych. Wprowadzić wartość wyjścia w mA wymaganą, gdy wyjście jest w trybie wyłączenia "Off" lub jest blokowane, lub w trakcie kalibracji czujnika wykorzystywanego jako sygnał wejściowy. Dopuszczalny zakres: od 0 do 21 mA.
Maximum Rate (Maksymalna szybkość)	Tylko dla wyjść impulsowych. Wprowadzić maksymalną szybkość impulsową jaką konstrukcyjnie może przyjmować pompa dozująca (w zakresie od 10 do 360 impulsów na minutę).
Error Output (Wartość w stanie błędu)	Tylko dla wyjść analogowych. Wprowadzić wartość wyjścia w mA wymaganą, gdy czujnik nie podaje do sterownika prawidłowego sygnału. Dopuszczalny zakres: od 0 do 21 mA.
<b>Primary Output</b> (Wyjście pierwotne)	Wybrać wyjście sterujące które będzie wykorzystywane w połączeniu z wejściem zaburzeniowym do obliczania sygnału sterującego dla wyjścia typu zaburzeniowego.
<b>Disturbance Input</b> (Wejście zaburzeniowe)	Wybrać wejście wirtualne lub wyjście analogowe które będzie wykorzystywane w połączeniu z wyjściem pierwotnym dla obliczania sygnału sterującego dla wyjścia typu zaburzeniowego.



<b>Trigger Input</b> (Wejście uruchamiające)	Wybrać wejście cyfrowe typu stanu lub wyjście przekaźnikowe które będzie służyć dla inicjowania sterowania w trybie zaburzeniowym, lub wybrać "None" (Brak) jeżeli sterowanie zaburzeniowe ma być aktywne przez cały czas.
Activated (Uaktywnione)	Pojawia się tylko tam, gdzie dla wejścia uruchamiającego (Trigger Input) wybrano opcję odmienną od "None" (Brak). Jeżeli rolę wejścia uruchamiającego pełni wejście cyfrowe, należy wybrać spomiędzy "When Open" (Gdy rozwarte) a "When Closed" (Gdy zwarte). Jeżeli rolę wejścia uruchamiającego pełni wyjście przekaźnikowe, wybrać spomiędzy "When On" (Gdy włączone) a "When Off" (Gdy wyłączone).
<b>Trigger Mode</b> (Tryb uruchamiania)	Pojawia się tylko tam, gdzie dla wejścia uruchamiającego (Trigger Input) wybrano opcję odmienną od "None" (Brak). Wybrać operację która ma być wykonywana po uaktywnieniu algorytmu sterowania zaburzeniowego. Opcja "Multiply" (Przemnażaj) służy do obliczania wartości sygnału sterującego poprzez przemnożenie wartości wejścia zaburzeniowego przez wartość głównego wyjścia sterowanego. Opcja "Use Disturbance" (Użyj zaburzeniowego) jest wykorzystywana, gdy wybrany wejściowy sygnał zaburzeniowy jest wyjściem sterowanym, a wymaganą operacją jest użycie odmiennego algorytmu sterowania w okresie występowania zaburzenia.

# 5.3.30 Wyjście analogowe, tryb sterowania Proportional (Proporcjonalne)

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia prezentowane szczegóły obejmują procentową wartość wyjścia, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status funkcji blokowania, kumulacyjny czas uaktywnienia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, typ przekaźnika oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do tego wyjścia analogowego.

Set Point (Punkt pracy)	Wprowadzić wartość procesową czujnika przy której wartość procentowa wyjścia będzie równa zaprogramowanej wartości minimalnej w %.
<b>Proportional Band</b> (Pasmo proporcjonalności)	Wprowadzić oddalenie wartości procesowej czujnika od punktu pracy, przy którym procentowa wartość wyjścia będzie równa zaprogramowanej wartości maksymalnej w %.
Minimum Output (Minimalna wartość wyjścia)	Wprowadzić najniższą wartość wyjścia w %. Jeżeli na poziomie punktu pracy wyjście powinno być wyłączone, będzie to 0 %.
Maximum Output	(Maksymalna wartość wyjścia) Wprowadzić najwyższą wartość wyjścia w %.
Hand Output (Wartość wyjścia w trybie ręcznym)	Wprowadzić w % wymaganą wartość wyjścia w okresie uaktywnienia trybu ręcznej kontroli "Hand".
Off Mode Output (Wartość wyjścia w stanie wyłączenia)	Wprowadzić w mA wymaganą wartość wyjścia gdy wyjście jest w trybie wyłączenia lub jest blokowane, lub gdy trwa kalibracja czujnika wykorzystywanego jako sygnał wejściowy. Zakres dopuszczalnych wartości: od 0 do 21 mA.
Error Output (Wartość wyjścia w stanie błędu)	Wprowadzić w mA wartość wyjścia wymaganą w okresie gdy czujnik nie podaje do sterownika prawidłowego sygnału. Zakres dopuszczalnych wartości: od 0 do 21 mA.
Input (Wejście)	Wybrać wejście czujnika który ma być wykorzystywany w sterowaniu w trybie proporcjonalnym.
Direction (Kierunek)	Wybrać kierunek sterowania.

# 5.3.31 Wyjście analogowe, tryb sterowania Flow Proportional

(Proporcjonalnie do natężenia przepływu)

# Omówienie

W trybie sterowania "Flow Proportional" sterownik monitoruje natężenie przepływu przez wodomierz analogowy lub cyfrowy, i nieprzerwanie koryguje pasmo proporcjonalności wyjścia analogowego (4-20 mA) dla osiągnięcia docelowego poziomu w ppm.

Użytkownik wprowadza docelową wartość w ppm, oraz dane niezbędne dla obliczania pasma proporcjonalności (natężenie przepływu wody przy który będzie występować maksymalna szybkość impulsowa) wymaganego dla utrzymywania docelowej wartości ppm dla danego przepływu wody.



Docelowa wartość ppm x Natężenie przepływu wody (I/min lub gal/min)

```
Wartość % wyjścia = 

Cykle x Wydajność pompy (l/h lub gal/h) x Ustawienie pompy (%) x Gęstość x 166,67
```

Docelowa wartość ppm x Natężenie przepływu wody (m³/min)

Wartość % wyjścia =

Cykle x Wydajność pompy (l/h) x Ustawienie pompy (%) x Gęstość x 0,16667

### Działanie układu sterowania

Jeżeli wyjście jest nieprzerwanie włączone przez czas dłuższy od ustawionego limitu "Output Time Limit", wtedy wyjście zostanie wyłączone.

#### Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia prezentowane szczegóły obejmują wartość procentową wyjścia, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status funkcji blokowania, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu, sumaryczny czas uaktywnienia, cykle koncentracji, wartość wyjścia w mA, oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do tego wyjścia analogowego.

Target (Wartość docelowa)	Wprowadzić wymagane ustawienie w ppm dla produktu.	
Pump Capacity (Wydajność pompy)	Wprowadzić maksymalne natężenie przepływu dla pompy dozującej.	
Pump Setting (Ustawienie pompy)	Wprowadzić ustawienie długości suwu dla pompy dozującej, w procentach.	
Specific Gravity (Gęstość)	Wprowadzić gęstość produktu który ma być dodawany.	
Hand Output (Wartość wyjścia w trybie ręcznym)	Wprowadzić w % wymaganą wartość wyjścia w okresie uaktywnienia trybu ręcznej kontroli "Hand".	
<b>Off Mode Output</b> (Wartość wyjścia w stanie wyłączenia)	Wprowadzić w mA wymaganą wartość wyjścia gdy wyjście jest w trybie wyłączenia lub jest blokowane, lub gdy trwa kalibracja czujnika wykorzystywanego jako sygnał wejściowy. Zakres dopuszczalnych wartości: od 0 do 21 mA.	
Error Output (Wartość wyjścia w stanie błędu)	Wprowadzić w mA wartość wyjścia wymaganą w okresie gdy czujnik nie podaje do sterownika prawidłowego sygnału. Zakres dopuszczalnych wartości: od 0 do 21 mA.	
Flow Input (Wejście przepływu)	Wybrać wodomierz który ma być wykorzystywany jako sygnał wejściowy dla tego przekaźnika sterowanego.	
Cycles Input (Wejście cykli)	Wybrać wejście wirtualne zaprogramowane jako obliczenie ilorazowe (typ "Ratio") konduktywność wody systemowej/konduktywność wody uzupełniającej, lub wybrać opcję "None" (Brak).	
Low Cycles Limit (Dolny limit cyklów koncentracji)	Wprowadzić dolny limit cyklów koncentracji, jeżeli są wykorzystywane. Jeżeli wartość cyklów koncentracji ulega nadmiernemu obniżeniu, wtedy obliczony czas włączenia jest ograniczony do wartości maksymalnej.	

# 5.3.32 Wyjście analogowe, tryb sterowania PID

DOSTĘPNE TYLKO W STEROWNIKACH Z OBSŁUGĄ SPRZĘTOWĄ WYJŚĆ IMPULSOWYCH PO WYŁĄCZENIU OPCJI HVAC MODE

Algorytm PID steruje wyjściem analogowym (4-20 mA) z wykorzystaniem standardowej logiki sterowania z komponentami proporcjonalnym, całkowym i różniczkowym. Algorytm zapewnia sterowanie ze sprzężeniem zwrotnym w oparciu o wartość błędu obliczaną w trybie ciągłym jako różnica pomiędzy mierzoną zmienną procesową a wymaganym punktem pracy. Ustawienia pozwalają dostroić odpowiedź dla składników proporcjonalnego (wielkość błędu), całkowego (czas występowania błędu) oraz różniczkowego (szybkość zmiany wielkości błędu). Po prawidłowym dostrojeniu algorytm sterowania PID umożliwia utrzymywanie wartości procesowej w pobliżu punktu pracy z jednoczesnym minimalizowaniem przewyższania oraz zaniżania wartości w odniesieniu do punktu pracy.

#### Błąd znormalizowany

Wartość odchylenia od punktu pracy obliczana przez sterownik jest znormalizowana, i wyrażana jako procent górnego limitu zakresu. Oznacza to, że parametry strojenia wprowadzone przez użytkownika nie są uzależnione od skali zmien-



nej procesowej, oraz że odpowiedź układu PID przy podobnych ustawieniach będzie bardziej zbliżona nawet pomimo korzystania z różnych typów sygnału wejściowego czujnika.

Skala wykorzystywana do normalizowania błędu jest uzależniona od typu wybranego czujnika. Domyślnie stosowany jest pełny nominalny zakres czujnika. Użytkownik może jednak edytować ten zakres jeżeli wymagana jest dokładniejsza kontrola.

#### Formaty równania PID

Sterownik obsługuje dwie odmienne formy równania PID, przy czym wybór następuje poprzez parametr "Gain Form". Każda z tych form wymaga odmiennych jednostek przy wprowadzaniu parametrów strojenia odpowiedzi PID.

#### Forma standardowa

Forma standardowa jest częściej wykorzystywana w przemyśle, ponieważ współczynniki składników różniczkowego i całkowego mają podstawę czasową i są bardziej znaczące. Ta forma stanowi wybór domyślny.

Parametr	Opis	Jednostki
K <sub>p</sub>	wzmocnienie	bez jednostki
T <sub>i</sub>	stała czasowa składnika całkowego	sekundy lub sekundy na powtórzenie
T <sub>d</sub>	stała czasowa składnika różniczkowego	sekundy

Wartość wyjścia (%) = 
$$K_p \left[ e(t) + \frac{1}{T_i} \int e(t) dt + T_d \frac{de(t)}{dt} \right]$$

Parametr	Opis	Jednostki
e(t)	bieżąca wartość błędu	% górnego limitu zakresu
dt	różnica czasowa pomiędzy odczytami	sekundy
de(t)	różnica pomiędzy błędem bieżącym a poprzednim	% górnego limitu zakresu

# Forma równoległa (Parallel)

Forma równoległa umożliwia użytkownikowi wprowadzenie wszystkich parametrów jako wartości wynikowego wzmocnienia (Gain). W każdym przypadku, większa wartość wzmocnienia skutkuje szybszą odpowiedzią wyjścia. Ta forma jest wykorzystywana w sterowniku WebMaster, oraz wewnętrzne przez moduł sterowania.

Parametr	Opis	Jednostki
K <sub>p</sub>	Wzmocnienie, składnik proporcjonalny	bez jednostki
Ki	Wzmocnienie, składnik całkowy	1 na sekundę
K <sub>d</sub>	Wzmocnienie, składnik różniczkowy	sekundy

Wartość wyjścia (%) = 
$$K_p e(t) + K_i \int e(t)dt + K_d \frac{de(t)}{dt}$$

#### Zarządzanie wartością całkową

Wyznaczanie składnika całkowego obliczenia algorytmu PID wymaga utrzymywania przez oprogramowanie sterownika bieżącej sumy zakumulowanej powierzchni pod krzywą błędu (całka bieżąca, *Current Integral*). Znak wartości dodawanej do całki bieżącej w każdym cyklu może być dodatni lub ujemny, w zależności od aktualnego ustawienia kierunku (*Direction*), a także od relacji pomiędzy bieżącym odczytem wartości procesowej a punktem pracy.

#### Zawieszanie sterowania

Dodawanie do całki bieżącej następuje gdy sygnał wyjściowy jest ustawiony do trybu "Auto". Jeżeli sterownik zostanie przełączony do trybu wyłączenia (Off), akumulowanie wartości zostaje przerwane, jednak bez wyczyszczenia całki. Oznacza to, że po przełączeniu z powrotem z trybu wyłączenia do trybu "Auto" algorytm sterowania PID zostaje wznowiony z tą samą wartością. W podobny sposób, dodawanie do całki bieżącej będzie zawieszane w sytuacji blokowania (*Interlock*) sygnału wyjścia, i wznawiane po ustaniu blokowania.

#### **Plynne przechodzenie** (*Hand* $\rightarrow$ *Auto*)

Przy przełączeniu sposobu kontroli wyjścia z trybu ręcznego "Hand" do trybu "Auto" sterownik oblicza wartość całki



bieżącej na bazie bieżącego błędu w taki sposób, by wygenerować wartość procentową na wyjściu określoną wartością ustawienia "Hand Output" (Wartość wyjścia w trybie ręcznej kontroli). To obliczenie nie uwzględnia skonfigurowanego składnika różniczkowego, dla zminimalizowania błędów pochodzących od chwilowych fluktuacji wejściowego sygnału. Ta cecha zapewnia płynność przejścia od kontroli ręcznej do automatycznej, z jedynie minimalnym przewyższeniem lub niedoborem, pod warunkiem, że ustawiona przez użytkownika wartość procentowa dla trybu kontroli ręcznej (parametr *Hand Output*) jest zbliżona do oczekiwanej wartości wymaganej dla osiągnięcia optymalnego sterowania procesem w trybie "Auto".

# Eliminacja błędów związanych z nadmiernym wzrostem wartości całki bieżącej

Wartość całki bieżącej zakumulowana w czasie pracy układu w trybie kontroli "Auto" może być bardzo wysoka lub bardzo niska jeżeli wartość procesowa pozostaje przez dłuższy czas po tej samej stronie punktu pracy. Pomimo to, może wystąpić sytuacja w której sterownik nie będzie w stanie reagować jeżeli sygnał wyjścia jest już ustawiony na wartość graniczną, minimalną lub maksymalną (domyślnie 0-100 %). Taki stan, określany angielskim terminem *control wind-up*, może powodować poważne przekroczenie lub zaniżenie wartości sygnału po zakończeniu okresu przedłużonego zakłócenia procesu.

Przykładowo, jeżeli wartość procesowa pozostaje daleko poniżej punktu pracy pomimo pozostawania sterowanego sygnału wyjścia na poziomie 100 %, wartość całki bieżącej będzie nadal akumulować błąd (proces "nakręcania", ang. *wind-up*). Gdy wartość procesowa ostatecznie wzrośnie do poziomu powyżej punktu pracy, ujemne wartości błędu będą zmniejszać wartość całki bieżącej. Niemniej jednak, wartość całki może pozostawać na tyle wysoka, że wyjście będzie utrzymywane na poziomie 100 % przez dłuższy czas po osiągnięciu punktu pracy. Sterownik spowoduje przewyższenie punktu pracy, i wartość procesowa będzie nadal wzrastać.

Dla zoptymalizowania zachowania systemu po wystąpieniu opisanego stanu sterownik eliminuje dodawanie tych nowych danych do całki bieżącej które spowodowałyby ustawienie wyjścia do poziomu wykraczającego poza dolny lub górny limit sygnału wyjścia. W idealnym układzie parametry algorytmu PID będą dostrojone, a elementy sterowania (pompy, zawory itp.) odpowiednio zwymiarowane, tak iż w trakcie normalnego sterowania sygnał wyjścia nie będzie osiągać swych limitów, dolnego ani górnego. Jednak opisana funkcja eliminacji nadmiernego przyrostu całki bieżącej pozwala zminimalizować przekroczenia punktu pracy w przypadku wystąpienia takiej sytuacji.

### Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia podawane szczegóły obejmują szybkość impulsową w %, tryb kontroli wyjścia (HOA) lub status blokowania, wartość wejściową, wartość całki bieżącej, aktualny oraz kumulacyjny czas włączenia, alarmy odnoszące się do tego wyjścia, oraz aktualne ustawienie trybu kontroli.

Set point (Punkt pracy)	Liczbowa wartość zmiennej procesowej służąca jako poziom docelowy dla sterowania w trybie PID. Wartość domyślna, jednostki oraz format wyświetlania (liczba miejsc dziesiętnych) stosowane przy wprowadzaniu danych zostają zdefiniowane w oparciu o wybrany kanał sygnału wejścia.
Gain (Wzmocnienie)	Jeżeli wybrano standardową formę równania (ustawienie "Standard" w pozycji "Gain Form"), wtedy ta bezjednostkowa wartość jest przemnażana przez sumę składników proporcjonalnego, całkowego i różniczkowego dla wyznaczenia obliczeniowej wartości wyjścia w procentach.
<b>Proportional Gain</b> (Wzmocnienie, składnik proporcjonalny)	Jeżeli wybrano formę równoległą równania (ustawienie "Parallel" w pozycji "Gain Form"), wtedy ta bezjednostkowa wartość jest przemnażana przez błąd znormalizowany (różnica pomiędzy bieżącą wartością procesową a punktem pracy) przy wyznaczaniu składnika proporcjonalnego obliczeniowej wartości procentowej wyjścia.
Integral Time (Stała czasowa, składnik całkowy)	Jeżeli wybrano standardową formę równania, wtedy przez tę wartość jest dzielona całka błędu znormalizowanego (obszar poniżej krzywej błędu), przemnażana następnie przez parametr "Gain" dla wyznaczenia składnika całkowego obliczeniowej wartości procen- towej wyjścia.
Integral Gain (Wzmocnienie, składnik całkowy)	Jeżeli wybrano formę równoległą równania, ta wartość jest przemnażana przez całkę błędu znormalizowanego (obszar poniżej krzywej błędu) dla wyznaczenia składnika całkowego obliczeniowej wartości procentowej wyjścia.
<b>Derivative Time</b> (Stała czasowa, składnik różniczkowy)	Jeżeli wybrano standardową formę równania, ta wartość jest mnożona przez zmianę błędu pomiędzy odczytami bieżącym a poprzednim, a następnie mnożona przez wartość parametru wzmocnienia "Gain" dla wyznaczenia składnika różniczkowego obliczenio- wej wartości procentowej wyjścia.



<b>Derivative Gain</b> (Wzmocnienie, składnik różniczkowy)	Jeżeli wybrano formę równoległą równania, ta wartość jest przemnażana przez zmianę błędu pomiędzy odczytami bieżącym a poprzednim, dla wyznaczenia składnika różnicz- kowego obliczeniowej wartości procentowej wyjścia.
Reset PID Integral (Resetuj całkę PID)	Parametr "PID Integral Value" to suma bieżąca zakumulowanego obszaru poniżej krzy- wej błędu (całka bieżąca). Wybranie opcji menu "Reset PID Integral" ustawia tę sumę jako zero, przez co algorytm PID zostaje zresetowany do stanu początkowego.
Minimum Output (Min. wartość wyjścia)	Wprowadzić najniższą możliwą wartość wyjścia (normalnie 0 %).
Maximum Output (Maks. wartość wyjścia)	Wprowadzić najwyższą możliwą wartość wyjścia w procentach.
<b>Off Mode Output</b> (Wartość wyjścia w trybie wyłączenia)	Wprowadzić w mA wartość sygnału wyjścia wymaganą w trybie wyłączenia wyjścia, lub w okresie blokowania, lub po przekroczeniu limitu czasowego uaktywnienia wyjścia, lub podczas trwania kalibracji czujnika wykorzystywanego jako źródło wejś- ciowego sygnału. Ta sama wartość jest ustawiana również jeżeli dla danego czujnika zaprogramowano płukanie sondy, a w ustawieniu opcji trybu działania czujnika "Sensor Mode" wybrano wyłączenie (Disable) w trakcie cyklu płukania (jeżeli w tej opcji wy- brano utrzymywanie wartości "Hold", wtedy w trakcie płukania ostatnia wartość wyjścia jest utrzymywana, a wartość całki nie jest aktualizowana). Zakres dopuszczalnych war- tości: od 0 do 21 mA.
<b>Error Output</b> (Wartość wyjścia w stanie błędu)	Wprowadzić w mA wartość wyjścia wymaganą w okresach w których czujnik nie podaje do sterownika prawidłowego sygnału. Zakres dopuszczalnych wartości: od 0 do 21 mA.
Input (Wejście)	Wybrać czujnik który ma być wykorzystywany przez ten sygnał wyjścia.
Direction (Kierunek)	Ustawić kierunek sterowania. To ustawienie służy do wyznaczania znaku obliczonego błędu (bieżąca wartość procesowa w zestawieniu z punktem pracy), i umożliwia elas- tyczną kontrolę przy wyłącznie dodatnich wartościach wszystkich parametrów algory- tmu PID.
<b>Input Minimum</b> (Minimum sygnału wejścia)	Dolna granica zakresu wejścia czujnika, służy do normalizowania błędów w formie procentu rozpiętości zakresu. Domyślnie, te wartości zostają ustawione zgodnie z no- minalnym zakresem wybranego wejścia czujnika.
<b>Input Maximum</b> (Maksimum sygnału wejścia)	Górna granica zakresu wejścia czujnika, służy do normalizowania błędów w formie procentu rozpiętości zakresu. Domyślnie, te wartości zostają ustawione zgodnie z no- minalnym zakresem wybranego wejścia czujnika.
<b>Gain Form</b> (Forma równania wzmocnienia)	Wybrać format równania PID wykorzystywany przy wprowadzaniu parametrów strojenia.

# 5.3.33 Wyjście analogowe, tryb Manual (Ręczny)

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują wartość procentową wyjścia analogowego, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, kumulacyjny czas włączenia, alarmy odnoszące się do danego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗡

Wyjście analogowe ustawione do trybu "Manual" będzie uaktywnione w przypadku ustawienia ręcznej kontroli "Hand" w menu HOA, lub jeżeli zostanie uaktywnione wspólnie z innym kanałem (poprzez ustawienie "Activated With"). Brak dalszych parametrów do zaprogramowania.

# 5.3.34 Wyjście analogowe, tryb Retransmit (Retransmisja)

# Szczegóły sygnału wyjścia

Dla tego typu sygnału wyjścia szczegóły obejmują wartość procentową wyjścia, tryb kontroli wyjścia (ręcznie/wyłączone/auto) lub status blokowania, kumulacyjny czas uaktywnienia, alarmy odnoszące się do danego wyjścia, czas uaktywnienia w bieżącym cyklu oraz aktualne ustawienie trybu sterowania.

# Ustawienia 🗡

Po dotknięciu ikony "Ustawienia" można przeglądać oraz zmieniać ustawienia odnoszące się do tego wyjścia analogowego.



4 mA Value	Wprowadzić wartość procesową która ma korespondować z poziomem wyjściowego
20 m A Value	Sygnanu 4 mA.
(Wartość dla 20 mA)	sygnału 20 mA.
Hand Output (Wartość	Wprowadzić procentową wartość wyjścia wymaganą w trybie ręcznej kontroli wyjścia
w trybie ręcznej kontroli)	"Hand".
Error Output	Wprowadzić procentową wartość wyjścia wymaganą gdy wejściowy sygnał jest
(Wartość w stanie błędu)	nieważny (tryb błędu).
Input (Wejście)	Wybrać wejście czujnika które ma być retransmitowane.

# 5.4 Menu Configuration (Konfiguracja)

Menu ustawień konfiguracyjnych służy do wykonywania ustawień oraz operacji niepowiązanych z sygnałami wejścia lub wyjścia.

# 5.4.1 Global Settings (Ustawienia globalne)

Date (Data)	Wprowadzić bieżący rok, miesiąc i dzień.
Time (Godzina)	Wprowadzić bieżącą godzinę (w formacie wojskowym), minutę i sekundę.
Name (Nazwa)	Wprowadzić nazwę pomocną przy identyfikowaniu sterownika w trakcie nawiązywania połączenia z usługą Fluent.
Location (Lokalizacja)	Wprowadzić lokalizację pomocną przy identyfikowaniu sterownika w trakcie nawiązywania połączenia z usługą Fluent.
Global Units	Wybrać jednostki które mają być wykorzystywane dla ustawień długości
(Jednostki globalne)	i wielkości kabla, metryczne lub brytyjskie (Imperial).
Temperature Units	(Jednostki temperatury) Wybrać pomiędzy stopniami Fahrenheita i Celsjusza.
Alarm Delay	Wprowadzić czas oczekiwania po włączeniu zasilania sterownika, po upływie
(Opóźnienie alarmu)	którego stany alarmowe będą uważane na rzeczywiście występujące.
HVAC Modes	Polecenie "HVAC Modes" należy uaktywnić dla zastosowań na chłodniach komi- nowych i kotłach w których wymagane jest sterowanie w trybie zegara biocydu, upustu z jednoczesnym lub późniejszym dozowaniem lub pomiaru okresowego. Funkcja "HVAC Modes" powinna być wyłączona jeżeli wymienione tryby stero- wania nie są wymagane, a zegar biocydu może zostać zastąpiony bardziej ogólnym trybem sterowania zegarowego.
Language (Język)	Wybrać język który będzie wykorzystywany przez oprogramowanie.

# 5.4.2 Security Settings (Ustawienia zabezpieczeń)

<b>Controller Log Out</b> (Wylogowanie sterownika)	W przypadku włączonej opcji "Security" (Bezpieczeństwo) (ustawienie uaktywnie- nia "Enabled"), oraz po wprowadzeniu hasła, sterownik wymaga natychmiastowego podania hasła przy kalibracji lub zmianie ustawień. Po dokonaniu zmian należy wylogować użytkownika, dla uniknięcia nieautoryzowanych zmian wprowadzanych przez kogoś innego. Jeżeli nie nastąpiło ręczne wylogowanie, sterownik automaty- cznie wyloguje użytkownika po upływie 10 minut braku aktywności.
Security (Bezpieczeństwo)	Wybrać "Enable" (Uaktywnij) jeżeli przy kalibracji i zmianie ustawień ma być wymagane podanie hasła, lub "Disable" (Wyłącz) aby zezwolić na wykonywanie kalibracji i zmienianie ustawień bez podania hasła. Uaktywnienie tej funkcji wy- maga uprzedniego podania domyślnego hasła. Następnie należy dotknąć "Enabled" (Uaktywnione), i dalej ikonę potwierdzenia.
<b>Local Password</b> (Lokalne hasło)	Służy do zmiany hasła wymaganego na ekranie dotykowym dla uzyskania pełnej funkcjonalności konfiguracji jeżeli włączono opcję zabezpieczenia. Domyślnym hasłem lokalnym jest 5555. Jeżeli funkcja bezpieczeństwa jest uaktywniona, hasło to może i powinno zostać zmienione poprzez to menu.



# 5.4.3 Ethernet Settings (Ustawienia Ethernet)

Nie pojawia się jeżeli zainstalowana karta WiFi obsługuje wyłącznie funkcje WiFi.

DHCP Setting	Wybrać "Enabled" (Uaktywnione) jeżeli adres IP ma być pobierany z sieci lokalnej,
(Ustawienie DHCP)	lub "Disabled" (Wyłączone) aby korzystać ze stałego adresu IP.
Controller IP Address	Wprowadzić domyślny adres IP do wykorzystywania w sytuacji niedostępności
(Adres IP sterownika)	sieci lub przy wyłączonej obsłudze DHCP.
Network Netmask	Wprowadzić domyślną maskę sieciową do wykorzystywania w sytuacji
(Maska podsieci)	niedostępności sieci lub przy wyłączonej obsłudze DHCP.
Network Gateway	Wprowadzić adres domyślnej bramki sieciowej do wykorzystywania w sytuacji
(Bramka sieciowa)	niedostępności sieci lub przy wyłączonej obsłudze DHCP.
DNS Server	Wprowadzić domyślny adres IP serwera DNS do wykorzystywania w sytuacji
(Serwer DNS)	wyłączenia obsługi DHCP.
Web Page Color Scheme	Wybrać pomiędzy tłem jasnym i ciemnym (Light/Dark).
(Schemat kolorystyczny stron)	
Fluent Alarm Delay	Wprowadzić w minutach opóźnienie wysyłania wiadomości o błędzie komunikacji
(Opóźnienie alarmu Fluent)	z usługą Fluent (Fluent Comms Error) w przypadku niepowodzenia przy przesyła-
	niu pakietu danych. Podane opóźnienie musi być dłuższe od częstotliwości aktuali-
	zacji, gdyż w przeciwnym razie nie będzie działać.
TCP Timeout	Nie zmieniać wartości domyślnej 1 sekunda bez wyraźnego polecenia obsługi
(Limit czasowy TCP)	technicznej. Wartość parametru "TCP Timeout" należy zwiększyć wyłącznie w
	przypadku powracającego resetowania łącza do usługi Fluent wskutek niskiej
	prędkości transmisji w sieci telefonii komorkowej.
Fluent Status	Wybranie "Enabled" (Uaktywnione) uaktywnia łącze do usługi Fluent, natomiast
	"Disabled" (Wyłączone) wyłącza przesyłanie danych i alarmów do Fluent.
LiveConnect Status	Wybranie uaktywnienia (Enabled) włącza funkcjonalność dostępu do funkcji
	programowania i do plików sterownika zdalnie poprzez usługę Fluent. Wyłączenie
	(Disabled) uniemożliwia zdalny dostęp do sterownika poprzez Fluent. Sterownik
	moze nadal wysyłać dane oraz alarmy do usługi, jednak ikona łącza LiveConnect
	nie będzie wyswietiana na stronach internetowych Fluent.
Update Period	Zdetiniowac odstęp czasowy pomiędzy kolejnymi transmisjami danych do usługi
(Częstotliwosc aktualizacji)	
Reply Timeout	Zdefiniować maksymalny czas oczekiwania na odpowiedź Fluent.
(Limit czasowy odpowiedzi)	

# 5.4.4 Ethernet Details (Szczegóły Ethernet)

Menu szczegółów "Ethernet Details" służy wyłącznie celom informacyjnym, i prezentuje aktualnie wykorzystywane ustawienia sieci Ethernet oraz historię najnowszych połączeń z usługą Fluent. To menu nie pojawia się w przypadku zainstalowania karty WiFi obsługującej wyłącznie funkcje WiFi.

Alarms (Alarmy)	Prezentuje wszystkie aktywne alarmy odnoszące się do sieci Ethernet.
DHCP Status	Informuje o powodzeniu lub niepowodzeniu próby ustanowienia połączenia
	z siecią lokalną poprzez DHCP.
Controller IP Address	Prezentuje adres IP wykorzystywany aktualnie przez sterownik.
(Adres IP sterownika)	
Network Netmask	Prezentuje adres maski podsieci wykorzystywanej aktualnie przez sterownik.
(Maska podsieci)	
Network Gateway	Prezentuje adres bramki sieciowej wykorzystywanej aktualnie przez sterownik.
(Bramka sieciowa)	
DNS Server	Prezentuje adres serwera DNS wykorzystywanego aktualnie przez sterownik.
MAC Address	Prezentuje adres MAC karty Ethernet.
Last Fluent Config	Prezentuje datę i godzinę ostatniej próby przesłania danych konfiguracyjnych
(Ostatnia konfiguracja Fluent)	do serwera Fluent.
Last Fluent Data	Prezentuje datę i godzinę ostatniej próby przesłania danych do serwera Fluent.
(Ostatnie dane Fluent)	


# 5.4.5 WiFi Settings (Ustawienia WiFi)

Pojawia się wyłącznie w przypadku zainstalowania opcjonalnej karty WiFi.

Dostępne są dwa typy kart WiFi.

Podłączenie do sterownika karty obsługującej wyłącznie funkcje WiFi (*WiFi-only*) będzie wyłączać przewodowe łącze Ethernet sterownika. Sterownik będzie w stanie albo nawiązywać łączność z siecią lokalną (LAN) w trybie Infrastructure, albo z komputerem, tabletem lub telefonem komórkowym w trybie Ad Hoc. Sterownik nie będzie oferować możliwości korzystania z przewodowego łącza do sieci lokalnej lub do urządzenia bramkującego sieci telefonii komórkowej i jednocześnie obsługiwania łączności z tabletem w trybie Ad Hoc. Ta konfiguracja jest strukturalnie bezpieczniejsza.

Karty WiFi obsługujące dwa typy połączeń nie wyłączają przewodowego łącza sterownika do sieci Ethernet po fizycznym ustanowieniu takiego łącza. Umożliwia to jednoczesne korzystanie z urządzenia bramkującego sieci telefonii komórkowej (Ethernet) oraz z sieci lokalnej (LAN) (WiFi, w trybie Infrastructure), lub do sieci LAN (Ethernet) oraz lokalnego komputera, tabletu lub telefonu komórkowego (WiFi, w trybie Ad Hoc). Ta konfiguracja jest strukturalnie mniej bezpieczna, gdyż nie można zagwarantować całkowitego rozgraniczenia tych dwóch połączeń.

WiFi Mode (Tryb WiFi)	Wybrać pomiędzy trybami Infrastructure i Ad Hoc, lub wyłączyć funkcję WiFi (ustawienie "Disabled").
SSID	Tryb Infrastructure. Wprowadzić identyfikator łącza bezprzewodowej sieci LAN.
Key (Klucz)	Tryb Infrastructure. Wprowadzić klucz wymagany przy nawiązywaniu łączności z siecią bezprzewodową LAN.
Gateway Connection (Połączenie poprzez bramkę)	Tryb Infrastructure. Pojawia się wyłącznie po zainstalowaniu karty obsługującej dwa typy połączeń, WiFi/Ethernet. Należy określić które łącze, Ethernet lub WiFi, będzie obsługiwać funkcję bramki (Gateway). Oznacza to, że wszystkie zewnętrzne połączenia internetowe, takie jak łącza do Fluent czy poczta elektroniczna, będą domyślnie korzystać z tego łącza.
	Należy zauważyć, że jeżeli zaznaczone łącze nie będzie dostępne, wtedy sterownik wykona przełączenie na korzystanie z drugiego dostępnego łącza. Niezależnie od wykorzystywanego łącza, pozycje menu umożliwiające uaktywnianie i wyłączanie obsługi usług Fluent i LiveConnect będą dostępne wyłącznie w menu wybranego typu połączenia.
<b>DHCP Setting</b> (Ustawienie DHCP)	Tryb Infrastructure. Uaktywnienie (Enable) pozwala sterownikowi pobierać adres IP sterownika oraz inne ustawienia z sieci LAN. W przypadku wyłączenia (Disable) informacje te będą wprowadzane ręcznie.
<b>Controller IP Address</b> (Adres IP sterownika)	Tryb Infrastructure. Pojawia się wyłącznie po zainstalowaniu karty obsługującej dwa typy połączeń, WiFi/Ethernet i ustawieniu wyłączenia (Disabled) w pozycji "DHCP Setting". Należy ręcznie wprowadzić adres IP sterownika.
Network Netmask (Maska podsieci)	Tryb Infrastructure. Pojawia się wyłącznie po zainstalowaniu karty obsługującej dwa typy połączeń, WiFi/Ethernet, i ustawieniu wyłączenia (Disabled) w pozycji "DHCP Setting". Należy ręcznie wprowadzić adres maski podsieci dla sterownika.
Network Gateway (Bramka sieciowa)	Tryb Infrastructure. Pojawia się wyłącznie po zainstalowaniu karty obsługującej dwa typy połączeń, WiFi/Ethernet, i ustawieniu WiFi w pozycji "Gateway Connec- tion" oraz wyłączenia (Disabled) dla "DHCP Setting". Należy ręcznie wprowadzić adres bramki sieciowej który ma być wykorzystywany przy nawiązywaniu przez sterownik łączności z siecią lokalną.
DNS Server	Tryb Infrastructure. Pojawia się wyłącznie po zainstalowaniu karty obsługującej dwa typy połączeń, WiFi/Ethernet, i ustawieniu WiFi w pozycji "Gateway Connec- tion" oraz wyłączenia (Disabled) dla "DHCP Setting". Należy ręcznie wprowadzić adres serwera DNS który będzie wykorzystywany przez sterownik.
Ad-Hoc SSID (Identyfikator)	Tryb Ad Hoc. Należy wprowadzić identyfikator sieci który może być nadawany przez sterownik jako dostępne łącze sieci bezprzewodowej. Ustawieniem domyśl-nym jest "model sterownika_numer seryjny".
Ad-Hoc Security (Bezpieczeństwo)	Tryb Ad Hoc. Należy wybrać protokół funkcji zabezpieczeń wykorzystywany przez łącze sieci bezprzewodowej sterownika.
Ad-Hoc Key (Klucz)	Tryb Ad Hoc. Należy wprowadzić klucz wymagany przy nawiązywaniu łączności z siecią bezprzewodową sterownika. Wymagana liczba znaków: od 8 do 64.



<b>SSID Broadcast</b> (Nadawany identyfikator)	Tryb Ad Hoc. Należy wybrać czy karta sieci bezprzewodowej sterownika będzie nadawać identyfikator SSID, czy nie.
<b>TCP Timeout</b> (Limit czasowy TCP)	Nie zmieniać wartości domyślnej 1 sekunda bez wyraźnego polecenia obsługi technicznej. Wartość parametru "TCP Timeout" należy zwiększyć wyłącznie w przypadku powracającego resetowania łącza do usługi Fluent wskutek niskiej prędkości transmisji w sieci telefonii komórkowej.
<b>Temporary Ad-Hoc</b> (Tryb "Ad Hoc" z ograniczeniem czasowym)	Tryb Infrastructure. Tę opcję należy uaktywnić jeżeli pożądane jest zezwalanie na wyłączanie trybu Infrastructure i tymczasowe przechodzenie do trybu Ad Hoc z ograniczeniem czasowym, aby umożliwić użytkownikowi tymczasowy dostęp do sterownika bez udzielania temu użytkownikowi dostępu do sieci.
<b>Begin/End Temporary Ad-Hoc</b> <b>Mode</b> (Uruchom/zakończ tryb Ad Hoc z ograniczeniem czasowym)	Tryb Infrastructure. Pojawia się wyłącznie po uaktywnieniu opcji "Temporary Ad-Hoc". Naciśnięcie uruchamia tryb tymczasowy Ad Hoc wraz z licznikiem czasowym. W trakcie odliczania przez licznik czasowy ta pozycja menu zmieni się na polecenie zakończenia "End Temporary Ad-Hoc Mode". Ponowne naciśnięcie tego menu natychmiast przerwie połączenie Ad-Hoc. W przeciwnym razie połą- czenie zostanie zakończone po osiągnięciu limitu czasowego.
Ad-Hoc Time Limit (Limit czasowy trybu Ad Hoc)	Tryb Infrastructure. Pojawia się wyłącznie po uaktywnieniu opcji "Temporary Ad-Hoc". Wprowadzić limit czasowy dla przejścia do trybu Ad Hoc.

## 5.4.6 WiFi Details (Szczegóły WiFi)

Pojawia się wyłącznie w przypadku zainstalowania opcjonalnej karty WiFi.

Menu "WiFi Details" służy wyłącznie celom informacyjnym, i prezentuje aktualnie wykorzystywane ustawienia sieciowe.

WiFi Status	Informuje o tym, czy funkcjonalność WiFi jest uaktywniona, czy wyłączona.
Signal Strength (Moc sygnału)	Prezentuje moc sygnału jako wartość z zakresu od -100 do -30 dBm.
RSSI	Prezentuje względną moc sygnału w procentach (0 % = -100 dBm, poziom 100 % powyżej -49 dBm).
WiFi Channel (Kanał WiFi)	Prezentuje kanał WiFi wykorzystywany aktualnie przez sterownik.
Alarms (Alarmy)	Wyświetla ewentualne aktywne alarmy odnoszące się do łącza WiFi.
DHCP Status	Informuje o powodzeniu lub braku powodzenia próby nawiązania łączności z przyrządem poprzez DHCP.
Controller IP Address	Wyświetla adres IP wykorzystywany aktualnie przez sterownik.
Network Netmask	Wyświetla adres maski sieciowej wykorzystywanej aktualnie przez sterownik.
Network Gateway	Wyświetla adres bramki sieciowej wykorzystywanej aktualnie przez sterownik.
Security Protocol	Wyświetla protokół zabezpieczeń wykorzystywany aktualnie przez sterownik.
DNS Server	Wyświetla adres serwera DNS wykorzystywany aktualnie przez sterownik.
BSSID/MAC Address	Wyświetla adres BSSID/MAC karty WiFi.
FCC ID	Jeżeli to odpowiednie, wyświetla kod identyfikacyjny FCC ID (USA).
IC ID	Jeżeli to odpowiednie, wyświetla kod identyfikacyjny IC ID (Kanada).
Last Fluent Config (Ostatnia konfiguracja Fluent)	Wyświetla datę i godzinę ostatniej próby przesłania danych konfiguracyjnych do serwera usługi Fluent.
Last Fluent Data	Wyświetla datę i godzinę ostatniej próby przesłania danych do serwera Fluent.
(Ostatnie dane Fluent)	
LiveConnect Status	Wyświetla status tunelu LiveConnect.

## 5.4.7 Remote Communications (Komunikacja zdalna) (Modbus / BACnet)

To menu będzie pojawiać się tylko wtedy, gdy do sterownika zaimportowano jeden z kluczy aktywacyjnych opcjonalnej funkcji zdalnej komunikacji, czy to fabrycznie w czasie realizowania zamówienia, czy też później z wykorzystaniem pliku aktywacji w warunkach polowych.

Chcąc dodać funkcjonalność zdalnej komunikacji w warunkach polowych, należy zakupić plik z kluczem aktywacyjnym i zapisać go w napędzie USB, jako jedyny plik ulokowany w głównym katalogu nośnika. Włożyć nośnik do portu USB sterownika. Przejść do menu "Configuration", następnie "File Utilities" (Narzędzia operacji na plikach), i dalej "Import User Config File" (Importuj plik konfiguracyjny użytkownika). Nacisnąć ikonę potwierdzenia, by uruchomić proces



aktywacji.

Ekran zgłosi raport o powodzeniu lub niepowodzeniu importu pliku. Plik z kluczem aktywacyjnym jest ważny wyłącznie dla sterownika o numerze seryjnym dla którego został zakupiony.

Pełny opis funkcjonalności Modbus oraz mapa rejestrów zob. w oddzielnej instrukcji dla funkcji Modbus. Pełny opis funkcjonalności BACnet oraz lista wystąpień obiektów zob. w oddzielnej instrukcji BACnet.

<b>Comm Status</b> (Status funkcji komunikacji)	Wybrać "Modbus" lub "BACnet" aby uaktywnić jeden z tych protokołów, lub wybrać "Disabled" (Wyłaczone).
Data Format (Format danych)	Tylko dla opcji Modbus. Należy wybrać czy dane Modbus mają być odbierane w formacie standardowym (Float), czy odwróconym (Float Inverse).
<b>Device ID</b> (Identyfikator przyrządu)	Tylko dla BACnet. Wprowadzić identyfikator przyrządu dla sterownika. Domyślne brzmienie identyfikatora będzie bazować na numerze seryjnym sterownika.
Network (Sieć)	Tylko BACnet, jeżeli zainstalowano kartę WiFi z obsługą dwóch łączy. Wybrać po- łączenie które będzie wykorzystywane w komunikacji BACnet: Ethernet lub WiFi.
Data Port (Port danych)	Standardowym portem dla danych Modbus jest port 502, a dla BACnet 47808. Dla portów niestandardowych należy wprowadzić wykorzystywany port.
Verbose Logging (Logowanie rozszerzone)	Uaktywnienie funkcji logowania powoduje, że wszystkie żądania Modbus lub BACnet będą logowane w dzienniku zdarzeń (wszystkie błędy, przywołane funkcje, rejestr początkowy, liczba rejestrów, wartość pierwszego rejestru, żądania pobrania obiektu). Jest to przydatne przy pierwszym konfigurowaniu interfejsu HMI, jednak spowoduje szybkie zapełnienie dziennika zdarzeń jeżeli funkcja ta nie będzie wy- łączona w trakcie normalnego użytkowania. Funkcja "Verbose Logging" jest auto- matycznie wyłączona po wyłączeniu i ponownym włączeniu zasilania sterownika.

#### 5.4.8 Email Report Settings (Ustawienia raportów e-mail)

UWAGA: Chcąc skonfigurować zawartość raportu graficznego, należy ustanowić połączenie spod przeglądarki poprzez Ethernet lub WiFi, i przejść do strony "Graph". Zob. sekcja 6.

<b>Report #1</b> (do 4)	Po przejściu do tego menu można uaktywnić i skonfigurować raportowanie
	do adresu e-mail, korzystając z pozycji menu opisanych poniżej:
Report Type	Wybrać typ raportu do przesyłania poprzez e-mail: bez raportowania (None),
(Typ raportu)	alarmy, zalogowane dane (Datalog), raport graficzny (Graph) lub zbiorczy raport
	danych (Summary) (strona zbiorcza "Home" ze streszczeniem aktualnych warun-
	ków).
Email Recipients	Wybrać do ośmiu adresów e-mail do których mogą być przesyłane raporty,
(Adresy e-mail odbiorców)	dotykając pól zaznaczenia. Adresy są wprowadzane poprzez menu "Email
	Addresses" opisane poniżej.
Repetition	Pojawia się tylko w przypadku raportów typu "Datalog", "Graph" i "Summary".
(Powtarzanie)	Wybrać częstotliwość przesyłania raportów: bez przesyłania (None), w porządku
	godzinowym (Hourly), codziennie (Daily), co tydzień (Weekly), lub co miesiąc
	(Monthly).
<b>Reports Per Day</b>	Pojawia się tylko w przypadku raportów typu "Datalog", "Graph" i "Summary".
(Raporty na dobę)	Pojawia się wyłącznie wtedy, gdy ustawiono powtarzanie w porządku godzinowym
	(Hourly). Wybrać liczbę raportów na dobę: 2, 3, 4, 6, 8, 12 lub 24. Raport zostanie
	przesłany o godzinie ustawionej poprzez menu "Report Time", i będzie ponawiany
	z równomiernym odstępem w ciągu doby.
Day	Pojawia się tylko w przypadku raportów typu "Datalog", "Graph" i "Summary".
(Dzień)	Pojawia się tylko wtedy, gdy ustawiono powtarzanie w porządku tygodniowym
	(Weekly). Należy wybrać dzień tygodnia w którym raport będzie wysyłany.
Day of Month	Pojawia się tylko w przypadku raportów typu "Datalog", "Graph" i "Summary".
(Dzień miesiąca)	Pojawia się wyłącznie wtedy, gdy ustawiono powtarzanie w porządku miesięcznym
	(Monthly). Wybrać dzień miesiąca w którym raport ma być wysyłany. Jeżeli liczba
	dni w bieżącym miesiącu jest mniejsza od wprowadzonej liczby, raport będzie wy-
	syłany ostatniego dnia miesiąca.



Report Time	Pojawia się tylko w przypadku raportów typu "Datalog", "Graph" i "Summary".
(Godzina raportu)	Pojawia się tylko wtedy, gdy ustawiono powtarzanie w porządku dobowym (Daily),
	tygodniowym (Weekly) lub miesięcznym (Monthly). Należy wprowadzić godzinę
	dnia o której raport ma być wysyłany.
Log Frequency	Pojawia się wyłącznie w przypadku raportów typu "Datalog". Wybrać odstęp
(Częstotliwość logowania)	czasowy pomiędzy punktami danych. Dopuszczalne przedziały czasowe są
	uzależnione od częstotliwości powtarzania raportu.
Alarm Mode	Pojawia się wyłącznie dla raportów typu "Alarm".
(Tryb alarmowy)	Wybrać pomiędzy wysyłaniem wiadomości e-mail dla wszystkich alarmów
	(All Alarms) lub dla wybranych alarmów (Selected Alarms).
Attach Summary	Pojawia się tylko dla raportów typu "Alarm".
(Dodaj zestawienie)	W przypadku wybrania uaktywnienia (Enabled) powiadomienia e-mail będą
	zawierać załącznik ze stroną główną sterownika. Wyłączenie (Disabled) powoduje,
	że powiadomienia e-mail o alarmach będą zawierać wyłącznie dane tekstowe.
Select Alarms	Pojawia się tylko dla raportów typu "Alarm".
(Wybierz alarmy)	Pojawia się tylko w przypadku ustawienia trybu alarmowania "Selected Alarms"
	(Wybrane alarmy). Wybrać kanał sygnału wejścia lub wyjścia (Input/Output), alarm
	systemowy lub sieciowy (System/Network), a następnie dotknąć pole zaznaczenia
	dla pojedynczych alarmów które będą generować wysłanie wiadomości e-mail do
	odbiorców według listy. Powtórzyć dla dowolnej liczby sygnałów.
Alarm Delay	Pojawia się tylko dla raportów typu "Alarm".
(Opóźnienie alarmu)	Wprowadzić czas oczekiwania po wystąpieniu alarmu, po upływie którego stany
	alarmowe są przyjmowane za ważne, i powodują wysłanie wiadomości e-mail.
Email Addresses (Adresy e-mail)	Wprowadzić do ośmiu adresów e-mail do których mogą być wysyłane raporty.
Email Server (Serwer e-mail)	Wybrać typ serwera e-mail który będzie wykorzystywany: SMTP, ASMTP lub TLS/SSL.
SMTP Server	Wprowadzić adres serwera SMTP, liczbowy lub nazwe serwera.
SMTP Port	Wprowadzić port który ma być wykorzystywany przez serwer SMTP Domyślnie
	jest to port 25 dla SMTP, port 587 dla ASMTP, oraz port 465 dla TLS/SSL.
From Address (Adres nadawcy)	Wprowadzić adres e-mail sterownika.
ASMTP Username	Wprowadzić nazwę użytkownika wymaganą przy uwierzytelnianiu. Pojawia się
(Nazwa użytkownika ASMTP)	wyłącznie wtedy, gdy typem serwera e-mail jest ASMTP lub TLS/SSL.
ASMTP Password	Wprowadzić hasło wymagane przy uwierzytelnianiu. Pojawia się wyłącznie wtedy,
(Hasło ASMTP)	gdy typem serwera e-mail jest ASMTP lub TLS/SSL.
Test Report Recipients	Wybrać z listy adresy e-mail które mają otrzymać raport testowy. W przypadku
(Odbiorcy raportu testowego)	braku adresów wprowadzić je poprzez menu "Email Addresses" opisane powyżej.
Send Email Test Report	Po przejściu do tego menu można potwierdzić zlecenie przesłania testowego
(Wyślij raport testowy e-mail)	zbiorczego raportu danych do wybranych odbiorców raportu testowego.

# 5.4.9 Display Settings (Ustawienia ekranu)

Home 1 (Ekran główny, wiersz 1)	Wybrać wejście lub wyjście prezentowane w pierwszym wierszu ekranu "Home".
Home 2	Wybrać wejście lub wyjście prezentowane w drugim wierszu ekranu "Home".
Home 3	Wybrać wejście lub wyjście prezentowane w trzecim wierszu ekranu "Home".
Home 4	Wybrać wejście lub wyjście prezentowane w czwartym wierszu ekranu "Home".
Home 5	Wybrać wejście lub wyjście prezentowane w piątym wierszu ekranu "Home".
Home 6	Wybrać wejście lub wyjście prezentowane w szóstym wierszu ekranu "Home".
Home 7	Wybrać wejście lub wyjście prezentowane w siódmym wierszu ekranu "Home".
Home 8	Wybrać wejście lub wyjście prezentowane w ósmym wierszu ekranu "Home".
Adjust Display	Zmiana poziomu kontrastu oraz jasności ekranu poprzez dotykanie przycisków
(Ustaw ekran)	strzałek. Jeżeli stan ekranu uniemożliwia odczyt, można przywrócić ustawienia
	domyślne poprzez wyłączenie zasilania i naciśnięcie prawego dolnego rogu ekranu
	dotykowego w trakcie ponownego włączania zasilania.



Auto Dim Time (Automatyczne przyciemnianie)	Jeżeli ten parametr otrzyma ustawienie różne od zera, podświetlenie ekranu będzie zmniejszane po upływie wskazanego czasu od ostatniego dotknięcia ekranu. Dot- knięcie ekranu przywraca normalny poziom jasności.
Key Beep (Dźwiek przycisków)	Wybrać uaktywnienie (Enable) jeżeli naciśnięciu ikony ma towarzyszyć dźwiękowe potwierdzenie lub. Disable?' (Wyłacz) dla bezgłośnego działania ikon
(DZWIĄK PIZYCISKOW)	potwierazenie, ruo "Disuore" (wyrącz) dla bezgiosnego uzratalna ikoli.

# 5.4.10 File Utilities (Narzędzia do operacji na plikach)

Menu "File Utilities" służy do kopiowania plików dziennika, plików ustawień użytkownika i plików aktualizacji oprogramowania z wykorzystaniem lokalnego napędu flash USB lub łącza sieciowego i przeglądarki.

W przypadku korzystania z napędu USB konieczne jest wybranie jakościowego produktu z systemem plików FAT. Wymagana pojemność jest mniejsza od 16 MB.

Nazwy plików można zmieniać, jednak NIE WOLNO zmieniać rozszerzeń nazw plików danych konfiguracyjnych ani plików aktualizacji oprogramowania. Jeżeli dostępna jest większa liczba plików, sterownik wykona import pierwszego pliku w porządku alfabetycznym.

File Transfer Status	(Status transferu pliku) Prezentuje status ostatniej próby wykonania eksportu pliku.
Data Log Export	Dziennik danych zawiera dane pobrane z wszystkich sygnałów wejścia i wyjścia.
(Eksport dziennika danych)	Po przejściu do tego menu można skonfigurować eksport pliku dziennika danych:
<b>Data Log Range</b> (Zakres dziennika danych)	Określić jak daleko wstecz należy sięgnąć po dane przy wczytywaniu: "Since Pre- vious Download" (Od poprzedniego pobrania), "Past 6 hours" (Ostatnie 6 godzin), aż do "Past 3 months" (Ostatnie 3 miesiące).
Log Frequency	Określić odstęp czasowy pomiędzy punktami danych. Dopuszczalne odstępy
(Odstęp czasowy danych dziennika)	czasowe są uzależnione od przedziału czasowego wybranego w "Data Log Range". Wybranie zakresu "od poprzedniego pobrania" ogranicza dostępne wartości odstępu czasowego punktów danych w stopniu uzależnionym od tego, jak dawno temu po- przednio pobrano dane.
Export Data Log File (Eksportuj plik dziennika danych)	Zapisuje plik dziennika danych na nośnik pamięci USB według zdefiniowanych ustawień zakresu i odstępu czasowego, opisanych powyżej.
<b>Periodic Log Export</b> (Eksport dziennika danych okresowych)	Dziennik danych okresowych zawiera dane obliczane co godzinę, a nie dane mające charakter analogowy, takie jak obliczenia godzinowych wartości minimalnych, maksymalnych i średnich wartości czujników, dane godzinowe czasu uaktywnienia przekaźników, wyjść wirtualnych lub wejść cyfrowych, łączne objętości przepływu za daną godzinę i średnią procentową wartość wyjść analogowych za daną godzinę.
<b>Periodic Log Range</b> (Zakres dziennika danych okresowych)	Określić jak daleko wstecz należy sięgnąć po dane przy wczytywaniu: od poprzed- niego pobrania, ostatnie 6 godzin, aż do ostatnie trzy miesiące.
Log Frequency (Odstęp czasowy danych dziennika)	Określić odstęp czasowy pomiędzy punktami danych. Dopuszczalne wartości są uzależnione od przedziału czasowego wybranego w "Periodic Log Range". Jeżeli wybrano przedział czasowy "od poprzedniego pobrania", dostępne wartości odstępu czasowego punktów danych będą ograniczone stosownie do tego, jak dawno temu poprzednio pobrano dane.
Export Periodic Log File (Eksportuj plik dziennika danych okresowych)	Zapisuje plik dziennika danych okresowych na nośnik USB według zdefiniowanych ustawień zakresu i odstępu czasowego, opisanych powyżej.
Export Event Log (Eksportuj dziennik zdarzeń)	Zapisuje plik dziennika zdarzeń na nośnik USB. Plik zawiera rejestr zmian punktów pracy, kalibracji użytkownika, alarmów, zmian stanu przekaźników, zdarzeń eksportu plików itp.
Export System Log (Eksport dziennika systemowego)	Zapisuje plik dziennika systemowego na nośnik USB. Plik zawiera rejestr zmian sprzętowych, aktualizacji oprogramowania, automatycznych kalibracji, zdarzeń utraty zasilania, problemów na poziomie systemu, itp.
Export User Config File (Eksportuj plik konfiguracyjny użytkownika)	Plik konfiguracji użytkownika zawiera wszystkie ustawienia sterownika. Przejście do tego menu umożliwia zapisanie ustawień sterownika na nośnik USB (lub pobra- nie pliku do komputera, w przypadku korzystania z interfejsu sieciowego), co poz- wala później przywrócić ustawienia tego sterownika oraz zaprogramować takie same ustawienia w dodatkowych sterownikach. Utworzenie i przeniesienie pliku trwa kilka minut.



<b>Import User Config File</b> (Importuj plik konfiguracyjny użytkownika)	Plik konfiguracji użytkownika zawiera wszystkie ustawienia sterownika. Włożyć nośnik USB (w przypadku korzystania z interfejsu lokalnego) z wymaganym plikiem konfiguracyjnym do portu sterownika. Po przejściu do tego menu można zlecić import pliku z nośnika do sterownika. Korzystając z interfejsu sieciowego należy kliknąć "Upload" (Załaduj) i wybrać plik do załadowania.
<b>Restore Default Config</b> (Przywróć konfigurację domyślną)	Po przejściu do tego menu można przywrócić fabryczne wartości domyślne dla wszystkich ustawień. Wszelkie wprowadzone wcześniej zmiany ustawień zostaną utracone!
<b>Software Upgrade</b> (Aktualizacja oprogramowania)	Włożyć nośnik USB zawierający plik aktualizacyjny zapisany w podstawowym katalogu do złączki USB pod wodoszczelną zaślepką na zewnętrznej części przedniego panelu (zob. rysunek 19). Dotknąć ikonę potwierdzenia, a następnie ponownie dotknąć ikonę potwierdzenia dla uruchomienia aktualizacji.

UWAGA: Utrzymanie klasy ochrony IP65 wymaga każdorazowego wyjęcia nośnika i pewnego zamontowania zaślepki na złączce USB zawsze gdy nie jest wykorzystywana.

# 5.4.11 Controller Details (Szczegóły sterownika)

Controller (Sterownik)	Wyświetla nazwę dla grupy ustawień domyślnych użytych w fabrycznie nowym urządzeniu
Product Name (Nazwa produktu)	Wyświetla model sterownika dostarczonego z zakładu produkcyjnego.
Serial Number (Numer serviny)	Wyświetla numer seryjny sterownika.
Controller Board (Karta sterownika)	Wyświetla numer katalogowy i wersję karty obwodów przedniego panelu.
Software Version	(Wersja oprogramowania) Wyświetla wersję oprogramowania karty sterownika.
<b>Power Board</b> (Karta zasilania)	Wyświetla numer katalogowy i numer wersji karty zasilania/przekaźników.
Sensor Board #1 (do #4) (Karta czujników)	Wyświetla numer katalogowy i wersję karty I/O (po jednej pozycji dla każdej zainstalowanej karty, do 4 sztuk).
<b>Software Version</b> (Wersja oprogramowania)	Wyświetla wersję oprogramowania karty na każdej karcie I/O (po jednej pozycji dla każdej zainstalowanej karty, do 4 pozycji).
Last Data Log (Poprzednie pobranie)	Wyświetla datę i godzinę poprzedniego pobrania dziennika danych.
Digital Inputs (Wejścia cyfrowe)	Wyświetla numer katalogowy oraz wersję dla wejść cyfrowych.
<b>Software Version</b> (Wersja oprogramowania)	Wyświetla wersję oprogramowania dla wejść cyfrowych.
Network (Sieć)	Wyświetla numer katalogowy oraz wersję obwodu sieciowego.
Software Version	(Wersja oprogramowania) Wyświetla wersję oprogramowania obwodu sieciowego.
Battery Power (Moc baterii)	Wyświetla wyjściowe napięcie stałe baterii służącej do podtrzymywania daty i godziny. Zakres dopuszczalnych wartości: 2,4-3,3 VDC.
Controller Temp 1 (Temp. sterownika 1)	Wyświetla temperaturę pierwszego termistora sterownika. Zakres dopuszczalnych wartości: od -10 do 75°C.
Controller Temp 2 (Temp. sterownika 2)	Wyświetla temperaturę drugiego termistora sterownika. Zakres dopuszczalnych wartości: od -10 do 75°C.
Relay Board Temp (Temp. karty przekaźników)	Wyświetla temperaturę termistora karty przekaźników. Zakres dopuszczalnych wartości: od -10 do 75°C.
Processor Temp (Temp. procesora)	Wyświetla temperaturę procesora karty sterownika. Zakres dopuszczalnych wartości: od -10 do 75°C.
DI Temp	Wyświetla temperaturę procesora układu wejść cyfrowych. Zakres dopuszczalnych wartości: od -10 do 75°C.
I/O Card 1-4 Temp	Wyświetla temperaturę procesora każdego z modułów I/O. Zakres dopuszczalnych wartości: od -10 do 75°C.
Network Temp	Wyświetla temperaturę procesora obwodu sieciowego. Zakres dopuszczalnych wartości: od -10 do 85°C.
+12 Volt Supply	Normalny zakres: od 11,28 do 12,72 VDC. Źródło napięcia 12 V stanowi główne
(Zasilanie + 12V)	źródło zasilania DC, z którego sa generowane wszystkie niższe napiecia.



+5 Volt Supply (Zasilanie +5 V)	Normalny zakres: od 4,7 do 5,3 VDC. Źródło napięcia 5 V służy do zasilania wszystkich sygnałów wejścia i wyjścia.
+3.3 Volt Supply	Normalny zakres: od 2,8 do 3,5 VDC. Źródło napięcia 3 V służy do zasilania
(Zasilanie $+3,3$ V)	systemu.
LCD Bias Voltage	Normalny zakres: od -25 do -20 VDC. Jest to napięcie ekranu dotykowego
(Napięcie polaryzacji ekranu)	po skorygowaniu kontrastu.
LCD Supply	Normalny zakres: od -25 do -20 VDC. Jest to napięcie ekranu dotykowego
(Zasilanie ekranu)	przed skorygowaniem kontrastu.

# 5.5 Menu HOA (Ręcznie-Wyłączone-Auto)

Menu "HOA" umożliwia szybkie i łatwe przetestowanie wszystkich wyjść przekaźnikowych oraz zatrzymywanie i uaktywnianie automatycznego sterowania.

Chcąc zmienić stan wybranego przekaźnika, należy dotknąć numer przekaźnika. Kolor numeru, oraz jego aktualny stan (Hand/Off/Auto) zostaną zaciemnione. Następnie należy dotknąć wymagany stan. Zmiana następuje natychmiast, o ile dla wybranego przekaźnika nie zaprogramowano minimalnego cyklu roboczego przekaźnika (Minimum Relay Cycle) powyżej 0 sekund.

# 5.6 Menu Graph (Wykres)



Dotknięcie któregokolwiek punktu na wybranej krzywej wykresu wyświetla pionową linię plus szczegóły dla wskazanego punktu danych: data i godzina, wartość czujnika oraz strzałka informująca o tym, czy stan wejścia cyfrowego lub przekaźnika we wskazanym czasie był wysoki, czy niski.

Dotknięcie ikony lub przerysowuje wykres do przodu lub wstecz na osi czasu, w odstępie czasowym jednej rozpiętości wykresu. Ruch wstecz jest ograniczony do punktu w którym rozpoczyna się plik dziennika danych wykorzystany przy tworzeniu wykresu. Zmiana ramki czasowej na widoku wykresu po przejściu wstecz w czasie wyświetla dane historyczne. Po wyjściu z menu wykresu Graph i ponownym przejściu do tego menu wykres powraca do danych czasu bieżącego.

Ustawienia 🖍	
<b>Sensor</b> (Czujnik)	Po przejściu do tego menu można wybrać czujnik, wejście analogowe, wejście cyfrowe typu wodomierza (tam gdzie to odpowiednie, przepływ całkowity lub na- tężenie przepływu) lub odczyt wyjścia analogowego do wyświetlenia na wykresie.
<b>DI/Relay</b> (Wejście cyfrowe/Przekaźnik)	Po przejściu do tego menu można wybrać wejście cyfrowe lub odczyt wyjścia analogowego do wyświetlenia na wykresie.
Low Axis Limit (Dolna granica dla osi pionowej)	Jeżeli obydwa limity osi pionowej, dolny i górny, zostaną ustawione jako 0, wykres jest skalowany automatycznie w oparciu o wartości odczytu czujnika. Chcąc ręcznie ustawić skalę osi Y, należy w tym miejscu wprowadzić dolny limit.
High Axis Limit (Górna granica dla osi pionowej)	Jeżeli obydwa limity osi pionowej, dolny i górny, zostaną ustawione jako 0, wykres jest skalowany automatycznie w oparciu o wartości odczytu czujnika. Chcąc ręcznie ustawić skalę osi Y, należy w tym miejscu wprowadzić górny limit.
Time Range (Zakres czasowy)	Określić zakres czasowy dla osi X wykresu. Dostęp do zakresu czasowego można uzyskać w widoku wykresu, dotykając ikony zakresu czasowego w prawym dolnym rogu.

Rozdzielczość ekranu pozwala wyświetlać jedynie 84 punkty danych na jednym wykresie, co oznacza brak możliwości wyświetlania wszystkich punktów danych w każdym zakresie czasowym. Chcąc uzyskać wyższą rozdzielczość, należy wczytać plik CSV dziennika danych poprzez menu narzędzi dla plików "Config – File Utilities", i sporządzić wykres danych w arkuszu kalkulacyjnym Excel lub równorzędnym programie tego typu.



Zakres czasowy	Odstęp pomiędzy punktami danych	Źródłowy plik rejestru danych
10 minut	10 sekund	Dobowy
30 minut	30 sekund	Dobowy
1 godzina	1 minuta	Dobowy
2 1/2 godziny	2 minuty	Tygodniowy
8 godzin	6 minut	Tygodniowy
1/2 dnia	10 minut	Tygodniowy
1 dzień	20 minut	Tygodniowy
1/2 tygodnia	1 godzina	Miesięczny
1 tydzień	2 godziny	Miesięczny
2 tygodnie	4 godziny	Miesięczny
4 tygodnie	8 godzin	Miesięczny

# 6.0 OBSŁUGA poprzez Ethernet

Wszystkie ustawienia dostępne poprzez ekran dotykowy są również dostępne w przypadku korzystania z przeglądarki posiadającej połączenie z adresem IP Ethernet sterownika. Sterownik może być podłączony do sieci lokalnej (LAN), bezpośrednio do portu Ethernet komputera, lub do serwera systemu zarządzającego kontami systemu Fluent.

# 6.1 Podłączenie do sieci lokalnej (LAN)

Kartę sieciową sterownika należy podłączyć do sieci lokalnej korzystając z kabla CAT5 ze złączką RJ45.

# 6.1.1 Poprzez DHCP

Na ekranie dotykowym w głównym menu dotknąć "Config" (Konfiguracja), następnie "Ethernet Settings" (Ustawienia Ethernet), a następnie dotknąć "DHCP Setting" (Ustawienie DHCP). Dotknąć "Enabled" (Uaktywnione), po czym dotknąć ikonę potwierdzenia.

Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zasilania należy powrócić do menu "Config", a następnie przejść do "Ethernet Details" (Szczegóły Ethernet), aby przejrzeć adres IP przypisany przez sieć do sterownika.

## 6.1.2 Ze stałym adresem IP

Na ekranie dotykowym w głównym menu dotknąć "Config" (Konfiguracja), następnie dotknąć "Ethernet Settings" (Ustawienia Ethernet), a następnie "DHCP Setting" (Ustawienie DHCP). Dotknąć "Disabled" (Wyłączone), po czym dotknąć ikonę potwierdzenia. Wyłączyć i na powrót włączyć zasilanie sterownika. Jeżeli obsługa DHCP jest już wyłączona, opisany krok można pominąć.

Na ekranie dotykowym w głównym menu dotknąć "Config", następnie dotknąć "Ethernet Settings" i dotknąć "Controller IP Address" (Adres IP sterownika). Wprowadzić adres IP dostarczony przez administratora sieci lokalnej, po czym dotknąć ikonę potwierdzenia. Powtórzyć dla ustawień maski podsieci (Network Netmask) oraz bramki sieciowej (Network Gateway). Wyłączyć i na powrót włączyć zasilanie sterownika.

# 6.2 Bezpośrednie podłączenie do komputera

Podłączyć kartę sieciową sterownika do komputera korzystając z kabla CAT5 ze złączką RJ45.

Postępując według instrukcji podanych powyżej nadać sterownikowi stały adres IP zgodny z ustawieniami sieciowymi komputera. Na stronie "Security" (Bezpieczeństwo) jest również ustawienie "Log in Timeout", stanowiące limit czasowy stanu jałowego połączenia, po upływie którego nastąpi żądanie ponownego zalogowania użytkownika. Ustawienie niewielkiej wartości tego parametru jest najlepszym zabezpieczeniem przed nieautoryzowanym dostępem.

Otworzyć przeglądarkę i wpisać liczbowy adres IP sterownika w polu adresu internetowego. Ekran powinien wkrótce wyświetlić stronę logowania. Po zalogowaniu pojawi się strona informacji zbiorczej (Home).

Domyślną nazwą użytkownika jest "admin", a domyślnym hasłem jest 10-cyfrowy numer seryjny sterownika. Numer seryjny można znaleźć nadrukowany na etykiecie na bocznej ściance sterownika, lub korzystając z lokalnego ekranu dotykowego i przechodząc do menu "Config" i dalej do szczegółów sterownika "Controller Details".



Po zalogowaniu przy użyciu domyślnego hasła ekran wyświetli monit o zmianę na nowe dane. Okno z monitem można opcjonalnie zamknąć i kontynuować w oparciu o istniejące dane, niemniej jednak nazwy użytkownika oraz hasła dla poziomów "Administrator" oraz "Tylko przeglądanie" można i należy zmienić, przechodząc do strony ustawień zabezpieczeń "Security Settings" w menu "Config". Zalogować się do tej strony przy użyciu aktualnej nazwy użytkownika i hasła administratora, po czym wprowadzić nowe dane zabezpieczeń.

# 6.3 Nawigacja przy użyciu przeglądarki

Na dowolnym komputerze bezpośrednio podłączonym do sterownika lub znajdującym się w tej samej sieci co sterownik należy uruchomić przeglądarkę i wpisać liczbowy adres IP sterownika na pasku adresu przeglądarki. Ekran powinien wkrótce wyświetlić stronę logowania.

Domyślną nazwą użytkownika jest "admin", a domyślnym hasłem jest 10-cyfrowy numer seryjny sterownika. Numer seryjny można znaleźć nadrukowany na etykiecie na bocznej ściance sterownika, lub korzystając z lokalnego ekranu dotykowego i przechodząc do menu "Config" i dalej do szczegółów sterownika "Controller Details".

Po zalogowaniu przy użyciu domyślnego hasła ekran wyświetli monit o zmianę na nowe dane. Okno z monitem można opcjonalnie zamknąć i kontynuować w oparciu o istniejące dane, niemniej jednak nazwy użytkownika oraz hasła dla poziomów "Administrator" oraz "Tylko przeglądanie" można i należy zmienić, przechodząc do strony ustawień zabezpieczeń "Security Settings" w menu "Config". Zalogować się do tej strony przy użyciu aktualnej nazwy użytkownika i hasła administratora, po czym wprowadzić nowe dane zabezpieczeń.

Po zalogowaniu ekran wyświetli stronę informacji zbiorczej (Home). Strona zawiera datę i godzinę, wszystkie aktywne alarmy jeżeli występują, oraz aktualne odczyty lub status wszystkich sygnałów wejścia i wyjścia. Lewa część strony zawiera linki do pozycji głównego menu: Alarms, Inputs (Wejścia), Outputs (Wyjścia), Graphs (Wykresy), Config, Notepad (Notatnik) i Software Upgrade (Aktualizacja oprogramowania), jeżeli są dostępne. Kliknięcie myszą na każde menu wyświetla pozycje podmenu, a kliknięcie na podmenu udostępnia wszystkie skojarzone z nim szczegóły oraz ustawienia. U dołu dostępna jest funkcja ręcznego wylogowania.

Poniżej linków głównego menu mogą znajdować się linki do instrukcji obsługi, strony internetowej firmy Walchem oraz do strony internetowej usługi Fluent, przydatne jeżeli sterownik jest podłączony do internetu.

# 6.4 Strona wykresów (Graphs)

Strona "Graphs" może wyświetlać do ośmiu parametrów jednocześnie. Wszystkie możliwe dostępne parametry wynikające z zaprogramowania sterownika są wyszczególnione w jednej kolumnie. Kliknięcie na strzałkę w prawo dodaje wyróżniony parametr do kolumny "Selected" (Zaznaczone), a kliknięcie na strzałkę w lewo usuwa wybrany parametr z listy zaznaczonych. Strzałki w górę i w dół służą do przesuwania wyróżnionego wybranego parametru w górę lub w dół listy, dla ustalenia kolejności wykresów na stronie.

Zmiany zostają wyświetlone po kliknięciu przycisku "Odśwież wykres"



Zakres czasowy dla osi X wykresu należy wybrać z rozwijanej listy (pozycja "Time Range"), w przedziale od 1 godziny do 4 tygodni.

Konfigurując wysyłanie raportu graficznego pocztą elektroniczną, należy kliknąć polecenie "Save For Report" (Zapisz dla raportu), co ustawia aktualne ustawienia strony jako wykorzystywane na potrzeby tego raportu. Konieczne będzie potwierdzenie, że wybrany zakres czasowy jest przynajmniej tak długi, jak ustawienie częstotliwości raportowania "Report Frequency" ustawiona w menu "Email Report".

Ustawienia na stronie wykresów można następnie zmieniać bez zmieniania ustawień raportu, klikając na przycisk "Odśwież" z pominięciem przycisku "Zapisz dla raportu". Strona wykresów będzie nieaktywna (szary kolor) do momentu kliknięcia na przycisk "Odśwież".

Chcąc przejrzeć ustawienia raportowania, należy kliknąć przycisk "Load Report Settings" (Wczytaj ustawienia raportu). Odebrana wiadomość e-mail z raportem graficznym będzie zawierać załącznik html prezentujący skonfigurowane wykresy. Przycisk eksportowania wykresów "Export Graph" umożliwia zapisanie wykresów w formacie obrazu, który można kopiować do dokumentów. Ten sam przycisk jest również dostępny na stronie wykresów "Graphs".

Wygenerowane wykresy będą prezentować dane wybranego parametru w postaci 360 punktów danych, równo rozmieszczonych na przestrzeni zakresu czasowego, jako niebieska linia. Dla analogowych sygnałów wejścia i wyjścia prezentowane są również wartości minimalna, maksymalna oraz średnia dla tego samego zakresu czasowego, jako żółta linia na wykresie. Oś Y będzie automatycznie skalowana odpowiednio do wartości prezentowanych danych.



Chcąc dostosować skalę osi Y do wybranego przez siebie zakresu, należy kliknąć na dowolne miejsce na tej osi, wprowadzić wartości minimalną i maksymalną, kliknąć "Save" (Zapisz), a następnie kliknąć przycisk odświeżania wykresu. Chcąc powrócić do automatycznego zarządzania zakresem, należy kliknąć na oś Y, kliknąć "Set Defaults" (Ustaw domyślne), i następnie przycisk odświeżania.

# 6.5 Aktualizacja oprogramowania

Link do aktualizacji oprogramowania (Software Upgrade) pojawia się tylko dla użytkowników zalogowanych jako administrator, i tylko wtedy, gdy sterownik posiada dostęp do internetu oraz wykorzystywanym oprogramowaniem sterownika jest wersja 3.31 lub wyższa, a wersja nowsza od wykorzystywanej jest już dostępna.

Dostępny jest również link opisu aktualizacji (Upgrade Description) kierujący do strony internetowej dostarczającej dalszych szczegółowych informacji dotyczących zawartości danej aktualizacji.

Kliknięcie na "Start Upgrade" uruchamia proces aktualizacji.

Ekran wyświetli status aktualizacji, z przyciskiem "Cancel" umożliwiającym anulowanie procesu. W przypadku potwierdzenia zamiaru anulowania pojawi się przycisk "Resume" zlecający wznowienie procesu.

Prezentowane komunikaty statusu obejmują:

Preparing controller for upgrade [Przygotowywanie sterownika do aktualizacji]

Następnie, w przypadku powodzenia: Complete [Gotowe].

Lub w przypadku niepowodzenia: Failed [Nieudane].

Downloading upgrade file [Pobieranie pliku aktualizacji] (z pokazaniem liczników bajtów wczytanych/całości) Następnie, w przypadku powodzenia: Complete [Gotowe].

Lub w przypadku niepowodzenia: Failed [Nieudane].

Validating upgrade file [Walidacja pliku aktualizacji]

Następnie, w przypadku powodzenia: Complete [Gotowe].

Lub w przypadku niepowodzenia: Failed [Nieudane].

Upgrade in progress [Aktualizacja w toku] (z pokazaniem poszczególnych kroków instalacji aktualizacji)

Po zakończeniu instalacji aktualizacji pojawia się strona logowania. Komunikaty statusu lub błędów zostaną zapisane w dzienniku systemowym.

# 6.6 Menu Notepad (Notatnik)



Kliknąć "Save Notes" (Zapisz notatki) i nie opuszczać tej strony do czasu wyświetlenia okna kontekstowego sygnalizującego przyjęcie zmian. W przypadku zbyt dużego rozmiaru można kliknąć na "Clear Notes" (Wyczyść notatki), co jest rejestrowane w dzienniku zdarzeń, lub usunąć część tekstu i następnie zlecić zapisanie.

# 6.7 Zdalna kalibracja czujników (Remote Sensor Calibration)

Dla każdego wejścia czujnika na stronie tego wejścia dostępna jest funkcja kalibracji czujnika. Chcąc zainicjować kalibrację czujnika, należy kliknąć na przycisk jednopunktowej kalibracji procesowej (One-Point Process).

Ekran wyświetli okno dialogowe prezentujące bieżącą wartość dla tego wejścia i umożliwiające wprowadzenie nowej wartości. Wprowadzić wartość odnośnego parametru wyznaczoną innym miernikiem lub drogą wykonania analizy laboratoryjnej, i kliknąć "Begin Calibration" (Uruchom kalibrację). Kliknięcie "Cancel" zleca porzucenie kalibracji i pozostawienie poprzedniej.

Dla sygnałów wejścia typów wykorzystujących kompensację temperatury będzie wyświetlany odczyt temperatury, do czasu uzyskania stabilnej wartości, z przejściem do kolejnego kroku bez wykonywania żadnych czynności przez operatora.

W przypadku powodzenia ekran wyświetli wartość wzmocnienia lub offsetu kalibracyjnego. Kliknąć "Save" (Zapisz) aby przyjąć nową wartość, lub "Cancel" (Anuluj) aby pozostać przy poprzedniej kalibracji.

Jeżeli nowa wartość skutkuje przekroczeniem zakresu wzmocnienia lub offsetu dozwolonego dla tego sygnału wejścia, ekran wyświetli komunikat o niepowodzeniu kalibracji "Calibration Failed". Kliknięcie OK kończy kalibrację i zleca pozostawienie poprzednich ustawień kalibracyjnych. Lokalizacja usterek dla poszczególnych typów czujników zob. w sekcji 8.1 "Błędy w trakcie kalibracji".

# 7.0 OBSŁUGA TECHNICZNA

Wymagania samego sterownika w zakresie konserwacji są bardzo niewielkie. Przecierać wilgotną szmatką. Nie rozpylać cieczy na sterownik jeżeli drzwiczki obudowy nie są zamknięte i zabezpieczone zamkiem.

# 7.1 Czyszczenie elektrody

UWAGA: Po oczyszczeniu elektrody konieczne jest ponowne skalibrowanie sterownika.

#### Częstotliwość

Elektroda wymaga okresowego czyszczenia. Wymagana częstotliwość obsługi zależy od warunków instalacji. W nowej instalacji zaleca się oczyścić elektrodę po dwóch tygodniach użytkowania. Dla wyznaczenia wymaganej częstotliwości czyszczenia elektrody należy wykonać poniższą procedurę.

- 1. Odczytać i zarejestrować przewodność.
- 2. Wyjąć, oczyścić i zainstalować z powrotem elektrodę przewodności.
- 3. Odczytać przewodność i porównać z wartością odczytu z kroku 1 powyżej.

Jeżeli różnica wartości odczytów przekracza 5 %, wtedy częstotliwość czyszczenia elektrody należy zwiększyć. Jeżeli zmiana wartości odczytu nie przekroczyła 5 %, elektroda nie była zanieczyszczona, i czyszczenie można wykonywać rzadziej.

#### Procedura czyszczenia

Elektrodę można standardowo czyścić przy pomocy szmatki lub bibuły i łagodnego detergentu. W przypadku powłoki kamienia kotłowego przy czyszczeniu należy skorzystać z rozcieńczonego (5 %) roztworu kwasu solnego. W niektórych przypadkach elektroda może być pokryta powłoką różnych substancji wymagającą bardziej energicznego czyszczenia. Powłoka tego rodzaju będzie zazwyczaj widoczna, jednak nie zawsze. Chcąc usunąć powłokę zanieczyszczeń z elektrody, należy użyć drobnoziarnistego środka ściernego, takiego jak papier ścierny szmerglowy. Papier ścierny należy położyć na płaskiej powierzchni i przesuwać elektrodę ruchem posuwisto-zwrotnym. Czyszczenie należy prowadzić w kierunku równoległym do elektrod węglowych, a nie prostopadle do nich.



Rysunek 20 Czyszczenie elektrody

# 7.2 Wymiana bezpiecznika chroniącego przekaźniki zasilane



OSTROŻNIE: Przed otwarciem przedniego panelu należy odłączyć zasilanie od sterownika!

Zlokalizować bezpiecznik na module elektronicznym w tylnej części obudowy sterownika, pod osłoną z tworzywa. Delikatnie wyjąć stary bezpiecznik z zatrzasku i wyrzucić. Wepchnąć nowy bezpiecznik do zatrzasku, zabezpieczyć przedni panel sterownika, i przywrócić zasilanie przyrządu.

Ostrzeżenie: Korzystanie z niezaaprobowanych bezpieczników może mieć wpływ na ważność certyfikacji bezpieczeństwa produktu. Dane techniczne są przedstawione poniżej. Dla zagwarantowania zachowania ważności certyfikacji bezpieczeństwa produktu zaleca się korzystanie z bezpieczników firmy Walchem.



**Bezpiecznik** 5 x 20 mm, 6 A, 250 V

Nr kat. Walchem 102834

# 8.0 LOKALIZACJA USTEREK

OSTROŻNIE: Przed otwarciem przedniego panelu należy odłączyć zasilanie od sterownika!

Lokalizacja usterek i naprawa nieprawidłowo działającego sterownika powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel pracujący z zachowaniem ostrożności dla zapewnienia bezpieczeństwa oraz ograniczenia dalszych możliwych do uniknięcia uszkodzeń. Skontaktować się z producentem lub przedstawicielem.

# 8.1 Błędy w trakcie kalibracji

Kalibracja zakończy się niepowodzeniem jeżeli korekty odczytu przekroczą normalny zakres określony dla prawidłowo działającego systemu. Dalsze informacje zob. w instrukcji użytkowania wykorzystywanego specyficznego czujnika.

## 8.1.1 Kontaktowe czujniki przewodności

Kalibracja zakończy się niepowodzeniem jeżeli korekta wzmocnienia wykroczy poza zakres od 0,5 do 2,0.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Zanieczyszczona elektroda	Oczyścić elektrodę.
Błędne podłączenie czujnika do sterownika	Skorygować oprzewodowanie.
Wprowadzono błędną wartość stałej przetwarzania celi	Zaprogramować ustawienie stałej przetwarzania celi odpowiednie dla wykorzystywanej elektrody.
Błędny odczyt lub ustawienie temperatury	Zapewnić dokładność wartości temperatury.
Nieprawidłowe ustawienie długości lub wielkości kabla	Ustawić prawidłowe wartości.
Usterka elektrody	Wymienić elektrodę.

## 8.1.2 Bezkontaktowe czujniki przewodności

Kalibracja zakończy się niepowodzeniem jeżeli korekta wzmocnienia wykroczy poza zakres od 0,2 do 10, lub poprawka liniowa (offset) wykroczy poza zakres od -10 000 do 10 000.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Zanieczyszczony czujnik	Oczyścić czujnik.
Błędne podłączenie czujnika do sterownika	Skorygować oprzewodowanie.
Czujnik ulokowany zbyt blisko ścianek zbiornika	Zmienić położenie czujnika.
Czujnik ulokowany bezpośrednio na drodze przepływu prądu elektrycznego	Zmienić położenie czujnika.
Błędny odczyt lub ustawienie temperatury	Zapewnić dokładność wartości temperatury.
Nieprawidłowe ustawienie długości lub wielkości kabla	Ustawić prawidłowe wartości.
Usterka czujnika	Wymienić czujnik.

# 8.1.3 Czujniki pH

Kalibracja zakończy się niepowodzeniem jeżeli korekta wzmocnienia wykroczy poza zakres od 0,2 do 1,2, lub obliczona poprawka liniowa (offset) wykroczy poza zakres od -140 do 140.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Zanieczyszczona elektroda	Oczyścić elektrodę.
Błędne podłączenie czujnika do sterownika	Skorygować oprzewodowanie.
Błędny odczyt lub ustawienie temperatury	Zapewnić dokładność wartości temperatury.



Nieprawidłowe ustawienie długości lub wielkości kabla	Ustawić prawidłowe wartości.
Usterka elektrody	Wymienić elektrodę.
Usterka przedwzmacniacza	Wymienić przedwzmacniacz.

# 8.1.4 Czujniki REDOX

Kalibracja zakończy się niepowodzeniem jeżeli korekta wzmocnienia wykroczy poza zakres od 0,5 do 1,5, lub obliczona poprawka liniowa (offset) wykroczy poza zakres od -300 do 300.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Zanieczyszczona elektroda	Oczyścić elektrodę.
Błędne podłączenie czujnika do sterownika	Skorygować oprzewodowanie.
Usterka elektrody	Wymienić elektrodę.
Usterka przedwzmacniacza	Wymienić przedwzmacniacz.

# 8.1.5 Czujniki dezynfekcji

Kalibracja zakończy się niepowodzeniem jeżeli korekta wzmocnienia wykroczy poza zakres od 0,2 do 10,0, lub jeżeli obliczona poprawka liniowa (offset) wykroczy poza zakres od -40 do 40.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Niewystarczające kondycjonowanie	Odczekać odpowiednio długi czas przed podjęciem próby skalibrowania.
Niewystarczający przepływ próbki	Zwiększyć przepływ do wartości pomiędzy 30 a 100 litrów na godzinę.
Pęcherzyki powietrza na membranie	Usunąć pęcherzyki gazu. Jeżeli to konieczne, ustawić wyższą wartość przepływu.
Pęcherzyki powietrza w elektrolicie	Napełnić nasadkę membranową świeżym elektrolitem.
Zanieczyszczenie membrany	Oczyścić membranę.
Obluzowana nasadka membranowa	Poprawić zamocowanie nasadki membranowej.
Uszkodzenie membrany	Wymienić nasadkę membranową.
Wysokie ciśnienie	Zmniejszyć ciśnienie do wartości poniżej 1 atmosfery i napełnić nasadkę świeżym elektrolitem.
Brak roztworu elektrolitu w nasadce membranowej	Napełnić nasadkę membranową elektrolitem. Wymienić nasadkę membranową jeżeli nie utrzymuje roztworu.
Błędne podłączenie czujnika do sterownika	Skorygować oprzewodowanie.
Usterka czujnika	Wymienić czujnik.
Nieprawidłowe urządzenie analityczne lub reagenty	Sprawdzić w instrukcji urządzenia testowego.
Zanieczyszczenie próbki cząsteczką przeszkadzającą (zob. dane techniczne dotyczące czułości w instrukcji czujnika)	Usunąć źródło zanieczyszczenia.

## 8.1.6 Wejścia analogowe

Kalibracja zakończy się niepowodzeniem jeżeli korekta wzmocnienia wykroczy poza zakres od 0,5 do 2,0, lub obliczona poprawka liniowa (offset) wykroczy poza zakres od -2 mA do 2 mA.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Błędne podłączenie czujnika do sterownika	Skorygować oprzewodowanie.
Usterka czujnika	Wymienić czujnik.

# 8.1.7 Czujniki temperatury

Kalibracja zakończy się niepowodzeniem jeżeli obliczona poprawka liniowa (offset) wykroczy poza zakres od -10 do 10.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Błędne podłączenie czujnika do sterownika	Skorygować oprzewodowanie.



Wejście temperatury jest ustawione na nieprawidłowy	Zmienić zaprogramowanie na odpowiednie dla podłączonego
termoelement	termoelementu.
Usterka czujnika	Wymienić czujnik.

# 8.1.8 Wejścia sygnału korozji

Kalibracja zakończy się niepowodzeniem jeżeli szybkość korozji lub wprowadzona wartość nierównomierności będzie poza obszarem od 0 do 5-krotności ustawienia zakresu sygnału (Range).

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Błędne podłączenie czujnika do sterownika	Skorygować oprzewodowanie.
Zbyt niskie ustawienie zakresu (Range)	Zwiększyć wartość ustawienia "Range".
Zbyt krótkotrwałe kondycjonowanie końcówek roboczych elektrod	Odczekać odpowiedni czas do zakończenia kondycjonowania elektrod.
Stare elektrody	Wymienić elektrody, i skonfigurowanie alarmu elektrody w formie przypomnienia.
Nieszczelność zamontowania elektrod	Dociągnąć elektrody.
Elektrody nie są całkowicie zanurzone.	Zainstalować czujnik w bocznej, a nie górnej gałęzi trójnika.

# 8.2 Komunikaty alarmowe

*HIGH ALARM* lub *HIGH-HIGH ALARM* (Alarm wysoki lub wysoki-wysoki) Występuje jeżeli odczyt czujnika wykracza powyżej granicznych ustawień alarmów wysokich. Jeżeli urządzenie zostało zaprogramowane na uaktywnianie przekaźnika alarmowego, przekaźnik alarmowy zostanie uaktywniony. Sterownik będzie kontynuować sprawdzanie odczytu czujnika, również wszystkie wyjścia wykorzystujące sygnał czujnika pozostaną aktywne.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Większe od normalnego oddalenie parametrów procesu od ustawień punktów pracy.	Może wystąpić konieczność zwiększenia przepływu odczynnika.
Wyczerpanie zapasu odczynnika.	Odnowić zapas odczynnika.
Usterka pompy, zaworu lub linii doprowadzającej.	Naprawić lub wymienić sterowane urządzenie.
Sterowanie dotyczy nieprawidłowego odczynnika.	Wymienić odczynnik na prawidłowy.
Czujnik nie odpowiada na zmiany.	Naprawić lub wymienić czujnik. Ocenić skuteczność mieszania lub recyrkulacji.
Syfonowanie na pompie, nieszczelny zawór.	Naprawić lub wymienić sterowane urządzenie, lub zmienić wytrasowanie linii.
Wyjście sterujące pozostawione w trybie ręcznej kontroli "HAND".	Przełączyć z powrotem na "AUTO".
Może to być normalny stan procesowy.	Niewymagane.

LOW ALARM lub LOW-LOW ALARM (Alarm niski lub niski-niski)

Występuje jeżeli odczyt czujnika opadnie poniżej granicznych ustawień alarmu niskiego. Jeżeli urządzenie zostało zaprogramowane na uaktywnianie przekaźnika alarmowego, przekaźnik alarmowy zostanie uaktywniony. Sterownik będzie kontynuować sprawdzanie odczytu czujnika, również wszelkie wyjścia wykorzystujące ten czujnik pozostaną aktywne.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Większe od normalnego oddalenie parametrów procesu od ustawień punktów pracy.	Może wystąpić konieczność zwiększenia przepływu odczynnika.
Wyczerpanie zapasu odczynnika.	Odnowić zapas odczynnika.
Usterka pompy, zaworu lub linii doprowadzającej.	Naprawić lub wymienić sterowane urządzenie.
Sterowanie dotyczy nieprawidłowego odczynnika.	Wymienić odczynnik na prawidłowy.
Czujnik nie odpowiada na zmiany.	Naprawić lub wymienić czujnik. Ocenić skuteczność mieszania lub recyrkulacji.
Syfonowanie na pompie, nieszczelny zawór.	Naprawić lub wymienić sterowane urządzenie, lub zmienić wytrasowanie linii.
Wyjście sterujące pozostawione w trybie ręcznej kontroli "HAND".	Przełączyć z powrotem na "AUTO".
Może to być normalny stan procesowy.	Niewymagane.



#### ALARM NADMIERNEGO ODCHYLENIA WARTOŚCI (*DEVIATION ALARM*) Występuje jeżeli skonfigurowano wejście wirtualne z czujnikiem nadmiarowym, a odczyty dwóch przypisanych czujników

są zbyt mocno oddalone od siebie.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Ustawienie alarmu nadmiernego odchylenia może być	Skorygować ustawienie.
zbyt niskie.	
Jeden z czujników, lub obydwa czujniki, mogą wymagać oczyszczenia i kalibracji.	Oczyścić i wykonać kalibrację.
Jeden z czujników może być uszkodzony.	Wymienić czujnik.

KOMUNIKAT UŻYTKOWNIKA: STAN WEJŚCIA CYFROWEGO (*DI STATE*) Wejście cyfrowe typu statusu (DI State) można ustawić tak, aby alarm był generowany przy stanie rozwarcia lub zwarcia. Komunikat alarmowy podlega konfiguracji użytkownika. Najczęstszym zastosowaniem jest czujnik przepływu.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Brak przepływu	Sprawdzić przewody pod kątem zamkniętych zaworów, zablokowania, itp. Sprawdzić pompę recyrkulacyjną.
Usterka czujnika przepływu lub kabla	Sprawdzić za pomocą omomierza.
Usterka sterownika	Sprawdzić zwierając wejście cyfrowe w sterowniku.

#### ALARM ŁĄCZNEJ OBJĘTOŚCI PRZEPŁYWU (*TOTAL ALARM*) Występuje po przekroczeniu granicy alarmu sumatora przepływu wodomierza lub monitora dozowania.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Normalne działanie	Zresetować sumator dla usunięcia alarmu, lub odczekać
	do wykonania automatycznego resetu sumatora przez sterownik.
Oddziaływanie napięcia AC na kabel przepływomierza	Kable należy prowadzić w oddaleniu co najmniej 150 mm
	od kabli napięcia AC.
Oddziaływanie zakłóceń na kabel przepływomierza	Ekranować kabel.

#### RANGE ALARM (ALARM ZAKRESU) (dla wejść cyfrowych typu wodomierza lub monitora dozowania)

Występuje jeżeli zakumulowana suma przepływu wodomierza lub monitora dozowania jest zbyt wysoka. Maksymalna wartość sumy wynosi 10<sup>12</sup> razy jednostka urządzenia. Dla przykładu, jeżeli jednostką jest jeden galon na impuls, wtedy maksymalna wartość sumy wynosi 10<sup>12</sup> galonów.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Normalne działanie	Zresetować sumator dla usunięcia alarmu, lub odczekać
	do wykonania automatycznego resetu sumatora przez sterownik.

#### FLOW VERIFY (ALARM WERYFIKACJI PRZEPŁYWU)

Występuje jeżeli wejście cyfrowe monitorowania dozowania nie zarejestruje żadnego impulsu w czasie gdy wyjście sterujące daną pompą pozostawało uaktywnione przez czas dłuższy od stałej czasowej opóźnienia alarmu przepływu.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Pompa dozująca utraciła zalanie.	Ponownie zalać pompę dozującą.
Usterka pompy dozującej	Naprawić lub wymienić pompę dozującą.
Nieprawidłowe podłączenie urządzenia monitorującego dozowanie	Skorygować oprzewodowanie. Upewnić się, że wejście cyfrowe do którego urządzenie monitorujące dozowanie jest podłączone zostało przypisane do prawidłowego przekaźnika.
Usterka czujnika monitorującego dozowanie	Wymienić czujnik monitorujący dozowanie.
Zadziałanie bezpiecznika	Zweryfikować czy pompa otrzymuje zasilanie. Wymienić bezpiecznik.
Usterka wyjścia przekaźnikowego	Wymienić kartę przekaźników.
Usterka wejścia cyfrowego	Posługując się omomierzem, zweryfikować czy urządzenie monitorujące dozowanie wykonuje impulsy stykowe. Jeżeli tak, oraz jeżeli urządzenie jest prawidłowo podłączone, wtedy należy wymienić kartę obwodu sterownika.



#### PRZEKROCZENIE LIMITU CZASOWEGO WYJŚCIA (*OUTPUT TIMEOUT*) Ten stan błędu zatrzymuje sterowanie. Błąd ten jest spowodowany stanem uaktywnienia wyjścia (przekaźnika lub wyjścia analogowego) trwającym dłużej od zaprogramowanego limitu czasowego.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Większe od normalnego oddalenie parametrów procesu od ustawień punktów pracy.	Zwiększyć limit czasowy lub zresetować licznik czasowy.
Wyczerpanie zapasu odczynnika.	Odnowić zapas odczynnika.
Usterka pompy, zaworu lub linii doprowadzającej.	Naprawić lub wymienić sterowane urządzenie.
Sterowanie dotyczy nieprawidłowego odczynnika.	Wymienić odczynnik na prawidłowy.
Czujnik nie odpowiada na zmiany.	Wymienić czujnik. Ocenić skuteczność mieszania lub recyrkulacji.

#### ALARM PRZEKROCZENIA ZAKRESU (RANGE ALARM) (dla wejść czujników)

Ten alarm informuje, że sygnał czujnika jest poza normalnym zakresem. Ten stan blędu zatrzymuje kontrolę wszystkich sygnałów wyjścia korzystających z danego czujnika. Zapobiega to sterowaniu w oparciu o blędny odczyt czujnika. Jeżeli alarm przekroczenia zakresu dotyczy czujnika temperatury, wtedy sterownik przejdzie do trybu ręcznej kompensacji temperatury, z wykorzystaniem ustawienia temperatury domyślnej (Default Temperature).

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Zwarcie żył czujnika	Rozłączyć zwarcie.
Usterka czujnika	Wymienić czujnik.
Usterka sterownika	Wymienić lub naprawić sterownik.

#### ALARM POMINIĘCIA ZDARZENIA (EVENT SKIPPED ALARM)

Alarm pominięcia zdarzenia jest ustawiany gdy drugie zdarzenie dozowania biocydu lub zegarowe następuje w trakcie wykonywania pierwszego zdarzenia (albo w fazie upustu wstępnego, albo dodawania biocydu, albo blokowania po dodawaniu w przypadku trybu zegar biocydu). Alarm pominięcia zdarzenia jest również ustawiany w przypadku całkowitego pominięcia włączenia przekaźnika w czasie trwania zdarzenia w wyniku stanu blokowania. Ten alarm zostaje anulowany przy następnym uaktywnieniu przekaźnika z jakiegokolwiek powodu (następne zdarzenie zegarowe, tryb ręcznej kontroli "HAND" lub wymuszone włączenie przy wspólnym uruchamianiu kanałów).

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Błędne zaprogramowanie	Przeprogramować w sposób eliminujący współwystępowanie zdarzeń.
Długotrwały stan blokowania	Normalne działanie.
Długotrwały upust wstępny	Zmniejszyć czas upustu wstępnego.
	Zwiększyć przepływ upustu wstępnego.
	Przeprogramować w sposób eliminujący współwystepowanie zdarzeń.

#### BŁĄD CZUJNIKA (SENSOR FAULT)

Ten błąd sygnalizuje, że sygnał czujnika jest aktualnie całkowicie nieważny. Ten stan błędu zatrzymuje kontrolę wszystkich wyjść korzystających z danego czujnika.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Zwarcie żył czujnika	Rozłączyć zwarcie.
Usterka czujnika	Wymienić czujnik.
Usterka sterownika	Wymienić lub naprawić sterownik.

#### USTERKA WEJŚCIA (INPUT FAILURE)

Ten alarm sygnalizuje, że obwód wejściowy czujnika aktualnie nie działa, lub że jeden z sygnałów wejścia służący do obliczania wartości wejścia wirtualnego jest w stanie błędu czujnika. Ten stan błędu zatrzymuje kontrolę wszystkich wyjść korzystających z danego sygnału wejścia.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Usterka sterownika	Wymienić lub naprawić sterownik.
W przypadku korzystania z wejść wirtualnych, błąd czujnika na jednym wejściu	Zob. powyżej, lokalizacja usterek czujnika "Sensor Fault".

#### NISKIE NAPIĘCIE BATERII (BATTERY POWER LOW)

Ten alarm sygnalizuje, że napięcie baterii utrzymującej datę i godzinę w pamięci spadło poniżej 2,4 VDC.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Usterka baterii	Wymienić baterię.

Г



NISKA TEMPERATURA SYSTEMU ( <i>SYSTEM TEMP LOW</i> ) Ten alarm sygnalizuje, że temperatura wewnątrz sterownika spadła poniżej -10°C.		
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze	
Niskie temperatury otoczenia	Zapewnić ogrzewanie sterownika.	
WYSOKA TEMPERATURA SYSTEMU ( <i>SYSTEM TEMP HIGH</i> ) Ten alarm sygnalizuje, że temperatura karty sterownika lub procesora sygnału jest powyżej 75°C, lub że temperatura procesora karty Ethernet jest powyżej 85°C.		
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze	
Wysokie temperatury otoczenia	Zapewnić chłodzenie sterownika.	
Wysoki pobór mocy	Nie korzystać z zasilania 24 VDC sterownika z łącznym obciążeniem wyższym od 1,5 W.	
BŁĄD EKRANU ( <i>DISPLAY ERROR</i> ) Ten alarm występuje w przypadku utraty interfe	ejsu użytkownika.	
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze	
Bardzo szybkie naciskanie ikon	Wyjść z danego ekranu i kontynuować programowanie.	
USTERKA KARTY ETHERNET ( <i>ETHERNET</i> Ten alarm występuje w przypadku usterki karty	CARD FAILURE) obwodów Ethernet.	
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze	
Zablokowanie karty Ethernet	Spróbować zresetować kartę poprzez wyłączenie i włączenie zasilania.	
Uszkodzenie karty Ethernet	Wymienić kartę Ethernet.	
USTERKA SERWERA SIECIOWEGO ( <i>WEB SERVER FAILURE</i> ) Ten alarm występuje w przypadku usterki serwera sieciowego na karcie obwodów Ethernet.		
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze	
Zablokowanie serwera sieciowego	Spróbować zresetować serwer poprzez wyłączenie i włączenie zasilania.	
Uszkodzenie karty Ethernet	Wymienić kartę Ethernet.	
BŁĄD KOMUNIKACJI DANYCH Fluent ( <i>Fluent DATA COMM ERROR</i> ) Ten alarm występuje jeżeli po próbie przesłania przez sterownik danych do usługi Fluent system Fluent nie wygeneruje potwierdzenia przyjęcia danych.		
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze	
Brak połączenia z siecią lokalną (LAN)	Podłączyć kabel Ethernet do sieci lokalnej.	
Błędny adres IP, adres maski podsieci i/lub bramki	Zaprogramować prawidłowe ustawienia dla sieci lokalnej w sterowniku lub skorzystać z usługi DHCP jeżeli sieć lokalna oferuje taką możliwość.	
Sieć lokalna blokuje dostęp zewnętrzny	Zaprogramować otwarcie dostępu poprzez router sieci lokalnej.	
Usterka karty sieciowej	Zob. powyżej.	
WYMAGANA KALIBRACJA CZUJNIKA <i>(SENSOR CAL REQUIRED)</i> Ten alarm występuje jeżeli ustawienie alarmu z przypomnieniem o kalibracji "Cal Reminder Alarm" jest większe od 0 dni, a czujnik nie został skalibrowany przed upływem wskazanej liczby dni.		
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze	
Upłynął termin kalibracji	Skalibrować czujnik.	
Ustawienie przypominania jest błędne	Ustawić wartość zerową dla parametru "Cal Reminder Alarm".	
BŁĄD OBLICZENIOWY ( <i>CALCULATION ERROR</i> ) Ten alarm występuje jeżeli nie można dokończyć obliczenia dla wejścia wirtualnego, np. jeżeli wymagane jest podzielenie przez zero.		
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze	
Wartość zerowa dla sygnału wejściowego wykorzystywanego jako mianownik	Skalibrować sygnał wejściowy lub dokonać oceny działania sygnału.	



#### FLOW VERIFY (WERYFIKACJA PRZEPŁYWU)

Występuje jeżeli wejście cyfrowe monitorowania dozowania nie zarejestruje żadnego impulsu w czasie gdy wyjście sterujące daną pompą pozostawało uaktywnione przez czas dłuższy od stałej czasowej opóźnienia alarmu przepływu.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Pompa dozująca utraciła zalanie.	Ponownie zalać pompę dozującą.
Usterka pompy dozującej	Naprawić lub wymienić pompę.
Nieprawidłowe podłączenie urządzenia monitorującego dozowanie	Skorygować oprzewodowanie.
Do wyjścia przypisano nieprawidłowe wejście cyfrowe.	Skorygować błędne zaprogramowanie.
Usterka urządzenia weryfikującego	Naprawić lub wymienić urządzenie.
Błędne oprzewodowanie wyjścia do pompy	Skorygować oprzewodowanie.
Usterka karty sygnałów wyjścia	Naprawić lub wymienić kartę.
Usterka wejścia cyfrowego	Wymienić kartę.

# CONTROLLER / POWER / DISPLAY / SENSOR BOARD ERROR (*BŁĄD KARTY STEROWNIKA / ZASILANIA / EKRANU / CZUJNIKA*)

Ten alarm występuje jeżeli wymieniona karta nie została rozpoznana.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Słabe podłączenie poprzez kabel wstęgowy.	Wyciągnąć i ponownie podłączyć kabel wstęgowy, wyłączyć i włączyć zasilanie.
Słabe podłączenie karty opcji.	Wyciągnąć i ponownie zainstalować kartę, wyłączyć i włączyć zasilanie.
Usterka karty.	Zwrócić sterownik do naprawy.

# CONTROLLER / POWER / SENSOR / DISPLAY / NETWORK / ANALOG OUTPUT BOARD VARIANT (*WARIANT KARTY STEROWNIKA / ZASILANIA / CZUJNIKA / EKRANU / KARTY SIECIOWEJ / KARTY WYJŚĆ ANALOGOWYCH*) Ten alarm występuje jeżeli wykryty typ karty jest nieprawidłowy.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Słabe podłączenie poprzez kabel wstęgowy.	Ponownie podłączyć kabel wstęgowy.
Usterka kabla wstęgowego.	Wymienić kabel wstęgowy.
Usterka karty.	Wymienić kartę wyszczególnioną w komunikacie błędu.

#### SENSOR SOFTWARE VERSION (*WERSJA OPROGRAMOWANIA CZUJNIKA*) Ten alarm występuje jeżeli karta wejścia czujnika z oprogramowaniem v2.11 lub niższym zostanie zainstalowana na karcie sterownika z oprogramowaniem w wersji v2.13 lub wyższej.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Niekompatybilność oprogramowania pomiędzy kartami.	Wykonać aktualizację oprogramowania.
NIEPRAWIDŁOWY TYP CZUJNIKA <i>(INVALID SENSOR TYPE</i> ) Ten alarm występuje jeżeli zaprogramowany typ czujnika nie jest możliwy dla zainstalowanej karty czujnika.	
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Karta czujnika została wyjęta i zastąpiona odmiennym typem.	Zainstalować na powrót prawidłową kartę, lub przeprogramować wejście na prawidłowy typ dla zainstalowanej karty.
NIEPRAWIDŁOWY TRYB STEROWANIA ( <i>INVALID CONTROL MODE</i> ) Ten alarm występuje jeżeli zaprogramowany tryb sterowania nie jest możliwy dla zainstalowanej karty przekaźników zasilanych.	
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze

włóżniwa przyczyna	
Karta przekaźników zasilanych została wyjęta i zastąpiona	Zainstalować z powrotem prawidłową kartę, lub przeprogramo-
na nieprawidłowy model.	wać wyjście na typ odpowiedni dla zainstalowanej karty.

#### BŁĄD USŁUGI Fluent LiveConnect (*Fluent LIVE CONNECT ERROR*) Ten alarm występuje jeżeli sterownik nie jest w stanie nawiązać kodowanego połączenia z serwerem Fluent. Jeżeli występuje również błąd komunikacyjny *Fluent Data Comm Error*, należy rozpocząć właśnie od tego błędu (Data Comm).

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Brak obsługi UDP na porcie 9012 lub brak obsługi TCP	Otworzyć porty lub protokoły na routerze.
na porcie 44965.	



#### WYŁĄCZENIE CZUJNIKA / WEJŚCIA CYFROWEGO LUB WIRTUALNEGO / WYJŚCIA PRZEAŹNIKOWEGO LUB ANALOGOWEGO (*DISABLED SENSOR / DIGITAL INPUT / VIRTUAL INPUT / RELAY OUTPUT / ANALOG OUTPUT*) Ten alarm występuje jeżeli oprogramowanie dla danego sygnału wejścia lub wyjścia nie zostało uruchomione prawidłowo.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Oprogramowanie nie działa.	Jeżeli komunikat błędu ustępuje samorzutnie, żadne działania nie są wymagane.
	Jeżeli komunikat błędu nie ustępuje, należy wyłączyć i włączyć zasilanie.
	Jeżeli komunikat błędu nadal nie ustępuje, należy zwrócić sterownik do naprawy.

# USTERKA STEROWANIA NA WYJŚCIU PRZEKAŹNIKOWYM LUB ANALOGOWYM (*RELAY/ANALOG OUTPUT CONTROL FAILURE*) Ten alarm występuje jeżeli oprogramowanie dla danego sygnału wyjścia zadziałało nieprawidłowo.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Oprogramowanie nie działa.	Jeżeli komunikat błędu ustępuje samorzutnie, żadne działania nie są wymagane.
	Jeżeli komunikat błędu nie ustępuje, należy wyłączyć i włączyć zasilanie.
	Jeżeli komunikat błędu nadal nie ustępuje, należy zwrócić sterownik do naprawy.

#### BŁĄD SYSTEMU PLIKÓW FRAM (FRAM FILE SYSTEM ERROR) Ten alarm występuje w przypadku niewykrycia systemu FRAM przy włączaniu zasilania.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
System FRAM nie działał lub nadal nie działa.	Jeżeli komunikat błędu ustępuje samorzutnie, żadne działania nie są wymagane. Jeżeli komunikat błędu nie ustępuje, należy wyłączyć i włączyć zasilanie. Jeżeli komunikat błędu nadal nie ustępuje, należy zwrócić sterownik do naprawy.

#### TERMIN WYMIANY ELEKTROD (*REPLACE ELECTRODES*) Występuje jeżeli użytkownik ustawił alarm dla elektrod, i upłynęła określona liczba dni od ostatniego udzielenia potwierdzenia polecenia wymiany elektrody korozji "Replace Corrosion Electrode".

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Upłynął termin określony ustawieniami alarmu	Wymienić elektrody korozji, a następnie potwierdzić wymianę w menu "Replace
elektrody.	Corrosion Electrode".

#### USTERKA MODUŁU WiFi (*WiFi MODULE FAILURE*) Moduł WiFi nie odpowiada.

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Karta WiFi nie jest prawidłowo podłączona.	Wyłączyć zasilanie, odłączyć i ponownie podłączyć kartę, włączyć zasilanie.
Usterka karty WiFi	Wymienić kartę WiFi.

#### BŁĄD PODŁĄCZENIA MODUŁU WiFi (WiFi MODULE FAILURE)

Moduł WiFi nie jest w stanie nawiązać łączności z podanym punktem dostępowym dla trybu "Infrastructure".

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Brakujące ustawienia	Status WiFi będzie mieć wartość "Invalid Config" (Nieprawidłowa konfiguracja). Wprowadzić brakujące ustawienia.
Nieprawidłowe ustawienia	Sprawdzić prawidłowość ustawień z administratorem sieci lokalnej.
Nieprawidłowy klucz dostępu	Status WiFi będzie mieć wartość "Invalid Key" (Nieprawidłowy klucz). Sprawdzić prawidłowość ustawień z administratorem sieci lokalnej.
Słaby sygnał	Status WiFi będzie mieć wartość "Network Not Found" lub "Unable to Connect" (Nie znaleziono sieci / Nie można nawiązać połączenia). Poprawić jakość syg- nału.
Punkt dostępowy nie działa.	Status WiFi będzie mieć wartość "Network Not Found" lub "Unable to Connect" (Nie znaleziono sieci / Nie można nawiązać połączenia). Zlecić sprawdzenie funkcjonalności punktu dostępowego administratorowi sieci lokalnej.
Usterka karty WiFi	Wymienić kartę WiFi.



#### PRZEKROCZENIE STAŁEJ CZASOWEJ AKTUALIZACJI DANYCH (UPDATE TIMEOUT)

Ten alarm wystąpi gdy zdalne wejście Modbus nie odbierze danych których dotyczy zapytanie przed upływem zaprogramowanego opóźnienia alarmu (Timeout Alarm Delay).

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze		
Brak połączenia Ethernet z aplikacją Modbus	Sprawdzić oprzewodowanie.		
Nieprawidłowe ustawienia komunikacji Modbus	Sprawdzić ustawienia.		
Zbyt krótki czas opóźnienia alarmu (Timeout Alarm Delay).	Wydłużyć czas opóźnienia alarmu.		
KOMUNIKAT BŁĘDU (MESSAGE ERROR) Ten alarm wystąpi jeżeli zdalne wejście Modbus odbierze od aplikacji Modbus komunikat błędu zamiast danych których dotyczy zapytanie.			
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze		
Nieprawidłowe ustawienia komunikacji Modbus	Sprawdzić ustawienia. Uaktywnić funkcję logowania całościowego (Verbose Logging), aby precyzyjnie zidentyfikować błąd.		
ALARM DANYCH LOGIKI BOOLE'A ( <i>BOOLEAN ALARM</i> ) Ten alarm występuje gdy wyjście logiczne typu Boolean jest w stanie zaprogramowanym jako alarmowy.			
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze		
Nieprawidłowe zaprogramowanie	Zaprogramować prawidłowo.		
Normalne działanie	Zareagować na przyczynę wystąpienia stanu alarmowego na przekaźniku.		
PRZEKROCZENIE STAŁEJ CZASOWEJ DOBOWEGO UAKTYWNIENIA WYJŚCIA ( <i>DAILY MAX TIMEOUT</i> ) Ten alarm występuje gdy sygnał wyjścia pozostawał uaktywniony przez czas dłuższy od limitu dobowego (Daily Max Time Limit).			
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze		

Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze
Nieprawidłowe zaprogramowanie	Zaprogramować prawidłowo.
Normalne działanie	Zareagować na przyczynę wystąpienia stanu alarmowego na przekaźniku.

# 8.3 Procedura diagnostyczna dla elektrod przewodności

Należy rozpocząć od oczyszczenia elektrody (zob. sekcja 7.1). Diagnostyka elektrody polega na sprawdzeniu podłączeń elektrody przy listwie połączeń (zob. rysunek 7). Upewnić się, że prawidłowe kolory dochodzą do prawidłowych terminali, oraz potwierdzić niezawodność zamocowania. Przywrócić zasilanie i sprawdzić czy przewodność powróciła do normalnej wartości. Jeżeli nie, należy wymienić elektrodę.

# 8.4 Procedura diagnostyczna dla elektrod pH/REDOX

Najczęstszą przyczyną błędu kalibracyjnego jest problem z elektrodą. Należy rozpocząć od oczyszczenia elektrody, a następnie ponowić kalibrację. Jeżeli wynik jest ponownie negatywny, należy wymienić elektrodę i ponowić kalibrację.

Kolejnym najczęstszym problemem jest zawilgocenie lub słaba jakość połączeń. Sprawdzić podłączenie elektrody do kabla pod kątem zawilgocenia. Sprawdzić połączenia pomiędzy kablem a listwą podłączeniową. Upewnić się, że żyły są niezawodnie podłączone, oraz że terminale nie są zaciśnięte na plastikowej izolacji żyły, oraz że żyły są podłączone do prawidłowych terminali. Jeżeli pomiędzy elektrodą a sterownikiem zainstalowano moduł pośredni, należy sprawdzić również podłączenia wewnątrz tej skrzynki.

Napięcia pomierzone względem terminalu IN- na listwie przyłączeniowej powinny wynosić +5 VDC  $\pm$  5 % oraz -5 VDC  $\pm$  5 %. Jeżeli tak nie jest, sterownik jest uszkodzony. Pomiar pomiędzy terminalami IN+ i IN- (na skali DC) powinien dawać wartości odpowiednie dla stosowanych roztworów buforowych. Jeżeli tak nie jest, występuje usterka przedwzmacniacza lub jego oprzewodowania.

Jako ostatnia możliwość, można spróbować wymienić przedwzmacniacz.



# 8.5 Lampki diagnostyczne

Niektóre moduły elektroniczne wewnątrz sterownika posiadają lampki diagnostyczne.

KARTA STEROWNIKA, LAMPKA DIODOWA D12 Sygnalizuje status oprogramowania aplikacji. Normalne działanie to: po upływie 5 sekund po włączeniu zasilania – jedno długie mignięcie, dwa krótkie mignięcia, jedno długie mignięcie, gaśnie. Jeżeli tak nie jest:			
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze		
Oprogramowanie sterownika nie działa.	Spróbować wyłączyć, a następnie włączyć zasilanie, dla zresetowania oprogramowania.		
Usterka karty sterownika.	Wymienić kartę sterownika.		
KARTA STEROWNIKA, LAMPKA DIODOWA D14 Sygnalizuje status oprogramowania Ethernet. Normalne działanie to: po upływie 5 sekund po włączeniu zasilania – zapala się na 5 sekund, gaśnie na 5 sekund. Jeżeli tak nie jest:			
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze		
Oprogramowanie Ethernet nie działa.	Spróbować wyłączyć, a następnie włączyć zasilanie, dla zresetowania oprogramowania.		
Usterka karty sterownika.	Wymienić kartę sterownika.		
KARTA STEROWNIKA, LAMPKA DIODOWA D15 Sygnalizuje status oprogramowania wejść cyfrowych. Miga powoli przez kilka sekund w trakcie włączania zasilania. Normalne działanie to: zgaszona. Jeżeli zachowanie lampki jest odmienne:			
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze		
Oprogramowanie wejść cyfrowych jest zablokowane.	Spróbować wyłączyć, a następnie włączyć zasilanie, dla zresetowania oprogramowania.		
Usterka karty sterownika.	Wymienić kartę sterownika.		
KARTA STEROWNIKA, LAMPKA DIODOWA D13 Sygnalizuje status zasilania 12 V DC. Normalne działanie to: zapalona. Jeżeli tak nie jest:			
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze		
Usterka kabla wstęgowego.	Wymienić kabel wstęgowy.		
Usterka zasilania.	Wymienić moduł zasilania.		
KARTA STEROWNIKA, LAMPKA DIODOWA D11 Sygnalizuje status zasilania 5 V DC. Normalne działanie to: zapalona. Jeżeli tak nie jest:			
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze		
Usterka kabla wstęgowego.	Wymienić kabel wstęgowy.		
Usterka zasilania.	Wymienić moduł zasilania.		
KARTA STEROWNIKA, LAMPKA DIODOWA D10 Sygnalizuje status zasilania 3,3 V DC. Normalne działanie to: zapalona. Jeżeli tak nie jest:			
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze		
Usterka kabla wstęgowego.	Wymienić kabel wstęgowy.		
Usterka zasilania.	Wymienić moduł zasilania.		
LAMPKA DIODOWA KARTY I/O Sygnalizuje status karty czujnika. W trakcie włączania zasilania miga powoli przez kilka sekund. Normalne działanie to: nie świeci. Jeżeli tak nie jest:			
Możliwa przyczyna	Czynności naprawcze		
Karta czujnika jest zablokowana.	Spróbować wyłączyć, a następnie włączyć zasilanie dla zresetowania karty.		
Karta czujnika nie jest prawidłowo podłączona.	Odłączyć kartę i podłączyć ją z powrotem.		
Kabel wstęgowy nie jest prawidłowo podłączony.	Odłączyć kabel wstęgowy na obu końcach, i podłączyć go ponownie.		
Usterka kabla wstęgowego	Wymienić kabel wstęgowy.		
Usterka karty czujnika	Wymienić kartę czujnika.		



# 9.0 IDENTYFIKACJA CZĘŚCI ZAPASOWYCH



#### Komponenty sterownika





#### WCT900, opcje czujników: PAFMNN, PBFMNN, PAHMNN, PBHMNN, PAIMNN, PBIMNN

 PAFMNN:
 kontaktowy pomiar przewodności, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + WEL-PHF bez AKT + LD2

 PAHMNN:
 + WEL-MVR + LD2
 PAIMNN:
 + WEL-MVF + LD2

 kolektor czujnika przepływu na panelu + WEL-PHF bez AKT + LD2
 PBFMNN:
 kontaktowy pomiar przewodności, stal nierdzewna 316 +

 PBHMNN:
 + WEL-PHF bez AKT + LD2
 PBHMNN:
 + WEL-MVR + LD2





#### WCT900, opcje czujników: PAEFMN, PBEFMN, PAEHMN, PBEHMN, PAEIMN, PBEIMN

PAEFMN: przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + przewodność wody uzupełniającej + WEL-PFH bez AKT + LD2 **PAEHMN:** + WEL-MVR + LD2 **PAEIMN:** + WEL-MVF + LD2

PBEFMN: przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + kolektor czujnika przepływu na panelu + przewodność wody uzupełniającej + + WEL-PHF bez AKT + LD2

PBEHMN: + WEL-MVR + LD2

Α

PBEIMN: + WEL-MVF + LD2

Α

в





#### WCT900, opcje czujników: PAFNNN, PBFNNN, PAHNNN, PBHNNN, PAINNN, PBINNN

PAFNNN: przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + WEL-PHF bez AKT PAHNNN: + WEL-MVR PAINNN: + WEL-MVF PBFNNN: przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + kolektor czujnika przepływu na panelu + WEL-PHF bez AKT PBHNNN: + WEL-MVR PBINNN: + WEL-MVF





#### WCT900, opcje czujników: PAEFNN, PBEFNN, PAEHNN, PBEHNN, PAEINN, PBEINN

PAEFNN: przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + przewodność wody uzupełniającej + + WEL-PHF bez AKT

PAEHNN: +WEL-MVR uzupełniającej + WEL-PHF bez AKT **PBEHNN:** + WEL-MVR

Α

в

PAEINN: + WEL-MVF PBEFNN: przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + kolektor czujnika przepływu na panelu + przewodność wody

PBEINN: + WEL-MVF





#### WCT900, opcje czujników: PAMNNN, PBMNNN

**PAMNNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + LD2 **PBMNNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + kolektor czujnika przepływu na panelu + LD2



#### WCT900, opcje czujników: PAEMNN, PBEMNN

**PAEMNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + czujnik dla wody uzupełniającej + LD2 **PBEMNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + kolektor czujnika przepływu na panelu + czujnik dla wody uzupełniającej + LD2





#### WCT900, opcje czujników: PANNNN, PBNNNN

**PANNNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu **PBNNNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + kolektor czujnika przepływu na panelu





– 103515 Zawór

#### WCT900, opcje czujników: PAENNN, PBENNN

**PAENNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + czujnik dla wody uzupełniającej **PBENNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + kolektor czujnika przepływu na panelu + czujnik dla wody uzupełniającej





#### WCT900, opcje czujników PAPNNN, PBPNNN

**PAPNNN:** kontaktowy pomiar przewodności, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + Pyxis **PBPNN:** kontaktowy pomiar przewodności, stal nierdzewna 316 + kolektor czujnika przepływu na panelu + Pyxis





#### WCT900, opcje czujników PAEPNN, PBEPNN

PAEPNN: kontaktowy pomiar przewodności, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + Pyxis + czujnik dla wody uzupełniającej
 PBEPNN: kontaktowy pomiar przewodności, stal nierdzewna 316 + kolektor czujnika przepływu na panelu + Pyxis + czujnik dla wody uzupełniającej





#### WCT900, opcje czujników PAFHMR, PBFHMR, PAFIMR, PBFIMR

PAFHMR: kontaktowy pomiar przewodności, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + WEL-PHF bez AKT + Little Dipper 2 + + 2x korozja + WEL-MVR

- **PAFIMR:** + WEL-MVF
- PBFHMR: kontaktowy pomiar przewodności + kolektor czujnika przepływu na panelu + WEL-PHF bez AKT + Little Dipper 2 + 2x korozja + + WEL-MVR
- **PBFIMR:** + WEL-MVF





\* Dla kabli długości 6 m użyć kodu "-20"

#### WCT900, opcje czujników PFNNNN, PHNNNN, PINNNN oraz WIN900, opcja czujników PBNNNN

W900-CT-PFNNNN:Kolektor czujnika przepływu na panelu + WEL-PHF bez AKTPHNNNN:+ WEL-MVRPINNNN:+ WEL-MVFW900-IN-PBNNNN:Kolektor czujnika przepływu na panelu + WEL-PHF bez AKT





\* Dla kabli długości 6 m użyć kodu "-20"

#### WCT900, opcja czujników HDGJNN

HDGJNN: Przewodność przy wysokich ciśnieniach + pH + REDOX + kolektor czujnika przepływu na panelu





\* Dla kabli długości 6 m użyć kodu "-20"

#### WCT900, opcje czujników HDGNNN, HDJNNN

**HDGNNN:** Przewodność przy wysokich ciśnieniach + pH + kolektor czujnika przepływu na panelu **HDJNNN:** Przewodność przy wysokich ciśnieniach + REDOX + kolektor czujnika przepływu na panelu




Produkt edukacyjny SOLIDWORKS. Wyłącznie dla celów szkoleniowych.

# WCT900, opcja czujników HDNNNN

HDNNNN: Przewodność przy wysokich ciśnieniach + kolektor czujnika przepływu na panelu





## WCT900, opcje czujników HGNNNN, HJNNNN

**HGNNNN:** pH przy wysokich ciśnieniach + kolektor czujnika przepływu na panelu **HJNNNN:** REDOX przy wysokich ciśnieniach + kolektor czujnika przepływu na panelu





#### WCT900, opcje czujników PAFHMN, PBFHMN, PAFIMN, PBFIMN

 PAFHMN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + pH + LD2 + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy

 PAFIMN:
 + REDOX, wkład płaski

 PBFIMN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + pH + LD2 + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład płaski

 PBFHMN:
 + REDOX, wkład płaski





## WCT900, opcje czujników PAFHMO, PBFHMO, PAFIMO, PBFIMO

**PAFHMO:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + pH + LD2 + korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy **PAFIMO:** + REDOX, wkład płaski

**PBFHMO:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + pH + LD2 + korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy

PBFIMO: + REDOX, wkład płaski





## WCT900, opcje czujników PAFHNN, PBFHNN, PAFINN, PBFINN

**PAFHNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + pH + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy **PAFINN:** + REDOX, wkład płaski

**PBFHNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + pH + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy **PBFINN:** + REDOX, wkład płaski





## WCT900, opcje czujników PAFHON, PBFHON, PAFION, PBFION

**PAFHON:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + pH + korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy **PAFION:** + REDOX, wkład płaski

- **PBFHON:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + pH + korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy
- PBFION: + REDOX, wkład płaski



## WCT900, opcje czujników PAFHOP, PBFHOP, PAFIOP, PBFIOP

**PAFHOP:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + pH + korozja + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy **PAFIOP:** + REDOX, wkład płaski

**PBFHOP:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + pH + korozja + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy

OMC ENVAG Sp. z o.o., ul. lwonicka 21, 02-924 Warszawa tel. +48 22 8587878, fax +48 22 8587897, e-mail: envag@envag.com.pl www.envag.com.pl

PBFIOP: + REDOX, wkład płaski







### WCT900, opcje czujników PAFHPR, PBFHPR, PAFIPR, PBFIPR

**PAFHPR:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + pH + 2x korozja + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy **PAFIPR:** + REDOX, wkład płaski

PBFHPR: przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + pH + 2x korozja + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy PBFIPR: + REDOX, wkład płaski





## WCT900, opcje czujników PAFHRN, PBFHRN, PAFIRN, PBFIRN

**PAFHRN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + pH + 2x korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy **PAFIRN:** + REDOX, wkład płaski

**PBFHRN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + pH + 2x korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy

PBFIRN: + REDOX, wkład płaski





### WCT900, opcje czujników PAFHPN, PBFHPN, PAFIPN, PBFIPN

**PAFHPN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + pH + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy **PAFIPN:** + REDOX, wkład płaski

- **PBFHPN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + pH + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy
- **PBFIPN:** + REDOX, wkład płaski





#### WCT900, opcje czujników PAFKMN, PBFKMN, PAFLMN, PBFLMN

**PAFKMN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + pH + LD2 + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor **PAFLMN:** + dwutlenek chloru

**PBFKMN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + pH + LD2 + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor **PBFLMN:** + dwutlenek chloru





## WCT900, opcje czujników PAFKNN, PBFKNN, PAFLNN, PBFLNN

**PAFKNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + pH + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor **PAFLNN:** + dwutlenek chloru

**PBFKNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + pH + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor **PBFLNN:** + dwutlenek chloru





# WCT900, opcje czujników PAFKPN, PBFKPN, PAFLPN, PBFLPN

**PAFKPN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + pH + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor **PAFLPN:** + dwutlenek chloru

**PBFKPN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + pH + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor **PBFLPN:** + dwutlenek chloru





# WCT900, opcje czujników PAFKRN, PBFKRN, PAFLRN, PBFLRN

**PAFKRN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + pH + 2x korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor **PAFLRN:** + dwutlenek chloru

**PBFKRN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + pH + 2x korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor **PBFLRN:** + dwutlenek chloru





#### WCT900, opcje czujników PAFONN, PBFONN, PAHONN, PBHONN, PAIONN, PBIONN

 PAFONN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

 PAHONN:
 + REDOX, wkład prętowy

 PBFONN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

 PBHONN:
 + REDOX, wkład prętowy

 PBHONN:
 + REDOX, wkład prętowy

 PBIONN:
 + REDOX, wkład płaski





## WCT900, opcje czujników PAFOPN, PBFOPN, PAHOPN, PBHOPN, PAIOPN, PBIOPN

 PAFOPN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + korozja + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

 PAHOPN:
 + REDOX, wkład prętowy

 PBFOPN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + korozja + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

 PBHOPN:
 + REDOX, wkład prętowy

 PBIOPN:
 + REDOX, wkład prętowy

 PBIOPN:
 + REDOX, wkład płaski





#### WCT900, opcje czujników PAFPNN, PBFPNN, PAHPNN, PBHPNN, PAIPNN, PBIPNN

 PAFPNN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

 PAHPNN: + REDOX, wkład prętowy
 PAIPNN: + REDOX, wkład płaski

 PBFPNN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

 PBHPNN: + REDOX, wkład prętowy
 PBIPNN: + REDOX, wkład płaski





## WCT900, opcje czujników PAFPRN, PBFPRN, PAHPRN, PBHPRN, PAIPRN, PBIPRN

 PAFPRN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + 2x korozja + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

 PAHPRN:
 + REDOX, wkład prętowy

 PBFPRN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + 2x korozja + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

 PBHPRN:
 + REDOX, wkład prętowy

 PBIPRN:
 + REDOX, wkład prętowy

 PBIPRN:
 + REDOX, wkład płaski





## WCT900, opcje czujników PAFRNN, PBFRNN, PAHRNN, PBHRNN, PAIRNN, PBIRNN

 PAFRNN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + 2x korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

 PAHRNN: + REDOX, wkład prętowy
 PAIRNN: + REDOX, wkład płaski

 PBFRNN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + 2x korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

 PBHRNN: + REDOX, wkład prętowy
 PBIRNN: + REDOX, wkład płaski





#### WCT900, opcje czujników PAFMRN, PBFMRN, PAHMRN, PBHMRN, PAIMRN, PBIMRN

 PAFMRN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + 2x korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

 PAHMRN:
 + REDOX, wkład prętowy
 PAIMRN: + REDOX, wkład płaski

 PBFMRN:
 przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + 2x korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

 PBHMRN:
 + REDOX, wkład prętowy
 PBIMRN: + REDOX, wkład płaski





#### WCT900, opcje czujników PAKNNN, PBKNNN, PALNNN, PBLNNN

PAKNNN: przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor
 PALNNN: + dwutlenek chloru
 PBKNNN: przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor
 PBLNNN: + dwutlenek chloru





#### WCT900, opcje czujników PAKONN, PBKONN, PALONN, PBLONN, PAOSNN

PAKONN: przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor + korozja
PBKONN: przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor + korozja
PALONN: przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + ClO2 + korozja
PBLONN: przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + kolektor czujnika przepływu na panelu + ClO2 + korozja
PBLONN: przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + ClO2 + korozja
PASONN: przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + kolektor czujnika przepływu na panelu + dezynfekcja (bez czujnika) + korozja





#### WCT900, opcje czujników PAPRNN, PBPRNN

**PAPRNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + 2x korozja + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu **PBPRNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + 2x korozja + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu





## WCT900, opcje czujników PARNNN, PBRNNN

**PARNNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, grafit + 2x korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu **PBRNN:** przewodność, pomiar kontaktowy, stal nierdzewna 316 + 2x korozja + kolektor czujnika przepływu na panelu





## WCT900, opcje czujników PCFHMN, PCFIMN

**PCFHMN:** przewodność, pomiar bezkontaktowy + pH + LD2 + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy **PCFIMN:** + REDOX, wkład płaski



## WCT900, opcje czujników PCFHNN, PCFINN

**PCFHNN:** przewodność, pomiar bezkontaktowy + pH + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy **PCFINN:** + REDOX, wkład płaski





## WCT900, opcje czujników PCFHPN, PCFIPN

**PCFHPN:** przewodność, pomiar bezkontaktowy + pH + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy **PCFIPN:** + REDOX, wkład płaski





## WCT900, opcje czujników PCFKMN, PCFLMN, PCFMSN

**PCFKMN:** przewodność, pomiar bezkontaktowy + pH + LD2 + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor **PCFLMN:** + dwutlenek chloru **PCFMSN:** + dezynfekcja (bez czujnika)





## WCT900, opcje czujników PCFKNN, PCFLNN, PCFSNN

PCFKNN: przewodność, pomiar bezkontaktowy + pH + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor PCFLNN: + dwutlenek chloru PCFSNN: + dezynfekcja (bez czujnika)





# WCT900, opcje czujników PCFKPN, PCFLPN, PCFPSN

PCFKPN: przewodność, pomiar bezkontaktowy + pH + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor PCFLPN: + dwutlenek chloru PCFPSN: + dezynfekcja (bez czujnika)





## WCT900, opcje czujników PCFMNN, PCHMNN, PCIMNN

**PCFMNN:** przewodność, pomiar bezkontaktowy + LD2 + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH **PCHMNN:** + REDOX, wkład prętowy **PCIMNN:** + REDOX, wkład płaski





#### WCT900, opcje czujników PCFNNN, PCHNNN, PCINNN. WIN900 z opcją czujników PBENNN

PCFNNN: przewodność, pomiar bezkontaktowy + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH

PCHNNN: + REDOX, wkład prętowy

PCINNN: + REDOX, wkład płaski

PBENNN: przewodność, pomiar bezkontaktowy + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH z automatyczną kompensacją temperatury





## WCT900, opcje czujników PCFPNN, PCHPNN, PCIPNN

**PCFPNN:** przewodność, pomiar bezkontaktowy + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu + pH **PCHPNN:** + REDOX, wkład prętowy **PCIPNN:** + REDOX, wkład płaski





## WCT900, opcje czujników PCKNNN, PCLNNN, PCSNNN

PCKNNN: przewodność, pomiar bezkontaktowy + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor PCLNNN: + dwutlenek chloru PCSNNN: + dezynfekcja (bez czujnika)





## WCT900, opcja czujników PCMNNN

PCMNNN: przewodność, pomiar bezkontaktowy + LD2 + kolektor czujnika przepływu na panelu





#### WCT900, opcja czujników PCNNNN

PCNNNN: przewodność, pomiar bezkontaktowy, CPVC + kolektor czujnika przepływu na panelu




## WCT900, opcja czujników PCPNNN

PCPNNN: przewodność, pomiar bezkontaktowy + Pyxis + kolektor czujnika przepływu na panelu





### WCT900, opcje czujników PFHNNN, PFINNN

**PFHNNN:** pH + kolektor czujnika przepływu na panelu + REDOX, wkład prętowy **PFINNN:** + REDOX, wkład płaski





## WCT900, opcje czujników PFKNNN, PFLNNN, PFSNNN

**PFKNNN:** pH + kolektor czujnika przepływu na panelu + chlor **PFLNNN:** + dwutlenek chloru **PFSNNN:** + dezynfekcja (bez czujnika)





# WCT900, opcje czujników PKNNNN. PLNNNN, WIN900 z opcją czujników PCNNNN

**PKNNNN:** chlor w rozszerzonym zakresie pH + kolektor czujnika przepływu na panelu **PLNNNN:** dwutlenek chloru + kolektor czujnika przepływu na panelu **PCNNNN:** dezynfekcja (bez czujnika) + kolektor czujnika przepływu na panelu





#### WIN900, opcje czujników PBCFNN, PBCGNN, PBCHNN, PBCINN, PBCJNN, PBCKNN, PBCLNN, PBCMNN

**PBCFNN:** pH wkład płaski z AKT + dezynfekcja (bez czujnika) + kolektor czujnika przepływu na panelu + przewodność przy niskich ciśnieniach, stała celi 1,0

- PBCGNN: + przewodność przy niskich ciśnieniach, stała celi 0,1
- PBCHNN: + przewodność przy niskich ciśnieniach, stała celi 10
- **PBCINN:** + przewodność przy niskich ciśnieniach, stała celi 0,01
- PBCJNN: + przewodność przy wysokich ciśnieniach, stała celi 1,0
- **PBCKNN:** + przewodność przy wysokich ciśnieniach, stała celi 0,1
- **PBCLNN:** + przewodność przy wysokich ciśnieniach, stała celi 10
- PBCMNN: + przewodność przy wysokich ciśnieniach, stała celi 0,01



# 10.0 POLITYKA SERWISOWA

Sterowniki firmy Walchem są objęte dwuroczną gwarancją na komponenty elektroniczne, oraz jednoroczną gwarancją na części mechaniczne i elektrody. Szczegółowe informacje zob. informacja gwarancyjna w początkowej części instrukcji.

Obsługę techniczną sterowników firmy Walchem wykonują autoryzowane firmy wchodzące w skład sieci głównych dystrybutorów. Autoryzowani przedstawiciele firmy Walchem oferują pomoc w zakresie lokalizowania usterek, części zamiennych oraz usług serwisowych. Jeżeli sterownik nie działa prawidłowo, po zlokalizowaniu przyczyny problemu producent może dostarczyć z magazynu moduły zamienne do natychmiastowej wymiany. W każdym przypadku zwrotu jakichkolwiek produktów do zakładu producenta dla dokonania naprawy autoryzowany dystrybutor przekaże numer autoryzacji zwrotu materiału. Autoryzowane naprawy fabryczne dostarczone przesyłką lotniczą ekspresową (odbiór następnego dnia) będą traktowane priorytetowo. Generalnie, wykonanie naprawy trwa poniżej jednego tygodnia. Naprawy pogwarancyjne są wykonywane na podstawie cennika według czasu robocizny i materiałów.

Walchem, Iwaki America Incorporated 5 Boynton Road Hopping Brook Park Holliston, MA 01746, USA Tel. +1 508-429-1110 Internet: www.walchem.com